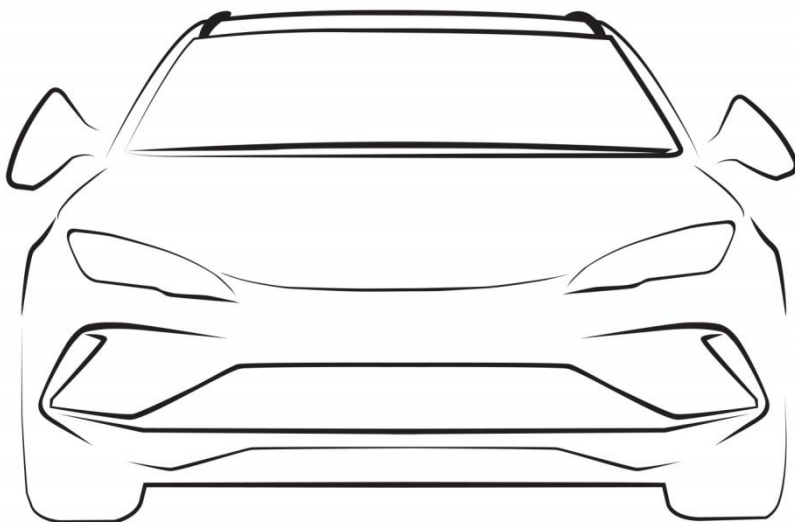




BYD SEALION

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV



Előszó

Köszönjük, hogy a BYD-t választotta. A jármű jobb használata és karbantartása érdekében kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatra.

Különleges utasítások: A BYD Auto Industry Co., Ltd. azt javasolja, hogy eredeti pótalkatrészeket válasszon, és a jelen kézikönyv szerint használja, tartsa karban és javítsa a járművet. A nem eredeti pótalkatrészek használata a cseréjéhez vagy a módosításához befolyásolja az egész jármű teljesítményét, különösen a biztonságot és a tartósságot. Az így okozott járműkárokra és teljesítményproblémákra a garancia nem terjed ki. Ezenkívül a jármű módosításai sérthetik a nemzeti jogszabályokat és előírásokat, valamint a helyi kormányzati előírásokat is.

Még egyszer köszönjük, hogy a BYD-t választotta. Értékes észrevételeit és javaslatait szívesen várjuk. Annak érdekében, hogy még színvonalasabb szolgáltatásokban részesülhessen, kérjük, adja meg pontos elérhetőségi adatait. Ha bármilyen változás történik az adatokban, megfelelő időben lépjen kapcsolatba a BYD hivatalos márkakereskedőjével vagy szolgáltatójával, hogy frissíthessék az adatokat a rendszerben. Javasoljuk továbbá, hogy fordítson figyelmet a vonatkozó nemzeti jogszabályokra és előírásokra, valamint a helyi irányelvekre, és a lehető leghamarabb regisztrálja a járművet; ellenkező esetben a jármű regisztrációja sikertelen lehet.

Figyeljen a jelen kézikönyvben található „FIGYELMEZTETÉS”, „VIGYÁZAT” és „EMLÉKEZTETŐ” szimbólumokra, és a sérülések vagy anyagi károk elkerülése érdekében gondosan kövesse az utasításokat. Ezek a szimbólumok a következők:

FIGYELMEZTETÉS

A személyes biztonság érdekében betartandó pontok.

VIGYÁZAT

Olyan pontok, amelyeket jármű károsodásának elkerülése érdekében szem előtt kell tartani.

EMLÉKEZTETŐ

A karbantartás megkönnyítése érdekében betartandó pontok.

 biztonsági jelzés olyan műveletre utal, amelyet nem szabad végrehajtani, illetve olyan eseményre, amelynek nem szabad bekövetkeznie.

A jelen kézikönyvben csillaggal (*) jelölt leírások bizonyos modellkonfigurációkra vonatkoznak, és csak akkor érvényesek, ha a jármű ezekkel a konfigurációkkal rendelkezik. A felhasznált kép ezen konfigurációk egyikéről készült. Ha itt bármilyen eltérés áll fenn az Ön által megvásárolt járműhöz képest, a tényleges járművet vegye figyelembe.

Ez a kézikönyv várhatóan segít Önnek a termék helyes használatában, és nem nyújt semmilyen leírást a termék konfigurációjáról és szoftververziójáról. A termék konfigurációjával és a szoftververzióval kapcsolatos részletekért olvassa el az ezen termékkel kapcsolatos szerződést (ha van ilyen), vagy forduljon a terméket Önnek értékesítő márkakereskedőhöz.

Fenntarthatóság

A BYD DOLPHIN egy tisztán elektromos hajtású személygépkocsi, amely az olyan környezetbarát termékek közé tartozik, amelyek létrehozása iránt a BYD elkötelezett. A járművel kapcsolatos környezetvédelmi információkért látogasson el a <https://reach.bydeurope.com> oldalra.

A környezet védelméért mindenki felelős. Kérjük, használja megfelelően a járművet, a hulladékokat és a tisztítószerkeket pedig a helyi jogszabályoknak és előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Kapcsolatfelvétel

Ha segítségre vagy tisztázásra van szüksége a szabályzatokkal vagy eljárásokkal kapcsolatban, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

E-mail: Autoservice.contact@byd.com

Hívja a 00800-10203000 számot a hét minden napján, napi 24 órában elérhető közúti segélyszolgálatért vagy az ügyfélszolgálatért (9:00-18:00, hétfőtől szombatig).

Copyright© BYD Auto Industry Co., Ltd. Minden jog fenntartva.

A BYD Auto Industry Co., Ltd. előzetes írásos beleegyezése és engedélye nélkül a jelen dokumentum egyetlen része sem sokszorosítható, másolható, tárolható, fordítható le vagy továbbítható elektronikusan vagy bármilyen más formában.

Minden jog fenntartva

Az illusztrációk mutatója

Kültér	7
Műszerfal	8
Beltér	9
Ajtók	10

BIZTONSÁG

Biztonsági övek	12
A biztonsági övek áttekintése	12
A biztonsági övek használata	12
Légzsákok	15
A légzsákok áttekintése	15
Légzsáktípusok	16
Vezető- és utasoldali légzsákok	16
Első oldallégzsákok	17
Függőnylégzsákok	17
A légzsákok kinyílásának feltételei és óvintézkedések	17
Gyermekbiztonsági rendszer	21
Gyermekbiztonsági rendszer	21
Lopásgátló riasztórendszer*	25
Lopásgátló riasztórendszer*	25
Adatgyűjtés és feldolgozás	27
Adatgyűjtés és feldolgozás	27

MŰSZERCSONPORT

Műszercsoport	32
Műszercsoport nézet	32
A műszercsoport jelzései	33

A KEZELŐELEMENK MŰKÖDÉSE

Ajtók és kulcsok	42
Kulcsok	42
Ajtók zárása/nyitása	46

Intelligens hozzáférés és rendszerindítás	50
Gyermekzár	52
Ülések	52
Ülésekkel kapcsolatos óvintézkedések	52
Az első ülések beállítása	53
A hátsó ülések lehajtása	54
Fejtámlák	54
Kormánykerék	55
A kormánykerék kapcsolói	55
A kormánykerék beállítása	58
Ablaktörlők	58
Ablaktörlő kapcsolók	58
Az ablaktörlőlapátok cseréje	60
Visszapillantó tükrök	61
Hátsó visszapillantó tükrök	61
Külső tükrök	61
Kapcsolók	62
Világításkapcsolók	62
Vezetőoldali ajtókapcsolók	65
Utasoldali ablakkapcsolók	66
Kilométerszámláló kapcsoló	66
Üzem mód kapcsolók	67
Elülső utasoldali légzsák kapcsoló	68
Vészvillogó kapcsoló	68
Napellenző*	69
Belső világításkapcsolók	69
Vészhelyzeti hívás (E-hívás)	70

HASZNÁLAT ÉS VEZETÉS

Töltés/ lemerítés	74
Töltési utasítások	74
Töltés	78
Kisütési utasítások	84
Töltőport-reteszelés	85
Akkumulátorok	86

Nagyfeszültségű akkumulátor	86
Alacsony feszültségű akkumulátor (12 V)	89
Használati óvintézkedések	91
Bejáratási időszak	91
Pótkocsi vontatása	91
Vezetésbiztonsági óvintézkedések	92
Járműhasználati javaslatok	92
Poggyász szállítása	93
Vízen való áthaladás	93
Tűzvédelem	94
Indítás és vezetés	95
A jármű elindítása	95
Vezetés	97
Sebességváltó vezérlők	98
Elektronikus parkolófék (EPB)	99
A jármű automatikus megtartása (AVH)	101
Vezetési óvintézkedések	102
Vezetéstámogatás	105
Adaptív Sebességtartó Automatika (ACC)	105
Intelligens Sebességtartó Automatika (ICC)	109
Előrejelző ütközés figyelmeztetés (FCW) és automatikus vészfékezés (AEB)	111
Első keresztirányú forgalom riasztás (FCTA) és első keresztirányú fékrendszer (FCTB)	114
Jelzőtábla-felismerés (TSR)	115
Intelligens Sebességkorlátozó Ellenőrzés (ISLC)	116
Intelligens országúti fényszóró vezérlés (IHBC)	116
Sávtartó asszisztens (LDA)	118
Vészhelyzeti sávtartó asszisztens (ELKA)	119
Holttérfelügyelő rendszer (BSA)	121
Vezetőfigyelő rendszer (DMS)	123
Vezetői éberségre figyelmeztetés	124

Gyermekjelenlét-érzékelő (CPD)	124
Közvetlen abroncsnyomás-ellenőrző rendszer	125
Akusztikus jármű-figyelmeztető rendszer (AVAS)	126
Körülnézeti monitor (AVM)	127
Parkolássegítő rendszer	128
Vezetésbiztonsági rendszerek	131

A JÁRMŰBE ÉPÍTETT ESZKÖZÖK

Infotainment rendszer	138
Infotainment érintőképernyő	138
Navigációs sáv	139
Kézmozdulatok és válaszok	139
OTA-frissítések	139
BYD Asszisztens	140
Bluetooth hívás	140
Fájlkezelés	140
Telefon kivetítése	141
Klímarendszer	146
Klíma gombok	146
Klíma kezelőfelület	147
A klímafunkciók meghatározásai	147
Használati óvintézkedések	149
Szellőzők	150
BYD alkalmazás	150
A BYD alkalmazás névjegye	150
Fiók regisztrálása	150
A jármű állapota és vezérlése	150
Egyéni központ és járműkezelés	151
Tárolás	151
Kesztyűtartó	151
Vezetőoldali irattartó	151
Középkonzoli tárolórekesz	151
Ajtón lévő tárolók	152

A műszerfal központi tárolórekesze	152
Szemüvegtartó*	152
Háttámlazsebek	152
Pohártartó	152
Egyéb eszközök	153
Napellenző	153
Kapaszkodók	153
USB aljzatok	154
SD-kártya nyílás*	154
12 V-os kiegészítő tápellátás	154
Vezeték nélküli telefontöltő*	155
Rakománytakaró	156
Kampó	157
Ablaktörő	157

KARBANTARTÁS

Karbantartási óvintézkedések	160
Karbantartási ciklus és elemek	160
Rendszeres karbantartás	162
Rendszeres karbantartás	162
A jármű korróziójának megelőzése	163
Tippek a fényezés karbantartásához	163
Külső tisztítás	164
A beltér tisztítása	165
Önálló karbantartás	166
Önálló karbantartás	166
Üvegtető karbantartása*	168
A jármű tárolása	168
Motorháztető	169
Hűtőrendszer	169
Fékrendszer	170
Szélvédőmosó	170
Klímarendszer	171
Ablaktörlőlapátok	171
Gumiabroncsok	172

Biztosítékok	175
--------------------	-----

HIBA ESETÉN

HIBA ESETÉN	178
Fényvisszaverő mellény	178
Ha az intelligens kulcs eleme lemerül	178
Vészleállító rendszer	178
A jármű tűzoltása	178
Mentés ütközés esetén	179
Ha a jármű vontatást igényel	180
Gumiabroncsdefekt esetén	181

SPECIFIKÁCIÓK

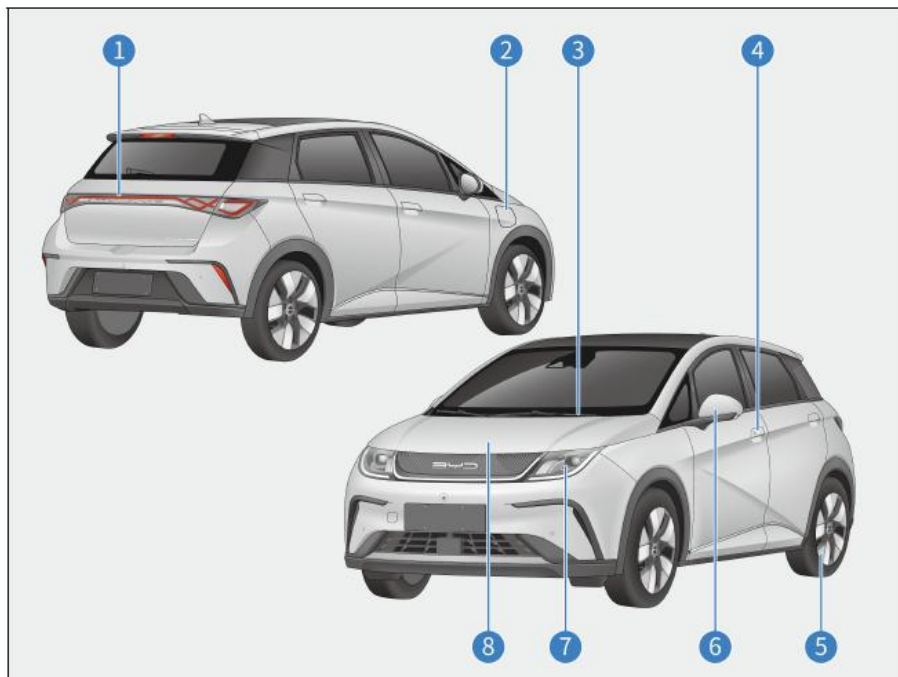
A jármű adatai	186
A jármű adatai	186
Egyéb információk	189
A jármű azonosítása	189
Figyelmeztető címkék	190
A transzponder felszerelési helyzete	191
Megfelelőségi nyilatkozatok	192
Intelligens kulcs tanúsítvány	192

Rövidítések

Rövidítések	199
--------------------------	------------

Az illusztrációk mutatója

Kültér



1 Csomagtartófedél **51. o**

2 A töltőport ajtaja **89. o**

A 2. üzemmódú töltőkábel használata*
80. o

Váltóáramú töltőoszlopok használata
82. o

Egyenáramú töltőoszlopok használata
83. o

3 Ablaktörlő **61. o**

4 Ajtók **49. o**

5 Gumiabroncs **179. o**

6 Elektromos külső tükör **65. o**

7 Kombinált lámpák **65. o**

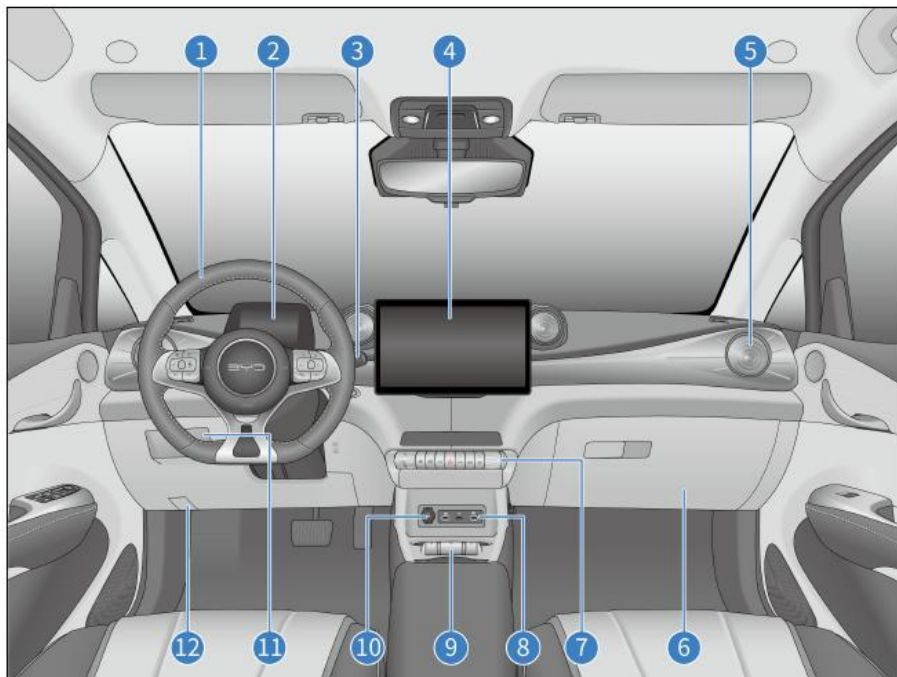
8 Motorháztető **176. o**

Hűtőrendszer **176. o**

ALÁTÉT **177. o**

Fékfolyadék **177. o**

Műszerfal



1 Kormánykerék **60. o**

Kormánykerék kapcsolói **58. o**

2 Műszercsoport **34**

3 Ablaktörlő kapcsolók **61**

4 Infotainment érintőképernyő **142**

5 Szellőzőnyílások **155**

6 Kesztyűtartó **156**

7 Üzem mód kapcsolók **70**

Sebességváltó vezérlők **102**

Légkondicionáló BE/KI gomb **150**

8 USB-aljzatok **159**

9 Elektronikus rögzítőfék (EPB) kapcsolója **102**

Automatikus járműtartás (AVH) kapcsolója **104**

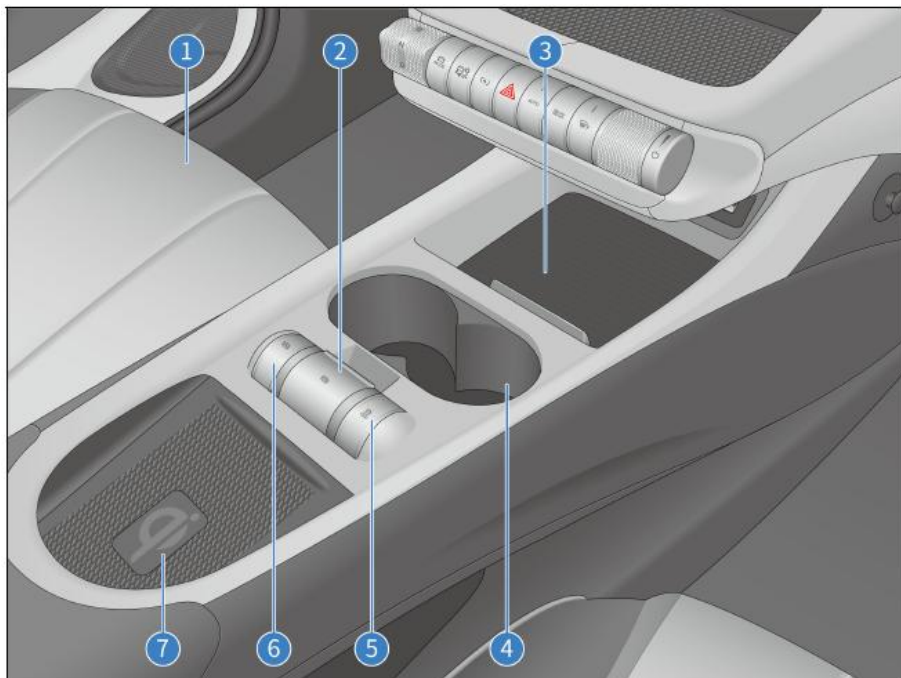
ESC KI kapcsoló **136**

10 12 V-os tápaljzat **160**

11 Számlatartó doboz **156**

12 Motorháztető-nyitó fogantyú **176**

Beltér



1 Ülések **54**

2 Elektronikus rögzítőfék (EPB)
kapcsolója **102**

3 Középkonzoli tárolórekesz **157**

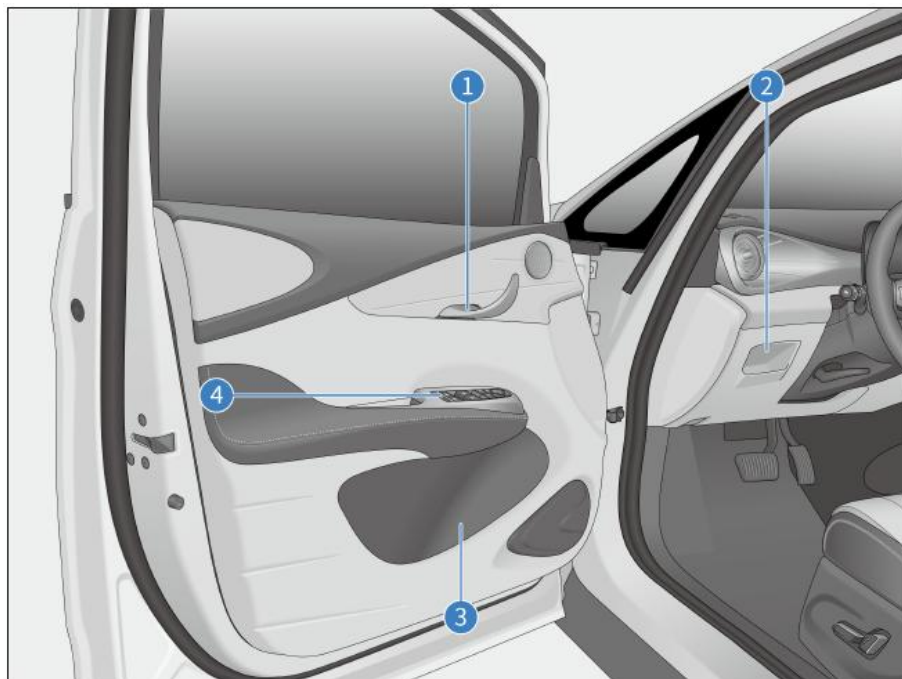
4 Pohártartó **158**

5 ESC KI kapcsoló **136**

6 Automatikus járműtartás (AVH)
kapcsolója **104**

7 Vezeték nélküli telefontöltő* **161**

Ajtók



1 Belső ajtókilincs **48**

2 Számlatartó doboz **156**

3 Ajtón lévő tárolók **157**

4 Vezetőoldali ajtókapcsolók **68**

Ablakreteszelő kapcsoló **69**

Központi zár **69**

Külső tükör kapcsolók **65**

01

BIZTONSÁG

Biztonsági övek	12
Légzsákok	15
Gyermekbiztonsági rendszer	21
Lopásgátló riasztórendszer*	25
Adatgyűjtés és feldolgozás	27

Biztonsági övek

A biztonsági övek áttekintése

Tanulmányok kimutatták, hogy a biztonsági öv megfelelő használata jelentősen csökkentheti a sérülések mértékét vészfékezés, hirtelen elakadás vagy ütközések esetén. Kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi információkat, és szigorúan tartsa be azokat.

VIGYÁZAT

- Elindulás előtt győződjön meg arról, hogy minden utas biztonsági öve megfelelően be van csatolva, hogy megelőzze a személyi sérülést vagy akár a halálesetet vészfékezés vagy ütközés esetén.
- A biztonsági öveket elsősorban felnőttek számára tervezték, azok nem gyermekek számára készültek. Ügyeljen arra, hogy gyermeke életkorának és méretének megfelelő gyermekbiztonsági rendszert válasszon (lásd **23. oldal**).
- Ha a biztonsági öv megsérül vagy meghibásodik, a megerősítés és a kezelés érdekében azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához. Addig ne használja az adott ülést.
- Az utasoknak a járműben való tartózkodáskor mindig be kell csatolniuk a biztonsági övüket, hogy baleset esetén elkerüljék a személyi sérülést vagy a halálesetet.
- Gyermekek számára a hátsó üléseken való utazás ajánlott, és őket minden esetben megfelelő gyermekbiztonsági rendszerben, becsatolt biztonsági övvel kell szállítani. Vészfékezés vagy ütközés esetén ilyen védelem nélkül a gyermekek súlyosan megsérülhetnek, és életük is veszélybe kerülhet. Hasonlóképpen, ne engedje, hogy a gyermekek valakinek az ölében üljenek. Ekkor a gyermekek megfelelő védelme nem biztosított.

Vészhelyzeti biztonsági öv reteszelő funkció

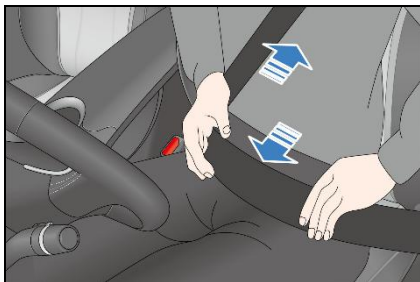
- Amikor a jármű élesen kanyarodik, hirtelen fékez, amikor ütközés történik, vagy amikor az utas túl gyorsan hajol előre, a biztonsági öv automatikusan reteszelődik, hogy hatékonyan visszatartsa és megvédje az utast.
- Amikor a jármű egyenletesen halad, a biztonsági övek kihúzódhatnak és visszahúzódnak az utasok lassú és egyenletes mozgását követve, lehetővé téve az utasoknak a szabad mozgást.
- Ha a biztonsági öv hirtelen megrántás miatt rögzül, húzza meg a biztonsági öv szövetét, hogy visszahúzható laza szakaszt hozzon létre a biztonsági öv kihúzásához.

Előfeszítő és erőhatároló funkció*

Ha súlyos frontális ütközés történik, és az előfeszítő kioldási feltételei teljesülnek, az előfeszítő gyorsan visszahúzza a biztonsági öv egy részét, és rögzíti azt az utas védelmének javítása érdekében. Az erőhatároló bizonyos mértékig korlátozza a biztonsági övnek az utas testére gyakorolt visszatartó erejét, hogy elkerülje az utasnak a túlzott visszatartó erő miatti megsérülését.

A biztonsági övek használata

1. Állítsa be az ülés helyzetét és az üléstámla szögét (lásd **55. oldal**).
2. Állítsa be a hárompontos biztonsági öv helyzetét.
- A megfelelő ülés helyzetet megtartva húzza ki a vállövet átlósan az egész vállon keresztül anélkül, hogy az a nyakához érne vagy lecsúszna a válláról. Vezesse el a medenceövet a lehető legalacsonyabban a csípő körül.



⚠ VIGYÁZAT

- A vállövnek a váll közepénél kell áthaladnia. A biztonsági övnek távol kell lennie a nyaktól, és nem csúszhat le a vállról; ellenkező esetben vészfékezés vagy baleset esetén nem tud megfelelően működni, és akár súlyos sérülést is okozhat.
- A medenceövet a lehető legalacsonyabban kell elvezetni a csípő körül, hogy baleset esetén ne okozhasson sérülést a hasba nyomódva.
- A jobb védelem érdekében a biztonsági övet szorosan kell a testhez illeszteni.

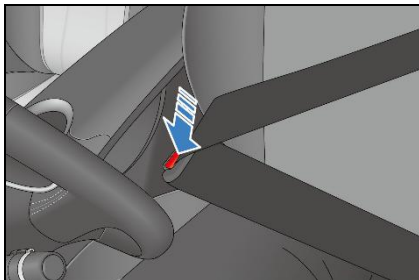
3. Helyezze be az övcsatot a kapocsba kattánásig, majd húzza meg, hogy biztosan berögzült-e. Ne rögzítse az övet úgy, ha a szíj bármelyik része elcsavarodott.



4. Kapcsolja ki a biztonsági övet.

- Nyomja meg a piros kioldógombot az övcsaton. Az öv nyelve kiugrik, és a biztonsági öv automatikusan visszahúzódik. Ha a biztonsági öv nem húzódik vissza egyenletesen és

automatikusan, húzza ki, és ellenőrizze, hogy nincs-e megcsavarodva.



⚠ VIGYÁZAT

- Egy biztonsági öv kizárólag egy utas használatára szolgál. Egy biztonsági övet csak egy személy használhat. Ne ossza meg a biztonsági övet más utasokkal, még gyermekekkel sem.
- Kerülje az utazást túlságosan hátradöntött háttámlával. A biztonsági öv által nyújtott védelem akkor működik a legjobban, ha az üléstámla függőleges helyzetben van.
- Ügyeljen arra, hogy az ajtó ne csípje be a biztonsági övet vagy annak nyelvét/csatját; ellenkező esetben a biztonsági öv megsérülhet.
- Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági öveket, hogy azok ne legyenek lazák, és ne legyenek rajtuk vágások, kopás és egyéb rendellenességek. Ha bármilyen problémát talál, a megerősítéshez és a kezeléshez forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához. Addig ne használja az adott ülést.
- Engedély nélkül ne távolítsa el, ne szerelje szét és ne módosítsa a biztonsági öveket.
- Baleset után ellenőriztesse a biztonsági öveket egy a BYD hivatalos márkakereskedőjével vagy szolgáltatójával. Az érintett biztonsági öveket és pirotechnikai előfeszítőket* ki kell cserélni, ha az előfeszítő funkció aktiválódott.

VIGYÁZAT

- Súlyos baleset esetén, függetlenül attól, hogy a biztonsági öven látható-e sérülés, cserélje ki az ülésszerelvénnel együtt, és alaposan ellenőriztesse a légszákrendszert.
- Terhes nőknek megfelelően be kell kapcsolniuk a biztonsági öveket, és a medenceövet a lehető legalacsonyabban kell elhelyezniük a csípő körül, hogy elkerüljék a súlyos sérüléseket, amelyek a baleset során a hasra ható intenzív medenceövi erő miatt keletkeznek.
- Ne helyezzen idegen tárgyakat, például érméket vagy kapszokat az övcsatba, mert ezek megakadályozzák a nyelv és az övcsat megfelelő csatlakozását.
- A biztonsági öv cseréjekor jóváhagyott modellt használjon.

EMLÉKEZTETŐ

- A hátsó biztonsági öv rendes működése érdekében ügyeljen arra, hogy az öv nyelvét használat során a megfelelő övcsatba csatolja be. A járművezetőnek emlékeztetnie kell az utasokat arra, hogy megfelelően csatolják be a biztonsági övüket.
- A járművezetőnek a jármű vezetése előtt meg kell győződnie arról, hogy minden utas használja a biztonsági övet.

Biztonsági övre emlékeztetés

Ha az utas nem csatolta be biztonsági övét, a jármű elindulása után vizuális és hangos riasztás kapcsolódik be, és mindaddig aktív marad, amíg az adott biztonsági övet nem csatolják be megfelelően.

- Biztonsági övre való emlékeztető
Minden be nem csatolt biztonsági öv hatására a hozzá tartozó jelzőfény kigyullad és villogni kezd.
- Be nem csatolt biztonsági övhöz tartozó ülések megjelenítése

Világítani kezd a becsatolatlan ülés jelzése.

- Biztonsági öv emlékeztető az első utas számára

Ha a gyújtás bekapcsolása után a járművezető vagy az első utas nincsen becsatolva, a biztonsági öv emlékeztetője és a megfelelő üléshez tartozó jelzés világítani kezd. Ha a biztonsági övet elindulás után sem csatolják be, az emlékeztető jelzés mellett egy hangjelzés is megszólal, amely emlékezteti a járművezetőt és az utast.

- Biztonsági övre emlékeztető a hátsó utasok számára

Ha a gyújtás be van kapcsolva, és bármelyik hátul ülő utas nem csatolja be a biztonsági övét, a biztonsági övre emlékeztető jelzés és a megfelelő üléshez tartozó jelzés világít. Amikor a jármű mozgásban van, és csak a hátsó üléseken vannak utasok, akiknek nincs becsatolva a biztonsági övük, a biztonsági övre emlékeztető jelzés világít, és hangjelzés figyelmezteti a járművezetőt és az utast.

- Amikor a járművezető, az első utas és a hátsó utasok becsatolták biztonsági övüket, a biztonsági övre emlékeztető jelzés és a megfelelő ülésekhez tartozó összes jelzés kialszik.

EMLÉKEZTETŐ

- Rendellenesség vagy bármely funkció hibája esetén forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához. Ne használja az adott ülést, amíg a funkciók vissza nem térnek normál működési állapotukba.
- Gondoskodjon arról, hogy haladás közben minden utas biztonsági öve megfelelően be legyen csatolva, hogy megelőzze a súlyos sérülést vagy halálesetet vészfékezés vagy ütközés esetén.

Légzsákok

A légzsákok áttekintése

- A légzsákrendszer a kiegészítő visszatartó rendszer része, és kiegészítésként szolgál a biztonsági övek mellé is. Ha a jármű súlyos ütközést szenved, és a légzsákrendszer kinyitási feltételei teljesülnek, a megfelelő légzsákok gyorsan kinyílnak, és a biztonsági övekkel együtt további védelmet nyújtanak a fej és a mellkasi terület számára a személyi sérülés vagy akár halál valószínűségének csökkentése érdekében.
- A légzsákok az ütközés típusa szerint elülső és oldalsó típusokra oszthatók. Az elülső légzsákok közé tartozik a vezetőoldali légzsák és az első utasoldali légzsák, míg az oldalsó légzsákok közé az ülésoldali légzsák, a függőnylégzsák és a távoli oldallégzsák* tartoznak.
- A jármű passzív biztonsági védelmi rendszerének szerves részeként a légzsákrendszer nem helyettesíti a biztonsági öveget, és a maximális védelem érdekében a biztonsági övekkel együtt kell használni.

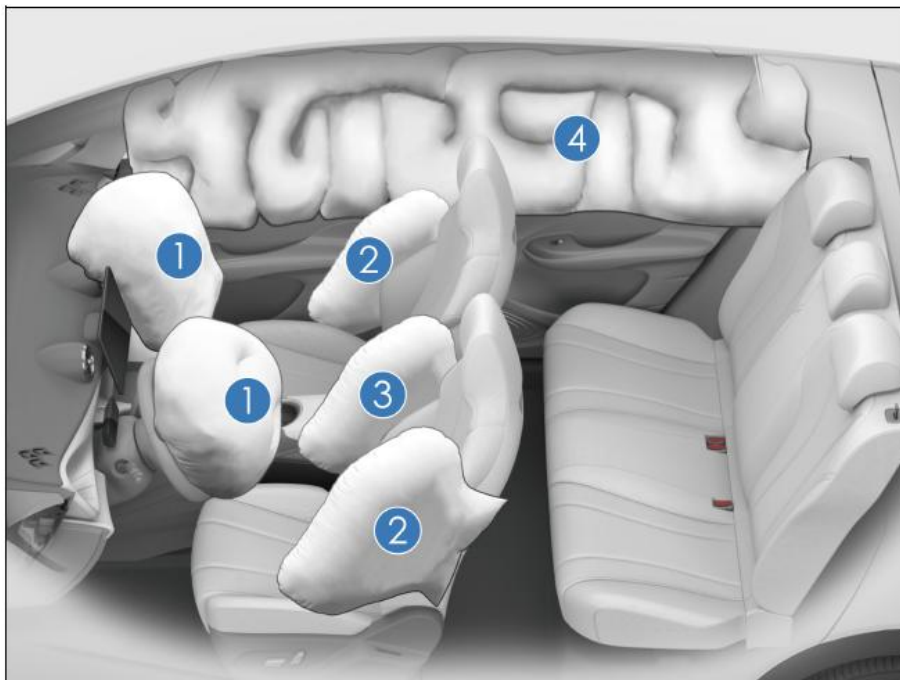
! EMLÉKEZTETŐ

- Az utasoknak megfelelő helyzetben kell ülniük a biztonsági övek és a légzsákrendszer nyújtotta védelem legmagasabb szintű kihasználása érdekében.

! EMLÉKEZTETŐ

- Engedély nélkül ne szerelje szét és ne szerelje össze a légzsák alkatrészeit.
- Ha a háttámlák esőtől vagy ráfröccsenő folyadékoktól nedvesek lesznek, előfordulhat, hogy az oldalsó légzsákrendszer nem működik megfelelően.
- Ne használjon üléshezúrat, mert baleset esetén ezek akadályozzák a légzsák kinyílását az adott oldalon.
- Ne helyezzen semmit az oldalsó légzsák és az utas közé.
- Ne fejtse ki túl nagy erőt az oldalsó légzsákokkal felszerelt ülések oldalára.
- Ütközés után, még akkor is, ha a légzsák nem nyílt ki, és az előfeszítő nem rögzítette a biztonsági övet, a légzsákrendszer normál működésének biztosítása érdekében mielőbb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához ellenőrzés céljából.
- Ha a járművet víz érte (a szőnyeg nedves lett, vagy a jármű vízbe merült), vagy vízkár érte, ne indítsa el a járművet, és az alacsony feszültségű akkumulátort le kell választani. Ellenkező esetben a légzsákok kinyílhatnak, ami súlyos sérülést vagy halálesetet okozhat.

Légzsáktípusok



① Vezető- és utasoldali légzsákok

② Első ülésoldali légzsákok

Vezető- és utasoldali légzsákok

A vezetőoldali légzsák a kormánykerékben, az első utasoldali légzsák pedig a műszerfalban található, mindkettő „AIRBAG” felirattal van ellátva. A légzsákok akkor nyílnak ki, ha a gyújtás bekapcsolt állapotában mérsékelt vagy súlyos ütközést észlel a rendszer, és a kiváltó feltételek teljesülnek.

Az első légzsák kinyílása

- Mérsékelt és súlyos frontális ütközések esetén egy érzékelő erős lassulást észlel, és jelet küld az ECU-nak az első légzsákok azonnali aktiválásához.
- Frontális ütközés esetén a biztonsági öv rögzíti az utas alsótestét és felsőtestét, a légzsák pedig kipárnázza és védi az utas fejét és mellkasát.

③ Távoli oldallégzsák

④ Oldalsó függőnylégzsákok

- Amikor az ütközés súlyossága nem éri el a légzsák kinyílási küszöbértékét, a biztonsági övek elegendő védelmet nyújtanak, a légzsákok pedig minimális kiegészítő védelmet biztosítanak.
- Az első légzsák a felfújódás után azonnal leereszt, anélkül, hogy befolyásolná a járművezető látását és a kormánykerék vagy más kezelőszervek működtetésének képességét.
- A légzsák egy ezredmásodpercen belül kinyílik.
- A légzsák kinyílásakor hangos zaj hallható. Ez nem okoz sérülést, de fülzúgást vagy átmeneti megsüketülést okozhat.
- A légzsák kinyílása füstöt és port bocsáthat ki. Bár ezek az anyagok nem mérgezőek, a légúti betegségben szenvedő utasok átmeneti kellemetlenséget tapasztalhatnak. Ha a

kellemetlenség súlyos, azonnal forduljon orvoshoz.

- Az első utasoldali légzsákot az utasoldali légzsák kapcsolója vezérli. A részleteket lásd a **71. oldalon**.

FIGYELMEZTETÉS

- A légzsákok borítására vagy azok működési tartományán belül nem szabad semmilyen tartozékot, például telefontartót, pohártartót vagy hamutartót felszerelni. Ellenkező esetben a légzsák kinyílása növeli a sérülés kockázatát baleset esetén.

Első oldallégzsákok

A jármű a bal és jobb első ülésekhez tartozó oldallégzsákokkal van felszerelve (ezek az első ülésori üléstámlák külső széléibe vannak beszerelve, és „AIRBAG” jelöléssel vannak ellátva).

- Ha a gyújtás bekapcsolt állapotában a rendszer mérsékelt vagy súlyos ütközést észlel, és a kiváltási feltételek teljesülnek, az oldallégzsák kinyílik, hogy megvédje az utas mellkasát.
- Oldalirányú ütközés esetén általában csak az érintett oldalon lévő légzsák nyílik ki.
- Ha az ütközés az utasoldalon történik, az utasoldali légzsák akkor is kinyílik, ha nem ül utas az ülésen.
- Az oldallégzsák által nyújtott optimális védelem érdekében az utasoknak be kell csatolniuk biztonsági övüket, és egyenesen kell ülniük a háttámlának támaszkodva.

Elülső, távoli légzsák

- Az Ön által vásárolt jármű első, távoli oldallégzsákkal van felszerelve (ez a vezetőülés üléstámlájának belső szélébe van beszerelve, és „AIRBAG” jelöléssel van ellátva).
- Ha a gyújtás bekapcsolt állapotában a rendszer mérsékelt vagy súlyos ütközést észlel, és a kiváltási feltételek teljesülnek, a távoli oldallégzsák kinyílik, hogy megvédje a járművezetőt és az első utas fejét és vállát.

- Ha az ütközés az első utas oldalán történik, a távoli oldallégzsák akkor is kinyílik, ha nem ül utas az ülésen.
- A vezetőoldali távoli oldallégzsák által nyújtott optimális védelem érdekében az utasnak be kell csatolnia a biztonsági övét, és egyenes helyzetben kell ülnie.

Ülésbe szerel oldallégzsákokkal felszerelt járműben:

- Ügyeljen arra, hogy az üléstámlák ne legyenek nedvesek. Ha a háttámlák esőtől vagy ráfröccsenő folyadékoktól nedvesek lesznek, előfordulhat, hogy az oldalsó légzsákrendszer nem működik megfelelően.
- Ne fedje le és ne cserélje ki saját kezűleg az üléstámlák huzatát. A nem megfelelő üléstámlahuzatok megakadályozhatják a légzsák kinyílását.

Függőnylégzsákok

- A jármű bal és jobb oldali függőnylégzsákokkal van felszerelve, amelyek az oldalfal és a mennyezet csatlakozásánál találhatók (az A-, B- és C-oszlopokon „AIRBAG” jelöléssel ellátva).
- Ha a gyújtás bekapcsolt állapotában a rendszer mérsékelt vagy súlyos ütközést észlel, és a kiváltási feltételek teljesülnek, a függőnylégzsák kinyílik, hogy megvédje az ütközés szerinti oldalon ülő utas fejét.

FIGYELMEZTETÉS

- A függőnylégzsák által nyújtott optimális védelem érdekében az utasnak be kell csatolnia a biztonsági övét, és egyenes helyzetben kell ülnie.

A légzsákok kinyílásának feltételei és óvintézkedések

A légzsákok kinyílásának feltételei

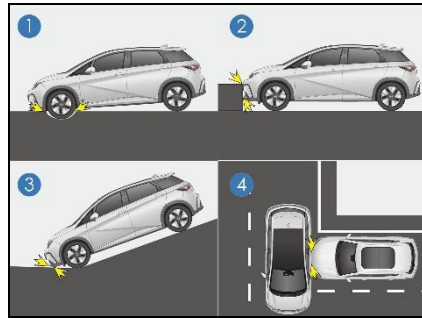
- Légzsák kiváltási feltételek: Járműütközés esetén az, hogy a légzsák kinyílik-e, olyan tényezőktől függ, mint az ütközési energia mértéke, a baleset

típusa, az ütközés szöge, az akadályok és a jármű sebessége. A légzsákrendszer speciális ütközések esetén is működésbe léphet.

- A légzsákrendszer nem minden baleset esetén lép működésbe; általában nem váltódik ki kisebb frontális ütközés, oldalirányú ütközés, ráfutásos ütközés vagy felborulás esetén. Ebben az esetben a járművezetőt és az utasokat a megfelelően becsatolt biztonsági öv általában megvédi.
- A légzsákrendszer kiváltásának meghatározó tényezői: A döntés az ütközés során az ECU által észlelt lassulási görbe és a beállított érték összehasonlításával történik. Ha a jelek, például az ütközés során tapasztalható és mért lassulási görbe alacsonyabb, mint az ECU-ban előre beállított megfelelő referenciaértékek, a légzsákrendszer akkor sem lép működésbe, ha a jármű a baleset során esetleg súlyosan deformálódott.
- A BYD légzsákrendszerének ECU-ját a gyakori helytelen használati módok és útviszonyok figyelembevételével állították be. Azonban a járművek ütközési okainak és formáinak növekvő változásai miatt az Ön biztonsága érdekében szigorúan kövesse ezt a felhasználói kézikönyvet, használja helyesen a járművet, és kerülje a helytelen használatot. Ellenkező esetben nincs garancia arra, hogy a légzsákok elérjék a várt hatásukat.

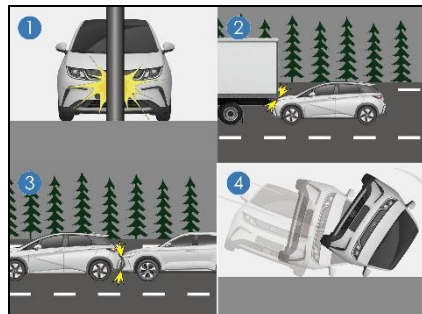
Esetek, amikor a légzsákok kinyílhatnak

- ① A jármű orra egy mély árkon való áthaladáskor a talajhoz ütdik.
- ② A jármű bukkánónak vagy járdaszegélynek ütközik.
- ③ A jármű orra meredek lejtőn lefelé haladva a talajhoz ütdik.
- ④ A jármű egyik oldalába egy másik jármű ütdik.

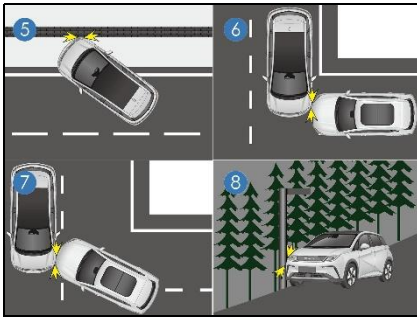


Esetek, amikor a légzsákok lehet, hogy nem nyílnak ki

- ① A jármű egy betonoszlopba, fába vagy más keskeny tárgyba ütdik.
- ② A jármű egy teherautó vagy más nagy méretű jármű alá kerül.
- ③ A jármű hátuljába egy másik jármű ütdik.
- ④ A jármű felborul.



- ⑤ A jármű az első oldaltól eltérő oldalon falba vagy járműbe ütközik.
- ⑥ Az utastéren kívüli részeket oldalirányú ütközés éri.
- ⑦ A jármű oldalfalát átlós ütés éri.
- ⑧ A jármű oldala egy oszlopszerű tárgynak ütközik.



FIGYELMEZTETÉS

- A légsákokat meghatározott modellekhez tervezték. A felfüggesztés, az abroncsméret, a lökhárítók, az alváz és a gyárilag felszerelt eszközök bármilyen módosítása hátrányosan befolyásolhatja a légsákrendszert. A felhasználók nem használhatják a légsákrendszer egyetlen alkatrészét sem más autómódelleken; ennek elmulasztása a légsákrendszer meghibásodásához vezethet.
- A járművezetőknek legalább 25 cm távolságot kell hagyniuk a mellkasuk és a kormánykerék között annak érdekében, hogy a rendszer a járművezetőnek a leghatékonyabb védelmet nyújthassa.
- A légsákrendszer működésbe lépésekor a forró gáz távozik a légsák szellőzőnyílásán. Kérjük, kerülje az alkatrészek érintését, és tartsa a kezét a megfelelő pozícióban a kormánykerék tartásakor, különben a légsák kinyílásakor égési sérülések veszélye áll fenn.
- Csatolja be a biztonsági övet, és üljön megfelelő ülőhelyzetben, amíg a jármű mozgásban van. Ha a biztonsági öv nincs rögzítve, és az utas előredől, vagy nem megfelelően ül, a légsák kinyitása növelheti a sérülés kockázatát.
- Ne ragasszon matricát, ne takarja le és ne díszítse a gombterületet vagy a kormánykerék központi sapkáját, a műszerfal jobb oldali felületét a légsák helyénél és annak közelében, az A-, B-

FIGYELMEZTETÉS

és C-oszlop burkolatának felületét, valamint az oldallégsákok helyét és annak közelében lévő felületet semmilyen tárggyal. Ezeket a felületeket száraz vagy nedves kendővel tisztítsa, és ne alkalmazzon túl nagy nyomást.

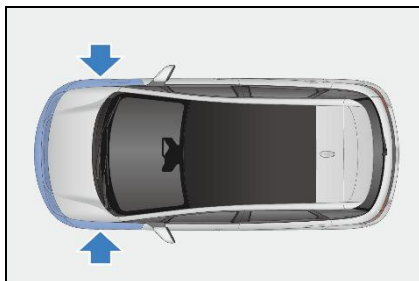
- Gyermekek nem szabad az első utasülésen ülnie, és nem szabad az első utas ülésén ülnie sem, így megelőzhető a légsák kinyílása által okozott súlyos sérülés vagy akár halálest.
- Az oldalsó légsákok és az oldalsó függőnylégsákok gyorsan nyílnak ki, nagy ütéserővel. Az utasok nem támaszkodhatnak az ilyen légsákokkal felszerelt jármű ajtajainak, amíg a jármű mozgásban van. Ennek figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést vagy akár halálestet is okozhat.
- Ne helyezzen el semmilyen más tartozékot vagy tárgyat az oldalsó függőnylégsákok működési tartományában, beleértve a szélvédőt, az oldalsó ajtó ablaküvegét, az A-oszlop burkolatelemét, a mennyezetet, a B-oszlop burkolatelemét, a C-oszlop burkolatelemét és a kiegészítő fogantyúkat. Amikor az oldalsó függőnylégsák kinyílik, a tartozékokat vagy más tárgyakat az oldalsó függőnylégsák ütéreje elrepítheti, vagy előfordulhat, hogy az oldalsó függőnylégsák nem megfelelően nyílik ki, ami súlyos sérülést vagy akár halálestet is okozhat.
- Az autó tulajdonjogának átruházásakor ügyeljen arra, hogy a járműhöz tartozó összes dokumentumot is átadja, és tájékoztassa az új tulajdonost a légsákok állapotáról.
- Ne módosítsa és ne cserélje ki az oldallégsákokkal felszerelt üléseket vagy azok kárpitjait. Ezek a módosítások megakadályozhatják az oldallégsákok normál kinyitását, és ezáltal a légsákrendszer meghibásodását vagy az oldallégsákok véletlen kinyitását okozhatják, ami súlyos sérülést vagy halálestet okozhat.

FIGYELMEZTETÉS

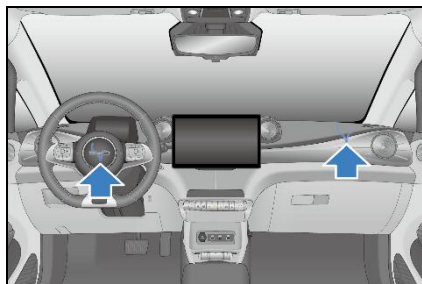
- Ne szerelje szét és ne javítsa meg az oldalsó függőnylegzsákokat tartalmazó A-oszlop kárpitelemét, a mennyezetet, a B-oszlop kárpitelemét vagy C-oszlop kárpitelemét. Ezek a módosítások a légzsákrendszer meghibásodását vagy a függőnylegzsákok véletlen kinyitását okozhatják, ami súlyos sérülést vagy akár halálesetet is okozhat.
- Ne módosítsa meg a légzsákrendszer egyetlen alkatrészét sem, beleértve a megfelelő címkéket. Javasoljuk, hogy a légzsákokon végzett minden műveletet a BYD hivatalos márkakereskedője vagy szolgáltatója végezzen.
- A légzsákok csak egyszeri balesetvédelmet nyújthatnak. A légzsákok kinyílása vagy sérülése után a légzsákrendszert ki kell cserélni.
- Tartsa be a jármű vagy a légzsákrendszer alkatrészeinek kiselejtezésére vonatkozó biztonsági előírásokat és eljárásokat.
- A légzsákrendszer erős interferencia- és zavartűréssel rendelkezik a körülötte lévő elektromágneses mezőkkel szemben. A balesetek elkerülése érdekében azonban ne használja a járművet olyan elektromágneses környezetben, amely sérti a nemzeti előírásokat.
- A jármű légzsákrendszerének tervezése a gyakori helytelen használati módok és az útviszonyok teljes figyelembevételével történt. A balesetek elkerülése érdekében azonban ne üsse oda a jármű alját semmihez, és ne vezessen óvatlanul nehéz útviszonyok között.
- A jármű légzsákrendszere teljeskörű ellenőrzésen ment keresztül, hogy tökéletesen illeszkedjen a jármű eredeti kábelkötegrendszeréhez. A kábelkötegek bármilyen módosítása vagy átalakítása a légzsákok normál körülmények közötti hibás kinyílását vagy ütközés esetén a kinyílás meghiúsulását okozhatja.

Javasoljuk, hogy azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához, ha az alábbi helyzetek bármelyike előfordul.

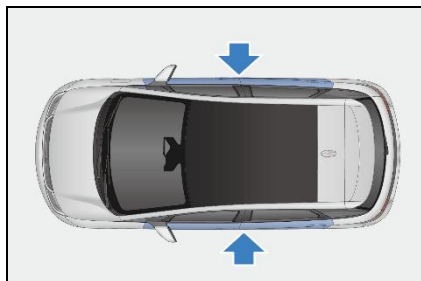
- Valamelyik légzsák kinyílt.
- A légzsák hiba figyelmeztető jelzőfény  rendszeresen világítani kezd a műszercsoporton.
- Ütközés történt a jármű elejével (a kiemelt terület látható), de a légzsákok nem nyíltak ki.



- A légzsák burkolata (a kiemelt terület látható) megkarcolódott, megrepedt vagy más módon megsérült.



- A légzsákokat el kell távolítani, szét kell szerelni, be kell szerelni vagy meg kell javítani.
- Ütközés történt a jármű ajtajával (a kiemelt terület látható), amely nem volt elég erős ahhoz, hogy a légzsák kinyíljon.



- Az oldallégzsákot tartalmazó ülés felülete megkarcolódott, megrepedt vagy hasonlóképpen megsérült.
- A beépített függőnylégzsákokat tartalmazó A-oszlop, tetőgerenda és C-oszlop díszítőelemei (bélése) megkarcolódtak, megrepedtek vagy hasonlóképpen megsérültek.

Gyermekbiztonsági rendszer

Gyermekbiztonsági rendszer

A gyermekbiztonsági rendszerek megfelelő védelmet nyújtanak gyermeke számára baleset esetén. A gyermek biztonsága érdekében kérjük, figyelmesen olvassa el a gyermekbiztonsági rendszerhez mellékelt, illetve a jelen kézikönyvben található utasításokat, mielőtt a gyermekülést beszerelné.

FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne vigyen ölben gyermeket a járművel való utazás során.
- Gyermeke számára a megfelelő gyermekbiztonsági rendszert kell használni.
- Kérjük, kövesse a gyermekbiztonsági rendszerhez mellékelt, illetve a jelen kézikönyvben található utasításokat, hogy a gyermekülés biztosan megfelelően legyen beszerelve a járműbe.

FIGYELMEZTETÉS

- Miután a gyermekülést kiszerelei az ülésről, tárolja azt biztonságosan a járműben.
- Ha nem követi a gyermeküléshez mellékelt, illetve a jelen kézikönyvben található utasításokat, az baleset esetén gyermeke sérülését vagy akár halálát is eredményezheti.

A gyermekeknek megfelelő gyermekülést kell használniuk, amikor a járműben utaznak. A gyermekeknek kényelmesen és biztonságosan kell ülniük. Ügyeljen arra, hogy a gyermekülés megfelelően legyen elhelyezve és beszerelve, és azt megfelelően használják.

Fontos szempontok a gyermekbiztonsági rendszer kiválasztásához

- A gyermekbiztonsági rendszer a gyermek számára megfelelő típusú és méretű.
- A gyermekbiztonsági rendszer az ülés helyzetnek megfelelő típusú és méretű.
- A gyermekbiztonsági rendszernek az ECE R44/R129 szabvány szerinti jóváhagyással kell rendelkeznie.

Utasoldali légzsák kapcsoló

- A kapcsoló a műszerfal utasoldalán található, és akkor hozzáférhető, ha az utasoldali ajtó nyitva van.
- A részleteket lásd a **71. oldalon**.

FIGYELMEZTETÉS

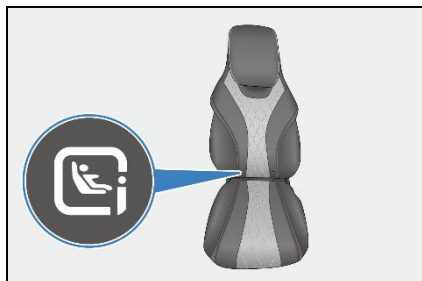
- Soha ne szereljen be hátrafelé néző gyermekülést az első utasülésre, ha a légzsák aktiválva van.

A gyermekbiztonsági rendszer rögzítőpontjai

Első utasülés

- Az első utasülés ISOFIX/i-Size rögzítőpontokkal van felszerelve. A rögzítőpontok helyeit az üléstámlán

található jelölés (lásd az ábrát) mutatja, közvetlenül a megfelelő rögzítópontok felett.



- Az első utasülés az üléstámlán hevederrögzítő pontokkal van felszerelve.



FIGYELMEZTETÉS

- Ha a gyermekbiztonsági rendszerrel együtt felső hevedert is kell használni, győződjön meg arról, hogy a hevedert a fejtámlán lévő lyukon keresztül vezette át, mielőtt a hevedert az ülés alján lévő rögzítőponthoz kapcsolná és megfeszítené.

Hátsó külső üléspozíciók

- A hátsó külső ülések ISOFIX/i-Size rögzítőpontokkal vannak felszerelve.

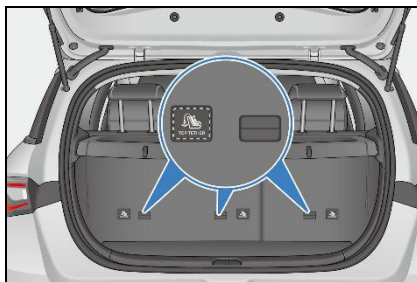


- A rögzítőpontok helyeit az üléstámlán található jelölés (lásd az ábrát) mutatja, közvetlenül a megfelelő rögzítőpontok felett.



VIGYÁZAT

- A rögzítőpontok az üléspárna és az üléstámla közötti résben helyezkednek el.
- A hátsó ülések az üléstámlán hevederrögzítő pontokkal vannak felszerelve.
- A felső heveder rögzítőpont biztonsági öves gyermeküléssel történő használata csak bizonyos piacokon engedélyezett.



FIGYELMEZTETÉS

- Amikor a gyermekülés a hátsó külső ülésre felső hevederrel van beszerelve, távolítsa el a rakodótér fedelét, hogy hozzáférjen a felső rögzítőponthoz.
- Soha ne engedje, hogy a gyermek felmásszon a rakodótér fedelére, ellenkező esetben a rakodótér fedele megsérülhet, vagy akár a gyermek sérülése is bekövetkezhet
- A gyermekbiztonsági rögzítőelemeket úgy tervezték, hogy csak a megfelelően felszerelt gyermekbiztonsági rendszerek által okozott terhelést bírják el. Semmilyen körülmények között nem használhatók felnőtt biztonsági övekhez, szíjakhoz vagy egyéb tárgyak vagy berendezések járműhöz történő rögzítéséhez.

Gyermekebiztonsági rendszerek beszerelése

Gyermekebiztonsági rendszer első utasülésen való használatakor mindig kövesse az alábbi utasításokat:

- Soha ne szereljen be hátrafelé néző gyermekülést az első utasülésre, ha az utasoldali légzsák aktiválva van. A légzsákot azonnal aktiválni kell, miután a hátrafelé néző gyermekebiztonsági rendszert leszerelték az első utasülésről.
- Ha szükséges, tolja hátra az első utasülést annyira, hogy a gyermek ne érjen hozzá a jármű belsejéhez.
- Ha szükséges, az első utasülés üléstámlája beállítható úgy, hogy az biztonságosan érintkezzen a gyermekebiztonsági rendszerrel.
- A gyermekeülés fejtámlájához rögzített övvezető szerelvényt ellátott gyermekebiztonsági rendszerek esetében ügyeljen arra, hogy az övvezető szerelvény előre felé nézzen, vagy a jármű B-oszlopán lévő felső biztonsági öv rögzítőponttal egyvonalban legyen.
- Ha az első utasülésen menetirányba néző gyermekebiztonsági rendszert használ, győződjön meg arról, hogy az

ülés teljesen hátra van tolvá, a lehető legtávobabb az aktív légzsáktól.

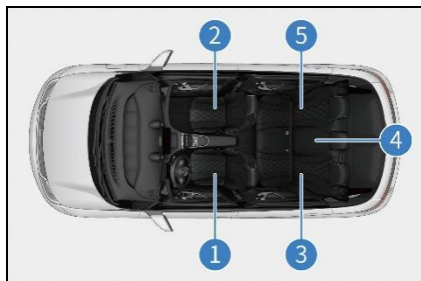
- Győződjön meg arról, hogy a biztonsági öv megtörés nélkül halad át a vezetőszerelvényen, és nem hajlik meg a vezetőszerelvény szélén.

Gyermekeülésnek a hátsó ülésen való használatakor mindig kövesse az alábbi utasításokat:

- Ha a gyermekebiztonsági rendszer valamelyik hátsó ülésre van beszerelve, az első ülések előbbre tolhatók, hogy a gyermek ne érjen hozzá az első ülésekhez. Egyidejűleg az első ülés üléstámlája is előbbre dönthető, hogy több hely legyen.
- A fejtámlát be lehet állítani, vagy akár le is lehet venni, hogy a jármű üléstámlája biztonságosan megtámassza a gyermekebiztonsági rendszert.
- Ha a gyermekeülés ülésháttámla nélküli, soha ne vegye ki a fejtámlát a járműből, és mindenképp állítsa azt rögzített helyzetbe.
- Ha a felső hevedert a hátsó szélső ülésen használja, azt a fejtámlák rúdjaiknak külső oldalain át vezesse át.
- Amikor a gyermekeülés a hátsó külső ülésre felső hevederrel van beszerelve, távolítsa el a rakodótér fedelét, hogy hozzáférjen a felső rögzítőponthoz. Tárolja biztonságosan a fedelet a járműben.
- További beszerelési utasításokért olvassa el a gyermekebiztonsági rendszerhez mellékelt utasításokat.

A gyermekebiztonsági rendszer beszerelésének részletei:

- ① Vezetőülés
- ② Első utasülés
- ③ Bal hátsó ülés
- ④ Hátsó középső ülés
- ⑤ Jobb hátsó ülés



Üléshelyzet						
Típus	2			3 ^{b)}	4 ^{b)}	5 ^{b)}
	1	Első utasoldali légzsák aktiválva ^{a)}	Első utasoldali légzsák inaktíválva ^{a)}			
Univerzális övvel való használathoz alkalmas üléshelyzet (Igen/Nem)	x	Igen Csak előre néző	Igen	Igen	Igen	Igen
i-Size üléshelyzet (Igen/Nem)	x	Igen Csak előre néző	Igen	Igen	Nem	Igen
Oldalsó rögzítéshez alkalmas üléshelyzet (L1/L2/No)	x	Nem	Nem	Nem	Nem	Nem
A legnagyobb használható, hátrafelé néző szerelvény (R1/R2X/R2/R3/Nem)	x	Nem	R1/R2X/R2/R3	R1/R2X/R2/R3	Nem	R1/R2X/R2/R3
A legnagyobb használható, előre néző szerelvény (F2X/F2/F3/Nem)	x	F2X/F2/F3	F2X/F2/F3	F2X/F2/F3	Nem	F2X/F2/F3
Legnagyobb alkalmas magasító szerelvény (B2/B3/No)	x	B2/B3	B2/B3	B2/B3	B2/B3	B2/B3

^{a)} Szükség esetén állítsa be az ülés helyzetét és az ülés háttámlájának szögét.

^{b)} Szükség esetén a fejtámla állítható vagy akár el is távolítható. Az első ülések állíthatók, hogy a gyermek ne érjen hozzájuk.

×: az üléshelyzet nem alkalmas az ilyen a súlykategóriájú gyermekülés beszerelésére

- Ajánlott gyermekbiztonsági rendszerek:

Gyermekek testmagasságának csoportosítása az ECE R129 szabvány szerint

Gyermek testmagassága (cm)	Gyártó	Gyermekebiztonsági rendszer	Megjegyzés
40–83	Maxi-Cosi	Pebble 360	Öves
76–105	Britax Römer	Trifix 2 i-Size	ISOFIX és öves
100–150	Britax Römer	Kidfix i-Size a)	ISOFIX és öves

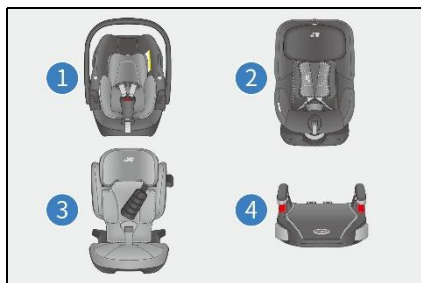
a): Ügyeljen arra, hogy a biztonsági övet a SecureGuardon és az XP-PAD-on keresztül rögzítse.

Gyermekek súlyának csoportosítása az ECE R44 szabvány szerint

A gyermek magassága (kg)	Gyártó	Gyermekebiztonsági rendszer	Megjegyzés
22–36	Graco	Booster Basic	Öves

Az ezekhez a csoportokhoz ajánlott gyermekebiztonsági rendszereket az ábra mutatja be:

- ① 40–83 cm
- ② 76–105 cm
- ③ 100–150 cm
- ④ 22–36 kg



Lopásgátló riasztórendszer*

Lopásgátló riasztórendszer*

A rendszer élesítése

1. Kapcsolja ki a gyújtást.
2. Minden utasnak ki kell szállnia a járműből.
3. Zárja be az összes ajtót. Ezáltal a lopásgátló jelzése folyamatosan világít. A lopásgátló riasztórendszer nyolc másodperc elteltével automatikusan bekapcsol, majd a lopásgátló jelzése villogni kezd.
4. Miután meggyőződött arról, hogy a jelzés villogni kezdett, elhagyhatja a járművet. Mivel az ajtó zárjának a jármű belsejéből történő kinyitása beindítja a rendszert, soha ne hagyja, hogy bárki a járműben maradjon, ha a rendszer be van kapcsolva.

A riasztás kiváltása

- A rendszer élesített állapotban riasztást* generál villogó irányjelzőkkel az alábbi helyzetek bármelyikében:
 - Bármely ajtót, a csomagtartót vagy a motorháztetőt az intelligens kulcs kulcs nélküli hozzáférési funkciójának használata nélkül kinyitják.
- A jármű zárjainak kinyitásához használja a mechanikus kulcsot.

A rendszer hatástalanítása

- A lopásgátló riasztás a következő módon állítható le:
 - Az ajtó zárjának kinyitása érvényes intelligens kulccsal.
 - NFC használata a jármű zárjainak kinyitására.
 - A mikrokapcsoló használata a jármű zárjainak kinyitására.
 - Érvényes intelligens kulcs használata a csomagtartó zárjának távoli kinyitásához.
 - A jármű távoli beindítása érvényes intelligens kulccsal.
 - A START/STOP gomb megnyomása a jármű belsejében, miközben egy érvényes intelligens kulcsot tart magánál.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne módosítsa a lopásgátló riasztórendszert átalakítással vagy elemek hozzáadásával. Ellenkező esetben a rendszer meghibásodhat.

Lopásgátló jelzése*

A riasztás élesítésekor a lopásgátló jelzése körülbelül nyolc másodpercig folyamatosan világít.



PIN-kód a vezetéshez*

- A vezetéshez szükséges PIN-kód beállításához kapcsoljon Parkolás (P) fokozatba, majd lépjen az információs és szórakoztató rendszer érintőképernyőjén a  → **Zárak** menüpontra, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- Engedélyezés esetén ez a funkció megköveteli a megfelelő PIN-kód megadását az információs és szórakoztató rendszer érintőképernyőjén, mielőtt a jármű sebességváltója kapcsolható lenne. Ha a jármű lopásgátló riasztórendszere azért élesedik, mert a PIN-kód megadási kísérletek száma elérte a korlátot, kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a rendszer hatástalanításához.
- Ha elfelejtette a PIN-kódot, koppintson a **jelszó elfelejtése** gombra, és kövesse az utasításokat a módosításához.
- A PIN-kód kikapcsolásához koppintson a beállításokra, majd adja meg a PIN-kódot.

VIGYÁZAT

- A PIN-kód beállítása előtt feltétlenül kapcsoljon Parkolás (P) fokozatba.
- A vezetéshez szükséges PIN-kód funkció a használati kulccsal vagy a mikrokapcsolóval (ha a használati kulcs a közelben van) történő nyitás esetén működik, de nem használható NFC-kulcskártyával* vagy a BYD alkalmazáson keresztül végzett műveletekhez.

VIGYÁZAT

- Ha az infotainment érintőképernyő hibája vagy fekete képernyő miatt a jármű bekapcsolása után nem tudja megadni a PIN-kódot, lépjen kapcsolatba egy hivatalos BYD márkakereskedővel vagy szolgáltatóval.

Adatgyűjtés és feldolgozás

Adatgyűjtés és feldolgozás

- Ez a rész fontos információkat nyújt arról, hogy miként történik a személyes adatok gyűjtése és feldolgozása a BYD jármű használata során.
- Ez a jármű esemény-adatrögzítő (EDR)* rendszerrel van felszerelve. Az EDR főként baleset vagy balesetközeli esemény (például légzsák kinyílása vagy út menti akadályba ütközés) esetén rögzít adatokat, hogy segítsen megérteni a járműrendszer működését, például:
 - Járműsebesség
 - Abroncsnyomás
 - ACC állapot
 - A biztonsági öv becsatolt állapota
 - A jármű csak akkor rögzít EDR adatokat, ha ütközés történik, vagy ha egy balesetközeli esemény eléri egy bizonyos mértéket. Az EDR a jármű normál vezetése során nem rögzít semmilyen adatot.
 - Az EDR rendszer által rögzített adatok segítségével megismerhető a jármű biztonságával kapcsolatos rendszerek állapota baleset esetén, így az érintett felek elemezhetik a balesetet.
 - Az EDR adatokat speciális berendezéssel lehet elérni és leolvasni. A BYD az Ön személyes adatait csak akkor adja ki harmadik feleknek, ha az jogilag megengedett, vagy ha Ön ehhez hozzájárul. A jármű gyártóján kívül a professzionális felszereléssel

rendelkező külső szervezetek (mint például kormányzati hatóságok) is kiolvashatják az EDR adatokat, ha hozzáférnek a jármű EDR-jéhez és berendezéséhez (például kiolvashatják az SRS vezérlőegység adatait a baleset körülményeinek tisztázása érdekében).

Járműadatok feldolgozása

- A jármű használata során adatokat gyűjtünk – mint például a jármű érzékelői vagy vezérlőegységei által gyűjtött vagy továbbított adatok –, amely a jármű biztonságos működéséhez szükséges.
- Bizonyos esetekben az adatokat a vezetés támogatására (vezetéstámogató rendszerek) vagy egy adott kényelmi vagy infotainment funkció engedélyezésére használják.
- A begyűjtött és feldolgozott személyes adatok főként a járműben tárolt adatokat, a távoli szolgáltatásokkal kapcsolatos adatokat és az egyéb adatokat foglalják magukban, az alábbiakban megadottak szerint.

Járműben tárolt adatok

Működési adatok

- A jármű használata során különböző jármű-állapotadatok (pl. sebesség, akkumulátor töltöttségi szint és fékrendszer) vagy környezeti adatok (pl. távolságérzékelők, esőérzékelő és hőmérséklet) kerülnek gyűjtésre és kezelésre.
- Ezek az adatok általában nem kerülnek tárolásra, de a járműben vannak olyan vezérlőegységek, érzékelők vagy egyéb összetevők, amelyek rögzítik az ilyen adatokat, például a karbantartási követelmények, hibaüzenetek vagy egyéb információk rögzítése érdekében.
- A járműben lévő adatokat csak a járműben lévő berendezésben tároljuk, de azok a törvény által előírt OBD („On Board Diagnostics”) felületen keresztül olvashatók ki, például a BYD hivatalos márkakereskedője, szolgáltatója vagy más harmadik fél által.
- Ha ez a hozzáférés a jármű karbantartása során történik, akkor előfordulhat, hogy az információkat

minőségbiztosítás, termékhibák jelentése vagy ügyféligények ellenőrzése céljából továbbítják a BYD mérnökeinek.

Távoli szolgáltatásokkal kapcsolatos adatok

Távoli támogató szolgáltatások

- A jármű távoli támogató szolgáltatásokkal rendelkezik. Ide tartoznak a távoli diagnózis és a vezetéknélküli (over-the-air - OTA) frissítések, valamint a biztonsági frissítések (a tulajdonos jóváhagyásától függően).
- Ezek a szolgáltatások a következő célokat szolgálják: szolgáltatásnyújtás (távoli támogatás/diagnosztika), termékfejlesztés és biztonság/közbiztonság.
- Az országtól és a beállítástól függően különböző járműadatok továbbíthatók a BYD-nek az adott piacon található adatközpontjába a fenti célokra, beleértve a jármű helyét, a jármű állapotát, például az energiafogyasztást, a jármű sebességét, a sebességváltó-fokozatot, az energia üzemmódot, az ESC, a kormányrendszer, az akkumulátor és a hajtáslánc állapotát, valamint a jármű általános teljesítményének állapotát.

Egyéb

Infotainment rendszer

- A jármű konfigurációjától függően a felhasználók maguk is hozzáadhatnak adatokat az infotainment rendszerhez, például médiaadatok videók lejátszásához az infotainment rendszeren keresztül, címadatok a navigációs rendszerhez vagy adatok az online szolgáltatásokban történő használatához.
- A jármű konfigurációjától függően egyedi beállításokat is megadhat a járműben.
- A járműben tárolt adatok bármikor törölhetők.
- A BYD járműben lévő harmadik féltől származó alkalmazások saját maguk gyűjtik az adatokat (a harmadik féltől származó tartalom használatából, különösen az online szolgáltatások részeként).

Mobileszközök integrálása

- A jármű konfigurációjától függően lehetőség van mobileszközök csatlakoztatására és vezérlésére a jármű infotainment rendszerén keresztül.
- Szükség lehet arra, hogy az eszköz képernyője vagy hangja az infotainment rendszeren keresztül kerüljön megjelenítésre/lejátszásra, vagy továbbításra kerüljön arra.
- További adatok, például a helymeghatározás vagy a járműadatok továbbíthatók alkalmazásokon keresztül bizonyos navigációs rendszerekben, kommunikációban vagy harmadik felek egyéb szolgáltatásaiban való felhasználásra.
- Az adatkezelés konkrét típusa az adott funkciótól függ, és azt a felhasználó vagy a harmadik felek, például az eszközök vagy a megfelelő szolgáltatások szolgáltatója kezeli.

Internet-hozzáférés és csatlakoztatott szolgáltatások

- A jármű konfigurációjától függően bizonyos funkciók vagy BYD szolgáltatások használata céljából a jármű infotainment rendszerének hálózati eszközein keresztül elérhető az internet.
- A BYD nem visel felelősséget a bármely más fél által nyújtott ilyen szolgáltatásokért.
- Ilyen esetekben szerezzon információt az adott online szolgáltatás szolgáltatójától az adatok felhasználásáról.

Kamerakép rögzítése

- Járműve számos kamerával/szenzorral van felszerelve.
- Ennek az az oka, hogy bizonyos járműfunkciók szükségessé teszik a jármű útvonalának észlelését és értékelését, ami a jármű környezetében lévő tárgyakat (pl. akadályokat) észlelő kamerák segítségével történik.
- A képek továbbításra kerülnek a megfelelő vezérlőmodulba a rendszerek működéséhez szükséges további elemzések céljából.

- Egyes képek feldolgozása csupán ideiglenes jellegű (RAM), mások a jármű felszereltségétől függően tárolásra kerülnek.
- A kamerával kapcsolatos további részleteket lásd a jelen kézikönyv „Panoráma nézet rendszer” című szakaszában.

A jármű végleges átadása harmadik felek számára és az offline mód

- Tartós járműátruházás esetén, azaz amikor Ön eladja vagy átadja a járművet egy új tulajdonosnak állandó használatra, kérjük, vegye figyelembe, hogy az infotainment rendszeren keresztül elvégzett személyre szabott/felhasználói beállításokhoz (például a címjegyzékhez és a navigációs rendszerhez) az új tulajdonos hozzáférhet.

EMLÉKEZTETŐ

- A magánélet védelme érdekében javasolt a jármű gyári beállításainak visszaállítása, mielőtt a járművet leselejtezik vagy átruházzák.
- A jármű offline módba állításával a jármű kommunikációját a BYD adatszerverrel, valamint a járművel kapcsolatos és személyes adatok feldolgozását is korlátozhatja.
 - Az infotainment érintőképernyőjén érintse meg a(z)  ikont a Wi-Fi kikapcsolásához.
 - Alternatív megoldásként lépjen a  → **System** (Rendszer) → **Link** (Kapcsolat) → **WLAN** → **OFF** (KI) menüpontba.

Személyes adatok kiadása a hatóságoknak

- A BYD csak akkor adja ki az Ön személyes adatait harmadik feleknek, ha az jogilag megengedett, vagy ha Ön ehhez hozzájárult.
- Az alkalmazandó jogszabályoktól függően ugyanakkor a kormányzati szervek jogosultak lehetnek arra, hogy adatokat olvassanak ki a járművekből (pl. a légzsák vezérlőegységéből

kiolvashatók az adatok egy baleset tisztázása érdekében).

- Ha a jogszabályok előírják, a BYD kérésre köteles lehet adatokat kiadni az Ön országának kormányzati hatóságai számára, például bűncselekmény kivizsgálása során.

Az Ön adatvédelmi jogai

- A BYD a legmesszeemenőbben tiszteletben tartja ügyfelei magánszféráját, és szigorúan betartja az összes adatvédelmi jogszabályt, így különösen az Általános adatvédelmi rendeletet (GDPR) és a vonatkozó helyi jogszabályokat.
- Ezen jogszabályok értelmében a tulajdonosokat különleges jogok illetik meg, amikor személyes adataikat kezelik:
- Az érintetteknek joguk van a tájékoztatáshoz és a hozzáféréshez, a személyes adatok helyesbítéséhez, törléséhez („elfeledtetéshez való jog”), valamint joguk van tiltakozni a személyes adatok kezelése ellen vagy korlátozni azt (vagy visszavonni a korábban megadott hozzájárulásukat, illetőleg joguk van az adathordozhatósághoz).
- Ezek a jogok bizonyos esetekben korlátozottak lehetnek. Ha például bizonyítani tudjuk, hogy jogi kötelezettségünk van az Ön adatainak feldolgozására, vagy ha az információk Önnek történő átadása más személyre vonatkozó személyes adatokat fedne fel, vagy ha jogilag akadályoztatva vagyunk az ilyen információk kiadásában.
- Bizonyos esetekben ez azt jelentheti, hogy az adatokat akkor is megőrizzhetjük, ha Ön visszavonja a hozzájárulását.
- Az adatkezeléssel, az adatvédelemmel és az Önt megillető jogokkal kapcsolatos további információkért tekintse meg az Adatvédelmi szabályzat legfrissebb verzióját, amely az infotainment rendszerben a  → **System** (Rendszer) → **General** (Általános) → **Agreement and Statement** (Megállapodás és Nyilatkozat) pont alatt érhető el.

02 MŰSZERCSPORT

Műszercsoport 32

Műszercsoport

Műszercsoport nézet



- | | | | |
|---|----------------------------|----|-----------------------|
| 1 | Idő | 7 | Teljes kilométerszám |
| 2 | Teljesítménymérő | 8 | Átlagsebesség |
| 3 | Sebességmérő | 9 | Sebességváltó állapot |
| 4 | Hátralévő vezetési hatótáv | 10 | Vezetési mód |
| 5 | Külső hőmérséklet | 11 | Regeneratív fékezés |
| 6 | Töltöttségi állapot (SOC) | | |

A műszercsoport nézete egyszerű módban

⚠ VIGYÁZAT

- Amikor a műszercsoportnál alkalmanként kommunikációs késések lépnek fel, a biztonságos vezetés érdekében automatikusan egyszerű

⚠ VIGYÁZAT

módra válthat. Ebben az üzemmódban az alapvető vezetési információk továbbra is láthatók maradnak, és a jármű működését ez nem befolyásolja. Amint a kommunikáció helyreáll, a rendszer automatikusan visszatér normál üzemmódba. Ha ez nem

! VIGYÁZAT

történik meg, próbálkozzon az alábbi lépésekkel a normál üzemmódba való visszatéréshez:

1. Tartsa lenyomva a kiegészítő műszerfal gőrgetőgombját a műszercsoport információs kijelzőrendszerének újraindításához.
2. A biztonság garantálása mellett indítsa újra a járművet.

! VIGYÁZAT

- Ha a műszercsoport az ilyen műveletek elvégzése után is egyszerű módban marad, azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához ellenőrzés céljából.
- A műszercsoport nézetének képe csak tájékoztatásul szolgál, az a tényleges gyári konfigurációtól függ.

A műszercsoport jelzései

	Az országúti fényszóró jelzése		Helyzetjelző jelzés
	Az irányjelző jelzése	NORMAL	Normál üzemmód
OK	Az OK jelzése		Adaptív tempomat állapotjelzés*
	AVH jelzés (folyamatosan szürke, amikor az AVH készenléti módban van)		Menetteljesítmény-korlátozás figyelmeztető lámpa
	A fő riasztás jelzése		Okoskulcs figyelmeztető lámpa
	ABS hibajelző lámpa		ESC KI. figyelmeztető lámpa
	ESC hiba figyelmeztető lámpa		Gumibroncsnyomás-hiba figyelmeztető lámpa
	Járművezetői éberség figyelmeztető lámpa*		CPD jelzés/figyelmeztető lámpa*
	Hátsó ködlámpa jelzés		AVAS hiba figyelmeztető lámpa
	Kormánymű hibajelző lámpa		Biztonsági öv emlékeztető jelző

	A motor hűtőközegének túlmelegedése jelzés		Nagyfeszültségű akkumulátor töltőcsatlakozás jelzés
	Alacsony feszültségű villamosenergia-rendszer hibajelző lámpa		Nagyfeszültségű akkumulátor túlmelegedés figyelmeztető lámpa
	Nagyfeszültségű akkumulátor hibajelző lámpa		Hajtáslánc hibajelző lámpa
	Az EPB jelzése		Légzsák hiba figyelmeztető lámpa
	Parkolófék hiba figyelmeztető lámpa		

Jelzések/figyelmeztető lámpák leírása



Okoskulcs figyelmeztető lámpa

- Ha a START/STOP gomb megnyomásakor a kulcs nincs a járműben, ez a figyelmeztető lámpa néhány másodpercig világít, egy sípolás hallható, és a műszercsoporton megjelenik a „No key detected, please confirm if the key is in the vehicle” (Nem észlelhető kulcs, erősítse meg, hogy a kulcs a járműben van-e) üzenet.
- Ha a START/STOP gombot úgy nyomja meg, hogy a modellhez illő elektronikus okoskulcs a járműben van, a figyelmeztető lámpa nem világít. A jármű ekkor bekapcsolható.
- Ha a figyelmeztető lámpa a START/STOP gomb megnyomása után villog, az a kulcs elemének alacsony töltöttségét jelzi.
- Ha a kulcs nincs a járműben, a műszercsoporton megjelenik a „No key detected, please confirm if the key is in the vehicle” (Nem észlelhető kulcs, erősítse meg, hogy a kulcs a járműben van-e) üzenet.



ABS hibajelző lámpa

- Ez a figyelmeztető lámpa a gyújtás bekapcsolt állapotában világít. Ha a blokkolásgátló fékrendszer (ABS) megfelelően működik, a lámpa néhány másodperc múlva kialszik. Ezt követően ha a rendszer meghibásodik, a lámpa ismét világít, amíg a hibát nem törlik.
- Ha az ABS hiba figyelmeztető lámpa világít (és a parkolórendszer hiba figyelmeztető lámpa nem világít), a fékrendszer tovább működik, de az ABS nem.
- Ha az ABS hiba figyelmeztető lámpa világít (és a parkolórendszer hiba figyelmeztető lámpa nem világít), mivel az ABS nem működik, vészfékezés vagy csúszós úton történő fékezés esetén a kerekek blokkolhatnak.
- Ha az alábbi esetek bármelyike előfordul, az azt jelenti, hogy a figyelmeztető lámpa rendszer által felügyelt valamely alkatrész hibás. Ebben az esetben mielőbb forduljon BYD hivatalos márkakereskedőhöz vagy szervizszolgáltatóhoz a jármű ellenőrzésére.
- Ez a figyelmeztető lámpa nem világít, vagy folyamatosan világít, amikor a gyújtás be van kapcsolva.
- Ez a figyelmeztető lámpa vezetés közben kigyullad.

EMLÉKEZTETŐ

- A működés közben rövid ideig világító figyelmeztető lámpa nem jelez problémát.
- Ha az ABS és a parkolórendszer hiba figyelmeztető lámpája is kigyullad, azonnal állítsa le a járművet biztonságos helyen, és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához. Ha ekkor fékez, az ABS nem fog működni, és a jármű rendkívül instabillá válik.
- Ha az ABS jelző és a fékrendszer jelző is világít, és az elektronikus rögzítőfék (EPB) teljesen ki van oldva, az első és hátsó kerekek elektronikus fékerő-elosztó rendszere is meghibásodott.



Gumiabroncsnyomás-hiba

figyelmeztető lámpa

- Ez a figyelmeztető lámpa a gyújtás bekapcsolt állapotában világít. Néhány másodperc múlva kialszik, ha a gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer megfelelően működik. Ha a rendszer hibás, ez a figyelmeztető lámpa ismét világít.
- Amikor az abroncsnyomás hiba figyelmeztető lámpa világít vagy villog, a műszercsoporton megjelenik a „Please check TPMS” (Ellenőrizze a TPMS-t) üzenet, az abroncsnyomás pedig „---” értékként jelenik meg, az azt jelzi, hogy az abroncsnyomás rendszer hibás.
- Amikor az abroncsnyomás értékénél a „No Signal” (Nincs jel) látható, az azt jelzi, hogy az abroncsnyomás jelében ezen a helyen zavar van, vagy az abroncsnyomás-figyelő modul sérült.
- Amikor az abroncsnyomás hiba figyelmeztető lámpa folyamatosan világít, és egy vagy több érték sárgára vált a műszercsoport abroncsnyomás képernyőjén, a megfelelő gumiabroncs nyomása alacsony. Ha egy vagy több gumiabroncs hőmérsékletértéke sárgára vált, az azt jelzi, hogy a gumiabroncs hőmérséklete túl magas.

A fenti esetek bármelyike esetén javasoljuk, hogy mielőbb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához átvizsgálás céljából.



ESC hiba figyelmeztető lámpa

- Ez a figyelmeztető lámpa a jármű elindítása után gyullad ki. Ha az elektronikus stabilitásszabályozó (ESC) rendszer megfelelően működik, a lámpa néhány másodperc múlva kialszik. Ha az ESC hibás, ez a jelzőfény újra világít, amíg a hibát nem törlik.
- Ha ez a lámpa menet közben átmenetileg villog, az az ESC rendszer működését jelzi.
- Amikor az ESC hiba figyelmeztető lámpa kigyullad (az ABS hiba figyelmeztető lámpa és a parkolórendszer hiba figyelmeztető lámpa kialszik), az ESC rendszer meghibásodott, de az ABS és a fékrendszer továbbra is normálisan működik.
- Ha azonban ez a lámpa világít, miközben az ABS és a parkolórendszer hiba figyelmeztető lámpái nem világítanak, az ESC rendszer hibásodott meg, miközben az ABS és a fékrendszer továbbra is normálisan működik. Ez azt jelenti, hogy a jármű rendkívül instabillá válik éles kanyarokban vagy az akadályok kikerülésekor.
- Ha az alábbi esetek bármelyike előfordul, az azt jelenti, hogy a figyelmeztető lámpa rendszer által felügyelt valamely alkatrész hibás. Ebben az esetben mielőbb forduljon BYD hivatalos márkakereskedőhöz vagy szervizszolgáltatóhoz a jármű ellenőrzésére.
- Ez a figyelmeztető lámpa a jármű elindítása után sem világít (az önellenőrzés nem történik meg).
- Ez a figyelmeztető lámpa vezetés közben folyamatosan világít.

EMLÉKEZTETŐ

- A működés közben rövid ideig világító figyelmeztető lámpa nem jelez problémát.
- Ha az ESC figyelmeztető lámpa nem alszik ki, miközben az ABS és a fékrendszer figyelmeztető lámpái világítanak, azonnal állítsa le a járművet biztonságos helyen, és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához. Ennek oka, hogy a fékezés ekkor rendkívül instabillá teheti a járművet, és a blokkolástól a fékrendszer egyáltalán nem működik.



ESC KI. figyelmeztető lámpa

- Az ESC OFF kapcsoló megnyomásakor ennek a figyelmeztető lámpának folyamatosan világítania kell, és az ESC rendszer nem fog működni. Az ESC OFF kapcsoló ismételt megnyomásakor ennek a figyelmeztető lámpának ki kell aludnia, és az ESC rendszer visszaáll a normál működésre.

EMLÉKEZTETŐ

- Ha az ESC OFF figyelmeztető lámpa világít, maradjon éber, és éles kanyarokban, valamint akadályok kikerülésekor tartson alacsony menetsebességet. Az ilyenkor történő fékezés instabillá teheti a járművet, tekintettel az ESC rendszer meghibásodására.



Menetteljesítmény-korlátozás

figyelmeztető lámpa

- Ha a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, és a motor teljesítménye korlátozott, ez a figyelmeztető lámpa kigyullad; ilyen esetben ajánlott azonnal kapcsolatba lépni a BYD hivatalos márkakereskedőjével vagy szolgáltatójával.



A fő riasztás jelzése

- Ha ez a jelzés kigyullad, ellenőrizze a műszercsoporton megjelenő hibaüzenetet vagy figyelmeztetést.



CPD jelzés/figyelmeztető lámpa*

- CPD-jelzés*: Ha a gyermekjelenlét-érzékelő (CPD) ki van kapcsolva, a jelzés folyamatosan világít, és az OFF (KI) emlékeztető öt másodpercig látható. Koppintson az **ON** (BE) vagy a **Delay** (Késleltetés) gombra a jelzés kikapcsolásához és a CPD aktiválásához.
- CPD-figyelmeztető lámpa*: Ha a CPD hibaemlékeztető öt másodpercig látható, és a jelzés folyamatosan világít, az a CPD rendszer meghibásodását jelzi. Ajánlott a járművet a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához elvinni átvizsgálás céljából.



Járművezetői éberség

figyelmeztető lámpa*

- A vezetőfigyelem-figyelmeztető rendszer a jármű műveletei vagy állapota alapján értékeli a vezető fáradtsági szintjét. A járművezető az értékelés eredményei alapján figyelmeztetést kap a vezetési biztonság érdekében.



Biztonsági öv emlékeztető jelző

- Bekapcsolt gyújtás mellett, ha bármelyik utas az első vagy a hátsó üléseken nem csatolta be a biztonsági övét, a biztonsági övre emlékeztető jelzés kigyullad. Ez mindaddig világít, amíg a biztonsági övet be nem kapcsolják.



Légzsák hiba figyelmeztető lámpa

- Bekapcsolt gyújtás mellett ez a figyelmeztető lámpa bekapcsol, majd néhány másodperc múlva kialszik, ha a

légszákrendszer megfelelően működik. Ez a figyelmeztető lámpa a légszák elektronikus vezérlőegységének (ECU), az ütközésérzékelőknek, a felfújó eszközöknek, a figyelmeztető lámpáknak, a csatlakozásoknak és a tápellátásnak a felügyeletére szolgál.

- Ha az alábbi esetek bármelyike előfordul, az azt jelenti, hogy a figyelmeztető lámpa rendszer által felügyelt valamely alkatrész hibás. Ebben az esetben mielőbb forduljon BYD hivatalos márkakereskedőhöz vagy szervizszolgáltatóhoz a jármű ellenőrzésére.
- Amikor a gyújtás be van kapcsolva, ez a figyelmeztető lámpa nem világít, vagy folyamatosan világít a gyújtás bekapcsolása után.
- Ez a figyelmeztető lámpa vezetés közben kigyullad.

Parkolófék hiba figyelmeztető lámpa

- Ha a fékfolyadék szintje alacsony, és a fékrendszer hibás, ez a figyelmeztető lámpa kigyullad. Ha a következő körülmények bármelyike fennáll, azonnal állítsa le a járművet egy biztonságos helyen. Ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni.
- Ez a figyelmeztető lámpa világít, amikor a gyújtás be van kapcsolva, és a fékfolyadék szintje alacsony.

EMLÉKEZTETŐ

- Az alacsony fékfolyadékszint veszélyezteti a vezetésbiztonságot. Ne folytassa az utazást.
- Ez a figyelmeztető lámpa folyamatosan világít, annak ellenére, hogy a jármű beindítása után a fékfolyadék szintje és az EPB-rendszer működése normális (az EPB bekapcsolása és kioldása megfelelően működik, és a „Please check EPB system” (Ellenőrizze az EPB rendszert) üzenet nem jelenik meg).
- A rögzítőfék és az ABS hiba figyelmeztető lámpái egyszerre gyulladnak ki.

EMLÉKEZTETŐ

- Ha ez a figyelmeztető lámpa működés közben rövid időre kigyullad, az nem jelez problémát.



Kormánymű hibajelző lámpa

- Ha a kormányrendszer hibás, ez a figyelmeztető lámpa folyamatosan világít. Ajánlott a járművet a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához elvinni átvizsgálás céljából.

EMLÉKEZTETŐ

- A kormányrendszerben egy elektromos motor található, amely mérsékli a kormánykerék forgatásához szükséges erőfeszítést.
- A kormánykerék forgatásakor zümmögő hang hallható a járó motorból. Ez nem azt jelzi, hogy a motor hibás.
- Ne tartsa a kormánykereket végállásban öt másodpercnél hosszabb ideig, különben a hőmérséklet-védelem aktiválódik, ami nehéz kormányzást vagy a kormányrendszer károsodását okozhatja.
- Ha gyakran forgatta a kormánykereket, miközben a jármű hosszabb ideig egy helyben állt, a kormánykerék forgatása akkor is nehezebb válhat, ha a figyelmeztető lámpa nem kapcsol be. Ez nem hiba.
- Ennek oka, hogy a kormányrendszer túlmelegedésének elkerülése érdekében a szervorésztés hatása csökken. Csökkentse a kormányzás gyakoriságát, vagy kapcsolja ki a járművet. A rendszer 10 percen belül helyre fog állni.

FIGYELMEZTETÉS

- Ha a kormányrendszer hibajelző lámpája kigyullad, azonnal parkolja le a

FIGYELMEZTETÉS

járművet biztonságos helyen, és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.



Alacsony feszültségű

villamosenergia-rendszer hibajelző lámpa

- Ha ez a figyelmeztető lámpa menet közben kigyullad, az azt jelzi, hogy probléma van az alacsony feszültségű energiarendszerrel. Kapcsolja ki az olyan eszközöket, mint a klíma, a ventilátor és a rádió, és azonnal álljon félre a járművel, ha ez biztonságosan megtehető. Javasoljuk, hogy mielőbb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához mentés céljából.
- A töltés és a kisütés leáll, amikor ez a figyelmeztető lámpa világít.
- Amikor ez a figyelmeztető lámpa bekapcsol és vezetés közben folyamatosan világít, a jármű sebessége korlátozva lesz.
- Ez a lámpa az egyenáramú modul és az alacsony feszültségű akkumulátormodul üzemi állapotára figyelmeztet, amikor nincs folyamatban a jármű töltése vagy kisütése.



Hajtáslánc hibajelző lámpa

- Ha a hajtáslánc meghibásodik, ez a figyelmeztető lámpa kigyullad.
- Ha az alábbi esetek bármelyike előfordul, az azt jelenti, hogy a figyelmeztető lámpa rendszer által felügyelt valamely alkatrész hibás. Ebben az esetben mielőbb forduljon BYD hivatalos márkakereskedőhöz vagy szervizszolgáltatóhoz a jármű ellenőrzésére.
- Ez a figyelmeztető lámpa folyamatosan világít, amikor a gyújtás be van kapcsolva.

- Ez a figyelmeztető lámpa vezetés közben kigyullad.



VIGYÁZAT

- Lehetőleg ne vezesse a járművet, amikor a figyelmeztető lámpa világít. Forduljon a lehető leghamarabb BYD hivatalos márkakereskedőhöz vagy szervizszolgáltatóhoz a probléma ellenőrzésére.



Nagyfeszültségű akkumulátor

túlmelegedés figyelmeztető lámpa

- Ha ez a figyelmeztető lámpa világít, az azt jelzi, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete túl magas, és a járművet le kell állítani a lehűléshez. Amikor a figyelmeztető lámpa villog, ajánlott azonnal biztonságos helyen megállni a járművel, és a lehető leghamarabb elhagyni a járművet.
- A nagyfeszültségű akkumulátor az alábbi üzemi feltételek mellett melegedhet túl:
- Hosszú ideig tartó haladás emelkedőn, meleg időben
- Hosszú ideig tartó araszoló forgalom, gyakori gyorsulás, gyakori intenzív fékezés vagy a jármű hosszú ideig tartó szünet nélküli üzemeltetése.



Nagyfeszültségű akkumulátor

hibajelző lámpa

- Ez a figyelmeztető lámpa akkor gyullad ki, amikor a gyújtást éppen bekapcsolták. Ha a nagyfeszültségű akkumulátor rendszer megfelelően működik, ez a figyelmeztető lámpa néhány másodperc múlva kialszik. Ha ez a lámpa ezt követően újra kigyullad, az rendszerhibát jelez. Javasolt mielőbb felkeresni a BYD hivatalos márkakereskedőt vagy szervizszolgáltatóját ellenőrzés céljából.
- Ha az alábbi esetek bármelyike előfordul, az azt jelenti, hogy a figyelmeztető lámpa rendszer által felügyelt valamely alkatrész hibás. Ilyen az esetben javasoljuk, hogy mielőbb forduljon a

BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához a jármű átvizsgálása céljából.

- Ez a figyelmeztető lámpa folyamatosan világít, amikor a gyújtás be van kapcsolva.
- Ez a figyelmeztető lámpa vezetés közben folyamatosan világít, vagy néha kigyullad.



Hűtőközeg túlmelegedésére figyelmeztető lámpa

- Ha ez a jelzés folyamatosan világít, akkor a motor hűtőközegének hőmérséklete túl magas. Parkolja le a járművet egy biztonságos helyen, amíg ez a jelzés kialszik.

A műszercsoport egyéb hibaüzenetei

A műszercsoport az alábbi hibaüzeneteket jelenítheti meg. Kezelje őket a javaslatok szerint.

Jelzés	Üzenet	Reagálás
	Ellenőrizze az OBC rendszert	A fedélzeti töltőrendszer meghibásodott. Ellenőrizze a töltőcsatlakozást, majd csatlakoztassa újra a töltőberendezést. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
	Jármű hálózati hiba, kérjük, biztonságosan húzódjon félre, és forduljon a BYD szervizhez	Lehetséges, hogy a jármű lecsatlakozott az adathálózatról. Azonnal parkolja le a járművet egy biztonságos helyen, és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
	Fényszórórendszer ellenőrzése	A fényszóró meghibásodott. Ebben az esetben forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szervizszolgáltatójához.
	AEB rendszer korlátozott	Az előrejelző ütközés figyelmeztetés (FCW) és az automatikus vészfékezés (AEB) rendszerek meghibásodtak. Ebben az esetben parkolja le a járművet, és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
	BSD korlátozott	A holtterfigyelő rendszer meghibásodott. Parkolja le a járművet és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
	LDWS korlátozott	A sávelhagyásjelző asszisztens rendszer meghibásodott. Ebben az esetben parkolja le a járművet és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
	Az intelligens kamera a rossz körülmények miatt nem érhető el*	Az intelligens kamera használhatatlan. Ellenőrizze, hogy az első szélvédőn lévő kamera látóterét nem takarják-e el idegen tárgyak, vagy nincs-e bepárasodva. Ha nem, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

Jelzés	Üzenet	Reagálás
	Ellenőrizze a sebességváltót*	A váltó vezérlője hibás. Azonnal parkolja le a járművet és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

03

A KEZELŐELEMENK MŰKÖDÉSE

Ajtók és kulcsok	42
Ülések	52
Kormánykerék	55
Ablaktörlők	58
Visszapillantó tükrök	61
Kapcsolók	62

Ajtók és kulcsok

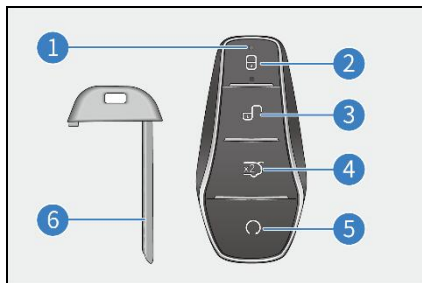
Kulcsok

A jármű kulcsokkal van felszerelve, beleértve az intelligens kulcsot, a mechanikus kulcsot (az intelligens kulcsba szerelve), a Bluetooth-kulcsot*, az NFC digitális kulcsot* és az NFC-kártyát, amelyek lehetővé teszik az olyan funkciókat, mint az ajtók nyitása/zárása és a jármű beindítása.

Intelligens kulcs

Miközben az intelligens kulcsot magánál tartja, nyomja meg az első ajtó mikrokapcsolóját az összes ajtó nyitásához vagy zárásához, vagy nyomja meg az intelligens kulcs gombjait az ajtók zárásához/nyitásához, a csomagtartó kinyitásához vagy a jármű távoli indításához.

- ① Jelző
- ② Zárás gomb
- ③ Feloldó gomb
- ④ csomagtartó kioldó gomb
- ⑤ Start/Stop gomb
- ⑥ Mechanikus kulcs



Kulcs emlékeztető funkció

- Ha a kulcsot a járműben vagy a csomagtartóban felejtí, amikor a jármű zárai be vannak zárva, akkor a csomagtartó bezárása után a jármű automatikusan kinyitja a zárait, és az irányjelzők kétszer felvillannak.

FIGYELMEZTETÉS

- Az intelligens kulcsban található gombelem veszélyes, az új és a használt elemeket is mindig gyermekektől távol kell tartani.
- Ha a lítium gombelemet lenyelik vagy bármely testüregbe helyezik, az két óra vagy akár annál rövidebb idő alatt is súlyos vagy halálos sérüléseket okozhat.
- Azonnal orvoshoz kell fordulni, ha felmerül a gyanú, hogy a gombelemet lenyelték vagy az a test bármely részébe került.

VIGYÁZAT

- Az intelligens kulcs egy elektronikus alkatrész. A kulcs sérülésének megelőzése érdekében tartsa be a következő utasításokat:
 - Ne tegye ki az intelligens kulcsot magas hőmérsékletnek, például a műszerfalra.
 - Ne szerelje szét az intelligens kulcsot engedély nélkül.
 - Ne hagyja, hogy az intelligens kulcs más tárgyakhoz ütdődjön, vagy leessen.
 - Ne merítse a kulcsot vízbe, és ne tisztítsa ultrahangos tisztítóban.
 - Ne helyezze az intelligens kulcsokat elektromágneses hullámokat kibocsátó eszközök, például mobiltelefon közelébe.
 - Ne erősítsen az intelligens kulcsra semmilyen olyan tárgyat (például fém árnyékolást), amely képes elnyelni az elektromágneses hullámok jeleit.
- Ugyanahhoz a járműhöz tartalék kulcs is regisztrálható. Részletekért forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

! VIGYÁZAT

- Ha az elektronikus intelligens kulcs nem tudja működtetni az ajtót a normál távolságon belül, vagy a kulcs jelzőfénye halvány vagy nem világít:
 - Ellenőrizze, hogy vannak-e olyan közeli rádióállomások vagy repülőtéri rádióadók, amelyek zavarják az elektronikus intelligens kulcsok normál működését.
 - Előfordulhat, hogy az intelligens kulcs eleme lemerült. Ellenőrizze az akkumulátort az elektronikus intelligens kulcsban. Javasoljuk, hogy az elem cseréjéhez forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- Ha az intelligens kulcs elvesz, a járműlopás és a balesetek elkerülése érdekében mielőbb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- Ne változtassa meg önkényesen az átviteli frekvenciát, ne növelje az átviteli teljesítményt (beleértve a kiegészítő átviteli frekvenciaerősítőt), és ne csatlakoztasson önkényesen külső érzékelőantennát, illetve ne váltson át más átviteli érzékelőantennára.
- Az intelligens kulcs használata nem okozhat káros interferenciát a törvényes rádiókommunikációs szolgáltatásokban. Amennyiben interferenciát észlel, azonnal függessze fel a kulcs használatát, és tegyen intézkedéseket az interferencia megszüntetésére, mielőtt folytatná a használatát.
- A mikroteljesítményű rádióberendezések használata nem zavarhat semmilyen rádiós szolgáltatást, illetve semmilyen ipari, tudományos és orvosi alkalmazáshoz használt eszközt.
- Ne használja repülőgépek vagy repülőterek közelében.
- A beültetett szívritmus-szabályozókkal vagy defibrillátorokkal élő személyeknek

! VIGYÁZAT

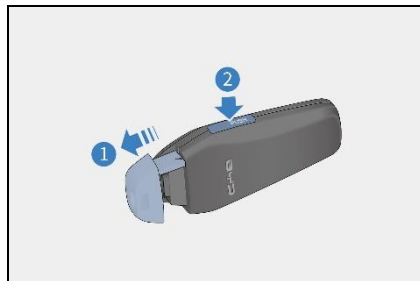
- távol kell maradniuk az intelligens beszállási és indítási rendszerek érzékelőantennáitól, mert az elektromágneses hullámok hatással lehetnek az ilyen eszközök normál használatára.
- A szívritmus-szabályozóval vagy defibrillátorral élő személyeken kívül azoknak is egyeztetniük kell a gyártóval, akik más elektronikus orvostechnikai eszközt használnak, az ilyen eszközök elektromágneses hullámok hatása alatt használatáról. Az elektromágneses hullámok ismeretlen következményekkel járhatnak az ilyen orvostechnikai eszközök használatára nézve.
 - A jármű elhagyásakor mindig vigye magával a kulcsot, és zárja be a járművet. Soha ne hagyjon senkit (különösen gyermekeket) egyedül a járműben.

Mechanikus Kulcs

Használja (az intelligens kulcsban belül található) mechanikus kulcsot a vezetőajtó zárjainak bezárásához vagy kinyitásához. Helyezze vissza a mechanikus kulcsot az intelligens kulcsba, amikor nem használja azt.

A mechanikus kulcs kivétele

- Nyomja meg az intelligens kulcsban lévő „PUSH” gombot ②, és vegye ki a mechanikus kulcsot az ① jelzés irányába.



- Nyomja meg a „PUSH” gombot, és helyezze vissza a mechanikus kulcsot

az intelligens kulcsba, amikor nem használja azt.

Bluetooth digitális kulcs*

- Ez a kulcs lehetővé teszi a jármű zárását, nyitását vagy más parancsok végrehajtását egy rövid hatótávolságú, telefonos Bluetooth-kapcsolaton keresztül.
- Töltse le az alkalmazás-áruházból a BYD alkalmazás legújabb verzióját, amely integrálja a BYD Bluetooth digitális kulcs funkciót.
- Néhány aktiválási lépést követően – ha a jármű támogatja – Bluetooth-on keresztül vezérelheti a járművet.
- Kapcsolja be a Bluetooth-t telefonján, közelítse meg a járművet, majd nyissa meg a BYD alkalmazást az automatikus csatlakozáshoz, vagy csatlakozzon manuálisan a Bluetooth digitális kulcs érvényesítéséhez.
- A kulcs által támogatott konkrét funkciók a jármű konfigurációjától függnének. A kulcs hálózati kapcsolat nélkül is használható. A Bluetooth-kapcsolat létrehozása után az alkalmazásból vezérelheti a járművet.
- A vonatkozó előírásoknak megfelelően egyes országokban vagy régiókban a jármű csak akkor indítható el, ha érzékeli, hogy a Bluetooth digitális kulcs a közelben, két méteren belül van, a jármű és a benne lévő vagyontárgyak biztonságának garantálása érdekében.



VIGYÁZAT

- A Bluetooth digitális kulcs aktiválása előtt győződjön meg arról, hogy a jármű hálózati kapcsolata megfelelő. Ha az aktiválás sikertelen, próbálja meg a járművet megfelelő hálózattal rendelkező helyre vinni, és aktiválja újra a kulcsot az alkalmazásban.
- A Bluetooth digitális kulccsal történő nyitást követően a jármű rövid időn belül újra záródik, ha nem történik további művelet.
- Ha a Bluetooth-kapcsolat vagy a



VIGYÁZAT

művelet többször is sikertelen, kapcsolja ki, majd be a Bluetooth-t, vagy indítsa újra az alkalmazást.

- A környezeti feltételek és a telefon teljesítménye miatt a kulcs hatótávolsága sűrűn lakott, járművekkel teli területeken csökkenhet.
- Ritka esetekben előfordulhat, hogy egyes telefonmodellek nem támogatják ezt a funkciót.

NFC Digitális Kulcs*

- Az NFC digitális kulcs egy a BYD által biztosított digitális kulcsmegoldás. Regisztrálhat okostelefonokat vagy hordható eszközöket járműkulcsként a jármű nyitáshoz, záráshoz és indításhoz.
- Az NFC digitális kulcs aktiválása előtt győződjön meg arról, hogy:
 - Regisztrálta a BYD Felhőszolgáltatást (Cloud Service) a járműhöz.
 - Járműve támogatja az NFC digitális kulcsot.
 - Okostelefonja vagy hordható eszköze támogatja a BYD NFC digitális kulcsot (az eszköz kompatibilitásával kapcsolatban forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához).

NFC digitális kulcs aktiválása okostelefonokon

Aktiválás előtt indítsa el a járművet, és váltson Parkolás (P) fokozatba egy érvényes intelligens kulccsal. Az NFC digitális kulcsot az alábbi három mód valamelyikével aktiválhatja:

- A BYD alkalmazáson keresztül:
 - Töltse le a BYD alkalmazást az alkalmazás-áruházból, és jelentkezzen be. Lépjen a **Digitális kulcs (Digital Key)** menüpontra, és kövesse az utasításokat a kulcs aktiválásához.
- E-mail linkeken keresztül:

- Jelentkezzen be telefonján a jármű vásárlásakor megadott e-mail fiókba, majd aktiválja a kulcsot a `bydapp@byd.auto` címről érkező aktiváló e-mailben található utasításoknak megfelelően.
- Az infotainment érintőképernyőn keresztül:
 - Az infotainment érintőképernyőn koppintson a  → Zárak (Locks) → Zárak (Locks) elemre, és kövesse az utasításokat a kulcs aktiválásához.

NFC digitális kulcs aktiválása hordható eszközökön

A támogatott viselhető eszközök közé tartozik az Apple Watch (egyéb támogatott eszközökkel kapcsolatban érdeklődjön egy hivatalos BYD márkakereskedőnél vagy szolgáltatónál), és az aktiválásnak két módja van:

- Kulcs szinkronizálása iPhone-ról Apple Watch órára:
 - Az iPhone-on végzett sikeres kulcsaktiválás után a készülék felszólítja a felhasználót, hogy adja hozzá az NFC digitális kulcsot egy párosított, a közelben lévő és feloldott Apple Watchhoz. Kövesse az utasításokat az aktiválás befejezéséhez.
- A Watch alkalmazáson keresztül:
 - Ha az iPhone NFC-kulcsa aktív, de nincs szinkronizálva az Apple Watchcsal, nyissa meg a Watch alkalmazást az iPhone-on, válassza a **Wallet** (Pénztárca) lehetőséget, keresse meg a kulcsot, majd koppintson a **Hozzáadás** gombra, és kövesse az utasításokat a kulcs aktiválásához.

Az NFC digitális kulcs használata

Az NFC digitális kulcs használata előtt győződjön meg arról, hogy az NFC funkció engedélyezve van a készülékén. Az alábbiakban bemutatjuk, hogyan kell használni:

- A jármű nyitásához/zárásához helyezze az okostelefon vagy a viselhető eszköz NFC-antenna területét a vezetőoldali tükrön lévő NFC-jelzés közelébe.

Készüléke NFC-antenna területével kapcsolatban forduljon a gyártóhoz.

- A jármű elindításának engedélyezéséhez helyezze az okostelefont vagy a viselhető eszközt a jármű belsejében lévő NFC-jelzéshez.



VIGYÁZAT

- Az engedéllyel mielőbb indítsa el a járművet, vagy az újbóli engedélyezéshez helyezze a készüléket ismét az NFC-jelzéshez.

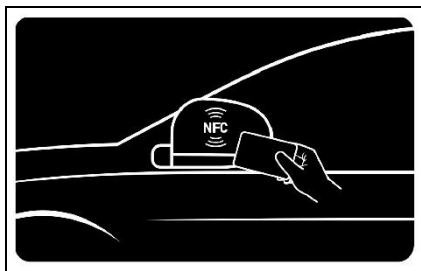
Az NFC digitális kulcs eltávolítása

Az NFC digitális kulcsot az alábbi három mód valamelyikével távolíthatja el:

- A BYD alkalmazáson keresztül:
 - Nyissa meg a BYD alkalmazást, lépjen a digitális kulcsok kezelése képernyőre, válassza ki az eltávolítandó kulcsot, majd az eltávolításhoz adja meg a jelszót.
- Az infotainment érintőképernyőn keresztül:
 - Érvényes intelligens kulccsal a járműben, lépjen az infotainment érintőképernyőn a  → Zárak → Zárak menüpontba. Koppintson az eltávolítandó kulcsra, és kövesse az utasításokat.
- A Wallet (Pénztárca) alkalmazáson keresztül:
 - Nyissa meg a Wallet (Pénztárca) alkalmazást a telefonon, válassza ki a digitális kulcsot, majd kövesse az utasításokat az eltávolításához.

NFC kulcskártya*

Ha a gyújtás ki van kapcsolva, érintse az NFC-kulcskártyát a vezetőoldali tükrő jelzéséhez az összes ajtó zárásához vagy nyitáshoz.



VIGYÁZAT

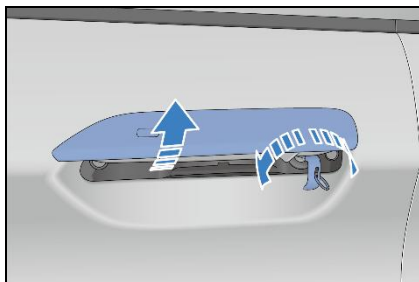
- Az NFC-kulcskártya elektronikus termék. A kártya meghibásodásának vagy károsodásának megelőzése érdekében tartsa be a következő utasításokat:
- Ne helyezze az NFC-kártyát a töltési területre, amikor a vezeték nélküli töltő be van kapcsolva.
- A kártya használata során ne rögzítsen rá semmilyen olyan tárgyat (például fém árnyékolást vagy fém telefonfóliát), amely akadályozhatja az elektromágneses hullámok terjedését.
- Ne helyezze az NFC-kártyát magas hőmérsékletnek kitett helyre, például a műszerfalra.
- Ne hajlítsa meg a kártyát erővel.
- Ne helyezze a kártyát más kemény tárgyak mellé.
- Az NFC-kulcskártyák kis hatótávolságú kommunikációs technológiát használnak, amely 2 cm-nél kisebb érzékelési távolságot igényel. Tartsa az NFC kártyát a külső tükör közelébe 1-2 másodpercig.
- Az NFC intelligens kártya egy közeltéri kommunikációs módszeren alapuló, járműhöz konfigurált kulcs. A jármű biztonsága érdekében kezelje óvatosan. Ha elvesz, javasolt a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni az elvesztett kártya letiltása és újkonfigurálása érdekében.

Ajtók zárása/nyitása

Zárás/nyitás mechanikus kulccsal

Emelje felfelé a vezetőajtó külső fogantyúját, illessze be a kulcsot a zárnyílásba, és fordítsa el.

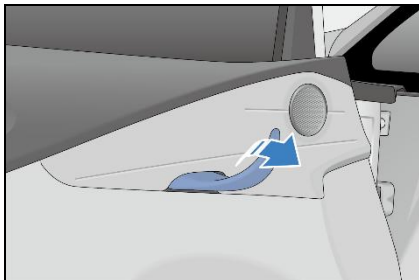
- Nyitás: Fordítsa el a kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba.
- A zárnak a mechanikus kulccsal történő kinyitása után húzza ki a kulcsot, majd húzza meg a külső fogantyút az ajtó kinyitásához.



- Zárás: Fordítsa el a kulcsot az óramutató járásával megegyező irányba.
- Csukja be a vezetőajtót, ellenőrizze, hogy egy szintben van-e a bal hátsó ajtóval, vagy alacsonyabban van-e annál, nyomja meg az ajtót, és fordítsa el a kulcsot az óramutató járásával megegyező irányba a zár bezárásához.

Nyitás belső ajtófogantyúval

- Amikor a jármű ki van oldva, húzza meg egyszer a fogantyút az ajtó kinyitásához a jármű belsejéből.
- Amikor a jármű zárai be vannak zárva, húzza meg kétszer a fogantyút az ajtónak a jármű belsejéből történő kinyitásához.



FIGYELMEZTETÉS

- Ne engedje, hogy a gyermekek az ajtófogantyúval játszanak, nehogy haladás közben kinyissák az ajtót.
- Amikor gyermekek vannak a járműben, kapcsolja be a gyermekzár funkciót.

VIGYÁZAT

- A mechanikus csatlakozásoknak köszönhetően a belső ajtófogantyúk akkor is ki tudják nyitni az ajtókat, ha a jármű áramtalanítva van.
- Mivel ez a jármű gyermekzárral van felszerelve, a hátsó ajtók csak akkor nyithatók ki a belső fogantyúval, ha a gyermekzár funkció ki van kapcsolva.

Zárak bezárása/kinyitása/jármű megkeresése az intelligens kulcs segítségével

- A vezeték nélküli távvezérlővel az összes ajtó közelről kinyitható és bezárható, valamint egyéb funkciók is végezhetők.
- Az aktív területen az összes ajtó zárjának bezárásához vagy kinyitásához nyomja meg a megfelelő gombot a regisztrált intelligens kulcon.

Zárolás

- Amikor az összes ajtó és a motorháztető be van csukva, nyomja meg a zárás gombot az összes ajtó zárjának bezárásához. Az irányjelzők egyszer felvillannak. Ellenőrizze, hogy az összes ajtó biztonságosan bezáródott-e.

- Ha valamelyik ajtó nincs becsukva, az irányjelzők nem villannak fel, és egyszer megszólal a riasztás.
- Ha a gyújtást nem kapcsolták ki, az irányjelzők nem villannak fel, és egyszer megszólal a riasztás.



Nyitás

- Nyomja meg a nyitás gombot az összes ajtó zárjának egyidejű kinyitásához. Az irányjelzők kétszer felvillannak.
- Amikor az intelligens kulccsal kinyitja az összes ajtó zárját, a belső világítás 15 másodpercig világít, majd kialszik még akkor is, ha egyik ajtót sem nyitják ki.
- Ha a lopásgátló riasztórendszer éles, a zárak intelligens kulccsal történő nyitása után 30 másodpercen belül nyissa ki bármelyik ajtót, különben az összes ajtó zárja automatikusan visszazáródik.
- A zárak bezárása vagy kinyitása nem ismétlődik meg akkor sem, ha lenyomva tartja a zárás vagy a nyitás gombot. Fel kell engednie a gombot, majd újra meg kell nyomnia azt.

A csomagtartó zárjának kinyitása az intelligens kulccsal

- Nyomja meg kétszer a csomagtartónyitó gombot az intelligens kulcon. Az irányjelzők ekkor kétszer felvillannak.



A jármű megtalálása

- A lopásgátló riasztórendszer élesített állapotában a zárás gomb megnyomása után egy hosszú sípszó hallatszik, és az irányjelzők 15-ször felvillannak. Ezzel a funkcióval megkeresheti a járművet, ha azt nem találja.
- Járműkeresési állapotban nyomja meg ismét a zárás gombot a jármű következő keresési állapotához.

Ablakok felhúzása/leengedése az intelligens kulcs segítségével

- Ha a gyújtás ki van kapcsolva:
 - Nyomja meg és tartsa lenyomva az intelligens kulcsen lévő zárás gombot a négy ablak felemeléséhez.
 - Nyomja meg és tartsa lenyomva az intelligens kulcsen lévő nyitás gombot a négy ablak leengedéséhez.
- A funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához lépjen az infotainment érintőképernyőn a  → **Zárak** → **Ablakok** menüpontra.



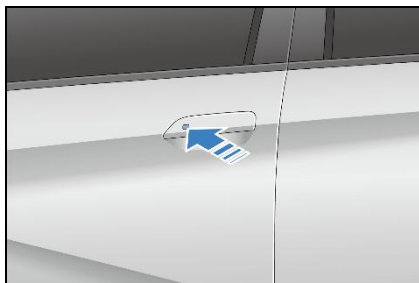
VIGYÁZAT

- Amikor a távirányító funkciót az ablakok emelésére használja, ügyeljen a járműben tartózkodók biztonságára, és csak azután használja ezt a funkciót, hogy meggyőződött arról, hogy az ablakok senkit nem csípnék be.

Lezárás/feloldás mikrokapcsolóval

Zárolás

- Ha a gyújtás ki van kapcsolva és az ajtók be vannak csukva, de a zárjaik nincsenek bezárva, nyomja meg az első ajtófogantyún lévő mikrokapcsolót, miközben az intelligens kulcsot magánál tartja. Az összes ajtó zárja egyszerre bezárul, és az irányjelzők egyszer felvillannak.
- Ha a gyújtást nem kapcsolták ki, az irányjelzők nem villannak fel, és egyszer megszólal a riasztás.



- Ha bármelyik ajtó, a motorháztető vagy a csomagtartó fedele nincs becsukva, a mikrokapcsoló megnyomásával a becsukott ajtók zárjai ekkor is bezáródnak, azonban a riasztás csak egyszer szólal meg, és az irányjelzők nem villognak.

Nyitás

- Miközben az ajtók zárjai zárva vannak, nyomja meg a mikrokapcsolót az első ajtófogantyún úgy, hogy közben az intelligens kulcsot magánál tartja. Minden ajtó zárja kinyílik, és az irányjelzők kétszer felvillannak.
- Ha a lopásgátló riasztórendszer éles, a zárak nyitása után 30 másodpercen belül nyissa ki bármelyik ajtót, különben az összes ajtó zárja automatikusan visszazáródik.
- A mikrokapcsoló megnyomása nem működik, ha:
 - Ez az ajtó kinyitása vagy becsukása közben történik.
 - A kulcs a járműben van.

Ablakok felhúzása/leengedése

- Tartsa lenyomva a vezetőoldali ajtókilincsen található mikrokapcsolót a jármű nyitásához és az ablakok lehúzásához, vagy a jármű zárásához és az ablakok felhúzásához.
- Ez a funkció az infotainment érintőképernyőjén kapcsolható be vagy ki:  → **Zárak** → **Ablakok**.

! EMLÉKEZTETŐ

- Ha az intelligens kulcs túl közel van egy külső ajtókilincshez vagy az ablakhoz, előfordulhat, hogy nem aktiválható a beszállási funkció.

A csomagtartó nyitása mikrokapcsolóval

- Lezárt jármű mellett a csomagtartó zárjának nyitásához nyomja meg a hátsó mikrokapcsolót, miközben egy érvényes kulcsot tart magánál.
- Ha a jármű zárai nyitva vannak, a csomagtartó kinyitásához nyomja meg a hátsó mikrokapcsolót.

Zárás/nyitás NFC kulcskártyával*

- Tartsa az NFC-kártyát közel a vezetőoldali külső visszapillantó tükrön lévő NFC-jelzéshez.

Ajtók zárjainak zárása:

- Kikapcsolt gyújtásnál, behúzott, de le nem zárt ajtók mellett helyezze az NFC kulcskártyát a vezetőoldali külső visszapillantó tükrön lévő NFC-jelzéshez az összes ajtó egyidejű lezárásához. Az irányjelzők egyszer felvillannak.

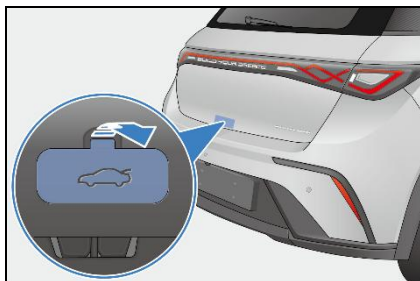
Ajtók zárjainak kinyitása:

- Élesített lopásgátló riasztórendszer mellett helyezze az NFC kulcskártyát a vezetőoldali külső visszapillantó tükrön lévő NFC-jelzéshez az összes ajtó egyidejű kinyitásához. Az irányjelzők kétszer felvillannak.
- Ha a riasztó éles, az NFC kulcskártyával történő nyitás után 30 másodpercen belül nyisson ki egy ajtót, különben az összes ajtó automatikusan visszazáródik.

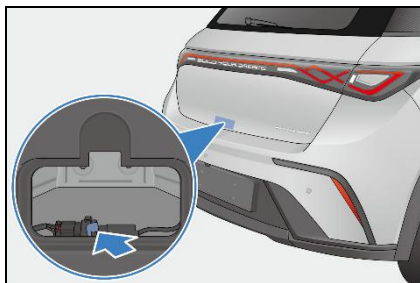
- Az NFC kulcskártya vezetőoldali külső visszapillantó tükrön lévő NFC-jelzéshez való közelítése nem működik, ha:
 - Ez az ajtó kinyitása vagy becsukása közben történik.
 - A gyújtás nincs kikapcsolva.

Vészhelyzeti csomagtartónyitás belülről

1. Távolítsa el a csomagtartófedél zárjának szerelőfedelét a fedél belső burkolatáról.



2. Húzza meg a kart a csomagtartó kireteszeléséhez.



! VIGYÁZAT

- Amikor a jármű áramtalanítva van, a csomagtartófedél vészhelyzet esetén belülről kinyitható.
- Soha ne próbálja szándékosan aktiválni a becsapódésgátló funkciót a teste egyetlen részével sem.

Zárás/Nyitás Központi Zárval

Zárak zárása/nyitása központi zárral

Lásd a **69. oldalt**.

Ajtók automatikus zárása vagy nyitása

- Minden ajtó automatikusan záródik, ha a jármű sebessége meghaladja a 8 km/h-t.
- A gyújtás kikapcsolásához nyomja meg a START/STOP gombot. Ezután az összes ajtó zárja automatikusan kinyílik.

Az összes ajtó zárjának egyidejű bezárása/kinyitása

- Kikapcsolt lopásgátló riasztórendszer mellett a központi zár gombjának háttérvilágítása világít, ha a jármű le van zárva, és nem világít, ha a jármű ki van nyitva.
- A központi zár gombjának megnyomása bezárja az összes ajtót, így bármely ajtó kívülről történő nyitására irányuló kísérlet sikertelen lesz. Ekkor húzza meg a belső ajtófogantyút az adott ajtó zárjának kinyitásához, illetve húzza meg kétszer az ajtó kinyitásához.

! EMLÉKEZTETŐ

- Erős ütközés esetén – az ütközés intenzitásától és a baleset típusától függően – minden ajtó automatikusan kireteszelődik.

A jármű zárjainak vészhelyzeti bezárása a mechanikus kulccsal

- A központi zár meghibásodása esetén a kulccsal fordítsa el az utasajtók vészhelyzeti zárógombjait az ajtók lezárásához (a bal oldali ajtógombot az óramutató járásával megegyezően, a jobb oldali ajtógombot az óramutató járásával ellentétesen), majd csukja be az ajtókat. Végül zárja be a vezetőajtó zárját a mechanikus kulcs segítségével. Ebben az esetben a jármű minden ajtajának zárja be van zárva, és azokat nem lehet kinyitni a külső fogantyúk segítségével.



- Az ajtók kinyitásához először nyissa ki a vezetőajtót a mechanikus kulccsal, majd szálljon be a járműbe, és húzza meg a többi ajtó belső kilincset. Ezek kinyitásához húzza meg a külső fogantyúkat, vagy húzza meg újra a belső fogantyúkat.

! EMLÉKEZTETŐ

- Kerülje a túlzott erőfelfejtést, nehogy a kulcs a művelet során elferdüljön vagy eltörjön.

Intelligens hozzáférés és rendszerindítás

Beszállás

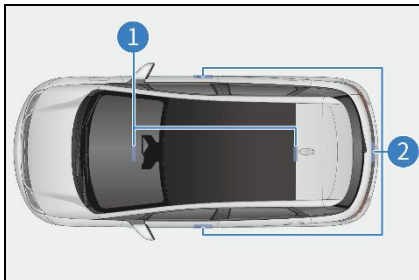
Használja az intelligens kulcsot a járműajtók zárjainak kinyitásához vagy bezárásához. Lásd a **49.** vagy **50. oldalt**.

Indítás

Amikor az intelligens kulcs a járműben van, a jármű indításához nyomja le a fékpedált és nyomja meg a START/STOP gombot (lásd a **99. oldalt**).

Az antennák helye

- ① Belső antenna
- ② Külső antenna

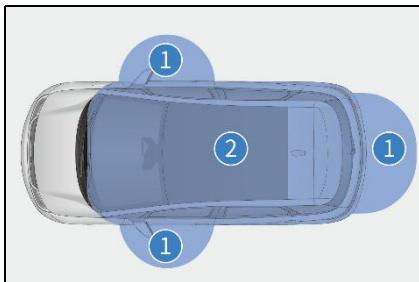


Aktív terület

Az intelligens beszállási és indítási funkciók csak akkor működnek, ha a regisztrált intelligens kulcs az aktív területen belül van.

- ① A beszállási funkció aktív területe: körülbelül egy méteren belül az első ajtófogantyútól és a külső csomagtartó kapcsolótól.
- ② Indítási funkció aktív területe: az utastér belsejében.

Ha a jármű intelligens kulcsához közel egy másik intelligens kulcs található, a nyitás a szokásosnál tovább tarthat, ami normális jelenség.



! EMLÉKEZTETŐ

A következő helyzetekben előfordulhat, hogy az intelligens beszállási és indítási rendszer nem működik megfelelően:

- A közelben erős elektromágneses mező található, például tévétornyok, erőművek és műsorszórási állomások.
- Az intelligens kulcsot kommunikációs eszköz, például kétirányú rádió vagy mobiltelefon mellett hordozzák.

! EMLÉKEZTETŐ

- Az intelligens kulcs fémtárggyal érintkezik, vagy azt fémtárgy takarja.
- Az ajtófogantyút túl gyorsan működtetik.
- Az intelligens kulcs túl közel van a fogantyúhoz.
- Egy másik vezeték nélküli távvezérlő funkció van használatban a közelben.
- Ha az intelligens kulcs eleme lemerül.
- Az intelligens kulcs nagyfeszültségű berendezésekhez vagy zajtermelő berendezésekhez van közel.
- Az intelligens kulcsot egy másik intelligens kulcs vagy rádióhullámot kibocsátó eszköz mellett hordozzák.
- Előfordulhat, hogy az intelligens kulcs még az aktív területen belül sem működik megfelelően bizonyos helyeken, például a műszerfalon, a kesztyűtartóban vagy a padlón.
- Ha az intelligens beszállási rendszer nem működik megfelelően, és nem lehet beszállni a járműbe, a mechanikus kulcs használható a vezetőajtó zárjának bezárására/kinyitására, vagy a vezeték nélküli távvezérlő funkció használható az összes ajtó zárjának bezárására/kinyitására.
- Előfordulhat, hogy a Start/Stop gomb megnyomása nem engedélyezi az indítási funkciót az alábbi okokból:
 - Az intelligens kulcs meghibásodása. Ha az intelligens kulcs figyelmeztető lámpa világít, és a műszercsoporton megjelenik a „Low key battery, please replace the battery soon” (A kulcs eleme lemerült, mielőbb cserélje ki az elemet) üzenet, lehetséges, hogy a kulcs eleme lemerült.
- Ha az intelligens beszállási és indítási rendszer rendszerhibák miatt nem működik megfelelően, vigyen el minden intelligens kulcsot a BYD hivatalos

márkakereskedőjéhez vagy
szolgáltatójához javítás céljából.

Az elem kémelése

- Az intelligens kulcs akkor is kommunikál a járművel, ha a jármű áll. Ezért ne hagyja az intelligens kulcsot a járműben vagy a járműtől számított két méteren belül.
- Az erős elektromágneses hullámok hosszú időn keresztül tartó vétele gyorsan lemeríti az intelligens kulcs elemét. Az intelligens kulcsot legalább egy méter távolságban kell tartani a mágneses teret generáló elektromos berendezésektől, például a következő eszközöktől:
 - TV-k
 - PC-k
 - Vezeték nélküli telefontöltők
 - Csillárok
 - Fénycsöves asztali lámpák

Gyermekzár

A gyermekzárak annak megakadályozására szolgálnak, hogy a hátsó üléseken ülő gyermekek véletlenül kinyissák a hátsó ajtókat. Ezek a zárok a bal és jobb hátsó ajtó oldalán találhatóak.

- ① Kinyitás
- ② Bezárás

Az ajtó nem nyitható ki a jármű belsejéből, amíg a retesz zárva van. Ezen ajtó kinyitásához használja a külső ajtófogantyút.



VIGYÁZAT

- Elindulás előtt, különösen ha gyermek ül a járműben, győződjön meg arról, hogy az ajtók zárva vannak, és a gyermekzár funkció be van kapcsolva.
- A biztonsági övek megfelelő használata és a gyermekzár aktiválása segít megakadályozni, hogy a járművezető és az utasok baleset során kirepüljenek a járműből, valamint megakadályozza az ajtó véletlen kinyitását is.

Ülések

Ülésekkel kapcsolatos óvintézkedések

- A vezetőülést úgy állítsa be, hogy a pedálok, a kormánykerék és a műszerfal kezelőszervei a járművezető által könnyen elérhetők legyenek.
- A leghatékonyabb védelmet vezetés közben az jelenti, ha a háttámlát függőleges irányba állítja, mindig jól nekitámaszkodik az üléstámlának, és a biztonsági övet a megfelelő helyzetbe állítja.
- Rögzítse megfelelően poggyászát, hogy ne csúszkáljon és ne mozduljon el. A járműben lévő poggyász ne legyen magasabb, mint az üléstámlák.

FIGYELMEZTETÉS

- Tilos hátradöntött üléstámlán, a csomagtartóban vagy a rakományon ülni. Nem megfelelő ülőpozíció vagy nem megfelelően bekötött biztonsági öv eredményeként személyi sérülések következhetnek be vészfékezés vagy ütközés esetén.
- Ne helyezzen semmit az ülések alá. A járművezető elveszítheti az irányítást a jármű felett, mert az ott elhelyezett tárgyak akadályozhatják az ülésszerkezetét, vagy véletlenül feltolhatják az ülés helyzet-beállító kart, ami az ülést hirtelen elmozdulását okozhatja.

FIGYELMEZTETÉS

- Az ülés beállításakor ne tegye a kezét az ülés alá vagy annak mozgó alkatrészei közelébe a becsípődés elkerülése érdekében.
- Az üléstámla beállítása után dőljön hátra, hogy ellenőrizze, az üléstámla megfelelően rögzült-e. A nem teljesen rögzült háttámlák baleset vagy vészkezelés során személyi sérülést okozhatnak.
- Ne hajtsa le az üléstámlát a jármű vezetése vagy a járműben való utazás közben. Ennek következtében a biztonsági öv vállpántja nem illeszkedik megfelelően a testhez. Ennek következtében az utasok baleset esetén nekiütközhetnek a hevedernek, ami súlyos sérüléseket okozhat a nyakon vagy más testrészeken; vagy kicsúszhatnak a derékvő alól, ami egyéb súlyos sérülésekhez vezethet.
- Ne állítsa a vezetőülést, miközben a jármű mozgásban van, mert az ülés kiszámíthatatlan elmozdulása miatt elveszítheti az uralmat a jármű felett.
- Ne induljon el a járművel, amíg az utasok nem ülnek megfelelően.

EMLÉKEZTETŐ

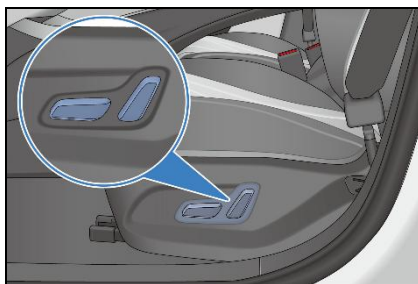
- A biztonsági övek becsatolása előtt állítsa be az ülés helyzetét.
- Az ülés beállítása során ügyeljen arra, hogy az ne ütközzön utasnak vagy poggyásznak.

Az első ülések beállítása

Az első ülés elektromos beállítása magában foglalja az ülés helyzetének beállítását, a párnák magasságának beállítását* és az üléstámla szögének beállítását. Járműve tényleges konfigurációjának megfelelően válasszon a következő módszerek közül.

Üléshelyzet-beállító kapcsoló

- Mozgassa ezt a kapcsolót előre vagy hátra az ülés előre felé vagy hátrafelé csúsztatásához.
- Mozgassa a kapcsoló hátsó végét felfelé vagy lefelé az üléspárna magasságának beállításához.



Üléstámlaszög-beállító kapcsoló

- Mozgassa ezt a kapcsolót előre vagy hátra a háttámla szögének beállításához.

EMLÉKEZTETŐ

- A kapcsoló elengedésekor az ülés leáll az aktuális helyzetben. Ne helyezzen semmit az ülés alá, mert ez megakadályozhatja az ülés működését.
- Ne mozgassa az első üléseket túlságosan előre, hogy elkerülje a tetővel vagy a napellenzővel való érintkezést.

Szellőztetett/fűthető első ülések*

- Az infotainment érintőképernyőjén keresse meg a szellőztetett/fűthető ülések képernyőjét a megérintésével, vagy lépjen a → **Jármű** → **Ülések menüpontra**.
- A beállítógombokat az infotainment rendszer kezdőoldalon található legördülő menüben is megtalálhatja.
- Ez a funkció mindig le van tiltva, amikor a járművet éppen bekapcsolják.

A fűtés beállítása

- Érintse meg a gombokat az ülésfűtés vezérléséhez.

- Az 1-es és 2-es gomb állítja be a fűtési szintet.
- Az OFF gomb leállítja a fűtést.

A szellőzés beállítása

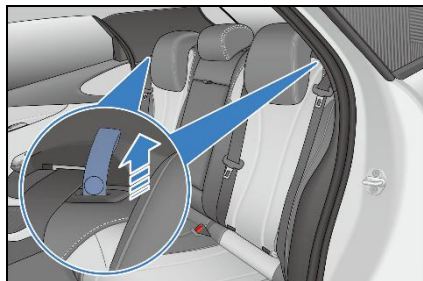
- Érintse meg a gombokat az ülésszellőztetés vezérléséhez.
- Az 1-es és 2-es gomb állítja be a szellőztetési szintet.
- Az OFF gomb leállítja a szellőztetést.

Kölcsönösen kizáró szellőztetett és fűthető ülések

- Ha a szellőztetett ülés aktív, a fűtés bekapcsolása leállítja azt.
- Ha a fűthető ülés aktív, a szellőztetés bekapcsolása leállítja azt.

A hátsó ülések lehajtása

Húzza meg a hátsó ülésen lévő szíjat az ülés lehajtásához.



! EMLÉKEZTETŐ

- Kérjük, a hátsó üléseket mérsékelt sebességgel hajtsa össze vagy nyissa ki. Kerülje az ülések gyors leengedését vagy felhúzását, hogy elkerülje a hátsó ülések és a biztonsági övek károsodását vagy meghibásodását.
- A hátsó ülés kinyitásakor ne nyomja erősen a háttámlát; ellenkező esetben a háttámla előfeszített állapotba kerül, és lehetetlen lesz kireteszteni.

! EMLÉKEZTETŐ

- A háttámla kinyitásakor ellenőrizze, hogy a csat helyzete megfelelő-e ahhoz, hogy az ülésen lévő fenntartott nyílás szabadná váljon.
- Ne hajtsa le az ülést, amikor a biztonsági öv nyelve be van csatolva a csatba.

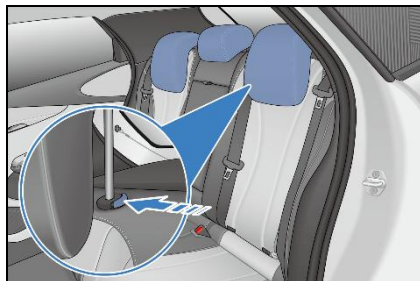
Fejtámlák

Fejtámla felemelése

Emelje fel a fejtámlát a rúdjának irányába, amíg a megfelelő helyzetbe nem kerül, majd engedje el, amíg egy reteszelődéssel utolsó hangot nem hall.

A fejtámla leengedése

Nyomja meg a fejtámla beállító gombját, engedje le a fejtámlát a megfelelő helyzetbe, majd engedje el a gombot.



Fejtámla kivétele

Nyomja meg és tartsa lenyomva a fejtámla beállítógombját, vegye ki a fejtámlát, majd engedje el a gombot.

Fejtámla beszerelése

Helyezze be a fejtámla rúdját a nyílásába úgy, hogy a hornyok előre nézzenek. Nyomja meg a fejtámla beállító gombját, tolja le a fejtámlát a megfelelő helyzetbe, majd engedje el a gombot.

! EMLÉKEZTETŐ

- A fejtámlák megvédik a jármű utasait a fej- és nyaksérülésektől. A fejtámlát úgy állítsa be, hogy annak középpontja a feje

! EMLÉKEZTETŐ

hátsó részével legyen egy vonalban a maximális védelem érdekében. Állítsa be a fejtámlát a megfelelő helyzetbe az Ön tényleges testmagassága alapján.

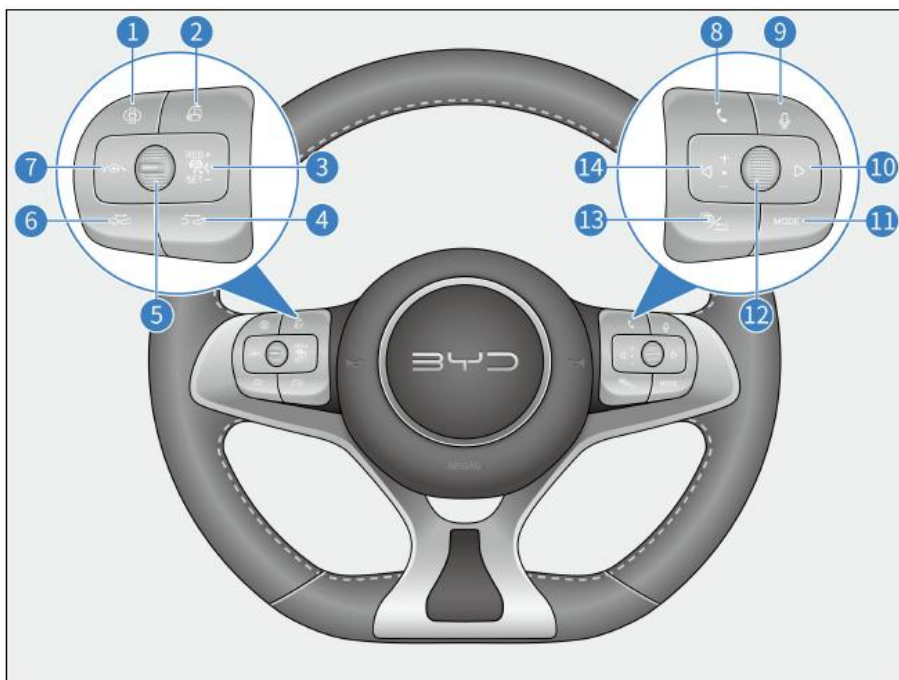
- A fejtámla magasságának beállításakor igazítsa az utas füle hegyének vonalát a fejtámla középvonalához.

! EMLÉKEZTETŐ

- A fejtámla beállítása után győződjön meg arról, hogy az a helyére rögzült.
- Ne közlekedjen a járművel fejtámlák nélkül.
- Ne akasszon semmilyen tárgyat a fejtámla rúdjára.

Kormánykerék

A kormánykerék kapcsolói



1 Körülnézeti monitor

2 Képernyő mód

3 Tempomat kapcsoló vagy
+/Visszaállítás vagy -/Beállítás

4 Távolság +

5 Billenőkapcsoló

8 Hívás

9 Beszédfelismerés

10 Jobb

11 Üzem mód

12 Görgetőgomb

6 Távolság -

7 Intelligens Sebességtartó Automatika (ICC)

A gyújtás bekapcsolásakor a hangvezérlő kapcsoló működik.

Bal oldali gombok

Körülnézeti monitor

- Engedélyezi vagy letiltja a körülnézeti monitort (AVM).

Képernyő mód

- Váltás az infotainment rendszer érintőképernyőjének fekvő és álló módja között.

+/Visszaállítás

- Aktiválja az adaptív tempomat (ACC) rendszert, és a korábbi rendszerbeállításokat használja.

Sebességtartó

- Be- vagy kikapcsolja az ACC rendszert.

-/Beállítás

- Beállítja az aktuális sebességet a sebességtartáshoz.

Távolság +

- Bekapcsolt ACC mellett minden megnyomáskor egy fokozattal növeli az időalapú követési távolságot. Összesen négy szint választható.

Távolság -

- Bekapcsolt ACC mellett minden megnyomáskor egy fokozattal növeli az időalapú követési távolságot. Összesen négy szint választható.

Intelligens Sebességtartó Automatika (ICC)

- Engedélyezi vagy letiltja az ICC rendszert.

EMLÉKEZTETŐ

- A tempomat használatára vonatkozó utasításokat lásd a(z) **P109** és **P113** oldalon.

13 Műszercsoport/Vissza

14 Bal

Jobb oldali gombok

Görgetőgomb

- Az infotainment rendszer hangerejének beállítása, ha a műszercsoport nem menü üzemmódban van:
 - A hangerő növeléséhez tekerje felfelé a gombot. A gomb nem működik, ha a hangerő eléri a legmagasabb értéket.
 - A hangerő csökkentéséhez tekerje lefelé a gombot. A gomb nem működik, ha a hangerő eléri a legalacsonyabb értéket.
 - A némításhoz nyomja le a gombot.
- Amikor a műszercsoport menü üzemmódban van:
 - A felső 2. vagy 3. szintű menüelemek kiválasztásához tekerje felfelé a gombot.
 - Az alsó 2. vagy 3. szintű menüelemek kiválasztásához tekerje lefelé a gombot.
 - A következő szintű menübe lépéshez vagy az aktuális beállítás megerősítéséhez nyomja le a gombot.



VIGYÁZAT

- Az infotainment rendszer némításra kerül, amint a műszercsoportot menü üzemmódba állítják. Az infotainment rendszer hangerejének beállításához előbb lépjen ki a műszercsoport menü üzemmódjából.

Bal/jobbs gomb

- Ha az infotainment rendszer rádió módban van:
 - Nyomja meg a  gombot az előző rádióállomás kiválasztásához.

- Nyomja meg a ▷ gombot a következő rádióállomás kiválasztásához.
- Ha az infotainment rendszer USB/Bluetooth zene/harmadik fél zenei alkalmazás/egyéb módok egyikében van:
 - Nyomja meg a ◀ gombot az előző zeneszám lejátszásához (zeneszám száma - 1).
 - Nyomja meg a ◀ gombot a Bluetooth hívási előzményekben vagy a telefonkönyv képernyőn eggyel feljebb lévő bejegyzés kiválasztásához.
 - Nyomja meg a ▷ gombot a következő zeneszám lejátszásához (zeneszám száma +1).
 - Nyomja meg a ▷ gombot a Bluetooth hívási előzményekben vagy a telefonkönyv képernyőn eggyel lejjebb lévő bejegyzés kiválasztásához.
- Amikor a műszercsoport menü üzemmódban van:
 - Nyomja meg a ◀ gombot az 1. szintű menüre és annak almenüire való átváltáshoz a bal oldalon.
 - Nyomja meg a ▷ gombot az 1. szintű menüre és annak almenüire való átváltáshoz a jobb oldalon.

Hívás

- Hívást kezdeményez vagy fogad (és némítja az infotainment rendszert).
- Ha jelenleg nem Bluetooth-hoz kapcsolódó képernyő van megjelenítve, nyomja meg ezt a gombot a telefonválasztó képernyőre történő váltáshoz, ha a Bluetooth nincs csatlakoztatva, vagy a Tárcsázás képernyőre történő váltáshoz, ha a Bluetooth csatlakoztatva van.
- Miután megadta a telefonszámot a Tárcsázás képernyőn, vagy kiválasztott egy bejegyzést a Hívásnapló vagy a Névjegyek képernyőn, nyomja meg ezt a gombot a szám tárcsázásához.

- Ha a Bluetooth csatlakoztatva van, de a Tárcsázás képernyőn nincs megadva telefonszám, nyomja meg ezt a gombot a Hívásnapló képernyőre való átváltáshoz. Nyomja meg újra ezt a gombot a híváselőzmények között elsőként szereplő tárcsázott szám hívásához.

Beszédfelismerés

- Nyomja meg ezt a gombot az infotainment érintőképernyőn a beszédfelismerés képernyőre való átváltáshoz.
- Nyomja meg újra ezt a gombot a beszédparancs ismételt megadásához.

Műszercsoport/Vissza

- Ha a műszercsoport nem menü üzemmódban van, nyomja meg ezt a gombot a műszercsoport menü megjelenítéséhez.
- Ha a műszercsoport menü üzemmódban van, nyomja meg ezt a gombot az eggyel magasabb szintű képernyőre való visszatéréshez, vagy a menüből való kilépéshez, ha nincs magasabb szintű képernyő.
- Ha a Bluetooth hívás képernyőn van, ezzel a gombbal fejezheti be a hívást.

Üzemmód

- Vált a médiaalkalmazások, perifériák és az előre telepített harmadik féltől származó audio/video alkalmazások között.

Kürt

- Nyomja meg a kürt gomb területét a duka megszólaltatásához, és engedje fel a duka leállításhoz.

VIGYÁZAT

- Ne nyomja túl sokáig a kürtöt, mert a kürt károsodhat.

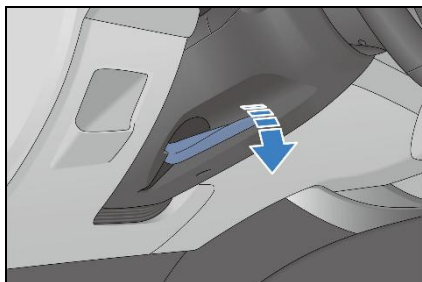
! EMLÉKEZTETŐ

- Tartsa be a közlekedési szabályokat, és használja a kűrtőt ésszerűen.

A kormánykerék beállítása

A kormánykerék helyzetének beállításához tartsa meg azt, és a következőképpen járjon el:

- Nyomja le a kormánykerék beállítókarját, állítsa a kormánykereket a kívánt helyzetbe, majd állítsa vissza a kart az eredeti helyzetébe.



! FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne állítsa a kormánykereket vezetés közben, mivel az hátrányosan befolyásolhatja a jármű irányítását, ami balesethez vezethet.
- A kormánykereket a beállítás után próbálja felfelé és lefelé vagy hátrafelé és előre felé mozgatni annak ellenőrzése érdekében, hogy biztonságosan rögzült-e.

A szervo rásegítéses üzemmód beállításai

- A kormányzási rásegítés mértéke az egyéni preferenciák szerint állítható.
- A kormányzási rásegítés módjának beállításához lépjen az infotainment érintőképernyőn a → **Jármű** → **Vezetésvezérlés** → **Kormányzás és fékezés** → **Kormányzási rásegítés mód** menüpontra, és válassza ki a **Komfort** vagy a **Sport** lehetőséget.

! EMLÉKEZTETŐ

- A kormányzási mód sport módba állítása akkor javasolt, ha a kormánykereket túl könnyűnek érzi, amikor a jármű nagy sebességgel halad.
- A kormányzási rásegítés módjának beállítása nem sikerül, ha az ELKA aktív, vagy ha a kormánykereket túl gyorsan forgatják, illetve túl nagy kézi nyomatókat fejtenek ki rá.

Kormánykerék-fűtés

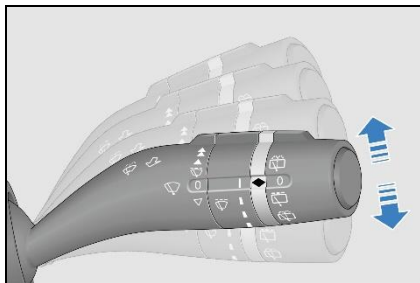
A kormányfűtést az alábbi módszerek bármelyikével bekapcsolhatja:

1. Kapcsolja be vagy ki a kormányfűtést az infotainment érintőképernyőn a → **Szellőztetés/fűtés menüpontban**.
2. Lépjen a legördülő gyorsmenübe, és érintse meg a kormányfűtés ikonját. Ekkor megjelenik a beállítások oldala.
3. Hangvezérlés: aktiválja a hangvezérlést a kormányfűtés be- vagy kikapcsolásához.

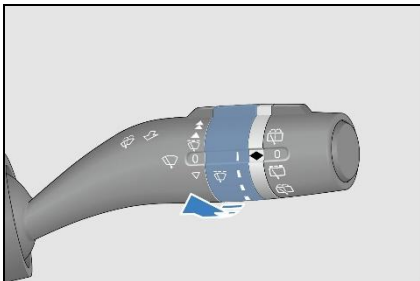
Ablaktörlők

Ablaktörlő kapcsolók

- A kar az ablaktörlők és a mosóberendezés vezérlésére szolgál. Öt móddal rendelkezik:
 - : Gyors
 - : Lassú
 - : Szakaszos
 - : Ki
 - : Egyszeri törlés

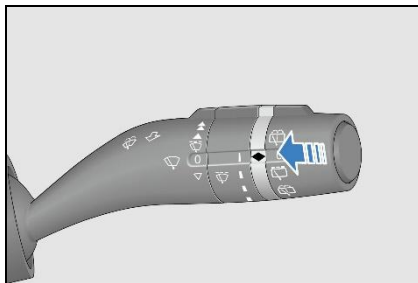


- Valamely mód kiválasztásához nyomja felfelé vagy húzza lefelé a kart.
- Lassú és gyors üzemmódban az ablaktörlő folyamatosan működik.
- A kar helyzetből történő lefelé húzása aktiválja az egyszeri törlés módot . Az ablaktörlők kis sebességgel törölnek, amíg el nem engedi a kart.
- A INT gomb határozza meg a szakaszos üzemmód törlési gyakoriságát.



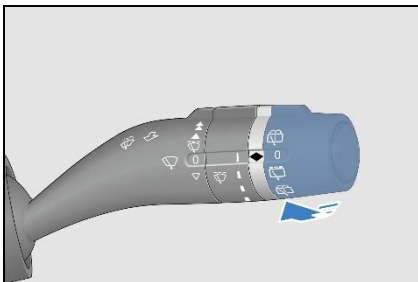
Első szélvédőmosó

- Az első szélvédő megtisztításához húzza hátrafelé (a kormánykerék felé) az ablaktörlő kapcsolókart, hogy a mosóberendezés mosófolyadékot permetezzen, miközben az ablaktörlők működnek.
- Ha a kart kevesebb mint egy másodpercig húzza, az ablaktörlők az aktuális művelet után egyszer törölnek; ellenkező esetben az ablaktörlők kétszer törölnek.

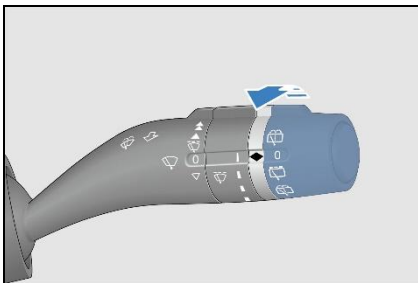


Hátsó ablaktörlő és mosószem*

- Állítsa az ablaktörlő kapcsolót állásba a hátsó szélvédőtörlő aktiválásához; állítsa állásba a törlő leállításához.
- Állítsa az ablaktörlő kapcsolót állásba a hátsó szélvédőtörlő és a mosóberendezés egyidejű aktiválásához.



- Állítsa az ablaktörlő kapcsolót állásba, majd engedje el. A törlő a mosófolyadék permetezése után kétszer töröl.



VIGYÁZAT

- A jármű felszereltségétől függően a pontos ablaktörlő-funkciók eltérőek lehetnek.
- A nem szándékos ablaktörlő-működés okozta károk vagy sérülések elkerülése érdekében kapcsolja ki az automatikus ablaktörlő funkciót autósosáskor, homokvihar idején, száraz időben, illetve ha jég vagy hó van a szélvédőn.
- Az automatikus ablaktörlő egy kiegészítő funkció. A közlekedésbiztonság érdekében szükség esetén kézzel vezérelje az ablaktörlőket a tényleges útviszonyok alapján.

EMLÉKEZTETŐ

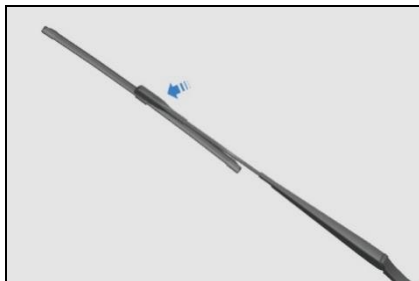
- Rendszeres időközönként ellenőrizze és tisztítsa meg az ablaktörlőlapátokat.
- Ne indítsa el az ablaktörlőket az esőzés kezdetén, mivel a szélvédőt nem lehet megtisztítani, és a homokkal, valamint porral kevert esővíz azonnal elhomályosíthatja a kilátást, ami befolyásolja a közlekedésbiztonságot.
- Használjon üvegtisztítót szert. Víz vagy más típusú tisztítószer használata károsíthatja a mosószer motorját.
- Ha a csomagtartó nyitva van vagy nincs teljesen becsukva, az ablaktörlő kapcsoló nem fogja vezérelni a hátsó ablaktörlőt, amíg a fedél be nincs csukva.

Az ablaktörlőlapátok cseréje

Legalább hathavonta vagy 10 000 km megtétele után ellenőrizze az első és hátsó ablaktörlőlapátok repedezettségét vagy részleges megkeményedését. Ha ilyen észlel, cserélje ki az ablaktörlőlapátokat. Ellenkező esetben a szélvédő csíkos lesz, vagy a törlés után nem lesz tiszta.

Első ablaktörlők

1. Emelje fel az ablaktörlőkart a vezetőoldalon, majd emelje fel a másikat az utasoldalon.
2. Nyomja meg az ablaktörlő reteszelőgombját.

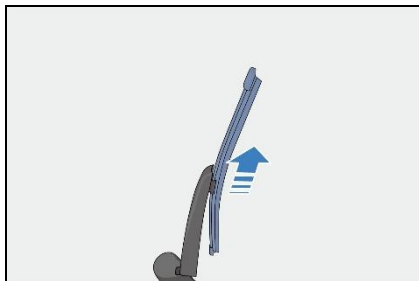


3. Fogja meg az ablaktörlőlapátot, majd húzza ki a jelzett irányba.
4. Új ablaktörlőlapát felszereléskor végezze el ezt az eljárást fordított sorrendben.



Hátsó ablaktörlő

1. Húzza meg az ablaktörlő kart felfelé.
2. Állítsa a hátsó ablaktörlőlapátot az ábrán látható helyzetbe.
3. Nyomja meg a reteszelőgombot, nyomja az ablaktörlőlapátot a nyíl irányába, amíg az teljesen el nem válik a kampótól, majd elfordítva vegye ki.
4. Új ablaktörlőlapát felszereléskor végezze el ezt az eljárást fordított sorrendben.



⚠ VIGYÁZAT

- Az ablaktörlőlapátokkal óvatosan bándjon. Ne nyomja le az ablaktörlőkart úgy, hogy az ablaktörlőlapát egyenesen a szélvédőre csapódjon.
- Ne hajlítsa meg az ablaktörlőlapátot, és ne akadályozza az ablaktörlőlapát mozgását, amikor az ablaktörlő működik.

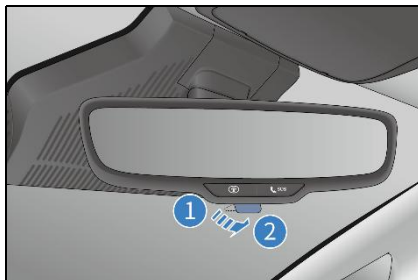
Visszapillantó tükrök

Hátsó visszapillantó tükör

Kézi elvakításgátló funkció

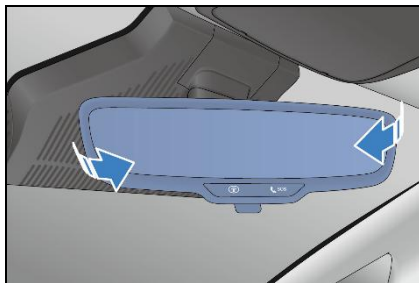
A belső visszapillantó tükör kétféle helyzetbe állítható, így nappali és éjszakai használatra is alkalmas. Az éjszakai üzemmód csökkenti a jármű mögött közlekedő járművek fényszórói általi elvakítást.

- Nappali vezetés – fordítsa a vezérlőkart ① állásba, amelyben a belső visszapillantó tükör képe a legtisztább.
- Éjszakai vezetés – fordítsa a vezérlőkart ② állásba, ami csökkenti a jármű mögött közlekedő járművek fényszóróinak zavaró hatását. Ne feledje, hogy ez az elvakításgátlás a hátsó nézet tisztaságát is csökkenti.



A belső visszapillantó tükör manuális beállítása

Mozgassa a belső visszapillantó tükröt felfelé vagy lefelé, illetve balra vagy jobbra a megfelelő pozícióba.



⚠ FIGYELMEZTETÉS

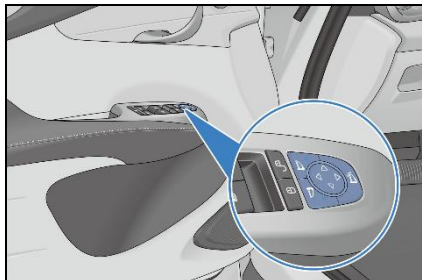
- A visszapillantó tükör beállítása elindulás előtt. Vezetés közben ne állítsa a visszapillantó tükröt. Ez elvonhatja a figyelmét, ami balesethez vezethet.
- Ne akasszon nehéz tárgyakat a belső visszapillantó tükörre, ne rázza/húzza meg erősen.
- A belső visszapillantó tükör kézi beállításakor ne erőltesse a beragadt tükör mozgását, nehogy a tükör leessen.

Külső tükrök

Külső tükrök beállítása

A megfelelő kapcsolók segítségével állítsa be a külső tükröket úgy, hogy lássa a jármű oldalát.

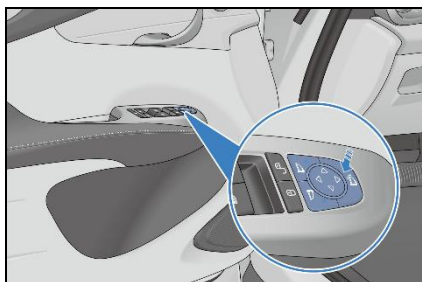
- Választókapcsolók: a beállítani kívánt külső tükör kiválasztására szolgál.
-  : bal oldali tükör gombja
-  : Jobb oldali tükör gombja
- Külső tükör beállító gombok*: Válassza ki a beállítani kívánt külső tükröt, majd nyomja meg ezt a gombot a tükörlap megfelelő helyzetbe állításához.



A külső tükrök behajtása

A külső tükrök automatikus behajtásának* engedélyezéséhez vagy letiltásához lépjen az infotainment érintőképernyőn a  → Jármű → Kényelmes vezetés menüpontra.

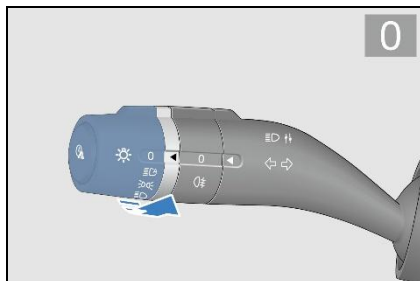
- Nyomja meg a  gombot a külső tükrök elektromos behajtásához. Nyomja meg ismét a gombot a tükrök kihajtásához.
- A lopásgátló riasztórendszer működésekor mindkét külső tükör automatikusan* behajtodik, a rendszer hatástalanításkor pedig automatikusan kihajtodik.



Kapcsolók

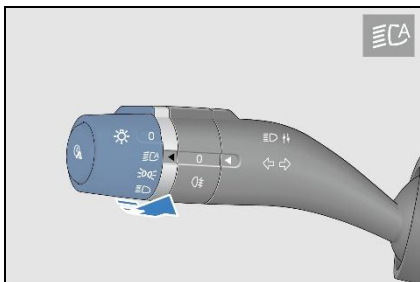
Világításkapcsolók

Fordítsa a világításkapcsolót  állásba a nappali menetfények kivételével az összes világítás kikapcsolásához.



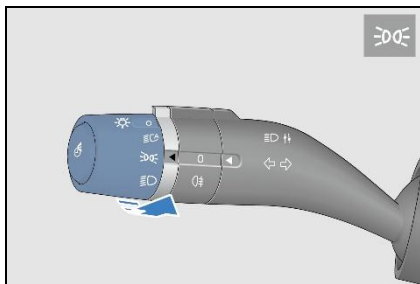
Automatikus világítás

Állítsa a világításkapcsolót  állásba. A karosszéria vezérlő modul rögzíti a fényintenzitás-érzékelő által mért fényerő adatokat, és ennek alapján automatikusan be- és kikapcsolja a helyzetjelző lámpákat és a tompított fényszórót.



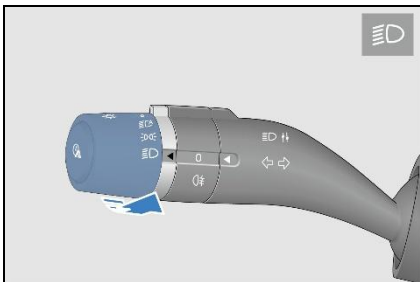
Helyzetjelző lámpák

Állítsa a világításkapcsolót  állásba az első és a hátsó helyzetjelző lámpa és a rendszámvilágítás bekapcsolásához.



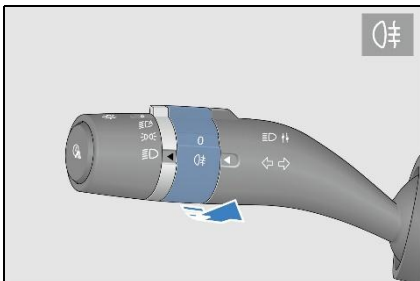
Tompított fényszóró

Állítsa a világításkapcsolót **D** állásba a tompított fényszóró bekapcsolásához.



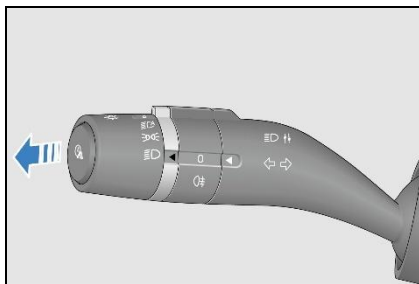
Hátsó ködlámpák

Állítsa a világításkapcsolót **D** állásba, és forgassa a ködlámpa tárcsát **R** állásba a hátsó ködlámpák bekapcsolásához.



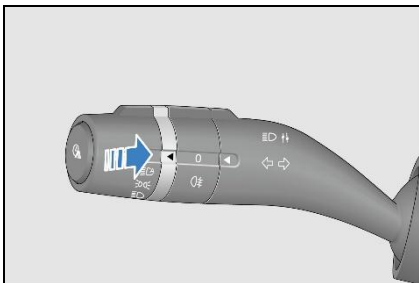
Országúti fényszóró

Állítsa a világításkapcsolót **D** állásba, és nyomja lefelé a világításállító kart (a kormánykerékkel ellentétes irányba) a távolsági fényszóró bekapcsolásához. Nyomja le újra a kikapcsoláshoz.



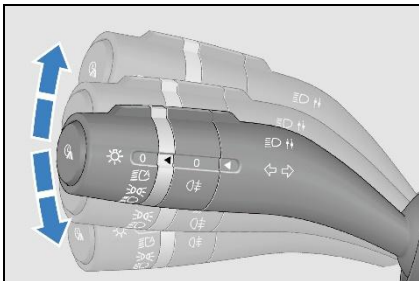
Előzőfény

Húzza felfelé a kart (a kormánykerék felé) az előzőfény bekapcsolásához. Engedje el a kart a világításkapcsoló alap helyzetbe állításához, az előzőfény kikapcsolásához.



Irányjelzők

- Nyomja felfelé a kart a jobbra történő bekanyarodás jelzéséhez. A jobb oldali irányjelző és a műszercsoporton hozzá tartozó jelzés villog.
- Húzza lefelé a kart a balra történő bekanyarodás jelzéséhez. A bal oldali irányjelző és a műszercsoporton hozzá tartozó jelzés villog.



- Bekapcsolásukat követően az irányjelzők a kar elengedése után is tovább villognak. A bekanyarodás

befejezése után kikapcsolnak. A vezető vezetési szokásaitól függően előfordulhat, hogy az irányjelző csak a kormánykerék teljes elfordítása után áll vissza alaphelyzetbe.

A világítás automatikus kikapcsolása

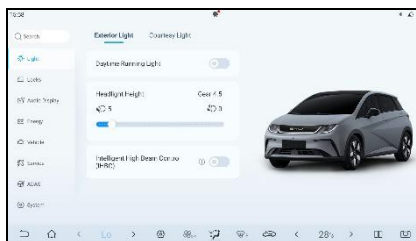
- Ezen funkció bekapcsolásához állítsa a világításkapcsolót vagy állásba, és kapcsolja ki a jármű áramellátását.
- Ha a funkció aktív,
- a fényszórók és a helyzetjelző lámpák 10 másodperc elteltével kialszanak, ha a vezetőajtó zárva van.
- a fényszórók és a helyzetjelző lámpák 10 perc elteltével kialszanak, ha a vezetőajtó nyitva van.
- Miután a lámpák automatikusan kialszanak, ha a világítási állapot megváltozik, ezek a lámpák az új állapotnak megfelelően kapcsolnak be. Ha a világítás automatikus kikapcsolása funkció aktiválásának feltételei továbbra is fennállnak, a funkció ismét aktiválásra kerül.
- A világítás automatikus kikapcsolása funkció leltitása: Amikor a jármű be van kapcsolva, a világítás automatikus kikapcsolása funkció le van tiltva, és a világításkapcsoló normál módon működtethető.
- Ha a világítás automatikus kikapcsolása funkció lekapcsolta a lámpákat, és a lopásgátó riasztórendszer élesítve lett, a riasztórendszer hatástalanítása automatikusan újra bekapcsolja a lámpákat. Ha a vezetőajtó zárva marad, a lámpák 10 másodperc múlva kialszanak. De ha bármelyik ajtó nyitva van, az időtartam 10 percre nő.

A világítás késleltetése

- Kikapcsolási késleltetés:
 - Ha a kombinált kapcsoló vagy állásban van, a jármű kikapcsolásakor és lezárásakor a megfelelő lámpa 10 másodpercig, vagy az infotainment rendszerben beállított ideig égve marad, hogy megvilágítsa az útvonalat kiszálláskor.
- Beszállási világítás:
 - Ha a kombinált kapcsoló vagy állásban van, a jármű megközelítésekor és kinyitáskor a megfelelő lámpa bekapcsol és 10 másodpercig, vagy az infotainment rendszerben beállított ideig égve marad, hogy megvilágítsa az útvonalat beszálláskor.
- A kikapcsolási késleltetés és a beszállási világítás időtartama az infotainment érintőképernyőn állítható:
 → **Világítás** → **Üdvözlőfény**.

A fényszóró magasságának beállítása

Amikor a tompított fényszóró be van kapcsolva, az infotainment érintőképernyőjén érintse meg a → Világítás → Külső világítás → Fényszóró magassága pontot a fényszórók függőleges állásszögének beállításához.



Terhelési körülmények	Ajánlott világítás Szint
Egy személy a vezetőülésben	0~2
A járművezető, plusz egy utas az első ülésen	0~2
Minden ülés foglalt	0~2

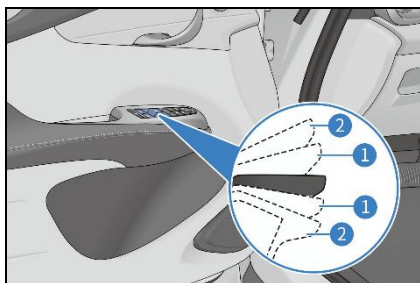
Terhelési körülmények	Ajánlott világítás Szint
Minden ülés foglalt, valamint egyenletesen elosztott rakomány (a technikailag megengedett maximális terhelés alapján számítva) a csomagtartóban	1~3
A járművezető, plusz egyenletesen elosztott rakomány (a műszakilag megengedett maximális terhelhetőség alapján számítva) a csomagtartóban	1~3

- A jármű terhelési körülményei eltérőek lehetnek. Ennek megfelelően végezze el a beállítást.

Vezetőoldali ajtókapcsolók

Elektromos ablakkapcsolók

- Amikor a gyújtás be van kapcsolva, az összes ablakemelő kapcsolóval fel vagy le lehet húzni az ablakokat.
 - Nyomja meg az ablakemelő kapcsolót az ablak leengedéséhez.
 - Húzza meg az ablakemelő kapcsolót az ablak felhúzásához.



Kézi működtetés

- Nyomja meg vagy húzza az ablakemelő kapcsolót az ① pozícióba, és tartsa lenyomva az adott ablak leengedéséhez vagy felemeléséhez. Engedje fel a kapcsolót az ablak kívánt pozícióban történő megállításhoz.

Automatikus ablakfelhúzó/leengedő funkció

- Nyomja meg vagy húzza az ablakemelő kapcsolót a ② pozícióba, majd engedje fel az adott ablak automatikus leengedéséhez vagy felemeléséhez. A folyamat során működtesse a kapcsolót

bármely irányba az ablak emelésének vagy leengedésének leállításához.

Becsípődésgátló funkció*

Ha az ablak felemelésekor egy személy testrésze vagy egy tárgy beakad, az ablak leáll, és automatikusan leereszkedik egy bizonyos távolságra.

Amikor az automatikus felhúzás vagy a becsípődésgátló funkció meghibásodik

- Kövesse az alábbi lépéseket a funkció visszaállításához.
 - Húzza fel az ablakemelő kapcsolót, hogy az ablaküveg a legfelső helyzetbe emelkedjen, és tartsa ott körülbelül két másodpercig, majd nyomja meg a kapcsolót az ablaküveg leengedéséhez az alsó helyzetbe, és tartsa ott körülbelül két másodpercig. Az automatikus felhúzás és az Kipörgésgátló funkciók helyreállíthatók.

Késleltetés funkció

- A jármű kikapcsolása után, ha az első ajtók nincsenek nyitva, a négy ablakkapcsolónak 10 perces felhúzási/leengedési késleltetési ideje van. Ez alatt az ablakok továbbra is feltekerhetők és letekerhetők. Ha ezen időszak alatt bármelyik első ajtót kinyitják, a késleltetési funkció törlődik, és a kapcsolókkal már nem lehet működtetni az ablakokat.

FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne próbálja szándékosan aktiválni a becsípődésgátló funkciót úgy, hogy bármely testrészét beszorítja az ablakba.

FIGYELMEZTETÉS

- Kérjük, kövesse az alábbi óvintézkedéseket az ablak zárásából eredő súlyos sérülés vagy haláleset megelőzése érdekében:
- Az elektromos ablakok használata előtt győződjön meg arról, hogy az utasoknak egy testrésze sem szorulhat az ablakba.
- Ne engedje, hogy gyermek működtesse az elektromos ablakokat.

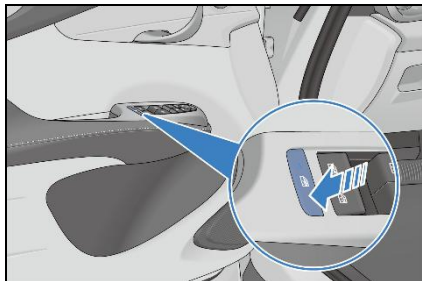
VIGYÁZAT

- Előfordulhat, hogy a becsípődésgátló funkció nem működik, ha egy tárgy akkor szorul be az ablakba, amikor az már majdnem teljesen bezáródott.
- Javasolt a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni karbantartásért, ha az ablakok automatikus zárása vagy becsípődésgátló funkciója nem működik megfelelően.

Ablakreteszeliő kapcsoló

Nyomja meg az ablakreteszeliő kapcsolót. A piros ablakreteszeliő jelzés világítani kezd. Csak a vezetőoldali kapcsolók használhatók a négy ablak nyitására/zárására; a hátsó sorban lévő ablakkapcsolók inaktívak.

Nyomja meg még egyszer a kapcsolót. A piros ablakreteszeliő jelzés kialszik, és az ablakkapcsolók a hátsó ülésorban a szokásos módon működnek.



Központi zár

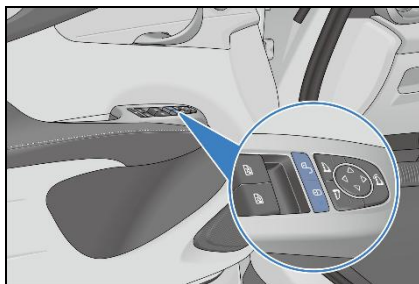
A vezetőoldali ajtó elektromos ajtózárral rendelkezik az összes ajtó zárjának bezárására vagy kinyitására.

Zárolás

Nyomja meg a központi zár zárás gombját. Minden ajtó bezáródik, és a piros reteszeliő jelzés világít.

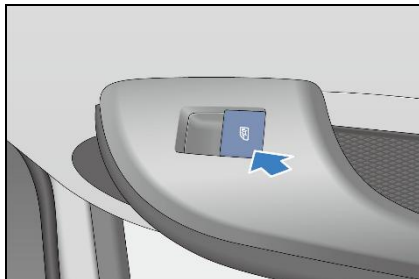
Nyitás

Nyomja meg a központi zár nyitás gombját. Minden ajtó zárja kinyílik, és a piros reteszeliő jelzés kialszik.



Utasoldali ablakkapcsolók

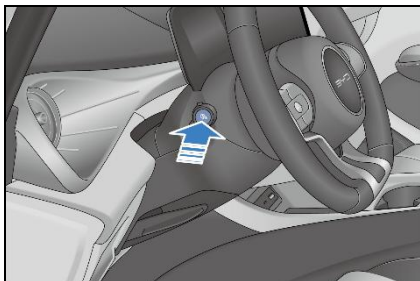
Ezek a kapcsolók az adott ablak felhúzására vagy leengedésére használhatók, függetlenül a gyújtás állapotától (a késleltetési funkció időtartama alatt).



Kilométerszámláló kapcsoló

Nyomja meg a kilométerszámláló kapcsolóját a „Teljes kilométerszám” – „1. kilométerszám” – „2. kilométerszám” – „Teljes kilométerszám” közötti váltáshoz. A megfelelő állapot megjelenik a műszerclusteren.

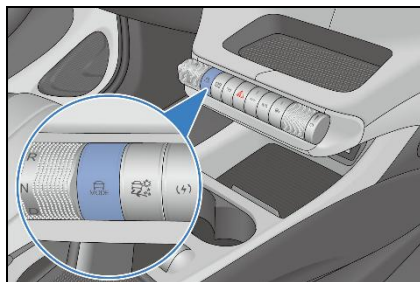
Nyomja meg és tartsa lenyomva az „1. kilométerszám” (Mileage 1) vagy a „2. kilométerszám” (Mileage 2) gombot a visszaállításhoz.



Üzem mód kapcsolók

Üzem mód kapcsoló

Görgetse a kapcsolót felfelé vagy lefelé a NORMAL, ECO és SPORT módok közötti váltáshoz.

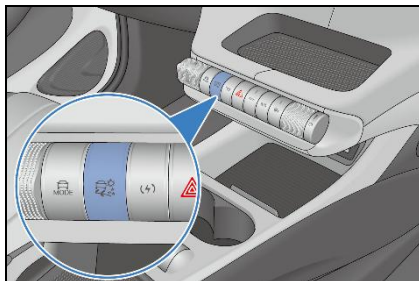


- Gazdaságos üzemmód (ECO): mérsékelt járműteljesítmény, kényelmes vezetési és utazási élmény, valamint jobb gazdaságosság.
- Normál üzemmód (NORMAL): standard beállítási mód, az alapértelmezett vezetési állapot.
- Sport üzemmód (SPORT): A jármű jó teljesítményt nyújt, de gyorsulási teljesítménye alacsony töltöttségi állapot (SOC), illetve túl magas vagy túl alacsony hőmérséklet esetén csökken.

Hó mód kapcsoló

- Görgetse a kapcsolót felfelé/lefelé a hó üzemmód aktiválásához/deaktiválásához.

- Ez az üzemmód csúszós anyagokkal, például fűvel, hóval, jéggel vagy kavicsal borított, viszonylag szilárd felületeken ajánlott.



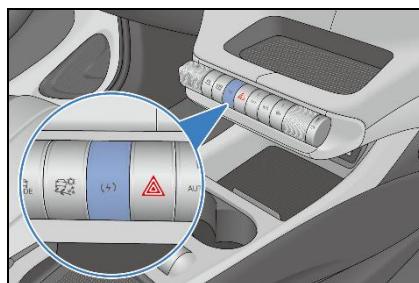
- Hó üzemmódban a vonóerő és a vezérlési funkciók optimalizáltak, de ajánlatos a gázpedált lassan lenyomni és szabályozni a sebességet.

⚠ VIGYÁZAT

- Mivel az ESC aktiválása korlátozza a motor nyomatékát, az ESC rövid ideig tartó kikapcsolása segíthet, ha a jármű mély hóban ragadt. Az ESC rendszert újra kell indítani, miután a körülmények visszaálltak a normál állapotra, lásd: **P136**.

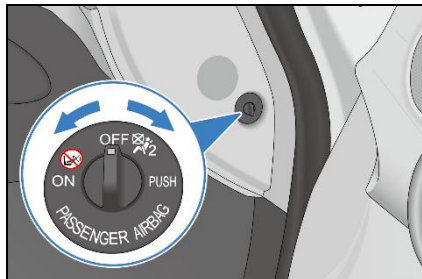
Regeneratív fékezés kapcsoló

Görgetse a gombot felfelé vagy lefelé a standard és a magas regeneratív fékezési módok közötti váltáshoz.



Elülső utasoldali légzsák kapcsoló

- Az utasoldali első légzsák inaktíválható, ha az autó fel van szerelve utasoldali légzsák kapcsolóval.
- A kapcsoló a műszerfal utasoldalán található, és akkor hozzáférhető, ha az utasoldali ajtó nyitva van.



- Az utasoldali első légzsák jelzése a mennyezeten található.
- Ellenőrizze, hogy a kapcsoló a kívánt pozícióban van-e.
- Engedélyezze vagy tiltsa le az utasoldali első légzsákot az első utasülés használatának megfelelően:

- Amikor a kapcsoló BE van kapcsolva (ON állásban van), az utasoldali első légzsák aktiválva van. Az utasoldali légzsák „PASSENGER AIRBAG” jelzése folyamatosan világít, az „ON” és a  világít, az „OFF” és a  nem világít.

Az utasoldali első légzsák kinyílik olyan mérsékelt vagy súlyos ütközés esetén, amely megfelel a kinyíláshoz szükséges feltételeknek.

- Amikor a kapcsoló KI van kapcsolva, az első utasoldali légzsák ki van kapcsolva. Az utasoldali légzsák „PASSENGER AIRBAG” jelzése folyamatosan világít, az „ON” és a  kikapcsolt állapotban van, az „OFF” és a  kigyullad. Az utasoldali első légzsák nem nyílik ki olyan mérsékelt vagy súlyos ütközés esetén, amely megfelel a kinyíláshoz szükséges feltételeknek.

FIGYELMEZTETÉS

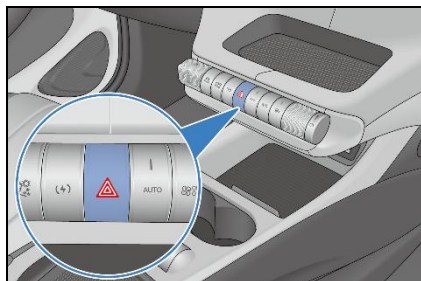
- Soha ne használjon hátrafelé néző gyermekülést az első utasülésen, ha az utasoldali légzsák aktiválva van. Ennek figyelmen kívül hagyása súlyos személyi sérülést vagy akár halálesetet is okozhat.
- Ha az első utasülésen felnőtt ül, az utasoldali légzsák kapcsolóját „ON” (BE) állásba kell fordítani, hogy az utasoldali első légzsák mindig aktív legyen.
- Ha az utasoldali első légzsák aktív marad, miközben az utasoldali légzsák kapcsolója ki van kapcsolva, azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

VIGYÁZAT

- A légzsákrendszer károsodásának elkerülése érdekében az utasoldali légzsák kapcsolóját csak akkor működtesse, ha a gyújtás KI van kapcsolva.
- A járművezető felelőssége meggyőződni arról, hogy az utasoldali légzsák kapcsoló az első utasülésen ülő utas számára megfelelő helyzetben van-e.

Vészvillogó kapcsoló

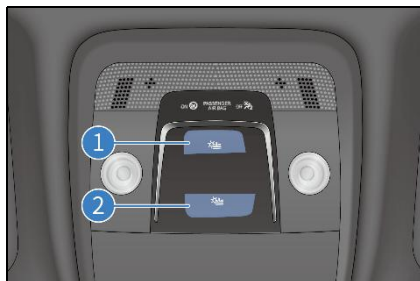
Görgetse a kereket  felfelé és lefelé egyszer. Az összes irányjelző és azok jelzése villogni kezd. Görgetse a  elemet ismét felfelé vagy lefelé a villogás leállításához.



Napellenző*

A napellenző kinyitása

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a napellenző kinyitása gombot ① a napellenző manuális kinyitásához. Engedje el félúton a gombot a napellenző leállításához.
- Megérintés után azonnal engedje el a napellenző kinyitása gombot ①. A napellenző automatikusan kinyílik. A napellenző adott helyzetben történő leállításához érintse meg félúton az ① vagy a ② gombot.



A napellenző bezárása

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a napellenző bezárása gombot ② a napellenző manuális bezárásához. Engedje el félúton a gombot a napellenző adott helyzetben történő leállításához.
- Ha a napellenző inicializálása megtörtént, akkor a napellenző bezárása gomb ② a megnyomását követően azonnal elengedve automatikusan bezárja a napellenzőt. A napellenző adott helyzetben történő leállításához érintse meg félúton az ① vagy a ② gombot.

FIGYELMEZTETÉS

- Nyitáskor vagy záráskor tartsa magát távol a napfénytetőtől, mert súlyos sérülést szenvedhet.
- A napfénytető napellenzőjének kinyitáskor vagy bezáráskor kerülje a függönyének erőteljes akadályozását, hogy elkerülje a károsodást.

Inicializálás

amikor a napellenző működtető rendszere meghibásodik, a becsípődésgátló funkció fenntartása érdekében előfordulhat, hogy a gomb megnyomásával nem nyitható vagy zárható. Ebben az esetben inicializálja a beállításokat a következőképpen:

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a napellenző zárás gombot, amíg a napellenző a végállásba nem ér, majd engedje el a kezét, miután hallotta a napellenző motorjának leállítását.

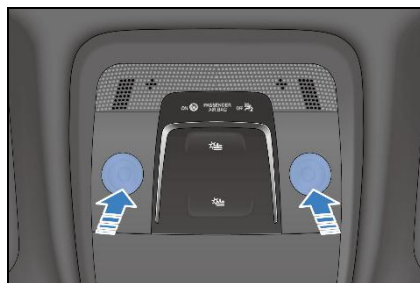
VIGYÁZAT

- Ha az inicializálás nem működik, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

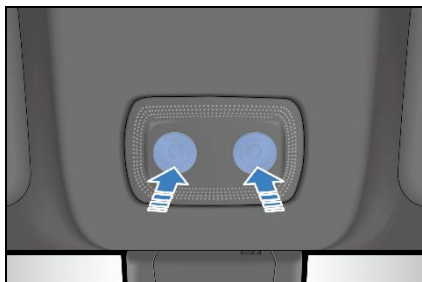
Belső világításkapcsolók

- Érintse meg a belső lámpákat a megfelelő lámpák be- vagy kikapcsolásához.

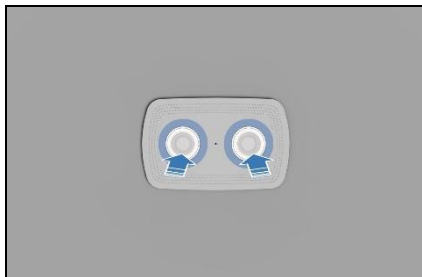
Elülső belső világítás (1. konfiguráció)



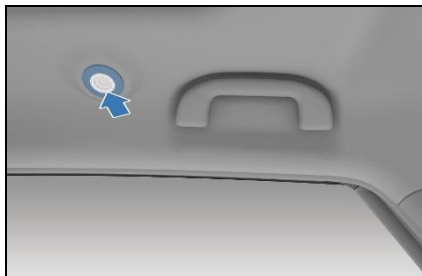
Elülső belső világítás (2. konfiguráció)



Hátsó belső világítás*



Hátsó oldalsó belső világítás*



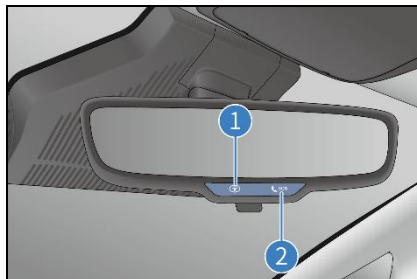
! EMLÉKEZTETŐ

- A gyújtás bármelyik állapotában, miközben a **DOOR (AJTÓ)** opció van kiválasztva, és bármelyik ajtó nyitva van, a belső világítás magas és alacsony fényerejű módja között a világításkapcsoló megérintésével lehet átváltani.
- Ha a gyújtás ki van kapcsolva és a **DOOR (AJTÓ)** opció ki van választva, a belső világítás kialszik, miután az ajtó hosszabb ideig kinyitva maradt.

Vészhelyzeti hívás (E-hívás)

① Az e-hívás állapotjelzője

② SOS gomb



- Az e-hívás vészhelyzeti hívást (emergency call, e-call) jelent. Az SOS gomb 1 másodperc és 10 másodperc közötti időtartamig történő nyomva tartása manuálisan beindítja az e-hívás rendszert, míg a gomb 10–20 másodpercig tartó nyomva tartása nem.
- A tévedésből végzett vészhívás törléséhez nyomja meg az SOS gombot még egyszer öt másodpercen belül.
- Az e-hívás rendszer automatikusan aktiválódik a légzsák kinyitása vagy súlyos ütközés észlelése esetén.
- Aktiválás esetén a rendszer automatikusan segélyhívást kezdeményez, és a szabványos információkat közli a közbiztonsági válaszközponttal.

⚠ VIGYÁZAT

- Az SOS gombot a rendszer rövidzárlatosnak (beragadt gombnak) fogja tekinteni, ha Ön azt több mint 20 másodpercig lenyomva tartja. Ebben az esetben az e-hívás nem kezdeményezhető manuálisan.
- A tárcsázott vészhívást manuálisan nem lehet leállítani. Az E-hívás rendszer 60 perces visszahívási idővel kezdődik, miután a közbiztonsági központ felfüggesztette a hívást, vagy 10 egymást követő alkalommal nem válaszolták meg.

Állapot	LED jelzés	Sípolás
Gyújtás ki vagy e-hívás rendszerhiba	Ki	\
Önellenőrzési mód bekapcsoláskor	Gyorsan villog – másodpercenként 2x	\
Gyújtás be és önellenőrzés sikeres	Folyamatosan világít, ha az önellenőrzés sikeres	\
E-hívás kapcsolása	Villog – másodpercenként 1x	Egy sípolás
E-hívás kapcsolva	Villog – másodpercenként 1x	Egy sípolás
E-hívás befejezve	Folyamatosan világít	Két sípolás az e-hívás befejeződése után
Visszahívási időszak (alapértelmezés szerint 60 perc)	Nagyon lassan villog -0,2 Hz	\

04 HASZNÁLAT ÉS VEZETÉS

Töltés/ lemerítés	74
Akkumulátorok	86
Használati óvintézkedések	91
Indítás és vezetés	95
Vezetéstámogatás	105

Töltés/ lemerítés

Töltési utasítások

Töltésbiztonsági figyelmeztetések

- A töltőcsatlakozó nagyfeszültségű áramot használ. Kiskorúak számára tilos a jármű töltése vagy a töltőberendezés megérintése. Töltés közben tartsa őket és az állatokat távol a járműtől.
- A járművet biztonságos környezetben töltsen, és kerülje a töltést zivatar idején, vagy olyan területen, ahol veszélyes folyadékok, tűz- vagy hőforrások, illetve gyúlékony vagy robbanásveszélyes tárgyak találhatók.
 - Esős napokon óvja a töltőberendezést a vízzel való érintkezéstől.
- Az áramütés és a személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében soha ne használja a berendezést nedves kézzel, és ne érintse meg a töltőport vagy a töltőaljzat szabadon lévő fém részeit.
- A töltés hatással lehet az orvosi elektronikai eszközökre, sőt súlyos személyi sérülést vagy halált is okozhat. Ha bármilyen orvosi elektronikai eszközt (például beültethető szívritmus-szabályozót vagy beültethető kardiovaszkuláris defibrillátort) használ, töltés előtt egyeztessen az eszköz gyártójával, hogy az eszköz normál működése nem sérül-e.

A töltőberendezésre vonatkozó figyelmeztetések

- A helyi szabványoknak megfelelő töltőberendezést használjon.
 - A töltési hiba vagy tűz elkerülése érdekében ne módosítsa, ne szerelje szét és ne javítsa a töltőberendezést és a kapcsolódó portokat. Forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához, ha hiba áll fenn.
 - Ne használjon olyan nem megfelelő töltőberendezést, amely nem felel meg a biztonsági szabványoknak, vagy potenciális biztonsági kockázatot rejt.

- Győződjön meg arról, hogy a tápellátó berendezés, a töltőcsatlakozó, a töltőport és a töltőcsatlakozó eszköz hibamentes, nem látható rajta kábelkopás, rozsdás port, megrepedt burkolat, illetve nincsenek idegen tárgyak a portokban.
- A töltőberendezés földelésére vonatkozó útmutatás:
 - A berendezést megfelelően földelni kell. A berendezés meghibásodása vagy károsodása esetén a földelőkábel minimális impedanciát biztosít az áramkör kisüléséhez, csökkentve az áramütés kockázatát.
 - A berendezés földelőkábelrel van ellátva, amely a földelési pontját összeköti a hálózati dugó földelési pontjával; ennek megfelelően telepített és jól földelt hálózati aljzathoz kell csatlakoznia.
- Töltés közben ne helyezze a berendezést a csomagtartóba, a jármű eleje alá vagy az abroncsok közelébe, és előzze meg, hogy leessen, a jármű áthajtsen rajta vagy rálépjenek.

Töltés előtti figyelmeztetések

- Győződjön meg arról, hogy a jármű töltőportjaiban, a tápellátó berendezésben és a töltőberendezésben nincs víz vagy idegen anyag, illetve nincsenek meglazult csatlakozások vagy fémérintkezők rozsdásodásából vagy korróziójából eredő sérülések. Ha a felsorolt helyzetek bármelyike fennáll, ne kezdje meg a töltést.

Töltés közbeni figyelmeztetések

- A súlyos személyi sérülés elkerülése érdekében töltés közben tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:
 - Ne érintse meg a töltőport, a töltőcsatlakozó vagy a dugó fém csatlakozórészeit.
 - Zivatar idején ne töltsen és ne érintse meg a járművet. A villámcsapás károsíthatja a töltőberendezést vagy személyi sérülést okozhat.
 - Ha töltés közben bármilyen rendellenességet tapasztal a járműben vagy a töltőberendezésben,

például különös szagot vagy füstöt, azonnal állítsa le a töltést, és forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

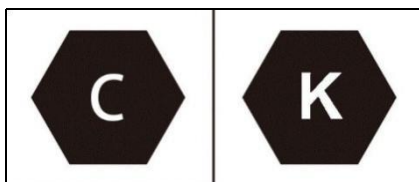
- Töltés közben ne végezzen karbantartási munkálatokat.

Töltés utáni figyelmeztetések

- Töltés után ne válassza le a töltőberendezést nedves kézzel, illetve nedves felületen állva.
- Vezetés előtt mindig húzza ki a töltő- és kisütőberendezést, és csukja be a töltőport ajtaját.

A jármű és a töltési infrastruktúra kompatibilitása

- A jelzések a jármű töltőaljzatán, a helyi töltőinfrastruktúrán (töltőállomások és aljzatok), valamint a töltőkábelben található.



- A jelzések a DIN EN 62196 szabványnak megfelelő szabványosított töltőrendszerekre utalnak.

Töltéssel kapcsolatos óvintézkedések

- Bár a váltóáramú (AC) és egyenáramú (DC) töltés bármilyen teljesítmény-üzem módban elvégezhető, biztonságosabb a járművet a töltés előtt kikapcsolni. Töltés közben a jármű nem kapcsolható be.
- Ha a külső elektromos hálózat rövid idejű kimaradása után az áramellátás helyreáll, a BYD töltőberendezés automatikusan újraindítja a töltést, és nincs szükség a töltőberendezés újracsatlakoztatására.
- Ha az akkumulátor teljes feltöltése előtt le kell állítania a töltést, próbálja meg először a töltőn a korai leállítást beállítani, ahelyett, hogy közvetlenül kihúzná a töltőt.

- Ha a járművet hosszabb ideig nem használja, ajánlott azt legalább havonta egyszer feltölteni.
- Ha az akkumulátor hosszabb ideig nem volt teljesen feltöltve, a műszercsoport a következő üzenetet jelenítheti meg: „Kérjük, töltse fel teljesen a járművet, hogy az akkumulátor automatikusan kiegyenlíthesse a töltöttségét.” Az akkumulátor élettartamának biztosítása érdekében ajánlott a járművet a lehető leghamarabb teljesen feltölteni.

A töltőberendezésre vonatkozó óvintézkedések

- A töltőberendezés és a jármű károsodásának megelőzése érdekében:
 - A jármű elindítása előtt ellenőrizze, hogy a töltőberendezés le van-e választva. Ha a töltőcsatlakozó lazán van bedugva, előfordulhat, hogy el tud indulni a járművel. Ez károsítja a töltőberendezést és a járművet.
 - Ne csukja be a töltőport ajtaját, ha a port sapkája nyitva van.
 - A töltőport ajtaja meghibásodásának megelőzése érdekében ne nyissa ki és csukja be azt ismételtelen. Az ajánlott időköz a csatlakozóját nyitása és zárása között legalább egy másodperc.
 - Ha a töltőport ajtaja és a töltőcsatlakozó az időjárási körülmények vagy más okok miatt befagyott, ne próbálja meg erővel kinyitni a töltőport ajtaját vagy kihúzni a töltőcsatlakozót.
 - A jármű és a töltőport károsodásának elkerülése érdekében töltés közben ne rázza a töltőcsatlakozót.
 - Ne próbálja meg erővel bedugni vagy kihúzni a töltőcsatlakozót, miközben a töltőport zárolva van.
- Legyen óvatos a berendezés használatakor.
 - A töltőkábel hatótávolsága korlátozott. Ne húzza vagy csavarja meg a töltőkábelt erővel.
 - Óvja a töltő-/kisütőberendezést a mechanikai hatásoktól, például az

eséstől és az ütközéstől. Legyen óvatos a berendezés mozgásakor.

- Ne tárolja és ne használja a töltőberendezést 50 °C-nál magasabb hőmérsékleten.
- Ne helyezze a töltőberendezést fűtőtestek vagy más hőforrások közelébe.
- Nem ajánlott semmilyen további vezetékét vagy adaptert/csatlakozót használni. Ha további adapterre van szükség, kérjen tanácsot BYD márkaszerviztől vagy szolgáltatótól a megfelelő kábelátmérővel kapcsolatban, és győződjön meg arról, hogy az adapter/csatlakozó műszaki jellemzői megfelelnek a helyi követelményeknek.

Töltés előtt

- Ne nyissa ki erővel a töltőport ajtaját, ha az zárolva van.
- Győződjön meg arról, hogy a töltőcsatlakozó és a töltőport nem tartalmaz idegen tárgyakat, és hogy a töltőcsatlakozó érintkezőjének védősapkája nem laza vagy deformált.
- Ha a töltőport ki van oldva, nyissa ki a portot, fogja meg a töltőcsatlakozót, igazítsa a csatlakozót a töltőporthoz, majd nyomja be, ügyelve a megfelelő csatlakoztatásra.

Töltés közben

- Javasoljuk, hogy töltés közben senki ne maradjon a járműben.
- A klíma a szokásos módon használható a jármű töltése közben. A töltési teljesítmény azonban csökkenhet.
- Javasoljuk, hogy a járművet jól szellőző helyen parkolja le.
- Normális jelenség, hogy amikor az akkumulátor hőmérséklet-szabályozó rendszere töltés közben működik, a műszercsoporton megjelenített töltési teljesítmény átmenetileg ingadozhat.
- Töltés közben az akkumulátor hűtése elindulhat, és szükség esetén a kompresszor, a ventilátor és egyéb alkatrészek működésbe lépnek. Normális jelenség, hogy a motorháztető alól némi zaj hallható.

- A töltés befejeződése előtt az akkumulátor hosszabb élettartama érdekében aktiválódik az akkumulátorkiegyenlítés, így a töltési idő hosszabb lehet.
- A töltőkábelt töltés közben tilos spirálba tekerni, mivel ez befolyásolja a hőelvezetést.
- A túl magas vagy túl alacsony akkumulátor-hőmérséklet hátrányosan befolyásolja a jármű töltési teljesítményét. Hideg időben célszerű a járművet fűtött, beltéri helyen tölteni, míg melegebb időben hűvös, szellőző helyen történő töltés ajánlott.
 - Alacsony hőmérsékleten történő töltés esetén a hőmérséklet-szabályozó rendszer javíthatja az akkumulátor alacsony hőmérsékletű töltési kapacitását, de a töltési idő meghosszabbodik, és a fűtési teljesítményfelvétel megnövekszik. Ezek normális jelenségek.
 - A gyorsabb alacsony hőmérsékletű egyenáramú töltéshez ajánlott a járművet alacsony töltöttségi állapotról tölteni, mert az alacsony akkumulátor-hőmérséklet miatt a magas töltöttségi állapotú járművek esetén a töltő áramerősség alacsony.
 - A klíma alacsony hőmérsékletű töltés közbeni bekapcsolása befolyásolja az akkumulátor hőmérséklet-szabályozó rendszerének teljesítményét és a töltést.
- Ha töltés közben a fűtés vagy a hűtés funkciót bekapcsolják, normális jelenség, hogy mind a töltési idő, mind az áramfogyasztás kissé megnő.
- A teljes feltöltésig hátralévő becsült idő megjelenik a műszercsoporton, és a hőmérséklettől, a töltöttségi állapottól (SOC) és a töltőberendezéstől függően kissé eltérhet.

Töltés után

- Először állítsa le a töltést, és győződjön meg arról, hogy a töltőport ki van oldva.
- Fogja meg a töltőcsatlakozót az egyik kezével, majd a gombjának* lenyomva tartásával távolítsa el a csatlakozót.

- Töltés után először oldja ki a zárat, majd húzza ki a töltőcsatlakozót.

Általános töltési hibaelhárítás

- Ne próbálja erővel kihúzni a töltőcsatlakozót, amíg a töltőport zárrolva van, ellenkező esetben a töltőport megsérülhet.
- A töltőcsatlakozó kihúzása után feltétlenül zárja le a töltőport fedelét, különben víz vagy idegen anyagok kerülhetnek bele, ami befolyásolhatja a port normál használatát.
- Az egyenáramú töltés leállításához kapcsolja ki a töltőkészüléket, mielőtt

leválasztaná a töltőcsatlakozót. 2. üzemmódú töltés esetén húzza ki a töltőcsatlakozót, majd ezután a hálózati csatlakozót.

Javaslatok a vezetési élmény javítására:

- Amikor a töltöttségi állapotot (SOC) jelző sáv a műszercsoporton pirosra vált, a nagyfeszültségű akkumulátor hamarosan lemerül. Azonnal töltse fel azt, ellenkező esetben a nagyfeszültségű akkumulátor élettartama lerövidül.
- A jobb töltési teljesítmény érdekében javasoljuk, hogy a járművet használat után azonnal töltse fel.

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
A töltő csatlakoztatva van, a töltés elindul, de az akkumulátor nem töltődik.	A nagyfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve.	Amikor a nagyfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve, a töltés automatikusan leáll.
	A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.	Tartsa a járművet megfelelő hőmérsékletű környezetben, és akkor töltse, amikor a hőmérséklet normálissá válik.
	Az alacsony feszültségű akkumulátor túlzottan lemerül.	Cserélje ki az alacsony feszültségű akkumulátort.
	A töltőberendezés nem működik.	Ha ellenőrizte, hogy a töltőberendezés teljesítményjelzése megfelelően működik, vagy nincs egyéb szokatlan jelzés, cserélje ki a töltőberendezést, vagy forduljon a töltőberendezés szállítójához.
	A járműben a kijelzés nem működik.	Ellenőrizze, hogy van-e a töltőrendszerre vonatkozó hibaüzenet a műszercsoporton, majd állítsa le a töltést. Ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni.
A töltés féldőben leáll.	Áramkimaradás a váltóáramú hálózatban	A töltés automatikusan újraindul az áramellátás helyreállítását követően.
	A töltőkábel nincs megfelelően csatlakoztatva.	Ellenőrizze, hogy a töltőcsatlakozó kábel nincs-e kilazulva a csatlakozásnál.
	A töltőcsatlakozó kapcsolója le van nyomva.	Ha lenyomja a töltőcsatlakozó kapcsolóját, a töltés leáll. A töltés folytatásához újra kell csatlakoztatni a töltőcsatlakozót.
	A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete túl magas.	A töltés automatikusan leáll, ha a műszercsoporton bekapcsol a nagyfeszültségű akkumulátor túlmelegedésére figyelmeztető lámpa. Akkor töltse a járművet, amikor az akkumulátor hőmérséklete visszatér a normál szintre.

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
	A jármű vagy a töltőoszlop meghibásodott.	Ha a töltőoszlop vagy a jármű bármilyen hibát jelez, javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

Töltés

- Ellenőrzés töltés előtt:
 - Győződjön meg arról, hogy a tápellátó berendezés, a töltőcsatlakozó, a töltőport és a töltőcsatlakozó eszköz hibamentes, nem látható rajta kábelkopás, rozsdás port, megrepedt burkolat, illetve nincsenek idegen tárgyak a portokban.
 - Győződjön meg arról, hogy a hálózati csatlakozó, az aljzat, a töltőcsatlakozó vagy a port fém érintkezői nem lazák, és nem sérültek rozsdá, korrózió vagy abláció miatt.
 - Győződjön meg arról, hogy a töltőcsatlakozó, a port, a hálózati csatlakozó vagy az aljzat nem láthatóan szennyezett vagy nedves. Bármelyik esetben törölje le azokat egy száraz és tiszta kendővel, hogy a csatlakozás száraz és tiszta legyen.
- Ezen esetek bármelyikében ne kezdje meg a töltést. Ellenkező esetben rövidzárlat vagy áramütés miatti személyi sérülés következhet be.
- Esős napokon óvja a töltőberendezést a vízzel való érintkezéstől.

A 2. üzemmódú töltőkábel használata*

A 2. üzemmódú töltés előtt

- A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében olvassa el és tartsa be a **76. oldalon** található, töltésre vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseket.
- A töltőberendezés és a jármű károsodásának megelőzése érdekében olvassa el és tartsa be a **77. oldalon** található, töltésre vonatkozó óvintézkedéseket.

Berendezés

- A 2. üzemmódú töltőkábel* a helyi szabványoknak megfelelő hálózati dugaszt, töltőcsatlakozót, vezérlődobozt

és töltőkábelt tartalmaz. A dugaszt szabványos háztartási hálózati aljzathoz, a töltőcsatlakozót pedig a jármű töltőportjához kell csatlakoztatni.

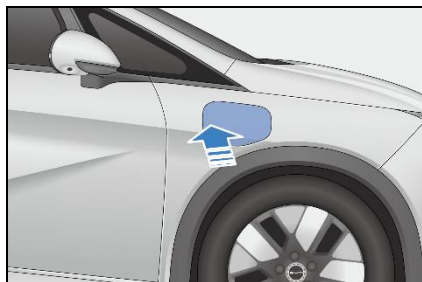
- Használjon a helyi szabványoknak megfelelő háztartási aljzatokat a vezetékkárosodás vagy a nagy teljesítményű töltés miatti kioldás elkerülése érdekében, ami befolyásolhatja más eszközök normál használatát.
- A jármű töltéséhez csatlakoztassa a járművet a helyi szabványoknak megfelelő aljzathoz.
- Töltési idő: Tekintse meg a műszercsoporton megjelenő töltési időre vonatkozó üzenetet.

EMLÉKEZTETŐ

- Javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez, szolgáltatójához vagy egy helyi villanszerelőhöz a töltőberendezés követelményeinek megfelelő tápegység kiválasztása érdekében.
- A 2. üzemmódú töltőkábel* használatakor aktiválja a töltőport indításgátló rendszerét.

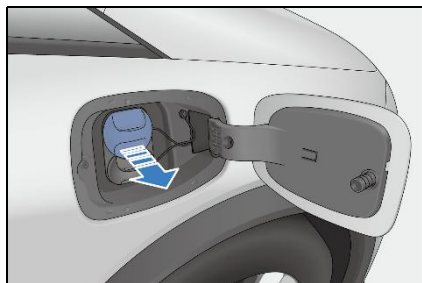
Töltés

1. Nyissa ki a töltőport ajtaját.
- Nyitott ajtózárok mellett, és lehetőleg kikapcsolt járműállapotban nyomja meg a töltőport ajtaját a kinyitásához.



2. Nyissa ki a töltőport sapkáját.

- Nyissa ki a töltőport sapkáját, és győződjön meg arról, hogy nincs semmilyen akadály a töltőcsatlakozó feje és a töltőaljzat vége között.



3. Csatlakoztassa a tápellátást.

- Dugja be a 2. üzemmódú töltőkábelt egy háztartási hálózati aljzatba.

4. Csatlakoztassa a jármű portjához.

- Dugja be megfelelően a töltőcsatlakozót a portba.
- A töltőcsatlakozás jelzése  kigyullad a műszercsoporton.
- A töltési folyamat során a töltési paraméterek és a töltés jelzése megjelenik a műszercsoporton.
- Az infotainment érintőképernyőn most időzítheti a töltést. A részleteket lásd a **85. oldalon**.

! EMLÉKEZTETŐ

- Az időzített töltés nem használható, ha az akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony.

A töltés leállítása

1. A töltés befejezése.

- A töltés automatikusan befejeződik, amikor a jármű teljesen feltöltődött.
- A töltés idő előtti befejezéséhez folytassa a következő lépéssel.

2. A csatlakozás megszüntetése.

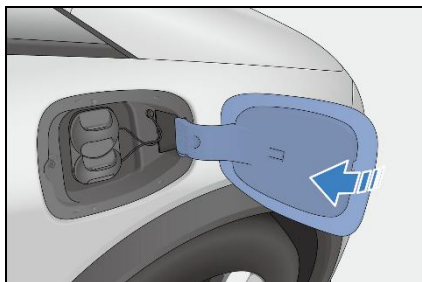
- Nyomja meg az intelligens kulcson lévő nyitás gombot, vagy az intelligens kulccsal a zsebében nyomja meg az ajtófogantyú mikrokapcsolóját, majd húzza ki a töltőcsatlakozót.

! EMLÉKEZTETŐ

- A jármű nyitásához nyomja meg a nyitás gombot a kulcson (amikor a jármű töltése kikapcsolt gyújtás mellett történik), vagy nyomja meg a mikrokapcsolót az ajtófogantyún (amikor a kulcs a közelben van).
- Nyissa ki a jármű zárjait a lopásgátló zár kikapcsolásához, mielőtt kihúzná a töltőcsatlakozót. A csatlakozót 30 másodpercen belül ki kell húzni, különben a port újra reteszelve lesz.
- A lopásgátló reteszt az infotainment érintőképernyőn aktiválhatja, a jelen fejezet **88. oldalán** leírtak szerint.
- Ha a töltőcsatlakozó a kioldás után nem távolítható el, próbálkozzon a kioldással még néhányszor. Ha ez sem működik, próbálja meg a vészenyitást. A működési eljárást lásd: **89. oldal**.
- Ha nem tudja közvetlenül kihúzni a töltőcsatlakozót, amikor a töltőport immobilizáló rendszere ki van kapcsolva, próbálja meg kinyitni a jármű zárjait, majd újra kihúzni.

3. Húzza ki a hálózati csatlakozót.

4. Csukja be a töltőport sapkáját és a port ajtaját.



5. Tárolja a töltőberendezést megfelelően.

Váltóáramú töltőoszlopok használata Váltóáramú töltés előtt

- A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében olvassa el és tartsa be a **76. oldalon** található, töltésre vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseket.
- A töltőberendezés és a jármű károsodásának megelőzése érdekében olvassa el és tartsa be a **77. oldalon** található, töltésre vonatkozó óvintézkedéseket.

Berendezés

- Váltóáramú töltődoboz*
 - Tartalma: töltődoboz, töltőcsatlakozó és csatlakozókábel. Az áramkör-megszakítóval és a vészleállító kapcsolóval kapcsolatos információkat lásd a töltődoboz felhasználói kézikönyvében.
 - Használjon a szabványoknak megfelelő háztartási töltődobozt. A töltőberendezés használatára vonatkozóan olvassa el a használati útmutatót, és kövesse az üzemeltetés lépéseit.
- Váltóáramú töltőoszlop
 - Nyilvános helyen váltóáramú töltőoszlopról töltse a járművet.
- Töltési idő: Tekintse meg a műszercsoporton megjelenő töltési időre vonatkozó üzenetet.

Töltés

1. Nyissa ki a járművet, majd nyissa ki a töltőport ajtaját és sapkáját.

- Nyissa ki a port ajtaját és a váltóáramú töltőport sapkáját a 2. üzemmódú töltés* lépéseinek megfelelően.

2. Csatlakoztassa a jármű portjához.

- Dugja be a töltőcsatlakozót a portba, ügyelve arra, hogy az szorosan illeszkedjen.

3. Töltési beállítások:

- Engedélyezést igénylő váltóáramú töltőoszlop/-doboz esetén húzza le a kártyát, vagy olvassa be a QR-kódot. A részleteket lásd az töltőoszlop/-doboz felhasználói kézikönyvében.

4. A töltőcsatlakozás jelzése  kigyullad a műszercsoporton.

! EMLÉKEZTETŐ

- A töltési folyamat során a műszercsoport megjeleníti a vonatkozó töltési paramétereket és a töltési jelet.

A töltés leállítása

1. A töltés befejezése.
 - A töltés automatikusan befejeződik korai leállítási időpont bekövetkeztésekor, vagy ha a jármű teljesen feltöltődött.
2. A csatlakozás megszüntetése.
 - Csatlakoztassa le a 2. üzemmódú töltésre vonatkozó útmutatás szerint.
3. Csukja be a váltóáramú töltőport ajtaját (lásd a 2. üzemmódú töltésre vonatkozó útmutatást).
4. A berendezést megfelelően helyezze el a tárolóhelyére.
 - Váltóáramú töltőoszlop/-doboz használata esetén helyezze a töltőcsatlakozót a töltőoszlop/-doboz kijelölt helyére.

Egyenáramú töltőoszlopok használata*

Egyenáramú töltőoszlop használata előtt

- A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében olvassa el és tartsa be a **76. oldalon** található, töltésre vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseket.

- A töltőberendezés és a jármű károsodásának megelőzése érdekében olvassa el és tartsa be a **77. oldalon** található, töltésre vonatkozó óvintézkedéseket.

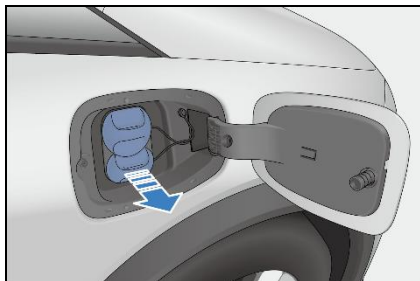
Berendezés

- Töltse a járművet nyilvános egyenáramú töltőoszlop használatával, töltőállomáson.
- Berendezés specifikációk: Ellenőrizze a töltőoszlopok utasításait.
- Töltési idő: Tekintse meg a műszercsoporton megjelenő töltési időre vonatkozó üzenetet.

Töltés

Az egyenáramú töltés úgy történik, hogy a járművet a csatlakozóján keresztül egy egyenáramú töltőhöz csatlakoztatja.

1. Nyissa ki a töltőport ajtaját.
- Nyissa ki a járművet, majd nyissa ki a töltőport ajtaját és sapkáját.



2. Csatlakoztassa a jármű portjához.
- Dugja be a töltőcsatlakozót a portba, majd reteszelje azt.
3. A töltés megkezdéséhez a töltőberendezést az utasításoknak megfelelően üzemeltesse.
4. A töltőcsatlakozás jelzése  kigyullad a műszercsoporton.

! EMLÉKEZTETŐ

- A töltési folyamat során a műszercsoport megjeleníti a vonatkozó töltési paramétereket és a töltési jelet.

A töltés leállítása

1. A töltés befejezése.
- A töltés automatikusan befejeződik korai leállítási időpont bekövetkezésekor, vagy ha a jármű teljesen feltöltődött.
2. A csatlakozás megszüntetése.
- Húzza ki a töltőcsatlakozót.
- A töltés leállításához három másodpercen belül nyomja meg kétszer a feloldógombot, vagy nyomja meg az ajtófogantyún lévő mikrokapcsolót.
3. Csukja be a töltőport sapkáját és a port ajtaját.
4. Rendezze el a berendezést.
- Amikor a töltés befejeződött, rendezze el a töltőberendezést, és helyezze a töltőcsatlakozót a kijelölt helyére.

! VIGYÁZAT

- Ha a töltőcsatlakozó a kioldás után nem távolítható el, próbálkozzon a kioldással még néhányszor. Ha ez sem működik, próbálja meg a vésznyitást. Az üzemeltetési eljárást lásd „A töltőport vészhelyzeti kioldása” című szakaszban „A töltőport lopásgátló zárja” alatt.
- A töltőport egyenáramú töltést követő feloldásához nyomja meg kétszer a feloldógombot három másodpercen belül a művelet sikeressége érdekében.
- A konkrét töltési óvintézkedésekért lásd a töltési utasításokat.

! EMLÉKEZTETŐ

- Ne csukja be a töltőport ajtaját, ha a port sapkája teljesen nyitva van.

Intelligens töltés

- Ez a modell intelligens töltési funkcióval rendelkezik. Nem szükséges leválasztani az alacsony feszültségű akkumulátor negatív érintkezőjét, ha a járművet hosszabb időre leállítják.

- Ha a bal oldali vezérlőmodul azt észleli, hogy az alacsony feszültségű akkumulátor töltöttsége túl alacsony, akkor az alacsony feszültségű akkumulátor a nagyfeszültségű akkumulátorról tölthető.

! EMLÉKEZTETŐ

- Ha a járművet hosszabb időre leállítja, az intelligens töltési funkció bekapcsolhat, ami normális jelenség, és nem járműhiba.
- Az intelligens töltéshez szükséges energia a nagyfeszültségű akkumulátorcsomagból származik, így normális jelenség, ha a jármű bekapcsolásakor a töltöttségi állapot csökkenése észlelhető.
- A nagyfeszültségű akkumulátor intelligens töltés miatt túlzott lemerülésének elkerülése érdekében a jármű alacsony töltöttségi állapotában az intelligens töltés nem áll rendelkezésre. Kerülje a hosszabb időre történő leállítást alacsony töltöttségi állapotban, és időben töltsse fel a járművet.

Intelligens töltés

- Az intelligens töltés magában foglalja az időzített töltést és az időzített indulást*. Az időzített töltés lehetővé teszi a töltési folyamat napi kezdési időpontjának testreszabását. Az időzített indulás lehetővé teszi a kívánt indulási idő beállítását, amely előtt a jármű teljesen feltöltődik, és szükség esetén az utastér hőmérséklete optimalizálásra kerül, az akkumulátor pedig előmelegítésre kerül.
- A beállítási képernyőt az infotainment érintőképernyőjén vagy hangvezérléssel érheti el:
 - Az infotainment érintőképernyőjén érintse meg az intelligens töltés alkalmazás ikonját, vagy
 - Érintse meg a(z)  → **Energia** → **Töltés/kisütés** elemet az intelligens töltés képernyőjére való belépéshez.
 - Mondja ki: „Hi BYD, start smart charging/scheduled

charging/scheduled departure” (Szia BYD, intelligens töltés/időzített töltés/időzített indulás indítása), „Hi BYD, I want to make smart charging/scheduled charging/scheduled departure” (Szia BYD, intelligens töltést/időzített töltést/időzített indulást szeretnék beállítani), vagy „Hi BYD, please help me start smart charging/scheduled charging/scheduled departure” (Szia BYD, kérlek, segíts elindítani az intelligens töltést/időzített töltést/időzített indulást).

- A beállítási képernyőből való kilépéshez:
 - Érintse meg a(z)  vagy  elemet.
 - Mondja ki: „Hi BYD, end smart charging/scheduled charging/scheduled departure” (Szia BYD, intelligens töltés/időzített töltés/időzített indulás befejezése) vagy „Hi BYD, exit smart charging/scheduled charging/scheduled departure” (Szia BYD, kilépés az intelligens töltésből/időzített töltésből/időzített indulásból).

! EMLÉKEZTETŐ

- Az időzített töltés és az időzített indulás nem aktiválható egyidejűleg.

Ütemezett töltés

- ① Időzített töltés kapcsoló
- ② Beállítások
- ③ Váltás ütemezett indulásra
- ④ Ütemezett töltési idő
- ⑤ Ciklus megismétlése



- A gyári alapbeállítás szerint a jármű azonnal töltődik, az ütemezett töltés le van tiltva.
- A töltés ütemezéséhez kapcsolja BE az ütemezett töltést ①, állítsa be a töltés indítási időpontját ④ és a ciklus ismétlését ⑤, majd mentse a beállításokat.
- Az ütemezés sikeres beállítása után, ha a töltés várakozási időszaka alatt csatlakoztatja a töltőcsatlakozót, vagy a bekapcsológomb megnyomásával kikapcsolja a járművet, az infotainment érintőképernyője emlékezteti, hogy az ütemezett töltés be van állítva. Szükség esetén kapcsoljon át azonnali töltésre.
- Az ütemezett töltés beállítási ikonjának ② megérintésével kikapcsolhatja a csatlakoztatott töltőcsatlakozóra vonatkozó figyelmeztetést, valamint a kikapcsolási figyelmeztetést az Ütemezett töltési riasztás menüpontban.
- Érintse meg a ③ ikont az ütemezett indulásra váltáshoz.

⚠ VIGYÁZAT

- Az ütemezett töltés funkció kizárólag a BYD lassú váltóáramú (AC) töltőberendezéseihez lett kifejlesztve. Tiltsa le ezt a funkciót, ha nem BYD által tanúsított lassú váltóáramú (AC) töltőberendezést használ. Ellenkező esetben az ütemezett vagy azonnali töltés meghiúsulhat a berendezés válaszána hiánya miatt, ami alacsony töltöttségi állapothoz (SOC), vagy akár a nagyfeszültségű akkumulátor alacsony feszültségéhez vezethet.

! EMLÉKEZTETŐ

- A jármű energiafogyasztása megnő az ütemezett töltésre várakozás közben. Normális jelenség, hogy a hosszú várakozás a jármű töltöttségi állapotának (SOC) és hatótávolságának csökkenését eredményezi.
- Az emlékeztető képernyőn található „Töltés most” opció csak az aktuális

! EMLÉKEZTETŐ

ütemezésre érvényes. Az összes ütemezés törléséhez kapcsolja ki az ütemezett töltést a megfelelő képernyőn.

- Alacsony akkumulátortöltöttség esetén a jármű a minimális szintig feltöltődik, mielőtt az ütemezett töltés megkezdődik. A folyamat során az infotainment rendszer továbbra is emlékeztető üzeneteket küld a kikapcsolásra és a töltőcsatlakozó csatlakoztatására vonatkozóan, és egy kapcsolódó üzenet jelenik meg a műszercsoport alsó részén.
- Az ütemezési beállítás egyenáramú (DC) töltés esetén nem érvényes. A töltés azonnal megkezdődik, miután az egyenáramú töltőcsatlakozót* csatlakoztatta.

Ütemezett indulás

- ① Ütemezett indulás kapcsoló
- ② Váltás ütemezett töltésre
- ③ Ütemezett indulási idő
- ④ Ciklus megismétlése
- ⑤ Kedvezményes díjszabású időszakok



- Az induláshoz igazodó töltés ütemezéséhez kapcsolja BE az ① kapcsolót, állítsa be a tervezett indulási időt ③, válasszon az egyszeri, napi vagy testreszabott ciklusismétlési lehetőségek közül a ④ pontnál, adja meg a kedvezményes díjszabású időszakokat ⑤, majd mentse a beállításokat.
- A rendszer a csúcsidőn kívüli órák kihasználásával optimalizálja a töltést, biztosítva, hogy a töltés akkor fejeződjön

be, amikor alacsonyabb az áram ára. Ha a hátralévő töltési idő hosszabb, mint a hátralévő utazási idő vagy a kedvezményes díjszabású időszak, a jármű azonnali töltést kezdeményez az elérhető energia mennyiségének maximalizálása érdekében.

- Az előfűtési funkció biztosítja az akkumulátor megfelelő működését alacsony hőmérsékletű körülmények között, készen az optimális teljesítményre.
- Az intelligens utastér-hőmérséklet-szabályozás az ütemezett indulás előtt előhűti vagy előfűti az utasteret, kényelmes környezetet biztosítva.
- Érintse meg a ② ikont az ütemezett töltésre váltáshoz.

VIGYÁZAT

- Amikor a töltöttségi állapot (SOC) kritikusan alacsony szintre süllyed, a jármű a minimális szintig feltöltődik, mielőtt az ütemezett töltés megkezdődik.
- A teljes töltöttség biztosítása érdekében, ha a kedvezményes tarifa ideje alatt a töltés nem fejeződik be, a jármű a teljes feltöltöttségig folytatja a töltést.
- Amikor a jármű be van kapcsolva, az alacsony hőmérsékletű akkumulátor-előfűtés és az utastér hőmérséklet-szabályozása inaktíválódik, de a kedvezményes tarifa alatti ütemezett töltés továbbra is érvényben marad.
- Ha az aktuális időpont túllépi az ütemezett indulási időt, az akkumulátor-előfűtés és az utastér hőmérséklet-szabályozása is inaktíválódik.
- Az akkumulátor-előfűtés és az utastér hőmérséklet-szabályozása átmeneti akkumulátorhasználattal jár.
- Az akkumulátor-előfűtés és az utastér hőmérséklet-szabályozása csak akkor érhető el, ha a töltöttségi állapot (SOC) 40% felett van.

VIGYÁZAT

- A jármű energiafogyasztása megnő az ütemezett töltésre várakozás közben. Normális jelenség, hogy a hosszú várakozás a jármű teljesítményének és hatótávolságának csökkenését eredményezi.

Kisütési utasítások

Ez a jármű fel van szerelve a járműről a fogyasztóra (V2L) funkcióval.

Kisütés előtt:

- A kisütésre vonatkozó biztonsági figyelmeztetések a P76. oldalon találhatóak. A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében figyelmesen olvassa el és tartsa be ezeket a figyelmeztetéseket.
- A kisütéssel kapcsolatos óvintézkedések a P77. oldalon találhatóak. A töltőberendezés és a jármű károsodásának elkerülése érdekében figyelmesen olvassa el és tartsa be ezeket az óvintézkedéseket.

FIGYELMEZTETÉS

- A kisütés során ne érintse meg a kisütő aljzat vagy a jármű töltőportjának fém érintkezőjét.
- Azonnal állítsa le a kisütést, ha bármilyen rendellenességet, például sajátos szagot vagy füstöt észlel.
- Amikor a termék nincs használatban, tárolja hűvös és száraz helyen.
- Kisütés során ne helyezze a berendezést a csomagtartóba, a jármű eleje alá vagy az abroncsok közelébe, nehogy leessen, a jármű áthajtsjon rajta, vagy ráleljenek.
- Soha ne használja a berendezést, ha a kisütő csatlakozó vagy az elosztó elszakadt vagy eltörtött, illetve ha bármilyen felületi sérülésre utaló jel látható.

VIGYÁZAT

- Kisütés előtt ellenőrizze a jármű töltöttségi állapotát (SOC), és becsülje meg a fennmaradó hatótávot.
- V2L kisütés előtt győződjön meg arról, hogy a terhelés ki van kapcsolva.

EMLÉKEZTETŐ

- A V2L funkció használata csak akkor ajánlott, ha a töltöttségi állapot (SOC) magas.
- A V2L funkció korlátozott, ha a jármű töltöttségi állapota (SOC) alacsony.

Külső kisütés

A kisütés elindítása

- Kisütés előtt hatástalanítsa a lopásgátló riasztórendszerét.
- Oldja ki a töltőport ajtókapcsolóját, majd nyissa ki a port ajtaját és a sapkát.
- Ellenőrzés kisütés előtt:
 - Ügyeljen arra, hogy a lemeríteni kívánt jármű akkumulátorkapacitása ne legyen 15% alatt.
 - Győződjön meg arról, hogy a VTOL csatlakozó készülék burkolata nincs megrepedve, továbbá a csatlakozója nem rozsdás és nincs eltömődve.
 - Győződjön meg arról, hogy a töltőport belsejében nincs víz vagy idegen anyag, és a fém érintkezők nem sérültek, valamint mentesek a rozsdától vagy korróziótól.
 - Ne végezzen kisütést, ha a második vagy harmadik feltételben leírt rendellenességek tapasztalhatók; ellenkező esetben az így keletkező rövidzárlat vagy áramütés személyi sérüléshez vezethet.
- A lemerítő csatlakozó készülék csatlakoztatása:
 - Csatlakoztassa a V2L kisütő készüléket a töltőporthoz. Az elosztó

jelzőfénye világít, amikor az elosztó áram alatt van, és használatra kész.

- Megkezdődik a kisütés:

- A csatlakoztatást követően a kisütés megkezdődik, és a megfelelő információk megjelennek a műszercsoporton.

A kisütés leállítása

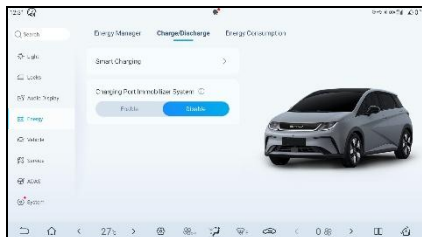
- A kisütés leállítása:
 - Válassza le a terhelést.
- A kisütő csatlakozó készülék lecsatlakoztatása:
 - Húzza ki a kisütő készüléket.
 - Csukja be a töltőport sapkáját és a port ajtaját (lásd a 2. üzemmódú töltésre vonatkozó útmutatást).
- A berendezés elrakása:
 - A kisütés után tárolja a berendezést megfelelően.

Töltőport-reteszelés

A töltőcsatlakozó ellopásának megelőzése érdekében a jármű töltőportja a töltés és a kisütés során lopásgátló funkcióval rendelkezik. A lopásgátló funkció alapértelmezés szerint le van tiltva. Az aktiválásához lépjen az infotainment

érintőképernyőn a  → **Energia** → **Töltés/kisütés** → **Töltőport lopásgátló rendszer** menüpontba, majd koppintson az **Engedélyezés** gombra.

- Ha a lopásgátló engedélyezve van, a töltés során a következő módokon oldhatja fel a jármű zárjait és húzhatja ki a töltőcsatlakozót:
 - Nyomja meg a nyitás gombot az intelligens kulcsn a kioldáshoz.
- Miközben az intelligens kulcsot magánál tartja, nyomja meg az első ajtófogantyún lévő mikrokapcsolót az ajtók zárásához vagy nyitásához.



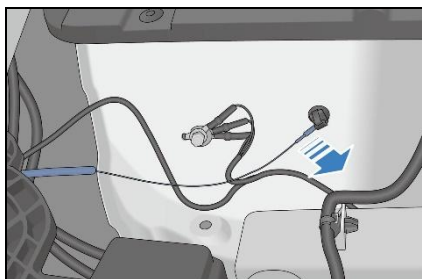
- Nyomja meg a központi zár nyitás gombját a vezetőoldali ajtón a kioldáshoz.

VIGYÁZAT

- A kioldás után 30 másodpercen belül húzza ki a töltőcsatlakozót, különben az ismét reteszeli.
- Ha a funkció ki van kapcsolva, a töltőport lopásgátlója a töltés befejezésekor kiold. Ha be van kapcsolva, először a jármű zárjait kell kioldania.

A töltőport vészhelyzeti kioldása

- Ha a töltőcsatlakozót nem lehet kihúzni a lopásgátló retesz meghibásodása miatt, manuálisan oldja ki a töltőportot.
- Nyissa ki a motorháztetőt. Belül egy zárretesz található. Húzza meg a reteszt a töltőcsatlakozó kioldásához.



EMLÉKEZTETŐ

- Rendellenesség vagy bármely funkció hibája esetén forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

Akkumulátorok

Nagyfeszültségű akkumulátor

- A jármű áramellátását nagyfeszültségű akkumulátor biztosítja, amely többször is feltölthető és lemeríthető. A nagyfeszültségű akkumulátor feltölthető külső áramforrásról, vagy energia-visszanyerés útján is, amikor a jármű fékez vagy szabadon fut.
- A nagyfeszültségű akkumulátor a jármű padlója alatt található, ezért ügyeljen arra, hogy görgőgyös vagy egyenetlen úton való közlekedéskor a jármű alja ne ütközzön neki semminek.
- Magának az akkumulátornak a kémiai jellemzői miatt az egy ideje használt járművek akkumulátorának kapacitása természetes módon gyengül, és a tisztán elektromos hatótávjuk lecsökken. Ajánlott felkeresni a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját a jármű rendszeres ellenőrzése céljából. A szervizben történő ellenőrzés meg tudja erősíteni, hogy a tisztán elektromos hatótáv csökkenése normális-e.

Az akkumulátor tulajdonságai

- Normális jelenség, hogy a jármű teljesítményére az akkumulátor elektrokémiai tulajdonságai és önvédelme hatással vannak, és az bizonyos mértékig változik a következő feltételek mellett:
 - Ha a töltöttségi állapot (SOC) magas, a regeneratív fékezési teljesítmény csökkenhet.
 - Magas töltöttségi állapotnál a jármű csepeptöltési üzemmódba kapcsol. Ha a töltési idő meghosszabbodik, a műszercsoporton megjelenített becslült hátralévő töltési idő nem biztos, hogy pontos lesz.
 - Ha a töltöttségi állapot (SOC) alacsony, a gyorsulási teljesítmény csökkenhet.
 - Ha a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttsége alacsony, a V2L* funkció nem használható a szokásos módon. Azonnal töltse fel az akkumulátort.

- Magas vagy alacsony hőmérsékleten normális jelenség, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor töltési és kisütési képességei csökkennek, és a töltési idő meghosszabbodik. Szélsőséges hőmérséklet esetén a teljesítmény is csökkenhet.
- Alacsony hőmérsékleten történő töltés esetén a hőmérséklet-szabályozó rendszer jelentősen javíthatja a töltési képességet. A részleteket lásd a Töltéssel kapcsolatos óvintézkedések című részben.
- Amikor a járművet alacsony hőmérsékleten használják, az akkumulátor hőmérséklet-szabályozó rendszere megfelelő módon elkezd fűteni az akkumulátort a hajtásteljesítmény és a kisütési teljesítmény biztosítása, valamint a vezetési élmény javítása érdekében. Ha a járművel kisebb távolságokat tesznek meg, a fűtés hatástalan lehet, ami növeli az energiafogyasztást és csökkenti a hatótávot.
- Ha a nagyfeszültségű akkumulátor állapota normális, a jármű hatótávja a következő tényezőktől függ:
 - Vezetési szokások: Például a hatótáv gyakori gyorsítások vagy lassítások esetén rövidebb, mint állandó sebességgel történő haladás esetén, és a hatótáv rövidebb nagy sebességgel történő haladás, mint alacsony sebességgel történő haladás esetén.
 - Közlekedési körülmények: Például kedvezőtlen közlekedési körülmények között vagy hosszú lejtőkön a hatótáv rövidebb, mint normál közlekedési körülmények között és egyenes utakon.
 - Hőmérséklet: Alacsony hőmérsékleten a hatótáv rövidebb, mint normál környezeti hőmérsékleten.
 - Elektromos berendezések használata: Például bekapcsolt klíma (A/C) mellett a hatótáv rövidebb, mint kikapcsolt klíma esetén.
- Hideg időben a nagyfeszültségű akkumulátor használható kapacitása alacsonyabb, és a hőmérséklet csökkenésével tovább csökken. Ha a magas akkumulátorszinttel rendelkező járművet alacsony hőmérsékleten töltik, a töltöttségi szint gyorsan 100%-ra ugorhat.

Akkumulátorhasználati tippek

- A járművet javasolt -10 °C és 40 °C közötti hőmérsékleten használni. Ha a töltöttségi szint alacsony, időben töltse fel a járművet a megfelelő hatótáv és a jó gyorsulási teljesítmény érdekében.
- A hosszú távú teljesítmény biztosítása érdekében kerülje a járművel szélsőséges hőmérsékleti viszonyok között 24 óránál hosszabb ideig tartó közlekedést.
- Alacsony környezeti hőmérsékleten, ha a járművet hosszú ideig kell tárolni, a jármű teljesítményének megőrzése érdekében érdemes föld alatti garázsban vagy más melegebb területen leállítani, hogy csökkenjen az akkumulátor hővesztése.
- Kerülni kell a gyakori és hirtelen gyorsulást vagy lassulást. A járművel egyenes, száraz utakon közlekedjen. Szükség esetén kapcsolja ki a nagy teljesítményű berendezéseket, például a klímát, vagy állítson a klíma hőmérsékletén, hogy csökkentse az ilyen eszközök energiafogyasztását és növelje a hatótávot.
- Az alacsony teljesítményű töltés hozzájárul a nagyfeszültségű akkumulátor élettartamának meghosszabbításához.
- A jármű első használatakor vagy hosszú leállítási idő után előfordulhat, hogy a műszeregységen megjelenített töltöttségi állapot (SOC) nem pontos. Javasoljuk, hogy először teljesen töltse fel a járművet.
- Ajánlott rendszeresen (legalább hetente egyszer) teljesen feltölteni a járművet, és három-hat havonta alacsony akkumulátortöltöttségi szintről (SOC <10%) teljesen feltölteni.

- Olyan szélsőséges üzemi körülmények között (például gyakori hirtelen gyorsítás/lassítás), amelyek az akkumulátor túlmelegedését okozzák, ha a nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete túlságosan magas, normális jelenség, hogy a kisütési teljesítmény fokozatosan csökken. Ha az akkumulátor hőmérséklete továbbra is emelkedik, a műszercsoporton lévő hibajelző lámpa világítani kezd. Ebben az esetben ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni.
- Ha az akkumulátor töltöttségi állapota rendellenesen nő vagy csökken, ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni átvizsgálás céljából.

FIGYELMEZTETÉS

Vészhelyzet vagy baleset esetén vegye figyelembe az alábbi figyelmeztetéseket:

- A személyi sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg közvetlenül a nagyfeszültségű akkumulátort.
- Mielőbb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- Ha a nagyfeszültségű akkumulátor megsérült és folyadék szivárog belőle, kerülje a folyadékkal való érintkezést. Ha bőrre vagy szembe kerül, rögtön öblítse le bő vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha a jármű kigyullad, akkor a vízalapú tűzoltó készülékek helyett csak erre a célra szolgáló tűzoltó készüléket használjon.

VIGYÁZAT

- A nagyfeszültségű akkumulátor biztonsága érdekében a járművet gyúlékony és robbanásveszélyes anyagoktól, gyújtóforrásoktól és különböző veszélyes vegyi anyagoktól távol állítsa le.

VIGYÁZAT

- A rendelkezésre álló akkumulátorkapacitás a jármű használatával idővel csökken.
- A hőforrásoknak és a közvetlen napsugárzásnak való tartós kitettség csökkenti a nagyfeszültségű akkumulátor élettartamát.
- Ha a járművet hosszabb ideig (hét napnál tovább) nem használják, az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében ajánlott a töltöttségi állapotot (SOC) 40–60% között tartani. Ha a járművet három hónapnál hosszabb ideig nem használják, a nagyfeszültségű akkumulátort háromhavonta teljesen fel kell tölteni, majd 40–60%-ra le kell meríteni. Ellenkező esetben a túlzott mértékű lemerülés az akkumulátor teljesítményének romlásához vagy akár annak károsodásához vezethet. A jármű így keletkezett meghibásodására vagy károsodására a garancia nem vonatkozik.
- Ha a nagyfeszültségű akkumulátor ütközésnek volt kitéve, karbantartás céljából azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

A nagyfeszültségű akkumulátor újrahazsnosítása

Amikor egy új energiával működő járművet bontásra ítélnék:

1. Vigye el egy BYD újrahazsnosítási szolgáltatóhoz, ahol felméri a nagyfeszültségű akkumulátor maradványértékét.
2. Ezután vigye el egy újrahazsnosító szervezethez a nagyfeszültségű akkumulátor kiszerezéséhez.
3. Vigye az akkumulátort az újrahazsnosító szolgáltatóhoz, amely visszavásárolja az akkumulátort.

FIGYELMEZTETÉS

- Az új energiával működő járművek tulajdonosainak felelőssége és kötelezettsége, hogy a hulladékká vált nagyfeszültségű akkumulátorokat átadják az újrahasznosítási gyűjtőhelynek. Bárki, aki engedély nélkül átad egy használt nagyfeszültségű akkumulátort bármely más szervezetnek vagy személynek, vagy engedély nélkül eltávolítja/szétszereli a nagyfeszültségű akkumulátort, felelős az így okozott környezetszennyezésért vagy biztonsági incidensért.

Alacsony feszültségű akkumulátor (12 V)

A hátsó ülés alatt helyezkedik el, fedlapja pedig a hátsó középső utas bokamagassága közelében található. A fedlapot kinyitva az alacsony feszültségű akkumulátor negatív érintkezője és a negatív földelő kábelkötege látható.

- Annak érdekében, hogy az alacsony feszültségű akkumulátor töltöttségi állapota ne csökkenjen túl alacsony szintre, az intelligens töltési funkció automatikusan bekapcsol, ha a feltételek teljesülnek (gyújtás kikapcsolva, nagyfeszültségű akkumulátor kisütése engedélyezett, és az alacsony feszültségű akkumulátor töltöttségi szintje a tervezési érték alatt van).
- Ha az akkumulátor feszültsége túl alacsony, előfordulhat, hogy nem tudja bekapcsolni a járművet. Ebben az esetben azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- A jármű 3-5 éves használatát követően javasolt, hogy a rutinszerű karbantartást végző személyzet ellenőrizze az alacsony feszültségű akkumulátort. Ebbe beleértendő annak ellenőrzése, hogy az akkumulátor érintkezője nem korrodált-e, illetve az akkumulátor és az érintkezők csatlakozása nem lazult-e meg.

FIGYELMEZTETÉS

- Az alacsony feszültségű akkumulátor maró hatású oldatot tartalmaz. Az akkumulátor károsodása és a sérülés elkerülése érdekében engedély nélkül ne szerelje szét az akkumulátort és ne végezzen azon javításokat.
- Ne szerelje szét és ne bontsa szét az alacsony feszültségű akkumulátort. Bármely szervezet vagy magánszemély, amely ezt teszi, felelős a bekövetkező környezetszennyezésért vagy balesetekért.
- Mivel az alacsony feszültségű akkumulátor gyúlékony és robbanásveszélyes hidrogéngázt bocsáthat ki, a szerszámokat úgy használja, hogy az akkumulátor ne keltsen szikrát. Ne dohányozzon, és ne használjon nyílt lángot az akkumulátor közelében.
- Kerülje az elektrolit szemmel, bőrrel vagy ruházattal való érintkezését. Ha ez megtörténne, szódabikarbónás vízzel tisztítsa meg a bőrt, bő vízzel öblítse ki a szemet, és azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha az elektrolit a szájába kerülne, azonnal forduljon orvoshoz.
- Tartsa távol a gyermekeket az alacsony feszültségű akkumulátortól.

VIGYÁZAT

- Az alacsony feszültségű akkumulátor ellenőrzésekor először a földelőkábel távolítsa el a negatív érintkezőről (-), majd ezt csatlakoztassa vissza utolsóként.
- Az alacsony feszültségű akkumulátor tisztításakor ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a belsejébe.

EMLÉKEZTETŐ

- Normális jelenség, hogy az intelligens töltés a gyújtás kikapcsolt állapotában olyan zajt ad ki, mint amikor a gyújtás be van kapcsolva.
- Intelligens töltés közben ne végezzen karbantartási munkákat.
- Amikor elhagyja a járművet, győződjön meg arról, hogy az ajtók zárva vannak, és az összes elektromos eszköz ki van kapcsolva.
- Ha a járművet hosszabb ideig le kell állítani, kérjük, csatlakoztassa le a negatív érintkezőről a vezetékét.

A jármű felébresztése alacsony töltöttségi állapotból

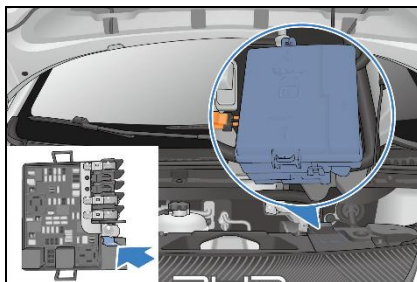
Felébresztés a vezetőajtó mikrokapcsolójával:

- Az alacsony feszültségű akkumulátor alvó/ébredési funkcióval rendelkezik. Az alacsony feszültségű akkumulátor a jármű hosszú időre történő leállításánál alvó állapotba kerülhetett. Ebben az esetben a jármű nem található és nem nyitható ki az intelligens kulcs segítségével. A jármű felébresztéséhez tartsa közel az intelligens kulcsot a vezetőajtóhoz, és nyomja meg az ajtón lévő mikrokapcsolót 3 másodpercig. Kinyitás után a jármű a szokásos módon használható. Ha ezekkel a műveletekkel nem tudja felébreszteni a járművet, előfordulhat, hogy az alacsony feszültségű akkumulátor lemerült.

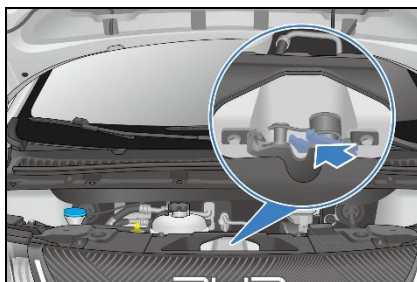
Ébresztés bekiképzéssel*:

Ha a járművet nem lehet felébreszteni a mikrokapcsolóval, akkor használjon egy 12 V-os tápegységet és két speciálisan tervezett kábelt a jármű beindítására.

- Rásegítéssel indításra szolgáló pozitív érintkező: a motorháztető alatt lévő áramelosztó dobozon (PDB) belül



- Rásegítéssel indításra szolgáló negatív érintkező: motorháztető retesze



FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne indítson el rásegítéssel másikat járművet. Ez károsíthatja az alacsony feszültségű akkumulátort.
- Ha az alacsony feszültségű akkumulátor töltöttségi állapota túl alacsony, vagy az akkumulátor meghibásodik, rásegítéssel indításra lehet szükség. Kérjük, figyelmesen olvassa el és szigorúan tartsa be a rásegítéssel indításra vonatkozóan a jelen kézikönyvben leírt utasításokat.
- Az alacsony feszültségű akkumulátor intelligens vezérlőmodult tartalmaz. Az akkumulátor károsodásának megelőzése érdekében engedély nélkül ne szerelje szét és ne károsítsa az akkumulátort, kivéve vészhelyzet esetén.
- Alkatrészek cseréje és a jármű javítása előtt csatlakoztassa le az alacsony feszültségű akkumulátor negatív érintkezőjét.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne tisztítsa az alacsony feszültségű akkumulátort vízzel, hanem törölje azt le egy kendővel.

VIGYÁZAT

- Javasoljuk, hogy a rásegítéses indítást szakember irányítása mellett végezze, mivel a motorháztető alatti áramelosztó doboz üzemeltetésére rendelkezésre álló hely korlátozott, és áramkör alapú kockázatok állnak fenn.

Használati óvintézkedések

Bejáratási időszak

- Ha a hajtáslánc nehezen indul vagy gyakran leáll, azonnal vizsgálta át a járművet.
- Ha a hajtáslánc rendellenes hangot ad ki, állítsa le a járművet ellenőrzés céljából.
- Ha a hajtásláncban jelentős hűtőközeg- és olajszivárgást tapasztal, állítsa le a járművet átvizsgálás céljából.
- A hajtáslánc bejáratást igényel. Ezt lehetőleg az első 2 000 km alatt kell megtenni, gazdaságos módon. Javasoljuk, hogy nagy sebességű közlekedés helyett megfontoltan vezessen. A következő gyakorlatok hatékonyan meghosszabbíthatják a jármű élettartamát:
- A jármű elindításakor és vezetésekor kerülje a gázpedál padlóig történő lenyomását.
- Kerülje a gyorshajtást.
- Ne tartson fenn túl hosszú ideig magas vagy alacsony sebességet.

Pótkocsi vontatása

- Ezt a járművet utasok szállítására tervezték. Ne terhelje túl, és ne használja más járművek vontatására.

- Más járművek vontatása károsan befolyásolja a manőverezhetőséget, a teljesítményt, a fékezést, az állóképességet, a vezetési gazdaságosságot, az energiafogyasztást és a jármű teljesítményének egyéb szempontjait.
- Engedély nélkül ne szerelje szét a hátsó lökhárító tartógerendáját, és ne helyezzen fel csomagtartóra szerelt kerékpártartót. Az ebből eredő problémákra a garancia nem terjed ki.
- Ha csomagtartóra szerelt kerékpártartót szeretne felszerelni, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához, és kérdezze meg, hogy ez a funkció támogatott-e az Ön modelljén. Frissítse a hardvert, ha ez megvalósítható.
- A felszerelt kerékpártartóra legfeljebb három kerékpár helyezhető. Amikor a jármű kerékpárt (vagy kerékpárokat) szállít, a hátsó ülésen csak egy utas foglalhat helyet, és a vonóhorog technikailag megengedett terhelését (75 kg) nem szabad túllépni. A vezetés biztonsága érdekében ne hajtson gyorsan, és ne terhelje túl a járművet.
- Ezt a járművet kerékpártartó vagy hasonló csomagtartó szállítására tervezték. Ne vontasson lakókocsit vagy más pótkocsit.
- Ez a jármű nem alkalmas tetőcsomagtartón történő csomagszállításra. Így tetőcsomagtartók vagy tetőboxok felszerelése nem ajánlott. Az ilyen módosításokból vagy ezen tartozékok használatából eredő károkra a garancia nem terjed ki.
- A vezetés biztonsága és kényelme a berendezések helyes használatán és a jó vezetési szokásokon múlik.
- A BYD nem vállal ingyenes garanciát a vontatásból eredő károkért vagy meghibásodásokért.

Vezetésbiztonsági ővintézkedések

Ittas vezetés tilalma

Már egy kis mennyiségű alkohol is csökkentheti a járművezető azon képességét, hogy reagáljon a közlekedési körülmények változásaira. Minél magasabb az alkoholszint, annál kevésbé fog tudni reagálni a járművezető. Ezért soha ne vezessen, ha alkohol befolyása alatt van.

Gyorshajtás tilalma

A gyorsajtás a halálos balesetek egyik fő oka. A nagyobb sebesség általában nagyobb kockázattal jár. Ezért mindig az útviszonyoknak és a közlekedési viszonyoknak megfelelő, biztonságos sebességgel vezessen.

A jármű biztonságos vezetésre alkalmas állapotban tartása

A gumiabroncsok kiszakadása és mechanikai meghibásodása rendkívül veszélyes. Az ilyen hibák előfordulási lehetőségének csökkentése érdekében gyakran ellenőrizze a jármű állapotát, és rendszeresen végezze el az előírt átvizsgálásokat.



VIGYÁZAT

- A jármű vezetéséhez minden járművezetőnek rendelkeznie kell érvényes vezetői engedéllyel.
- Ne vezessen kimerült állapotban.
- Vezetés közben mindig tartsa be a közlekedési szabályokat.
- Vezetés közben a járművezetőknek összpontosítaniuk kell, és nem végezhetnek semmilyen, vezetéshez nem kapcsolódó tevékenységet, például hívások fogadása vagy gombok állítása.

Járműhasználati javaslatok

Az akkumulátor élettartama meghosszabbodik, ha az alábbiakat betartja:

- Ha a járművet hosszabb ideig (hét napnál tovább) nem használják, ajánlott

a töltöttségi állapotot (SOC) 40–60% között tartani, ellenkező esetben az csökkenti a nagyfeszültségű akkumulátor élettartamát.

- Ha a járművet három hónapnál hosszabb ideig nem használják, a nagyfeszültségű akkumulátort teljesen fel kell tölteni, majd 40–60%-ra le kell meríteni. Ellenkező esetben a túlzott mértékű lemerülés az akkumulátor teljesítményének romlásához vagy akár annak károsodásához vezethet. A jármű így keletkezett meghibásodására vagy károsodására a garancia nem vonatkozik.
- A jármű használata közben, ha a műszercsoport a tisztán elektromos hatótávot 0-ként jelzi, az azt jelenti, hogy az akkumulátor töltöttségi állapota (SOC) alacsony. Ebben az esetben időben töltse fel a nagyfeszültségű akkumulátort, és kerülje a jármű alacsony töltöttségi szint melletti tartós használatát.
- Az optimális akkumulátorteljesítmény érdekében használjon töltőcsatlakozót az akkumulátor rendszeres teljes feltöltéséhez; az ajánlott gyakoriság legalább heti egy alkalom.
- A teljesítmény hosszú távú fenntartása érdekében ne tegye ki a járművet folyamatosan 60 °C feletti vagy -30 °C alatti hőmérsékletű környezetnek több mint 24 órán keresztül.
- Ha a tálca befelé horpadt, vagy az akkumulátorcsomag-tálca alatt karcolás van, javasoljuk, hogy ellenőriztesse a BYD hivatalos márkakereskedőjénél vagy szolgáltatójánál.
- A jármű üzemeltetése során lehetőség szerint kerülje az ismételt gyorsulásokat vagy lassulásokat.
- A jármű hosszú ideig történő működtetése túlmelegítheti az akkumulátort, és előfordulhat, hogy a jármű teljesítménye nem lesz optimális. Ilyen esetben kapcsolja ki a járművet, és várja meg, amíg az akkumulátor lehűl.
- Ha a műszercsoport a vezetés során hibásan működik, javasoljuk, hogy mielőbb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához ellenőrzés céljából.

EMLÉKEZTETŐ

- Ha a mérő 0-t mutat, az akkumulátort fel kell tölteni. Ha 7 napon belül nem töltjük fel, az akkumulátor tartósan károsodhat. Az ilyen károokra a BYD garanciája nem vonatkozik.
- A hatótáv számos tényezőtől függ, például a jármű rendelkezésre álló villamosenergiájától, a jármű korától (aktuális akkumulátor-élettartam), az időjárástól, a hőmérséklettől, az útviszonyoktól és a vezetési szokásoktól. A normál hőmérséklethez képest alacsony vagy magas hőmérsékletű környezetben a tisztán elektromos hatótáv valamelyest csökken, és ezek hatással vannak az elektromos teljesítményre is.

Poggyász szállítása

- Ez a jármű több tárolóhellyel rendelkezik. A túlterhelés vagy a nem megfelelő elhelyezés befolyásolhatja a jármű irányíthatóságát, stabilitását és normál működését, valamint csökkentheti annak biztonságát.
- Győződjön meg arról, hogy a jármű teljes terhelése (jármű + utasok + poggyász) a megadott maximális súlyhatáron belül marad.

FIGYELMEZTETÉS

- A túlterhelés és a nem megfelelő elhelyezés befolyásolhatja a stabilitást és a jármű irányítását, ami balesetekhez vezethet.
- Tartsa be a maximális súlyhatárt és a jelen kézikönyvben szereplő egyéb rakodási irányelveket.
- Ne szállítson erősen mágneses tárgyakat, mert azok zavarhatják a jármű működését.

Csomagok szállítása az utastérben

- Minden olyan tárgyat, amely elrepülhet, és így ütközés esetén sérülést okozhat

az utasoknak, megfelelően kell elhelyezni és rögzíteni.

- Ügyeljen arra, hogy az első ülés mögött a padlóra helyezett tárgyak ne gurulhassanak az ülés alá úgy, hogy a járművezető ne tudja kezelni a pedálokat, vagy ne tudja normálisan beállítani az ülést. Ne rakjon tárgyakat az első ülések üléstámlájánál magasabbra.
- Ügyeljen arra, hogy vezetés közben a kesztyűtartó mindig zárva legyen. Ha a kesztyűtartó nyitva van, az utas térde megsérülhet ütközés vagy vészfékezés esetén.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne halmozzon fel játékokat a járműben, mivel ez kihat a vezetés biztonságára, és veszélyt jelenthet a gyermekekre, különösen vészfékezés vagy ütközés esetén.

Bepakolás a csomagtartóba

- A csomagokat egyenletesen elosztva helyezze el a csomagtartóban. A nehezebb tárgyakat helyezze alulra és a lehető legbelülre.
- A tárgyakat kötelekkel vagy szíjakkal rögzítse, hogy azok vezetés közben ne mozduljanak el. Ne rakjon tárgyakat az üléstámláknál magasabbra.
- A csomagtartó szíjazásához vagy rögzítőeszközökkel kapcsolatban forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

Vízen való áthaladás

- Mielőtt elárasztott területre hajtana, ellenőrizze a víz mélységét, az nem érhet a jármű alsó széle fölé.
- Ha vízzel elárasztott területen kell átkelnie, kapcsolja ki a klímát, és egyenletes sebességgel, lassan hajtson keresztül a területen.



- Elárasztott területeken soha ne álljon meg, ne próbáljon tolatni és ne kapcsolja ki a járművet.
- Az áthaladást követően többször nyomja le a fékpedált a tárcsák kiszáritása és a fékteljesítmény visszaállítása érdekében.
- Legyen óvatos, amikor mély vízben halad át, mert a fékek benedvesedhetnek.

FIGYELMEZTETÉS

- A fékrendszerbe jutó víz, sár vagy iszap késleltetheti a fékreakciót és meghosszabbíthatja a féktávolságot.
- Vezessen óvatosan, és kerülje a vészfékezést az elárasztott területeken való áthaladás után.
- A motor súlyosan károsodik, ha elárasztott területen való áthaladásakor a víz alá merül. Az ilyen károsodásra nem terjed ki a jármű garanciája
- Más rendszerek, például a sebességváltó, a meghajtás és az elektromos rendszerek is súlyosan károsodhatnak vízbe merülés következtében. Az ilyen károsodásra sem terjed ki a jármű garanciája.

A vízbehatolás hatása a nagyfeszültségű alkatrészekre:

- Ha víz jut a nagyfeszültségű alkatrészekbe – melyek elektronikus készülékek –, előfordulhat, hogy az elázást követően ezeket semmilyen módon nem lehet teljesen kiszáritani.
- A vízbehatolás súlyosan veszélyezteti a nagyfeszültségű alkatrészek szigetelését, a vízben lévő vezetőképes anyagok

pedig a nagyfeszültségű alkatrészek rövidzárlatához vagy ennek kockázatához vezethetnek a teljes nagyfeszültségű rendszerben. Ez jelentősen befolyásolja a jármű biztonságát és üzemi teljesítményét.

- A nagyfeszültségű alkatrészekbe jutó víz csökkenti a vízállósági besorolást és a feszültségtűrési teljesítményt, ami magas biztonsági kockázatot jelent.
- Esős napokon mindenképpen keressen védett helyet a jármű töltéséhez. Ha a jármű vízbe merül, vagy az ajtóküszöb fölé érő vízben halad át, ami vízbehatolást okozhat a nagyfeszültségű alkatrészekben, azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához tesztelés és hibaelhárítás céljából. Ne közlekedjen a járművel olyan utakon, ahol az összegyűlt víz mélysége meghaladja a gumibroncsok magasságának felét.

Tűzvédelem

A jármű kigyulladásának időben és hatékonyan történő megelőzése érdekében a jármű használata során ügyeljen az alábbiakra:

- Ne szállítsa a járműben gyúlékony vagy robbanásveszélyes tárgyakat.
- Nyáron a közvetlen napsugárzásnak kitett járműben a hőmérséklet elérheti a 60-70 °C-ot. Ezért a járműben tárolt gyúlékony és robbanásveszélyes tárgyak, például öngyújtók, tisztítószer és parfümök könnyen tüzet vagy akár robbanást okozhatnak.
- Győződjön meg arról, hogy a cigarettákat gondosan eloltotta.
- A dohányzás káros az egészségre, és tüzet okozhat. A nem teljesen eloltott cigaretták tüzet okozhatnak.
- Ajánlott felkeresni a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját a jármű rendszeres ellenőrzése céljából.
- Rendszeresen ellenőrizze a jármű vezetékeit, csatlakozásait, kábelkötegeit, szigetelését és rögzített helyzetét. Az azonosított problémákat azonnali kezelje.

- Ne alakítsa át a jármű vezetékeit, és ne szereljen be semmilyen nem engedélyezett elektromos készüléket.
- Az olyan további elektromos készülékek beszerelése, mint a nagy teljesítményű audiórendszerek és világítótestek, túlterhelheti és túlmelegítheti a kábelköteget, és növelheti a tűzveszélyt.
- Az elektromos berendezések vagy a vezetékek szakszerűtlen átalakítása tüzet okozhat az érintkezési ellenállás és a rendellenes melegedés miatt. Szigorúan tilos a megfelelő elektromos névleges értéket meghaladó biztosítékokat vagy egyéb cserekábeleket használni.
- Válasszon megfelelő parkolóhelyet.
 - A járművet próbálja napsugárzástól védett helyen leparkolni.
- Tartson a járműben egy könnyű tűzoltó készüléket, és tanulja meg, hogyan kell használni.
 - A jármű biztonsága érdekében tartson a járműben tűzoltó készüléket, amelyet rendszeresen ellenőrizzen és cseréljen. Továbbá ismerkedjen meg a tűzoltó készülék használatával, és készüljön fel bármilyen balesetre.
- A jármű szervizelése vagy javítása során csatlakoztassa le az alacsony feszültségű akkumulátor negatív kábelét.
- Ha a járműben tűz üt ki, időben és nyugodtan tegyen hatékony lépéseket a veszteségek minimalizálása érdekében:
 - A tüzekre általában kezdeti figyelmeztető jelek utalnak, ilyenek a rendellenes zajok és szagok a járműtestben. Ha rendellenes körülményeket észlel, azonnal kapcsolja ki és állítsa le a járművet. A legjobb, ha szélvédett helyen leparkolja a járművet, majd a járműben tartott tűzoltó készülék segítségével eloltja a tüzet.
 - Időben hívja fel a tűzoltókat, valamint hívja fel a biztosítótársaság bejelentési telefonszámát is, és kérje meg a társaságot, hogy szálljanak ki a tüzeset helyére a szükséges eljárás lefolytatása érdekében.
- Keresse meg a begyulladás helyét. Ha a motortér füstöl, ne nyissa ki azonnal a motorháztetőt. (Ezzel nagy mennyiségű levegőt engedne be, amivel elősegítené a tűz továbbterjedését. A motortérben lévő levegőmennyiség korlátozott. A motorháztető lezárva tartásával ellenőrzés alatt tarthatja a tüzet, így annak eloltása is könnyebb lesz). Irányítsa a járműben tartott tűzoltó készüléket a begyulladás helyére a résznyire nyitott motorháztetőn keresztül, és oltsa el a tüzet, vagy kérjen segítséget más arra járó autósoktól. Ha több tűzoltó készüléket is el tud kérni, nyissa fel a motorháztetőt és úgy oltsa el a tüzet, ha nem látja kívülről a lángokat.
- Ha a tűzoltóság közreműködött, kérje el a hatósági jegyzőkönyvet és a tűz okának leírását.
- A baleset bekövetkezése után megfelelő időben vegye fel a kapcsolatot a biztosítótársasággal az esemény után szükséges eljárás lefolytatása érdekében.

! EMLÉKEZTETŐ

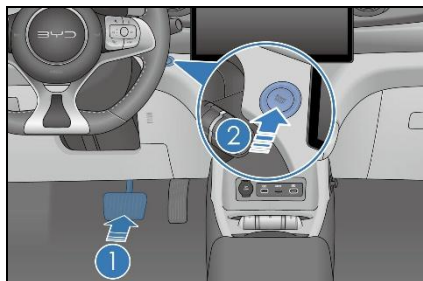
- Baleset esetén a veszteségek csökkentése érdekében biztosítás (tűzkár, lopás stb.) kötése ajánlott.

Indítás és vezetés

A jármű elindítása

Normál esetben az alábbiak szerint indítsa el a járművet:

- Kapcsoljon ki minden felesleges világítást és tartozékot.
- Tartsa magánál a megfelelő intelligens kulcsot.
- Nyomja meg a START/STOP gombot ②, miközben lenyomva tartja a fékpedált ①.



- A jármű akkor áll készen az elindulásra, amikor az OK jelzés világítani kezd a műszercsoporton.
- A jármű nem kapcsolható be, ha:
 - A START/STOP gomb megnyomása után, ha az intelligens kulcs figyelmeztető lámpája kigyullad, hangjelzés hallható, és a „No key detected” (Kulcs nem található) üzenet jelenik meg a műszercsoporton, akkor előfordulhat, hogy a kulcs nincs a járműben, vagy interferencia miatt nem érzékelhető.
 - Az elektronikus intelligens kulcs a padlón, a csomagtartóban vagy a kesztyűtartóban található.

! VIGYÁZAT

- A jármű nem indítható el, ha az elektronikus kulcs több mint 1 percig mozdulatlan marad (a jármű felszereltségétől függően).

A jármű beindítása vész helyzetben, ha a fékezési jel nem érzlelhető vagy hibás:

- Húzza be erősen a rögzítőféket.
- Kapcsoljon ki minden felesleges világítást és tartozékot.
- Váltson „P” vagy „N” fokozatba.
- A gyújtásnak kikapcsolt állapotban kell lennie.
- Az intelligens kulcs a járműben van.
- A jármű elindításához tartsa lenyomva a START/STOP gombot több mint 15 másodpercig.

! EMLÉKEZTETŐ

- Vezetés közben ne érintse meg a bekapcsológombot.

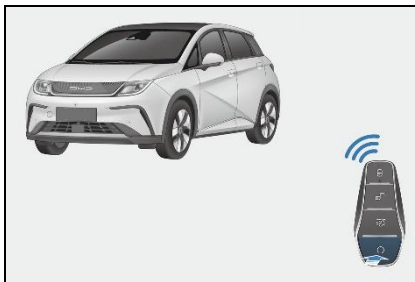
Távoli indítás*

Indítás előtt

1. A gyújtásnak kikapcsolt állapotban kell lennie.
2. A járműnek „P” (Parkoló) fokozatban kell lennie.

Távoli indítás az intelligens kulccsal

1. A jármű beindításához tartsa lenyomva két másodpercig az elektronikus intelligens kulcsen lévő távoli indítás/leállítás gombot. Beindítás után az irányjelzők háromszor felvillannak.
2. Ha a távoli indítást követően 10 percen belül nem történik érvényes művelet, a jármű leáll és kikapcsol, és az irányjelzők kétszer felvillannak.



3. A jármű elindítása után az intelligens kulcsen lévő távoli indítás/leállítás gomb két másodpercig tartó nyomva tartása kikapcsolja a gyújtást. Az irányjelzők ekkor kétszer felvillannak.

Automatikus be-/kikapcsolás

- Az automatikus be-/kikapcsolás gyárilag le van tiltva. Ezt a funkciót az infotainment érintőképernyőn a  → **Jármű → Kényelmes vezetés** menüpontban engedélyezheti.
- Amikor az automatikus bekapcsolás engedélyezve van, a járművet az alábbi két módszer valamelyikével kapcsolhatja be:

- 1. módszer: Érvényes intelligens kulccsal, mikrokapcsolóval, NFC-kulccsal* vagy a BYD App* használatával történő nyitás után nyissa ki a vezetőoldali ajtót, miközben az érvényes kulcs Önnél van a funkció aktiválásához.
- 2. módszer: Tapossa le a fékpedált, miközben az érvényes intelligens kulcs, NFC-kulcs* Önnél van, vagy a BYD App* használatával, hogy a jármű menetkész állapotba kerüljön.
- Amikor az automatikus kikapcsolás engedélyezve van, a járművet az alábbi két módszer valamelyikével kapcsolhatja ki:
 - 1. módszer: Nyomja meg a START/STOP gombot.
 - 2. módszer: Váltson „P” fokozatba, és zárja le a járművet kívülről az érvényes intelligens kulccsal, mikrokapcsolóval, NFC-kulccsal* vagy a BYD App* használatával.

EMLÉKEZTETŐ

- Az automatikus bekapcsolás csak akkor működik, ha a nyitást követően először a vezetőoldali ajtót nyitják ki.
- Ha a nyitást követően nem a vezetőoldali ajtó nyílik ki először:
- Amikor a gyújtás még ki van kapcsolva, a vezetőoldali ajtó első kinyitása bekapcsolja azt.
- Amikor a gyújtást bekapcsolták, majd kikapcsolták, a vezetőoldali ajtó kinyitása nem kapcsolja vissza.
- Amikor az automatikus bekapcsolás le van tiltva, a jármű bekapcsolásához le kell nyomni a fékpedált és meg kell nyomni a START/STOP gombot.
- Az automatikus bekapcsolás nem működik, ha a motorháztető nyitva van.
- A jármű reagál a BYD App zárási parancsára, de a kikapcsolási parancsra nem. Ez megakadályozza a téves aktiválást.

Vezetés

Biztonsági ellenőrzés vezetés előtt

Kültér

- Gumiabroncsok: Ellenőrizze az abroncsnyomást, és gondosan vizsgálja meg a gumiabroncsokat, hogy nincs-e rajtuk vágás, sérülés, idegen anyag, rendellenesség vagy túlzott kopás. Túlzott vagy egyenetlen abroncskopás esetén a járművet a lehető leghamarabb vigye el a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához a futómű-beállítás és a vonatkozó átvizsgálások elvégzése érdekében.
- Kerékanyák: Ellenőrizze, hogy minden anyacsavar be van-e szerelve és meg van-e húzva.
- Szivárgások: Miután a jármű egy ideig állt, ellenőrizze, hogy nem láthatók-e folyadékszivárgásra utaló nyomok a jármű alatt. Ezek hűtőfolyadék vagy más folyadék szivárgására utalhatnak. (Normális jelenség azonban, ha a klímarendszer működése kapcsán kis víztócsa képződik.)
- Világítás: Győződjön meg arról, hogy a fényszórók, a helyzetjelző lámpák, az irányjelzők és az összes többi lámpa megfelelően működik. Ellenőrizze a fényszóró fényerejét.

Beltér

- Biztonsági övek: Ellenőrizze, hogy a biztonsági öveket megfelelően be lehet-e csatolni. Ellenőrizze, hogy a biztonsági övek nem kopottak vagy karcolódottak-e.
- Műszercsoport: Külön ellenőrizze, hogy a karbantartás jelzése, a műszercsoport világítása és a jégmentesítő megfelelően működik-e.
- Fékezés: Ellenőrizze, hogy van-e elegendő hely a fékpedál működéséhez.
- Kisfeszültségű akkumulátor és kábelek: Ellenőrizze a csatlakozókat, hogy nincs-e rajtuk korrózió és nincsenek-e kilazulva, illetve hogy nincsenek-e repedések az akkumulátorházon.

A motortérben

- Tartalék biztosítékok: Ellenőrizze, hogy a biztosítékdobozban lévő összes névleges értékhez rendelkezésre áll-e tartalék biztosíték.
- Hűtőközegszint: Ellenőrizze, hogy a hűtőközeg szintje megfelelő-e.
- Fékfolyadék szint: Ellenőrizze, hogy a fékfolyadék szintje megfelelő-e.

Ellenőrzés indítás után

- Műszercsoport: Ellenőrizze, hogy a karbantartás jelzése és a sebességmérő megfelelően működik-e.
- Fékek: Egy biztonságos helyen vezesse a járművet egyenesen, tartsa a kormánykereket erősen, lassítson, és lépjen a fékre. Ellenőrizze, hogy a jármű tudja-e tartani az egyenes irányt.
- Egyéb rendellenességek: Ellenőrizze a laza alkatrészeket, a szivárgásokat és a rendellenes zajokat.

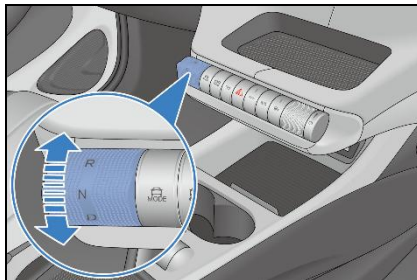
Előkészületek vezetés előtt

- Mielőtt beszállna a járműbe, ellenőrizze a környezetét.
- Állítsa be az ülés helyzetét, az üléstámla szögét, a párna magasságát*, a fejtámla magasságát és a kormánykerék szögét.
- Állítsa be a belső visszapillantó tükröt és a külső tükröket.
- Győződjön meg arról, hogy minden ajtó be van csukva.
- Kösse be a biztonsági öveget.

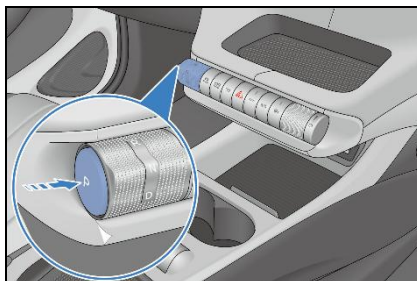
Sebességváltó vezérlők

A sebességváltó fokozatok az ábrán látható módon vannak megjelölve a középkonzol kapcsolóin.

- „R”: Hátramenet, csak akkor használható, amikor a jármű teljesen megállt.
- „N”: Üres, ideiglenes megállásra szolgál. Minden esetben váltson „P” fokozatba, mielőtt kiszállna a járműből („Parkolás”).
- „D”: Előremenet. Váltson „D” fokozatba a jármű szokásos vezetéséhez.



- „P”: Parkolás. Nyomja meg ezt a gombot a jármű leparkolásához. A jármű leállításakor vagy beindításakor a sebességváltót ebbe a pozícióba kell állítani. Amikor lenyomja a fékpedált a jármű elindításához, a „P” fokozatból átválthat egy másik fokozatba.



FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne guruljon lejtőn „N” vagy „P” fokozatban, még akkor sem, ha a motor nem működik.

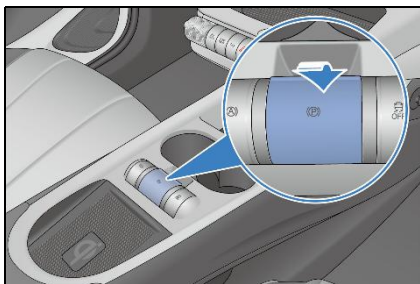
VIGYÁZAT

- A nem kívánt járműmozgás megelőzése érdekében húzza be a féket, és nyomja meg a „P” gombot, miután a jármű teljesen megállt.
- A sebességváltó károsodásának elkerülése érdekében csak akkor nyomja meg a „P” gombot, ha a jármű már teljesen megállt.

Elektronikus parkolófék (EPB)

Elektronikus rögzítőfék (EPB) kapcsolója

- Minden parkolás és a jármű elhagyása előtt feltétlenül kapcsolja be az elektronikus parkolóféket (EPB).



Az elektronikus parkolófék manuális bekapcsolása

Húzza fel az EPB-kapcsolót, hogy az EPB kifejtse a megfelelő parkolóerőt. A műszercsoporton a(z) villog, majd folyamatosan világítani kezd, jelezve, hogy az EPB aktiválva lett. Megjelenik az „EPB activated” (EPB aktiválva) üzenet.

VIGYÁZAT

- Amikor a(z) villog, az EPB működésben van. Ha a jármű lejtőn áll, ne engedje fel a fékpedált, amíg a(z) folyamatosan nem világít, ezzel elkerülve a jármű elcsúszását.

Az elektronikus parkolófék automatikus bekapcsolása

Az EPB automatikus bekapcsolása a gyújtás kikapcsolásakor a jármű biztonságának növelését szolgálja. A funkcióra való túlzott mértékű hagyatkozás vagy annak gyakori használata nem ajánlott. Biztonsági okokból győződjön meg róla, hogy a jármű „P” fokozatban van, és az EPB be van kapcsolva, mielőtt kiszállna.

- A gyújtás kikapcsolásakor az EPB automatikusan bekapcsol, és a(z) jelzés kigyullad a műszercsoporton.
- Nyomja le a fékpedált a jármű megállításhoz, és váltson parkolás (P)

fokozatba. Az elektronikus parkolófék automatikusan bekapcsol. Ne engedje fel a fékpedált, amíg a műszercsoporton a(z) villogása meg nem szűnik és folyamatosan világítani nem kezd, valamint meg nem jelenik az „EPB ON” üzenet.

- Nyomja le a fékpedált a jármű megállításhoz, tartsa folyamatosan bekapcsolva az EPB-t, majd parkolás (P) vagy menet (D) fokozatba váltás után nyissa ki a vezetőoldali ajtót. Ne engedje fel a fékpedált, amíg az jelzés a műszercsoporton nem villog, majd folyamatosan világítani nem kezd, és az „EPB ON”(Elektronikus parkolófék bekapcsolva) üzenet meg nem jelenik.

VIGYÁZAT

- Az EPB nem kapcsol be automatikusan, ha az EPB-kapcsoló megnyomása után azonnal kikapcsolja a gyújtást.

Az elektronikus parkolófék manuális kiengedése

- Amikor a jármű be van kapcsolva, de nincs parkolás (P) fokozatban, tartsa lenyomva a fékpedált és az EPB-kapcsolót, amíg a műszercsoporton lévő jelzés ki nem alszik, jelezve, hogy az EPB kiengedett, és meg nem jelenik az „EPB released” (EPB kiengedve) üzenet.

VIGYÁZAT

- A „P” fokozat a jármű parkolófokozata, ami azt jelenti, hogy a jármű stabil parkolási állapotban van, míg az EPB a jármű fő parkolóeszköze. A parkolás biztonsága érdekében az elektronikus parkolófék kapcsolójával csak akkor engedje ki az elektronikus parkolóféket, ha a jármű nincs „P” (parkolás) fokozatban.

Az elektronikus parkolófék automatikus kiengedése a járművel való elinduláskor

- Parkolt helyzetben indítsa be a járművet, tartsa lenyomva a fékpedált, és váltson parkolás (P) vagy üres (N) fokozatból menetfokozatba, például „D” vagy „R” fokozatba. A rendszer automatikusan

kiengedi az elektronikus parkolóféket, a jelzés kialszik, és megjelenik az „EPB released” (Elektronikus parkolófék kiengedve) üzenet.

VIGYÁZAT

- Sebességváltáskor mindig tartsa lenyomva a fékpedált. A pedált csak akkor engedje fel, ha a kapcsolt fokozat kijelzése megjelenik a műszercsoporton.
- Az EPB-rendszer a jármű elindítását követően néhány másodpercen belül bekapcsoláskori önellenőrzést végez. Ezen folyamat időtartama alatt a rendszer semmilyen funkcióra nem reagál.
- Amikor a jármű elindult, és a váltó haladási fokozatban (például „D” vagy „R”) van, aktiválja az EPB-t az információs és szórakoztató érintőképernyőn, majd egyszerűen nyomja le lassan a gázpedált egy bizonyos fokig. A rendszer automatikusan kiengedi az elektronikus parkolóféket, a  jelzés kialszik, és megjelenik az „EPB released” (EPB kiengedve) üzenet.

Ha az EPB kiengedése sikertelen

- Ha az EPB kézi kiengedése sikertelen, tartsa lenyomva az EPB-kapcsolót több mint két másodpercig. Ha az elektronikus parkolófék kiengedhető, vigye a járművet a legközelebbi javítóműhelybe, és ellenőriztesse a fékpedál kapcsolási jelét, valamint a megfelelő alkatrészeket és vezetékeket. Ha nem engedhető ki, azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- Ha a fékezés nem működik vagy a fékrendszer elakadt, vészfékezéshez tartsa lenyomva a „P” gombot több mint két másodpercig.

FIGYELMEZTETÉS

- Biztonsági okokból normál vezetés során ne használja a „P” gombot vészfékezésre.

FIGYELMEZTETÉS

- Ha a fékpedál nem működik vagy elakadt, használja a vészfékező funkciót, miközben továbbra is igyekezzen uralni a járművet és normálisan vezetni.
- Mivel az EPB nem képes túllépni az úttest tapadásának fizikai korlátait, a vészfékező funkció aktiválása a jármű elsodródását, oldalirányú csúszását vagy kitérését eredményezheti, ha a jármű kanyarokban, veszélyes vagy nagy forgalmú útszakaszokon halad, illetve nehéz időjárási körülmények között közlekedik. Ügyeljen arra, hogy elkerülje az esetleges baleseteket.

Az elektronikus parkolófék rendszer jelzése

- Amikor a jármű be van kapcsolva és az EPB be van húzva, a műszercsoporton lévő  jelzés folyamatosan világít.
- Amikor a jármű ki van kapcsolva és az EPB be van húzva, a műszercsoporton a(z)  kigyullad, majd néhány másodperc múlva kialszik.
- Amikor a jármű be van kapcsolva, az EPB-rendszer megkezdzi az önellenőrzést. A(z)  kigyullad, majd néhány másodperc múlva kialszik a műszercsoporton. Ha nem, akkor az elektronikus parkolófék vagy a fékrendszer hibás lehet. Javasoljuk, hogy azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához ellenőrzés céljából.

Az elektronikus parkolófék működési hangja

- Az EPB motorjának zaja hallható az EPB behúzásakor vagy kiengedésekor.
- Ha a vészfékezési funkció aktiválása után égett szagot érez vagy szokatlan zajokat hall, azonnal forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

FIGYELMEZTETÉS

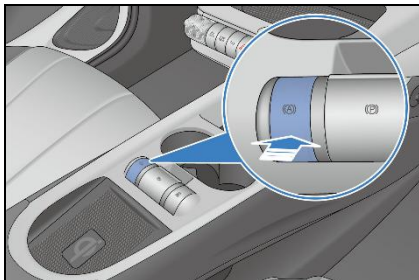
- A jármű elmozdulásának megakadályozása érdekében parkoláskor ne helyettesítse az EPB-t a sebességváltóval. Ehelyett az EPB-t kell használni, és a járműnek Parkolás (P) fokozatban kell lennie.
- A súlyos balesetek elkerülése érdekében soha ne engedje, hogy a jármű mozgása közben az utasok közül bárki működtesse az EPB-kapcsolót.
- Az EPB bekapcsolásakor vagy kiengedésekor a fékpedált le kell nyomni, hogy megakadályozza a jármű elmozdulását és a sebességváltó ezt követő reteszelődését, amely azért következik be, mert az EPB nem tud elegendő parkolóerőt biztosítani.

A jármű automatikus megtartása (AVH)

Jármű automatikus megtartása (AVH): A jármű automatikus megtartása (AVH) funkció automatikusan bekapcsol, amikor a mozgó járműnek hosszabb ideig álló helyzetben kell lennie, például lejtőn kialakult forgalmi dugóban vagy közlekedési lámpáknál való várakozáskor.

AVH készenlét

- Amikor a gyújtás be van kapcsolva, nyomja meg az AVH kapcsolót a funkció engedélyezéséhez. Az AVH készenléti jelzése  megjelenik a műszercsoporton.
- Nyomja meg újra az AVH kapcsolót az AVH kikapcsolásához.



AVH aktiválva

- Amikor az AVH készenléti jelzése  folyamatosan világít, nyomja meg és tartsa lenyomva a fékpedált, amíg a jármű meg nem áll (a jármű sebessége nullára csökken), az AVH aktiválásához. Ekkor a jármű AVH állapotban van, és a  szimbólum megjelenik a műszercsoporton.

VIGYÁZAT

- Az AVH aktiválásához az alábbi feltételek mindegyikének teljesülnie kell:
 - A vezető biztonsági öve be van csatolva, és az ajtók zárva vannak.
 - Az intelligens elektromos fékrendszer és az EPB-rendszerek normális állapotban vannak.
- A gázpedál lenyomása, a Parkolás (P) fokozatba kapcsolás vagy az EPB manuális bekapcsolása az AVH készenléti állapotba való kilépését eredményezi.
- Az AVH gyárilag kikapcsolt állapotban van.
- A gyújtás következő bekapcsolásakor az AVH visszaáll abba a be-/kikapcsolt állapotba, amelyben a gyújtás legutóbbi bekapcsolásakor volt.

Az AVH működik

- Az AVH funkció normálisan működik, amikor aktiválva van, a féklámpák és a felső féklámpa világítanak, és az AVH jelzése  folyamatosan világít a műszercsoporton.
- Az AVH funkció 10 percnyi álló helyzet után készenléti módba lép, az AVH készenléti jelzése  kigyullad, és a sebességváltó Parkolás (P) fokozatba kerül.
- Az AVH funkció aktiválásához váltson Vezetés (D) fokozatba, hogy a jármű a szokásos módon mozoghasson, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a fékpedált, amíg a jármű meg nem áll (a jármű sebessége nullára csökken).

Az AVH kilép

- Amikor az AVH funkció normálisan működik, az alábbi műveletek hatására az AVH kikapcsol, és a jármű automatikusan Vezetés (D) fokozatból Parkolás (P) fokozatba kapcsol:
 - A vezetőoldali ajtó kinyitása.
 - A vezető biztonsági övének kikapcsolása.
 - Amikor a jármű Vezetés (D) fokozatban van, állítsa meg a járművet és aktiválja az EPB-t.
 - A fékpedál felengedésekor nyomja meg újra az AVH kapcsolót az AVH kikapcsolásához.

AVH inaktíválva

- Hátramenetbe (R) kapcsoláskor az AVH alacsony sebességű haladási módba lép. Amikor a jármű Reverse (Hátramenet) fokozatban tolat vagy Reverse (Hátramenet) fokozatból Drive (Haladás) fokozatba vált és alacsony sebességgel halad, az AVH nem aktiválható, de készenléti állapotban marad, hogy megkönnyítse a jármű alacsony sebességű mozgását.
- Az alacsony sebességű haladási módból való kilépéshez vezessen 10 km/h feletti sebességgel, vagy kilépés után indítsa újra az AVH-t.

Vezetési óvintézkedések

- Kavicsos utakon lassan és óvatosan vezessen. A gumiabroncs sérülésének elkerülése érdekében ne hajtson rá éles szélű akadályokra.
- Göröngyös vagy egyenetlen utakon lassítson. Ellenkező esetben a kapott ütések súlyosan károsíthatják a kerekeket.
- Lehetőség szerint kerülje az elárasztott területeken való áthajtást.
- Erős széllel szemben történő haladaskor lassítson.
- A jármű tisztítása vagy mély vízben való áthaladás a fékek nedvesedését okozhatja. A fékek megszáritása érdekében vezessen óvatosan, és enyhén nyomja le a fékpedált.

- Vezessen óvatosan a csúszós, például jéggel, hóval vagy homokkal borított utakon, illetve olyan felületeken is, mint a nedves kerámialap vagy az epoxigyanta. Kerülje a lejtőn történő parkolást a jármű megcsúszásának megelőzése érdekében.

FIGYELMEZTETÉS

- A járművezetőnek gondoskodnia kell a járműben utazók biztonságáról, és meg kell mutatnia nekik, hogyan kell megfelelően kezelni a jármű funkcióit.

EMLÉKEZTETŐ

- Az akkumulátor a jármű alvázában található. Ügyeljen arra, hogy vezetés közben ne ütdődjön meg.
- Elindulás előtt győződjön meg arról, hogy az elektronikus parkolófék teljesen ki van engedve, és az elektronikus parkolófék jelzése nem világít.
- Ne szálljon ki a járműből, ha a gyújtás be van kapcsolva.
- Vezetés közben ne pihentesse lábát hosszú ideig a fékpedálon vagy a gázpedálon. Az túlhevülést, kopást és az elektromos energia pazarlását okozhatja.
- Ne felejtse el magával vinni az intelligens kulcsot, amikor elhagyja a járművet.
- Meredek lejtőn lefelé haladva lassítson le, és kerülje a túl gyakori fékezést a tárcsa túlmelegedésének megelőzése érdekében, ami befolyásolja a fékteljesítményt.
- Legyen óvatos, amikor csúszós úton gyorsít vagy fékez. A hirtelen gyorsítás vagy fékezés a jármű megcsúszását vagy a haladási iránytól való eltérését okozza.
- Ügyeljen arra, hogy az utas ne dugja ki a fejét vagy a kezét a járművön kívülre, különösen, ha gyermekről van szó.

EMLÉKEZTETŐ

- Ha a motortérbe nagyobb mennyiségű víz jut be, az károsíthatja az elektromos rendszert és az elektromos alkatrészeket.

Téli vezetési óvintézkedések

- Ellenőrizze, hogy a hűtőközeg fagyálló-e.
 - Használjon az eredetileg használt hűtőközeggel azonos típusú hűtőközeget. A környezeti hőmérséklet alapján töltsön hűtőközeget a hűtőrendszerbe.
 - A nem megfelelő hűtőközeg károsítja a hűtőrendszert.
- Ellenőrizze az akkumulátorok és a kábelek állapotát.
 - Az alacsony feszültségű akkumulátor kapacitása hideg időben alacsonyabb, ezért a tél közeledtével teljesen fel kell tölteni.
- Kerülje el az ajtó befagyását.
 - A befagyás megelőzése érdekében permetezzen egy kevés jégmentesítő anyagot vagy glicerint a zár nyílásába.
- Használjon fagyálló ablakmosó folyadékot.
 - Ezek a BYD hivatalos márkakereskedőjénél vagy szolgáltatójánál, valamint autóalkatrész-üzletekben kaphatók.
 - A víz és fagyálló arányának meg kell felelnie a gyártó utasításainak.

VIGYÁZAT

- A fényezés károsodásának elkerülése érdekében használjon speciális mosófolyadékot.
- Ügyeljen arra, hogy a jég és a hó ne gyűljön fel a sárvédődob alatt.
 - A kormányzás nehezzé válik, ha jég vagy hó gyűlik össze a sárvédődobok alatt. Hideg időben közlekedve időnként álljon meg, és ellenőrizze,

hogy nincs-e hó vagy jég a sárvédődobok alatt.

- Javasoljuk, hogy a különböző útviszonyoknak megfelelően tartson magánál sürgősségi szerszámokat vagy eszközöket.
- Javasoljuk, hogy a járműben legyen hálánc, ablakkaparó, egy zsák homok és só, vészvillogó, lapát és csatlakozókábelek.

Téli gumiabroncsok

- A téli gumiabroncsok havas utakon jobb tapadást biztosítanak. A futófelület speciális gumimintázatának köszönhetően a gumiabroncsokra kevésbé vannak hatással az alacsony hőmérsékletek, és a vezetési biztonság növelése érdekében kiváló fékteljesítményt biztosítanak.

Használati tippek

- Javasoljuk, hogy havas vagy jeges körülmények között, illetve 7 °C alatti hőmérsékleten téli gumiabroncsot használjon. Amikor a hőmérséklet 7 °C fölé emelkedik, a vezetési biztonság és a jobb teljesítmény érdekében szereljen fel nyári vagy négyévszakos gumiabroncsokat.
- A használt téli gumiabroncsok méretének, terhelhetőségi indexének és sebességekategóriájának meg kell egyeznie a BYD által eredetileg biztosítottakkal.
- A téli gumiabroncsoknak megfelelő futófelületi mélységgel kell rendelkezniük. A 4 mm-nél kisebb futófelületi mélységű gumiabroncsok téli körülmények között nem teljesítenek jól.
- A téli vagy nyári gumiabroncsokat speciális gyorsulási körülményekhez tervezték. Ezeket a megfelelő évszakokban használja a rossz tapadás vagy a gyenge fékteljesítmény elkerülése érdekében.
- Ne lépje túl a téli gumiabroncsok sebességekategóriáját, mivel az viszonylag alacsony.
- A téli gumiabroncsok felszerelése után fújja fel őket az előírt tervezési nyomásra.

A hóláncra vonatkozó utasítások

- A hóláncok csak vészhelyzetekben vagy olyan területeken használhatók, ahol a jogszabályok ezt lehetővé teszik.
- A hóláncokat az első kerekekre kell felszerelni. Legyen óvatos, amikor a hóláncokkal felszerelt járművet vezeti a hóval borított utakon. Használjon vékony hóláncot. Egyes hóláncok károsíthatják az abroncsokat, kerekeket és a jármű karosszériáját. A hóláncok ajánlott vastagsága vagy átmérője nem lehet nagyobb 6 mm-nél, ami elegendő helyet hagy a gumiabroncsok és a kerékgagsapka egyéb részei között.
- Figyelmesen olvassa el a hólánc gyártója által biztosított összeszerelési rajzokat és egyéb utasításokat.
- Mielőtt hóláncot vásárolna és felszerelne, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy ahhoz a szolgáltatóhoz, ahol a járművet vásárolta.
- A gumiabroncsok és hóláncok kopásának minimalizálása érdekében ne közlekedjen hólánccal hó nélküli úton.

! EMLÉKEZTETŐ

- A haladási sebesség nem haladhatja meg a 30 km/h-t vagy a hólánc gyártója által megadott sebességhatárt.
- Vezessen óvatosan, ügyelve a bukkanókra, kátyúkra és éles kanyarokra, amelyek a jármű felpattanását okozhatják.
- A láncokat szimmetrikusan szerelje fel, és távolítsa el azokat, amint havas vagy sáros útszakaszra ér.
- Felszerelt hólánccal kerülje az éles kanyarokat vagy a blokkoló kerekekkel történő fékezést, és lassítson le a járművel, mielőtt kanyarba érne, hogy elkerülje az irányítás elvesztéséből eredő baleseteket.
- Ha a hólánc irányából rendellenes hang hallatszik, kérjük, azonnal álljon meg a járművel, ellenőrizze, hogy a jármű alkatrészei, például a felfüggesztés, a

! EMLÉKEZTETŐ

karosszéria és a fékvezetékek rendben vannak-e, és győződjön meg arról, hogy nem érnek hozzá a hóláncokhoz.

- Ne szereljen fel hóláncot alacsony abroncsnyomás mellett.

Energiatakarékosság és a jármű élettartamának meghosszabbítása

- Az energiatakarékosság egyszerű és könnyű, és segít meghosszabbítani a jármű élettartamát.
- Íme néhány tipp az energiatakarékossághoz és a javítási költségek csökkentéséhez:

Regeneratív fékezési beállítás:

- A jármű regeneratív fékrendszerrel van felszerelve, amely lehetővé teszi az energia-visszanyerést. A fékezési intenzitás beállításához lépjen az infotainment érintőképernyőre →  → **Energy (Energia) → Energy Manager (Energiakezelő) → Regenerative Braking (Regeneratív fékezés) menüpontra**. A magasabb fokozat kiválasztásával több energia nyerhető vissza fékezés és gurulás közben. Állítsa be a szintet a vezetési preferenciáinak megfelelően.

Állandó sebességgel történő közlekedés:

- Az állandó sebesség energiát takarít meg. A hirtelen gyorsítás, az éles kanyarodás és a vészfékezés növeli a fogyasztást.
- Tartson állandó sebességet a forgalmi viszonyoknak megfelelően. A gázpedál minden egyes megnyomásakor további energiát fogyaszt.
- A gyorsításnak fokozatosnak kell lennie. Kerülje a hirtelen elindulást, gyorsítást vagy lassítást.
- Kerülje a vészfékezést és az abból eredő fékkopást azzal, hogy megfelelő távolságot tart az Ön előtt haladó járművektől, és figyelje a közlekedési lámpákat.

- A torlódások növelik az energiafogyasztást.
- Autópályán tartson mérsékelt sebességet. Minél nagyobb a sebesség, annál nagyobb a fogyasztás. Ha a jármű sebességét a gazdaságos sebességtartományon belül tartja, energiát takaríthat meg.

A terhelés csökkentése:

- A klímaberendezés használata növeli a fogyasztást. Az energiafogyasztás csökkentése érdekében kapcsolja ki a klímát. Ha a külső hőmérséklet mérsékelt, használja a friss levegő üzemmódot.
- Ne terhelje túl szükségtelenül a járművet. A túlzott súly növeli a jármű terhelését, növelve az energiafogyasztást.

Egyéb tippek:

- Győződjön meg arról, hogy az abroncsnyomás megfelelő. Az alacsony abroncsnyomás növeli az energiafogyasztást és a kopást.
- Tartsa az első kerekeket megfelelően beállítva, kerülje a járdaszegélyre való felhajtást, és rossz minőségű úton vezessen lassan. Az első kerekek helytelen beállítása nemcsak az abroncskopást növeli, hanem a hajtáslánc terhelését és az energiafogyasztást is.
- Tartsa a jármű alját tisztán és sártól mentesen. Ezzel csökkenti a jármű tömegét és megakadályozza a korróziót.

EMLÉKEZTETŐ

- Ne guruljon üres sebességfokozatban.

Vezetéstámogatás

Adaptív Sebességtartó Automatika (ACC)

- Az adaptív tempomat (ACC) rendszer – amely a hagyományos sebességtartó tempomat bővített funkciójú változata – egy radar és egy többcélú kamera segítségével észleli az elől haladó jármű relatív távolságát és sebességét, és

ennek megfelelően szabályozza a jármű sebességét. A rendszer a szokásos sebességtartó rendszer és az adaptív tempomat között vált, attól függően, hogy van-e elől haladó más jármű.

- A tartott haladási sebesség és az elől haladó járműtől számított időintervallum a tempomat gombokkal állítható be. A tempomat által tartott sebesség a 30 és 150 km/h közötti tartományban állítható be, vagy beállítható az elől haladó járműtől számított fix távolság 0 és 150 km/h közötti sebességnél.

Állapot leírása

- ACC készenléti állapot:
 - Engedélyezése után a rendszer alapértelmezés szerint készenléti állapotban van, és manuálisan aktiválható. Ha a jármű nem felel meg az aktiválási feltételeknek, akkor ellenőrizni kell, amíg ezek a feltételek teljesülnek. Ekkor a  jelenik meg (változó haladási sebesség értékkel) a műszercsoporton.
- ACC aktiválva:
 - A rendszer működésben van. Tartja a beállított sebességet, vagy automatikusan tartja az elől haladó járműtől való távolságot. Ekkor a  jelenik meg (változó haladási sebesség értékkel) a műszercsoporton.
- Túl nagy sebesség:
 - Ha lenyomja a gázpedált, miközben az ACC aktív, a jármű reagál a gyorsítási szándékra, és az ACC a pedál felengedéséig ideiglenesen inaktíválódik.
- ACC hiba:
 - Rendszerhiba történt. Semmilyen művelet nem végezhető, és az adaptív tempomat hibajelzése  világít a műszercsoporton.

Az adaptív tempomat aktiválási feltételei

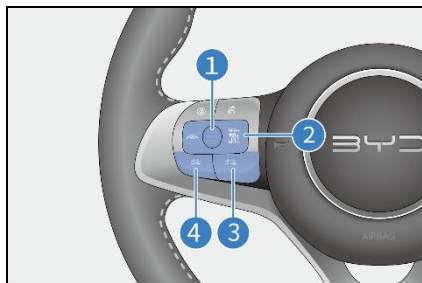
- Az elektronikus parkolófék (EPB) ki van engedve.
- A jármű D (vezetés) fokozatban van.
- A jármű nem csúszik hátra.

- A csomagtartó, a motorháztető és minden ajtó zárva van.
- A vezető biztonsági öve be van csatolva.
- Az ESC rendszer be van kapcsolva, de még nincs aktiválva.
- A jármű sebessége legfeljebb 150 km/h.
- A fékpedál be van nyomva 0 sebességnél; vagy a fékpedál nincs benyomva 0 feletti sebességnél.
- A műszercsoporton nincs megjelenítve járműhálózati kommunikációs hibára vonatkozó üzenet.
- Az AEB funkció nincs aktiválva.

Használat

Adaptív tempomat be/ki gomb

- Nyomja meg a ② gombot az ACC aktiválásához vagy a belőle való kilépéshez. (A rendszer készenléti állapotban van, ha az aktiválási feltételek teljesülnek.)
- Alapértelmezés szerint a ② gomb megnyomásával történő ACC-aktiválás a pillanatnyi sebességet állítja be célsebességként. Ha a pillanatnyi sebesség kisebb mint 30 km/h, a célsebesség 30 km/h-ra áll be.



Az adaptív tempomat visszaállítás

- Amikor az ACC rendszer készenléti állapotban van ugyanabban a gyújtási ciklusban, a rendszer elmenti az utolsó sebességbeállítást. Nyomja felfelé az ① kapcsolót a tempomat rendszerből való kilépés előtti tárolt sebesség visszaállításához.

A célsebesség növelése/csökkentése

- Amikor az adaptív tempomat (ACC) aktív, az ① kapcsoló nyomásával állíthatja be a sebességet 30 km/h és 150 km/h között. Röviden nyomja az ① kapcsolót felfelé/lefelé a jármű célsebességének 5 km/h-val történő növeléséhez/csökkentéséhez. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kapcsolót felfelé/lefelé a jármű célsebességének 1 km/h-val történő növeléséhez/csökkentéséhez.

FIGYELMEZTETÉS

- Kérjük, szigorúan tartsa be a helyi sebességkorlátozási előírásokat, vezessen biztonságosan és tartózkodjon a gyorsajtástól.

ACC Kilépés

- Miközben az adaptív tempomat aktív, a ② gomb másodszori megnyomása vagy a fékpedál lenyomása készenléti állapotba helyezi az adaptív tempomat rendszert.

A jármű távolságának beállítása

- Biztonságos követési távolságot kell választania.
- A rendszer úgy állítja be a jármű sebességét, hogy megfelelő távolságot tartson az ugyanazon a sávon elől haladó járműtől. A kormánykeréken lévő ③ és ④ gombok megnyomásával a jármű távolsága a négy elérhető szint bármelyikére beállítható. Minden szinten a jármű távolsága egyenesen arányos a jármű sebességével. Minél nagyobb a sebesség, annál nagyobb a távolság.

A sebesség növelése/csökkentése az adaptív tempomat aktív állapotában

- Amikor az adaptív tempomat aktiválva van, a gázpedál aktív lenyomásával gyorsíthat; a vezetéstámogató rendszer nem képes fékezni, amíg a gázpedál le van nyomva.
- Amikor a beállított célsebesség 80 km/h alatt van, a gázpedál lenyomása növelheti a beállított sebességet.

- Ha a gázpedált addig tartja lenyomva, amíg a valós idejű sebesség meghaladja a célsebességet, de 80 km/h alatt marad, akkor a gázpedál felengedésekor érvényes valós idejű sebesség lesz az új célsebesség.
- Ha a gázpedált addig tartja lenyomva, amíg a valós idejű sebesség meghaladja a célsebességet és eléri a 80 km/h-t vagy annál többet, akkor a gázpedál felengedésekor a célsebesség 80 km/h-ra áll be.
- Ha a beállított sebesség legalább 80 km/h, a gázpedál lenyomásával növelheti a valós idejű sebességet. A gázpedál felengedésekor a célsebesség változatlan marad.
- Ha egyidejűleg lenyomva tartja a gázpedált, a gomb rövid megnyomásával 5 km/h-val, hosszú megnyomásával pedig folyamatosan 1 km/h-val gyorsíthat. Az adaptív tempomat kikapcsol, ha a sebesség meghaladja a 135 km/h-t, vagy a gyorsítás öt percnél hosszabb ideig tart.

Követés megállásig/elindulás után

- Az adaptív tempomat irányításával a jármű megállhat, ha az előtte haladó jármű normál vezetési körülmények között megáll, és automatikusan elindul az előtte lévő járművet követve, ha a megállás 30 másodpercnél rövidebb.
- Ha a jármű 30 másodperc és három perc közötti időre áll meg, az adaptív tempomat újraaktiválásához nyomja meg a gázpedált vagy nyomja felfelé az ① kapcsolót.

A rendszer korlátai

- Az első milliméteres hullámhosszú (mmWave) radarok a jármű elejére vannak felszerelve. Ezen észlelési terület szennyeződés miatti elzáródása zavarhatja a kívánatos működést. Így különösen ha az érzékelőt teljesen belepi a hó, az adaptív tempomat rendszer kilép, és erről értesítést küld a műszercsoporton. A rendszer működése akkor áll helyre, ha az akadályt megszüntetik és a járművet újraindítják, vagy az egy ideig normál utakon közlekedik.
- Az első milliméteres hullámhosszú radaroknál korlátozott érzékelés miatti átmeneti működési hiba fordulhat elő, ha a jármű hosszabb ideig különleges körülmények között halad, például kör alakú rámpákon vagy alagutakban. A funkció a jármű újraindításával vagy normál úton történő vezetéssel állítható helyre.
- Kanyar elérésekor vagy elhagyásakor a célkiválasztás késhet vagy zavart szenvedhet. Ilyen esetekben előfordulhat, hogy az adaptív tempomat nem az elvárás módon vagy késve fékezi a járművet.
- Élesen kanyargó utakon, például szerpentineken az elől haladó jármű az érzékelő látómezőjének korlátai miatt több másodpercre kikerülhet az érzékelési tartományból, ami a jármű automatikus gyorsulását okozhatja.
- Amikor az adaptív tempomat rendszerben a járműtávolságot beállítja, vegye figyelembe a forgalmi és az időjárási viszonyokat – például az esőt és a ködöt. Az adaptív tempomat rendszer megfelelő beállítása után a járművezetőnek bármely pillanatban képesnek kell lennie a járművet álló helyzetig fékezni.
- Előfordulhat, hogy az adaptív tempomat rendszer nem képes felismerni az álló vagy lassan mozgó tárgyakat, mint például a járműveket, a kocsisor végét, az útdíjfizető kapukat, kerékpárokat, motorkerékpárokat vagy gyalogosokat. Ez az ütközés veszélyével jár, és megköveteli, hogy a járművezető ügyeljen a környezetére.
- Az adaptív tempomat rendszer nem tudja észlelni a gyalogosokat vagy a szembejövő járműveket.
- Az adaptív tempomat rendszer csak korlátozott fékezésre képes, vészfékezésre nem.
- Fém tárgyak, például sínek vagy útépitésnél használt fémlemez zavarhatják az első milliméteres hullámhosszú radarokat, és működési hibát okozhatnak.
- Az első milliméteres hullámhosszú radarérzékelők teljesítményét a

rezgések vagy egy ütközés befolyásolhatja. Ebben az esetben ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni.

Övintézkedések

- Az adaptív tempomat inkább kényelmi funkció, nem biztonsági rendszer, akadályérzékelő vagy ütközésselző rendszer. A járművezetőnek mindig uralnia kell a járművet, és teljes mértékben felelősnek kell lennie a járműért.
- Az adaptív tempomat segítségként szolgál, és nem helyettesíti a járművezető szerepét. A járművezető felel a közlekedési szabályok betartásáért és a jármű irányításáért.
- Biztonsági okokból az adaptív tempomat nem aktiválható, ha az ESC le van tiltva.
- Az adaptív tempomat inkább jó állapotban lévő autópályákon és autópályákon használható, mint bonyolultabb városi vagy kanyargós utakon.
- A járművezető felelős azért, hogy az elől haladó járműtől megfelelő követési távolságot tartson. Az adaptív tempomat rendszer követési távolsága megfelel az ország vezetési környezetében szükséges minimális távolságnak.
- Ha a járművezető az adaptív tempomat aktív állapotában lenyomja a gázpedált vagy a fékpedált, akkor visszaveszi a jármű irányítását. Ennek eredményeként az adaptív tempomat rendszer nem képes biztonságos távolságot tartani a járműtől.
- Előfordulhat, hogy az adaptív tempomat nem reagál vagy csak lassan reagál arra, hogy az elől haladó jármű hirtelen fékez vagy megáll, ami a kései fékezés kockázatához vezet. Ilyen esetekben nem kerül sor a jármű feletti irányítás átvételének kérésére.
- Bizonyos esetekben, például amikor az elől haladó jármű túl lassan halad, ha a sávváltás túl gyors, vagy ha az elől haladó járműtől való biztonságs távolság túl rövid, a rendszernek nincs elegendő ideje arra, hogy csökkentse a

relatív sebességet, így a járművezetőnek kell reagálnia. A rendszer nem tud minden esetben hangjelzést vagy vizuális figyelmeztetést adni.

- Ha a jármű álló helyzetében az adaptív tempomat aktív, a rendszer minden álló akadályt azonosít, és mozdulatlanul tartja a járművet a biztonságos indítás és az ütközés megelőzése érdekében. Ez a funkció azonban nem képes azonosítani az összes akadályt, ezért a járművezetőnek kell figyelnie az elől lévő akadályokra vagy a közlekedés más szereplőire.
- Ha túl kicsi a távolság a szomszédos sávától (vagy az adaptív tempomatot használó jármű sávjához túl közel lévő szomszédos sávban haladó járműtől), az adaptív tempomat lefékezhet.
- Az adaptív tempomatot használó jármű sávjába sávot váltó és az előlő milliméteres hullámhosszú radar érzékelési tartományába kerülő járműveket a rendszer céljárműként azonosítja, és ennek megfelelően reagál, ami intenzív vagy túl késői fékezéshez vezethet.
- Az észlelést egyes környezetekben befolyásolhatja vagy késleltetheti. Ha a céltárgy (például kerékpár, motorkerékpár, négykerekű vagy gyalogos) radarvisszaverő keresztmetszete túl kicsi, előfordulhat, hogy a rendszer nem képes meghatározni annak távolságát, ami miatt késve vagy egyáltalán nem reagál ezekre a járművekre. Ilyen esetekben a jármű sebességét a járművezetőnek kell szabályoznia. Ezenkívül zaj vagy elektromágneses interferencia is korlátozhatja vagy késleltetheti az észlelést.
- Az adaptív tempomat nem tudja megcélózni a túl alacsony érintkezési arányú járműveket, ezért a járművezetőnek kell irányítania a járművet.
- Amikor a jármű az előtte haladó jármű mögött megáll, ritka esetekben a rendszer nem az elől haladó jármű hátulját, hanem a céljármű alsó végét (például egy magas alvással rendelkező

teherautó hátsó tengelyét vagy a jármű lökhárítóját) ismeri fel. Ilyen esetekben a rendszer nem tudja biztosítani a megfelelő megállási távolságot, ezért a járművezetőnek ébernek kell maradnia, és készen kell állnia a fékezésre.

- A jármű szerkezetének megváltoztatása, például az alváz leengedése vagy az első rendszám szerelőlapjának cseréje befolyásolhatja az adaptív tempomat rendszert.
- Ne használja az adaptív tempomat rendszert gyenge látási viszonyok között, vagy ha lejtőkön, kanyargós utakon vagy nedves (jéggel/hóval borított vagy vízzel elárasztott) utakon közlekedik.
- Az adaptív tempomat nem aktiválható, ha speciális vezetési üzemmódok* – mint például vontatás/hó/sár/homok/terep – vannak aktiválva.
- A következő helyzetek bármelyikében feltétlenül forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához az első milliméteres hullámhosszú radarok vagy a többcélú kamera professzionális kalibrálása és ellenőrzése érdekében:
- Az első milliméteres hullámhosszú radart, az első lökhárítót vagy az első szélvédőt eltávolították.
- Futómű-beállítás történt.
- A jármű ütközött.
- Az adaptív tempomat rendszer teljesítménye romlott, vagy a műszercsoport rendszerhibát jelzett.

FIGYELMEZTETÉS

- Az adaptív tempomat csak vezetéstámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatása az adaptív tempomat hibás működését okozhatja.

FIGYELMEZTETÉS

- Az adaptív tempomatot az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Intelligens Sebességtartó Automatika (ICC)

- Az adaptív tempomat és a sávtartó automatika integrálásával az intelligens tempomat (ICC) segíti a jármű hosszirányú és oldalirányú vezérlését 130 km/h alatti sebességnél, fokozva ezzel a vezetés biztonságát és kényelmét.
- Amikor a funkció aktív, mindig tartsa a kormánykereket, és szükség esetén vegye át a jármű irányítását.
- Az adaptív tempomat rendszer által vezérelt hosszirányú vezetéstámogató funkció a járművet meghatározott haladási sebességen vagy az elől haladó járműtől meghatározott távolságban tartja.

Állapot leírása

- Az intelligens tempomat készenléti állapota:
 - Az intelligens tempomat rendszer alapértelmezés szerint készenléti állapotban van, és manuálisan aktiválható. Ha a jármű nem felel meg az aktiválási feltételeknek, akkor ellenőrizni kell a járművet, amíg ezek a feltételek teljesülnek. Ekkor a  jelenik meg a műszercsoporton.
- Intelligens tempomat aktiválva:
 - Az intelligens tempomat (ICC) rendszer működésben van. Tartja a beállított sebességet, vagy automatikusan tartja az elől haladó járműtől való távolságot. Ekkor a  jelenik meg a műszercsoporton.
- Az intelligens tempomat (ICC) meghibásodása:
 - Rendszerhiba történt. Semmilyen művelet nem végezhető, és az

intelligens tempomat hibajelzése



kigyullad a műszercsoporton.

Az intelligens tempomat aktiválási feltételei

- Az elektronikus parkolófék (EPB) ki van engedve.
- A jármű D (vezetés) fokozatban van.
- A jármű nem csúszik hátra.
- A csomagtartó, a motorháztető és minden ajtó zárva van.
- A vezető biztonsági öve be van csatolva.
- Az ESC rendszer be van kapcsolva, de még nincs aktiválva.
- A jármű sebessége nem haladja meg a 130 km/h-t.
- A fékpedál be van nyomva 0 sebességnél; vagy a fékpedál nincs benyomva 0 feletti sebességnél.
- A műszercsoporton nincs megjelenítve járműhálózati kommunikációs hibára vonatkozó üzenet.
- Az AEB funkció nincs aktiválva.
- A sávok közti felfestések jól láthatók, és a jármű a sáv közepén halad.

Használat

- Nyomja meg a kormánykeréken lévő  gombot az intelligens tempomat (ICC) aktiválásához vagy deaktiválásához.
 - Az intelligens tempomat (ICC) aktiválásakor az aktuális sebesség kerül beállításra utazósebességként, amennyiben az eléri vagy meghaladja a 30 km/h-t. Ha nem, az utazósebesség 30 km/h-ra áll be.
 - Az utazósebesség és a követési távolság beállításával kapcsolatban lásd az adaptív tempomat (ACC) leírását (az előző fejezetben).
- Alternatív megoldásként lépjen a  → **ADAS** → Vezetéstámogatás → Intelligens tempomat menüpontba. (Ha már bekapcsolta az infotainment érintőképernyőn, az intelligens tempomat (ICC) csak akkor

deaktiválható, ha a jármű parkolóállásban van.) A jármű beindítása előtt az intelligens tempomat megtartja jármű utolsó kikapcsolása előtti állapotot.

Óvintézkedések

- Az intelligens tempomat (ICC) integrálja az adaptív tempomat (ACC) és a sávtartó automatika funkcióit. Ezért az adaptív tempomat (ACC) óvintézkedései érvényesek (a részletekért lásd az előző fejezeteket).
- 0 km/h és 130 km/h közötti járműsebesség esetén, amikor az intelligens tempomat (ICC) aktív:
 - Ha a jármű előtt nincsenek sávfelfestések, akkor az intelligens tempomat (ICC) keresztirányú irányítása le van tiltva, és csak az adaptív tempomat (ACC) működik. Ebben az esetben az intelligens tempomat működési állapotának jelzése szürkére vált a műszercsoporton.
 - Ha a jármű előtt a sávfelfestések jól láthatóak és felismerhetőek, az intelligens tempomat (ICC) keresztirányú irányítása automatikusan aktiválódik. Ebben az esetben az intelligens tempomat működési állapotának jelzése jelzi az aktív állapotot a műszercsoporton.
- Az intelligens tempomat (ICC) vezetéstámogató rendszerként szolgál, nem pedig önálló vezetési rendszerként. Mindig tartsa uralma alatt a járművet. A rendszer nem teszi lehetővé a hosszabb ideig tartó, kormányzás nélküli vezetést, és ha ezt észleli, deaktiválja önmagát.
- Az intelligens tempomat (ICC) rendszerre hatással lehetnek az időjárási viszonyok, a világítás és a sávvonalak láthatósága. A teljesítmény jelentősen romlik olyan helyzetekben, mint az ellenfény, a naplemente, a hóval borított utak és a rossz állapotú utak.
- Ne használja az intelligens tempomatot (ICC) éles kanyarokkal teli utakon, jeges és csúszós kanyarokban, illetve olyan időjárási körülmények között – például sűrű ködben, szakadó esőben vagy erős hóesésben –, amelyek akadályozhatják

az első milliméterhullámú radarok vagy a multifunkcionális kamera érzékelését.

- Az intelligens tempomat (ICC) nem használható többek között az alábbi helyzetekben:
 - Az érzékelő le van takarva.
 - A jármű kedvezőtlen időjárási körülmények között halad.
 - Egy aktív biztonsági funkció bekapcsolt.
 - A jármű sebessége meghaladja a megadott tartományt.
 - Az intelligens tempomat (ICC) nem aktiválható, ha speciális vezetési módok* – mint például vontatás/hó/sár/homok/terep – vannak engedélyezve.

FIGYELMEZTETÉS

- Az intelligens tempomat (ICC) csak vezetéstámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatása az intelligens tempomat (ICC) hibás működését okozhatja.
- Az intelligens tempomatot (ICC) az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Előrejelző ütközés figyelmeztetés (FCW) és automatikus vészfékezés (AEB)

Az előrejelző ütközési figyelmeztető (FCW) és az automatikus vészfékező (AEB) rendszer radar és egy többcélú kamera segítségével észleli a jármű előtt lévő járműveket és gyalogosokat. Ütközés kockázatának észlelése esetén a rendszer hang- és vizuális riasztást ad, és a jobb reakcióidő érdekében növeli a lehetséges féknyomást. Ütközés kockázatának észlelése esetén a rendszer automatikusan féknyomást alkalmaz az ütközés elkerülése

vagy az ütközés nagyságának csökkentése érdekében.

Használat

- Az FCW és az AEB rendszert a  → **ADAS** → **Safety Assist (Biztonsági asszisztens)** → **Collision avoidance assist (Ütközésselkerülő asszisztens)** menüpontban kapcsolhatja be vagy ki.
- Az FCW hang, üzenetek és szakaszos fékezés formájában riaszt.
- Amikor az FCW aktiválódik, a vészhelyzet szintjétől függően a  vagy a  villog, és egy üzenet jelenik meg a műszercsoporton.
- Amikor az AEB aktiválódik, a  kigyullad, és egy üzenet jelenik meg a műszercsoporton.
- Meghibásodás esetén a  jelenik meg.
- Ha az AEB rendszert manuálisan, gombok megnyomásával kapcsolja ki, a  jelenik meg.

Az FCW aktiválási feltételei

- Ez a funkció be van kapcsolva a **Vehicle Settings (Járműbeállítások)** menüben.
- A jármű sebessége 8 km/h és 150 km/h között van.
- A jármű D (vezetés) fokozatban van.
- A jármű nem csúszik hátra.

Az AEB aktiválási feltételei

- Ez a funkció be van kapcsolva a **Vehicle Settings (Járműbeállítások)** menüben.
- A jármű sebessége 4 km/h és 150 km/h között van.
- Az EPB (elektronikus parkolófék) ki van engedve.
- A jármű D (vezetés) fokozatban van.
- A jármű nem csúszik hátra.
- A csomagtartó, a motorháztető és minden ajtó zárva van.
- A vezető biztonsági öve be van csatolva.
- Az ESC rendszer be van kapcsolva, de még nincs aktiválva.

A rendszer korlátai

- Az észlelést egyes környezetekben befolyásolhatja vagy késleltetheti. Ha a céltárgy (például kerékpár, háromkerekű, négykerekű, motorizált bicikli vagy motorbicikli) radarvisszaverő keresztmetszete túl kicsi, előfordulhat, hogy a rendszer nem képes meghatározni annak távolságát, ami miatt késve vagy egyáltalán nem reagál ezekre a járművekre.
- A rendszerre hatással lehetnek a következők, illetve előfordulhat, hogy nem reagál az alábbi esetekben:
 - Esős, havas vagy ködös napokon, nagy vízfröccsenések, közvetlen napfénynek vagy vakító fénynek való kitettség, vagy jelentősen változó fényviszonyok esetén.
 - Szennyezett, homályos, sérült vagy eltakart érzékelő.
 - Radarhiba más radarforrások interferenciája miatt, például erős radarvisszaverődés többszintes parkolóknál.
- Bonyolult forgalmi viszonyok esetén előfordulhat, hogy a rendszer nem képes megfelelően reagálni az alábbi körülményekre:
 - Gyalogosok vagy járművek túl gyorsan kerülnek az érzékelő érzékelési tartományába.
 - A gyalogosokat más tárgyak eltakarják.
 - A gyalogosok körvonalai megkülönböztethetetlenek a környezetüktől.
 - A gyalogosok nem észlelhetők, például speciális ruházat vagy egyéb anyagok általi takarás miatt.
 - A jármű éles kanyarban halad.
- Szembejövő forgalmi helyzet:
 - Amikor a rendszer a szembejövő forgalommal való ütközés kockázatát észleli, automatikusan vészfékezést alkalmaz. Ha a baleset elkerülhetetlen, a rendszer segít csökkenteni az ütközés sebességét.

Övintézkedések

- Az AEB rendszer nem garantálja az ütközések teljes elkerülését. Összetett forgalom esetén a rendszer nem mindig képes egyértelműen felismerni az összes járművet vagy gyalogost. Ez szükségtelen figyelmeztetést vagy fékezési műveletet válthat ki csatornafedelek, vaslapok vagy útjelző táblák esetében.
- Ügyeljen a biztonságos vezetésre és figyeljen a környező közlekedési körülményekre. Az AEB semmilyen esetben nem helyettesíti a normál fékezést.
- Ne hagyatkozzon túlzottan az AEB rendszerre, mert ez súlyos sérülésekhez vagy halálesethez vezethet. A rendszer csupán egy segédeszköz. A vezetési biztonságért Ön a felelős. Ezért mindig tartson biztonságos követési távolságot az elől haladó járműtől, szabályozza a sebességet, álljon készen a fékezésre vagy az irányváltásra, amikor szükséges, és mindenkor tartsa uralma alatt a járművet.
- Az AEB rendszer csak bizonyos sebességértékek túllépésekor aktiválódik. Mindig figyelmesen kell vezetni, mert előfordulhat, hogy a rendszer nem megfelelően aktiválódik.
- Az AEB rendszer nem működik megfelelően, ha az ESC funkció le van tiltva, vagy a hibajelző lámpa világít.
- Ha az FCW riasztást ad, a forgalmi körülményeknek megfelelően fékezzen a lassításhoz, vagy kormányzással kerülje ki az akadályokat.
- Ha a jármű túl hosszú ideig halad az elől haladó járműhöz túl közel, a rendszer biztonságos követési távolságra figyelmeztet. Ha az elől haladó jármű hirtelen fékez, előfordulhat, hogy az ütközés nem kerülhető el.
- A rendszer nem aktiválja az AEB-t, ha Ön észlelte a vészjelzést, de elfordítja a kormánykereket, gyorsít vagy fékez.
- Az első milliméteres hullámhosszú radarérzékelőknél korlátozott érzékelés miatti átmeneti működési hiba fordulhat elő, ha a jármű hosszabb ideig

különleges körülmények között halad, például kör alakú rámpákon vagy alagutakban. A funkció a jármű újraindításával vagy normál úton történő vezetéssel állítható helyre.

- Néha az első milliméteres hullámhosszú radarok vagy a többcélú kamera felülete szennyezett, vagy azt idegen tárgyak takarják. Ebben az esetben egy üzenet jelenik meg a műszercsoporton, és az FCW, valamint az AEB is letiltásra kerül. A funkciók az érzékelő megtisztítása után újra használhatók.
- Mivel a gyalogosvédelmi funkciót bizonyos fizikai körülmények korlátozzák, veszélyes helyzetben Önnek kell időben és hatékonyan átvennie a jármű irányítását.
- A rendszer nem képes teljes mértékben megvédeni a gyalogosokat, és önmagában nem képes elkerülni a baleseteket és a súlyos sérüléseket.
- Bizonyos összetett körülmények között, például kanyargós utakon, a gyalogosvédelmi funkció szükségtelen figyelmeztetést vagy fékezést válthat ki.
- A rendszer meghibásodása téves figyelmeztetést vagy fékezést válthat ki. Ennek oka lehet például az első milliméteres hullámhosszú radar vagy a többfunkciós kamera hibás beállítása.
- Az AEB működésbe lépésekor rövid idő alatt nagy hidraulikus nyomásra van szükség a féknyereg lenyomásához, és sístergő hang hallatszik.
- Az AEB rendszer csak akkor aktiválódik, ha minden ajtó be van csukva, és minden utas biztonsági öve be van csatolva. Az automatikus vészfékező rendszer nem fog működésbe lépni, ha:
 - Valamelyik ajtó nincs becsukva, vagy menet közben kinyitják.
 - A biztonsági öv nincs becsatolva, vagy menet közben kicsatolják.
 - A jármű gyorsan gyorsít vagy lassít, vagy a kormánykereket hirtelen elfordítják.
 - A jármű éles kanyarban halad.
- A rendszer teljesítménye az alábbi esetekben csökkenhet:
 - Az első lökhárítót ért erős ütés baleset vagy egyéb ok miatt.
 - Nem megfelelően felfújt vagy elkopott gumibroncsok.
 - Nem megfelelő gumibroncsok felszerelése.
 - Hólánccal felszerelése.
 - Kisméretű pótkerék vagy gumibroncsjavító készlet használata.
- A következő helyzetek bármelyikében feltétlenül forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához az első milliméteres hullámhosszú radar vagy a többcélú kamera professzionális kalibrálása érdekében:
 - Az első milliméteres hullámhosszú radar vagy a többcélú kamera eltávolításra került.
 - Futómű-beállítás során a kerékösszetartás vagy a hátsó kerékdőlés beállítása megtörtént.
 - Az első milliméteres hullámhosszú radarok vagy a többcélú kamera helyzete ütközést követően megváltozott.
- Ne kísérelje meg saját maga tesztelni az AEB rendszert különféle tárgyakkal, mint például kartonpapír, vaslemez, bábu stb. A rendszer esetleg nem működik megfelelően, ami balesethez vezethet.

FIGYELMEZTETÉS

- Az FCW és az AEB csak vezetéstartogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatása az FCW és az AEB hibás működését okozhatja.
- Az FCW és az AEB rendszert az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Első keresztirányú forgalom riasztás (FCTA) és első keresztirányú fékrendszer (FCTB)

Az első keresztirányú forgalomra való figyelmeztetés (front cross traffic alert, FCTA) és első keresztirányú forgalom miatt fékezés (front cross traffic braking, FCTB) az első lökhárító két oldalán lévő milliméteres hullámhosszú radarok segítségével észleli az elöl az autófelhajtó előtt keresztben elhaladó járműveket, hogy figyelmeztesse a járművezetőt és szükség esetén aktiválja a féket. Alacsony sebességnél, amikor a rendszer ütközés kockázatát észleli az úttesten keresztben áthaladó járművel, vizuális és hangjelzésekkel figyelmezteti a vezetőt; közvetlen ütközésveszély esetén a jármű automatikusan fékezik.

Használat

- Az FCTA és az FCTB rendszert az infotainment érintőképernyőn a  → ADAS → Safety Assist (Biztonsági asszisztens) → Cross Traffic Collision Avoidance Assist (Keresztirányú ütközésselkerülő asszisztens) menüpontban kapcsolhatja be vagy ki.
- Amikor az FCTA aktív, a külső visszapillantó tükrök figyelmeztető jelzései villognak, és figyelmeztető hangjelzés hallható.
- Amikor az FCTB aktív, a  ikon jelenik meg a műszercsoporton, figyelmeztető hangjelzés hallható, és az AEB automatikusan lefékezi a járművet.
- Az FCTA/FCTB meghibásodása esetén a  jelenik meg.

Övintézkedések

- Bár a rendszer segítséget nyújt az első oldalsó területek megfigyelésében, nem helyettesítheti a járművezető figyelmét és ítélőképességét. A járművezetőnek mindig ellenőrzése alatt kell tartania a járművet, megfelelően kell vezetnie, és teljes mértékben ő a felelős a járműért.
- Amikor egy céljármű nagy sebességgel közelít oldalról, előfordulhat, hogy az

FCTA/FCTB rendszer nem tud megfelelő figyelmeztetést adni.

- A járművezetőnek biztosítania kell a rendszer normál működését, és jó állapotban kell tartania a lökhárító mindkét oldalán lévő milliméteres hullámhosszú radarokat. Például a szennyeződést, havat vagy egyéb akadályokat azonnal el kell távolítani.
- Ezenkívül zaj vagy elektromágneses interferencia is korlátozhatja vagy késleltetheti az észlelést.
- Bizonyos körülmények között a rendszer csak nehezen tudja segíteni a járművezetőt, ami az észlelést befolyásolhatja vagy késleltetheti. A lehetséges körülmények többek között a következők:
 - Az oldalról érkező jármű hirtelen sávot vált.
 - A céljármű takarásban van.
 - A cél (például kerékpár vagy elektromos moped) radarkeresztmetszete túl kicsi.
 - A jármű kedvezőtlen időjárási viszonyok között, például esőben vagy havazásban halad.
 - A milliméteres hullámhosszú radar(ok) leváltak, lazán vannak felszerelve vagy el vannak takarva.
 - A jármű bonyolult fém szalagkorlátokkal vagy hasonló útviszonyokkal találkozhat.
- A rendszer nem működik az alábbi esetekben:
 - A célpontok a milliméteres hullámhosszú radar észlelési tartományán kívül esnek.
 - Az FCTA vagy az FCTB ki van kapcsolva.
 - A jármű nincs D (vezetés) fokozatban.
 - Négy ajtó nyitva van.
 - A rendszer inicializálása még nem fejeződött be.
 - A milliméteres hullámhosszú radar(ok) meghibásodnak.

- A bal vagy jobb első oldalról érkező járművek észlelése túl későn történik meg éles kanyarokban, lejtőkön vagy más helyzetekben.
- A rezgésnek vagy ütközésnek a milliméteres hullámhosszú radarérzékelő kalibrálására gyakorolt hatása ronthatja a rendszer teljesítményét. Ha ezt észleli, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

FIGYELMEZTETÉS

- Az FCTA/FCTB csak vezetéstartámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatására előfordulhat, hogy az FCTA/FCTB hibásan működik vagy későn fékez.
- Az FCTA/FCTB rendszert az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja, t

Jelzőtábla-felismerés (TSR)

A jelzőtábla-felismerő (TSR) rendszer a többcélú kamera és a térkép segítségével azonosítja a sebességkorlátozó táblákat*, megjeleníti az aktuális útvonalon lévő ilyen jelzőtáblákat a műszercsoporton, és figyelmeztető jelzést ad, amikor a jármű sebessége meghaladja az észlelt sebességhatárt.

Használat

- A TSR engedélyezése vagy letiltása a  → **ADAS** → **Safety Assist** (Biztonsági asszisztens) → **Traffic Sign Recognition** (Jelzőtábla-felismerés) menüben lehetséges.
- Amikor a TSR rendszer felismeri az aktuális jelzőtáblát, a  jelenik meg a műszercsoporton.
- Ha a TSR nem tudja megállapítani, hogy a felismert sebességhatár érték az adott sávra vonatkozik-e, a  jelenik meg.

- Amikor a TSR rendszer csökkentett teljesítménnyel üzemel, a  jelenik meg.
- Amikor a TSR rendszer csökkentett teljesítménnyel üzemel, és nem tudja megállapítani, hogy a felismert sebességhatár érték az adott sávra vonatkozik-e, a  jelenik meg.
- A TSR meghibásodása esetén a  jelenik meg.
- Ha manuálisan tiltja le a TSR-t, a  jelenik meg.
- A jelzésekben megjelenő konkrét számok a tényleges jelzőtáblától függnék.

Övintézkedések

- A TSR rendszer csak sebességkorlátozó táblákat képes felismerni. A jármű feletti irányítás minden esetben az Ön feladata. Kérjük, vezessen felelősségteljesen.
- A nemzeti előírások szerinti nem szabványos méretű súlykorlátozási táblákat a rendszer tévesen sebességkorlátozási táblaként azonosíthatja.
- Ha egy sebességkorlátozó tábla nem egyértelmű, torzult, ferde, tükröződik, részben takarásban van vagy valami elfedi, akkor előfordulhat, hogy a többcélú kamera nem vagy helytelenül azonosítja a táblát.
- A TSR teljesítménye az időjárás viszonyoktól, a megvilágítástól és a tábla láthatóságától függ. Előfordulhat, hogy a rendszer egyáltalán nem vagy helytelenül ismeri fel a táblát éjszaka vagy naplementekor, esőben, ködben, hóesésben vagy porban, amikor a fény a járművet hátulról éri, vagy amikor a fényviszonyok hirtelen megváltoznak.
- Ha a jármű ütközésben volt érintett, vagy ha a többcélú kamera érzékelőjét újra összeszerelték, keresse fel a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját az érzékelő kalibrálása érdekében, hogy ez ne befolyásolhassa a rendszer teljesítményét.
- Ha a modell az európai piacon kapható, akkor a torlódások, az útépitési zónák és

a balesetek felismerésének az internetkapcsolatra kell támaszkodnia, és azon a feltételezésen alapul, hogy ezen táblák felismerése támogatott.

FIGYELMEZTETÉS

- A TSR rendszer csak vezetéstámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatására előfordulhat, hogy a TSR hibásan működik vagy későn figyelmeztet.
- A TSR funkciót az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Intelligens Sebességkorlátozó Ellenőrzés (ISLC)

- Az intelligens sebességkorlátozószabályozó (ISLC) integrálja az adaptív tempomatot (ACC) és a TSR-t. Ha az ISLC engedélyezve van, és az adaptív tempomat által tartott aktuális sebesség nem felel meg a felismert sebességkorlátozó táblán szereplő értéknek, a rendszer megkérdezi, hogy hozzáigazítsa-e a sebességet az adott korlátozáshoz. A beállítás a megerősítést követően történik meg (az adaptív tempomat sebességszabályozó kapcsolójának a kormánykeréken történő megnyomásával).
- Ez a funkció 30 km/h és 150 km/h közötti sebességtartományban használható.

Használat

- Az ISLC engedélyezése vagy letiltása az infotainment érintőképernyőn a  → **ADAS** → **Safety Assist** (Biztonsági asszisztens) → **Traffic Sign Recognition** (Jelzőtábla-felismerés) menüben lehetséges.
- Ha a TSR rendszer le van tiltva, az ISLC kapcsoló szürke, és nem használható. Az ISLC ekkor ki van kapcsolva. Az

ISLC kapcsoló a TSR rendszer ismételt engedélyezése után használható.

- Az ISLC csak akkor aktiválható, ha az adaptív tempomat aktív.

Óvintézkedések

- Az ISLC integrálja az ACC-t és a TSR-t. Ezért az ACC és a TSR óvintézkedései érvényesek (a részletekért lásd az előző fejezeteket).
- Az ISLC egy vezetéstámogató rendszer, ezért minden esetben tartsa ellenőrzése alatt a járművet.
- Az ISLC teljesítménye az időjárási viszonyoktól, a megvilágítástól és a közlekedési táblák láthatóságától függ. Előfordulhat, hogy a rendszer egyáltalán nem vagy helytelenül ismeri fel a táblát éjszaka vagy naplementekor, esőben, ködben, hóesésben vagy porban, amikor a fény a járművet hátulról éri, vagy amikor a fényviszonyok hirtelen megváltoznak.
- Az ISLC integrálja az ACC-t és a TSR-t. Ezért az ACC és a TSR óvintézkedései érvényesek (a részletekért lásd az előző fejezeteket).

FIGYELMEZTETÉS

- Az ISLC csak vezetéstámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatására előfordulhat, hogy az ISLC hibásan működik vagy későn figyelmeztet.
- Az ISLC funkciót az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Intelligens országúti fénysszóró vezérlés (IHBC)

Az intelligens távolsági fénysszóró vezérlés (IHBC) a többcélú kameraérzékelők segítségével felméri az aktuális vezetési körülményeket, és 35 km/h feletti járműsebességnél ennek megfelelően

automatikusan be- vagy kikapcsolja a távolsági fényszórót.

Állapot leírása

- IHBC készenléti állapotban:
 - Ha a funkció engedélyezett, de még nem aktív, a  jelenik meg a műszercsoporton.
- IHBC aktívva:
 - Ha a funkció engedélyezett, a világításkapcsolót automatikus világítás állásba kapcsolja, a fényviszonyok megfelelnek a feltételeknek, és a jármű sebessége meghaladja a 35 km/h-t, a  jelenik meg.
- IHBC hiba:
 - Amikor a funkció meghibásodik, a  jelenik meg.

Használat

- Az IHBC engedélyezése vagy letiltása a  → **Világítás** → **Külső világítás** → **Intelligens távolsági fényszóró vezérlés (IHBC)** menüpontban történhet. A rendszer indításkor alapértelmezés szerint a korábbi beállításokat alkalmazza.
- Ha a világításkapcsolót automatikus világítás állásba kapcsolja, a fényviszonyok megfelelnek a feltételeknek, és a jármű sebessége meghaladja a 35 km/h-t, az IHBC – amennyiben engedélyezve van – az aktuális vezetési környezet alapján automatikusan vált a tompított és a távolsági fényszóró között.
- Az IHBC kikapcsol, ha ködlámpát vagy irányjelzőt használ, az ablaktörlőt gyors fokozatra állítja, tolatást végez, a világításkapcsolót az automatikus állástól eltérő helyzetbe állítja, vagy ha a környezeti megvilágítás túl erős.
- Még ha az IHBC működik is, Önnek reagálnia kell azokra a lehetséges helyzetekre, amikor az IHBC tévesen aktiválódik, vagy elkerülhetetlen környezeti tényezők és körülmények miatt nem működik. Tipikus helyzetek:
 - A járművezető által a kezelőkarral kezdeményezett, távolsági fényszóróra váltási művelet elsőbbséget élvez.
 - Az időjárás, például a köd, az eső vagy a havazás rendkívül megnehezíti a vezetést.
 - Gyengén megvilágított közlekedési résztvevők (például gyalogosok és kerékpárosok), közeli vasúti vagy vízi járművek, vagy vadállatok vannak az utakon.
 - Nagy fényvisszaverő képességű tárgyak vannak a közelben, mint például jelzőtáblák az autópályákon, vagy tükröződő vízfelületek az úttesten.
 - Az első szélvédő piszkos, bepárasodott, vagy matricákkal vagy díszítőelemekkel van eltakarva.
- Ha a jármű ütközésben volt érintett, vagy ha a többcélú kamera érzékelőjét újra összeszerelték, keresse fel a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját az érzékelő kalibrálása érdekében, hogy ez ne befolyásolhassa a rendszer teljesítményét.

Övintézkedések

- Bár az IHBC nagy sebességnél ajánlott kiegészítő világításvezérlő funkció, nem helyettesíti teljes mértékben a járművezetőt. Ön köteles betartani a közlekedési szabályokat, és biztonságosan használni a távolsági és tompított fényszórókat az úton.
- A fényszóró átkapcsolása le van tiltva, ha a jármű nagy dinamikus állapotban van, például ha az ABS vagy az ESC aktív.

FIGYELMEZTETÉS

- Az IHBC csak vezetéstámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatása az IHBC hibás működését okozhatja.

FIGYELMEZTETÉS

- Az IHBC funkciót az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Sávtartó asszisztens (LDA)

A sávtartó asszisztens (LDA) magában foglalja a sávelhagyási figyelmeztetést (LDW) és a sávelhagyás megelőzését (LDP).

Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW)

A sávelhagyásra figyelmeztető (LDW) rendszer a többfunkciós kamera segítségével észleli a jármű előtt lévő sávfelfestéseket. Amikor a jármű 60 km/h és 150 km/h közötti sebességnél nem szándékosan kisodródik a sávból, a rendszer a kormánykerék rezgésével, hangjelzéssel és a műszercsoporton megjelenő üzenettel figyelmezteti Önt.

Sávelhagyás megelőzése (LDP)

- A sávelhagyást megelőző (LDP) rendszer a többfunkciós kamera segítségével felismeri a jármű előtt lévő sávfelfestéseket. Ha a jármű 60 km/h és 150 km/h sebesség között nem szándékosan ráhajt a sávfelfestésre, az aktív rendszer az elektromos szervokormány (EPS) segítségével korrekciós kormányzási beavatkozást végez a sávelhagyás megakadályozása érdekében.
- Ha az LDP rendszer öt másodpercnél hosszabb ideig aktív, akkor az ötödik másodpercben vizuális és hangriasztást ad ki, ami az aktív állapot végéig folytatódik. Ha a rendszer két vagy több alkalommal aktiválásra kerül egy folyamatos 180 másodperces cikluson belül, a rendszer azonnal riasztást ad. A harmadik (és minden további) aktiválódás esetén a riasztások legalább 12 másodperccel meghosszabbodnak.

Használat

- Ezt a funkciót az infotainment érintőképernyőn a  → **ADAS** → **Safety Assist (Biztonsági asszisztens)** → **Lane Departure Assist**

(Sávelhagyási asszisztens) → **Alert Mode (Figyelmeztetési mód)** menüpontban engedélyezheti vagy tilthatja le.

- Háromféle LDW mód létezik: csak hangriasztás, csak kormánykerék-rezgés, valamint a kettő kombinációja.
- Ha az LDW vagy az LDP engedélyezett, a  jelenik meg a műszercsoporton.
- Aktiválódásakor az LDW riasztást ad (hangriasztás, vizuális riasztás és kormánykerék-rezgés formájában). A műszercsoporton a virtuális sávvonal azon az oldalon, amely felé a jármű kisodródik, pirosra vált.
- Aktiválódásakor az LDP vizuális és hangriasztást ad. A műszercsoporton a  kétszer villan, és a virtuális sávvonal azon az oldalon, amely felé a jármű kisodródik, zöldre vált.
- Meghibásodás esetén a  jelenik meg.

A rendszer korlátai

- Összetett közúti közlekedési helyzetben az LDA rendszer helytelenül vagy egyáltalán nem érzékelheti a sávfelfestést. A következő esetekben előfordulhat, hogy a rendszer nem működik, vagy teljesítménye jelentősen romlik:
 - Gyenge látási viszonyok havas, esős vagy ködös napokon
 - Szennyezett vagy párás első szélvédő, vagy eltakart többfunkciós kamera
 - Vakító közvetlen napfény, visszatükröződés tócsákban vagy szembejövő járművek
 - A fényviszonyok hirtelen megváltozása, például egy alagútba való behajtáskor vagy annak elhagyásakor
 - Közvetlen napsütésben az útszéli fák árnyékai által eltakart sávfelfestések

- Felismerhetetlen úthatárvonal fű, föld vagy járdaszegély miatt
- A funkció szűk sávokban kiiktatható, hogy megakadályozza a zavaró, gyakori aktiválódást.

Övintézkedések

- Az LDW letiltásra kerül, ha az irányjelzőt használják, és a jármű az irányjelzővel jelzett irányba vált sávot.
- Az LDW letiltásra kerülhet, ha a jármű áthalad a sávfelfestéseken, vagy ha a sávfelfestések nem egyértelműek, túl vékonyak, lekoptak, elmosódtak vagy szennyeződés/hó takarja el őket.
- Az LDW letiltásra kerülhet, ha a sáv túl széles vagy túl keskeny, a sávok száma növekszik vagy csökken, a sávjelölések hirtelen megváltoznak rámpákon vagy kijáratoknál, vagy bonyolult sávkiosztás esetén.
- Az LDW letiltásra kerülhet lejtőkön vagy kanyargós utakon, ha a jármű túl közel halad az elől haladó járműhöz, vagy ha az elől haladó jármű eltakarja a sávfelfestéseket.
- Az LDW letiltásra kerülhet, ha a jármű rázkódik, túl gyorsan gyorsul vagy lassul, vagy élesen kanyarodik.
- A rendszer működését befolyásolhatja, ha a többfunkciós kamera látóterében lévő szélvédő megrepedt, ha az első szélvédő üvege színezett vagy nem szabványos bevonattal rendelkezik, ha bármilyen fényvisszaverő tárgy van a műszerfalra helyezve, vagy ha bármilyen más tárgy zavarja a kamera látómezejét.
- Biztonsági okokból ne tesztelje önállóan az LDW funkciót. A funkció megszakad, ha a többfunkciós kamerát valamilyen tárgy eltakarja, vagy ha erős fénynek van kitéve. A funkció helyreáll, amint a körülmények visszaállnak a normál helyzetbe. Ha nem, akkor ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni.
- Az LDW letiltása az alábbi körülmények bármelyikének előfordulásakor javasolt:
 - Sportos stílusú vezetés

- Rendkívül kedvezőtlen időjárási viszonyok
- Egyetlen utakon
- Az olyan helyzetek, ahol a sávfelfestések nem azonosíthatók, többek között a következők:

- Nem egyértelmű sávfelfestések
- Hiányos sávfelfestések

- A többfunkciós kamera számára felismerési nehézséget vagy a funkció késői aktiválódását okozó helyzetek közé tartoznak többek között a következők:

- A többfunkciós kamera levált, rosszul van beszerelve vagy el van takarva.
- A jármű szélsőséges időjárási viszonyok között, például esőben, havazásban vagy szmogban halad.
- A többfunkciós kamerát részlegesen vagy teljesen eltakarja valami.

FIGYELMEZTETÉS

- Az LDA csak vezetéstartámogató funkcióként szolgál, így a járművezetőnek teljes mértékben felelősnek kell lennie a vezetés biztonságáért.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatására előfordulhat, hogy az LDA hibásan működik.
- Az LDA funkciót az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Vészhelyzeti sávtartó asszisztens (ELKA)

A vészhelyzeti sávtartó asszisztens (ELKA) rendszer egy többcélú kamera segítségével azonosítja a jármű előtt lévő sávfelfestéseket, és a jármű hátsó sarkánál felszerelt milliméteres hullámhosszú radarral észleli a szomszéd sávokban hátulról közeledő járműveket. 50 km/h és 150 km/h közötti sebességnél, ha a jármű a szilárd sávfelfestésre sodródik, az út szélét lépi át, vagy ütközésveszély áll fenn a

szembejövő vagy a mellette elhaladó járművekkel, a rendszer aktiválja az EPS-t, amely ellentétes nyomatékot biztosít, a járművet az aktuális sávban tartva.

Használat

- Az ELKA engedélyezése vagy letiltása a  → **ADAS** → **Safety Assist** (Biztonsági asszisztens) → **Emergency Lane Keeping Assist** (Vészhelyzeti sávtartó asszisztens) menüben lehetséges.
- Ha az ELKA aktív, a  villog a műszercsoporton.
- Az ELKA meghibásodása esetén a  jelenik meg.
- Ha manuálisan kikapcsolja az ELKA rendszert a gombok megnyomásával, a  jelenik meg.

A rendszer korlátai

- Előfordulhat, hogy az ELKA rendszer bonyolult forgalmi viszonyok esetén helytelenül vagy egyáltalán nem érzékeli a sávfelfestéseket. Az alábbi helyzetek a rendszer meghibásodásához vagy teljesítményromlásához vezethetnek:
 - Gyenge látási viszonyok havas, esős vagy ködös napokon
 - Szennyezett vagy párás első szélvédő, vagy eltakart többfunkciós kamera
 - Vakító közvetlen napfény, visszatükröződés tócsákban vagy szembejövő járművek
 - A fényviszonyok hirtelen megváltozása, például egy alagútba való behajtáskor vagy annak elhagyásakor
 - Közvetlen napsütésben az útszéli fák árnyékai által eltakart sávfelfestések
 - Felismerhetetlen úthatárvonal fű, föld vagy járdaszegély miatt
 - A funkció szűk sávokban kiiktatható, hogy megakadályozza a zavaró, gyakori aktiválódást.

Övintézkedések

- Az olyan helyzetek, ahol a sávfelfestések nem azonosíthatók, többek között a következők:
 - Gyalogosok, állatok és speciális vagy különleges alakú járművek
 - Nem egyértelmű vagy hiányos sávfelfestések
- A többfunkciós kamera érzékelési hibáját vagy késői riasztást eredményező helyzetek többek között az alábbiak lehetnek:
 - A többfunkciós kamera levált, rosszul van beszerelve vagy el van takarva.
 - A jármű szélsőséges időjárási viszonyok között, például esőben, havazásban vagy szmogban halad.
 - A többfunkciós kamerát részlegesen vagy teljesen eltakarja valami.
- A milliméteres hullámhosszú radarok érzékelési hibáját vagy késői riasztást eredményező helyzetek többek között az alábbiak lehetnek:
 - A milliméteres hullámhosszú radar(ok) leváltak, lazán vannak felszerelve vagy el vannak takarva.
 - A jármű szélsőséges időjárási viszonyok között, például esőben, havazásban vagy szmogban halad.
 - A jármű egyes fém szalagkorlátokkal vagy hasonló útviszonyokkal találkozhat.

FIGYELMEZTETÉS

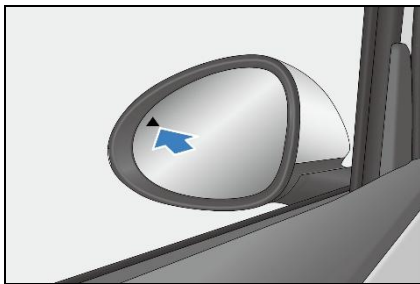
- Az ELKA csak vezetéstámogató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatására előfordulhat, hogy az ELKA hibásan működik.
- Az ELKA funkciót az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Holttérfigyelő rendszer (BSA)

- A holttérfigyelő rendszer (BSA) magában foglalja a holttérfigyelést (BSD)*, a hátsó keresztforgalmi riasztást (RCTA)*, a hátsó keresztforgalmi fékezést (RCTB), a hátsó ütközésre figyelmeztetést (RCW)* és a nyitott ajtó figyelmeztetést (DOW)*. A jármű mögötti környezetet a hátsó lökhárító két oldalán lévő milliméteres hullámhosszú radarok segítségével érzékeli, hogy emlékeztetni tudja a járművezetőt a biztonságos vezetésre.

Holttérfigyelés (BSD)*

15–150 km/h közötti sebesség esetén, ha a hátsó saroknál lévő milliméteres hullámhosszú radar a szomszédos sávban a holtterekben járművet észlel, vagy a szomszédos sávban gyorsan közeledő járművet észlel, az adott oldali külső tükrön a jelzés világítani kezd. Ha az adott oldali irányjelzőt ekkor bekapcsolják, a külső tükrön lévő figyelmeztető jelzés villogással figyelmezteti a járművezetőt a kockázatos sávváltásra.



Hátsó ütközéssel fenyegető forgalomra való riasztás (RCTA)*

Ha a jármű 15 km/h-nál nem nagyobb sebességgel tolat, az RCTA rendszer észleli a hátsó holtterben közeledő járműveket a hátsó saroknál lévő milliméteres hullámhosszú radarok segítségével. Ha a rendszer úgy ítéli meg, hogy egy hátulról közeledő jármű ütközésvészélyt jelent, az oldalsó tükrön lévő figyelmeztető jelzések villognak és hangjelzés hallható, amely figyelmezteti a járművezetőt, csökkentve az ütközés esélyét.

Hátsó keresztforgalmi fékezés (RCTB)*

Ha a jármű 9 km/h-nál nem nagyobb sebességgel tolat, az RCTB rendszer észleli a hátsó holtterben közeledő járműveket a hátsó saroknál lévő milliméteres hullámhosszú radarok segítségével. Ha a rendszer úgy ítéli meg, hogy egy hátulról közeledő jármű ütközésvészélyt jelent, automatikusan vészfékezést hajt végre.

Hátsó ütközésre figyelmeztetés (RCW)*

5 km/h és 146 km/h közötti sebesség esetén, ha a hátsó sarkokon lévő milliméteres hullámhosszú radar ütközésvészélyt észlel, amikor egy jármű gyorsan közeledik hátulról az aktuális sávban, a vészvillogó kigyullad, és figyelmezteti a járművezetőt a esetleges ütközésre.

Nyitott ajtó figyelmeztetés (DOW)*

A DOW a hátsó lökhárító két oldalára szerelt sarok-milliméterhullámú radarok segítségével működik. Amikor a jármű álló helyzetben van és az ajtók zárjai nincsenek bezárva, a külső tükrökön lévő jelzések folyamatosan világítanak, hogy figyelmeztessék a járművezetőt, ha például kerékpárok vagy autók közelednek hátulról egy szomszédos sávban. Ugyanekkor egy ikon is megjelenik a műszercsoporton. Ha ilyenkor megkísérli kinyitni az ajtót, az oldalsó visszapiantó tükrökön lévő jelzőfények villogni kezdenek, és hangjelzés hallható.

Használat

- A BSD, RCTA, RCTB, RCW vagy DOW engedélyezése vagy letiltása a  → **ADAS** → **Biztonsági asszisztens** menüpontban végezhető el.
- Ha a holttérfigyelő rendszer le van tiltva, a műszercsoporton nem jelennek meg a kapcsolódó jelzések.
- Ha a holttérfigyelő rendszer készenléti üzemmódban van, és a jármű állapota (például a sebesség vagy a sebességfokozat) nem felel meg valamelyik funkció követelményeinek, a  jelenik meg a műszercsoporton, és a holttérfigyelő rendszer nem aktiválódik.

- Ha a holtterfigyelő rendszer meghibásodik, a  jelenik meg a műszercsoporton.
- Amikor a holtterfigyelő rendszer aktív, a  jelenik meg, ami azt jelzi, hogy a funkció aktiválódott, és bármikor riasztást válthat ki.

Óvintézkedések

- Bár a BSD rendszer segítséget nyújt a visszapiillantó tükrök holtterének figyelésében, nem helyettesítheti az Ön megfigyelését és ítélőképességét. A jármű feletti uralmat mindenkor meg kell őriznie, és felelősségteljesen kell vezetnie.
- A BSD rendszer esetleg nem képes megfelelő figyelmeztetést adni a hátulról nagy sebességgel közeledő céljárművekről.
- Biztosítsa a BSD rendszer normál működését, és tartsa jó állapotban a hátsó sarok-milliméterhullámú radarokat. Például a szennyeződést, havat vagy egyéb akadályokat azonnal el kell távolítani.
- A BSD rendszer figyelmeztetést ad, ha a hátsó oldalon vagy hátul lévő, nem kapcsolódó célpontokat (például munkaterületi korlátokat, nagyméretű út menti hirdetőtáblákat, alagutakban lévő fényvisszaverőket vagy más, nagy radarkeresztmetszettel rendelkező objektumokat) tévesen céljárműként azonosít.
- Az észlelést egyes környezetekben befolyásolhatja vagy késleltetheti. Ha a céljármű radarkeresztmetszete túl kicsi (például kerékpár, elektromos moped vagy gyalogos), akkor előfordulhat, hogy a rendszer nem tudja felismerni a célpontokat, ami téves riasztást eredményez. Ezenkívül zaj vagy elektromágneses interferencia is korlátozhatja vagy késleltetheti az észlelést.

A rendszer korlátai

- Bizonyos körülmények között a rendszer csak nehezen tudja segíteni a járművezetőt, ami az észlelést befolyásolhatja vagy késleltetheti. A

lehetséges körülmények többek között a következők:

- A hátulról érkező jármű hirtelen sávot vált.
- Éles kanyarokban, lejtőkön vagy más helyzetekben a hátulról érkező járművek észlelése túl későn történik meg.
- A céljármű takarásban van.
- A járművek hátulról, 80 km/h feletti relatív sebességgel közelednek.
- A jármű túl éles kanyarban halad, vagy éppen behajt/kihajt egy kanyarból.
- A jármű kedvezőtlen időjárási viszonyok között, például esőben vagy havazásban halad.
- A hátsó sarok-milliméterhullámú radar(ok) leváltak, lazán vannak felszerelve vagy el vannak takarva.
- A jármű egyes fém szalagkorlátokkal vagy hasonló útviszonyokkal találkozhat.
- Azok közé a célpontok közé, amelyekre a rendszer esetleg nem reagál, többek között a gyalogosok és az állatok tartoznak.
- A környezetben elektromágneses interferencia vagy egyéb zavaró hatások lehetnek jelen.
- A rezgés vagy ütközés hatása a BSD hátsó sarok-milliméterhullámú radarjainak érzékelő-kalibrálására ronthatja a rendszer teljesítményét. Ha ezt észleli, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- A holtterfigyelő rendszer csak vezetésmagató funkcióként szolgál, ezért a biztonságos vezetésért teljes mértékben a járművezető felelős.
- Az időjárás, az útviszonyok és egyéb tényezők hatása a holtterfigyelő rendszer hibás működését okozhatja.

FIGYELMEZTETÉS

FIGYELMEZTETÉS

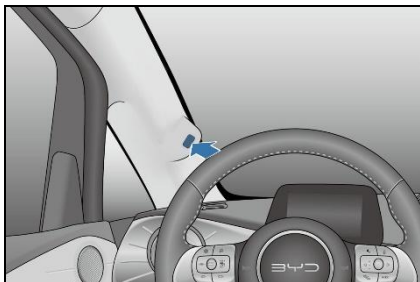
- A holttérfigyelőt az igényeinek, a forgalomnak és az útviszonyoknak megfelelően használja.

Vezetőfigyelő rendszer (DMS)

A járművezető-figyelő rendszer (DMS), amely magában foglalja a fáradtság- és figyelemelterelés-figyelést is, arra szolgál, hogy egy kamera segítségével figyelje a járművezető állapotát, és a kameraadatok értékelése alapján időben figyelmeztessen. A kameraadatok nem kerülnek mentésre vagy feltöltésre a szerverre, az értékelés befejezése után azonnal törlődnek.

Használat

- A DMS kamera a vezetőoldali A-oszlopon található. Használat előtt győződjön meg arról, hogy semmi sem takarja, különben előfordulhat, hogy a DMS nem működik megfelelően.



- A járművezetői fáradtság- vagy figyelemelterelés-figyelmeztetés engedélyezéséhez vagy letiltásához (mindkettő gyárilag engedélyezett) lépjen az infotainment érintőképernyőn a  → **Jármű** → **Utastér-érzékelés menüpontra**.
- Amikor a rendszer fáradtság- vagy figyelemelterelés-figyelmeztetést ad, a kormánykeréken lévő görgetőgomb megnyomásával 15 percre elhallgattathatja a figyelmeztetést; ezalatt az idő alatt a rendszer nem ad további figyelmeztetéseket.

Vezetői fáradtságra figyelmeztetés

- Ha a jármű sebessége megfelel a rendszer aktiválási feltételeinek és a járművezetői fáradtságfigyelés engedélyezve van, a rendszer fáradtságra utaló jelek (például szemhunyás, pislogás és ásitás) észlelésekor a műszercsoporton megjelenő üzenetekkel, hangalapú asszisztenssel vagy hangjelzésekkel figyelmeztet.

Vezetői figyelemcsökkenésre való figyelmeztetés

- Ha a jármű sebessége megfelel a rendszer aktiválási feltételeinek és a járművezetői figyelemtelenségre figyelmeztetés engedélyezve van, a rendszer figyelemtelenségre utaló jelek (például oldalsó tükrökbe tekintés) észlelésekor a műszercsoporton megjelenő üzenetekkel, hangalapú asszisztenssel vagy hangjelzésekkel figyelmeztet.

EMLÉKEZTETŐ

- A DMS-kamera lencsáját tiszta és puha kendővel tisztítsa, és ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a felületet.

Övintézkedések

- Segédrendszerként a DMS nem képes minden helyzetben hatékony felismerésre és riasztásra, és nem helyettesítheti az Ön figyelmét és ítélőképességét. Ön köteles a jármű feletti uralmat mindenkor fenntartani, valamint minden közlekedési jogszabályt és előírást betartani.
- A DMS megfelelő működését és pontosságát számos körülmény befolyásolhatja, ideértve, de nem kizárólagosan:
 - A vezetőfigyelő asszisztens le van tiltva.
 - A kamera közvetlen, erős fényhatásnak van kitéve.
 - A vezető arcának egy része fényhatásnak van kitéve, vagy az arcvonások teljes egészében nehezen ismerhetők fel.

- A vezető infravörös szűrővel ellátott szemüveget vagy vastag lencsés szemüveget visel.
- A vezető maszkot vagy az arcát eltakaráó egyéb tárgyat visel.
- A vezető nem megfelelően ül, vagy a vezető arca a kamera holtterében van.

FIGYELMEZTETÉS

- Amikor fáradtnak érzi magát, álljon meg a járművel, amint az biztonságosan lehetséges.

Vezetői éberségre figyelmeztetés

- A járművezetői éberségre figyelmeztető rendszer a jármű működése vagy állapota (például a kormánykerék szöge, fékezés, sebességfokozat és sávváltás) alapján értékeli a vezető fáradtsági fokát, és a vezetési biztonság növelése érdekében felugró ablakkal vagy hangalapú figyelmeztetésekkel jelez.
- A jármű bekapcsolásakor alapértelmezés szerint engedélyezve van.

Használat

Bekapcsolt jármű mellett állítsa be a figyelmeztetést az infotainment

érintőképernyőn a  → **Jármű** → **Utastér észlelése** → **Vezetői éberségre figyelmeztetés** menüpontban. Biztonsági okokból a beállítás csak az aktuális utazásra érvényes, és a következő utazásra visszatér az alapértelmezett módba.

FIGYELMEZTETÉS

- Amikor fáradtnak érzi magát, álljon meg a járművel, amint az biztonságosan lehetséges.

VIGYÁZAT

- Segédrendszerként a vezetői éberségre figyelmeztető rendszer nem képes minden helyzetben hatékony

VIGYÁZAT

felismerésre és riasztásra, és nem helyettesítheti az Ön figyelmét és ítélőképességét. Ön köteles a jármű feletti uralmat mindenkor fenntartani, valamint minden közlekedési jogszabályt és előírást betartani.

Gyermekjelenlét-érzékelő (CPD)

A jármű kikapcsolása után a rendszer ellenőrzést hajt végre gyermek jelenlétének érzékelése céljából, ha bármelyik ajtót kinyitják, majd az összes ajtót becsukják vagy bezárják. Gyermek jelenléte esetén a rendszer villogó fényjelzés és kürtölés formájában riasztást ad. A klíma röviddel később bekapcsol. A riasztás leállításához nyissa ki bármelyik ajtó zárját, vagy nyissa ki bármelyik ajtót.

Használat

A riasztás aktiválása, kikapcsolása vagy késleltetése a  → **Jármű** → **Utastér észlelése** → **Gyermek jelenlétének érzékelése** menüpontban történik.

- A rendszer alapértelmezés szerint minden alkalommal bekapcsol a jármű elindításakor.
- Érintse meg az **OFF** (KI) gombot a riasztás kikapcsolásához az aktuális utazáshoz.
- Érintse meg a **Delay** (Késleltetés) gombot a riasztás (öt perccel történő) elhalasztásához az aktuális utazáshoz.
- További részletekért érintse meg a felkiáltójelet.

A rendszer válaszreakciója

- Élőlény jelenlétének érzékelése esetén a kezdeti riasztás (villogó fényjelzés és kürtölés) 90 másodpercen belül beindul, és körülbelül hat másodpercig tart.
- Ha nem törlik, a riasztás (villogó fényjelzés és kürtölés) 170 másodpercen belül eszkalálódik, és körülbelül 25 percig tart.

- A klíma a riasztás eszkalációja után három perccel bekapcsol, és körülbelül 30 percig működik.

FIGYELMEZTETÉS

- Bár a villogó fényjelzés, a kürtölés, az alkalmazás üzenetei és a klíma működése csökkenti a járműben lévő gyermek(ek)et érő potenciális ártalmakat, ezek nem képesek az ártalmak teljes megakadályozására.
- Ha emlékeztetőt kap, a további károk elkerülése érdekében azonnal ellenőrizze, hogy nem maradt-e gyermek a járműbe zárva.

VIGYÁZAT

- Hibás észlelés vagy téves riasztás előfordulhat.
- A riasztás felnőttek, gyermekek, háziállatok vagy más észlelt élőlények esetén is bekapcsolhat.
- A riasztás nem állítható le a jármű alkalmazáson keresztüli kinyitásával.
- Előfordulhat, hogy a rendszer alacsony töltöttségi állapot (SOC) esetén nem tud riasztást kiadni vagy bekapcsolni a klímát. Javasoljuk, hogy tartsa a járművet magas töltöttségi szinten.

Közvetlen abroncsnyomás-ellenőrző rendszer

- A közvetlen abroncsnyomás-ellenőrző rendszer segít valós időben figyelni az abroncsnyomást, ezáltal javítva a jármű biztonságát és kényelmét, valamint csökkentve az elégtelen abroncsnyomás miatti abroncskopást és energiafogyasztást.
- A kormánykeréken található  gomb megnyomásával érje el a műszercsoport menüjét, majd a gőrgetőgombbal válassza ki az abroncsnyomás képernyőt.

Az abroncsnyomásrendszer riasztása

- Amikor bármelyik gumiabroncs nyomása alacsonyabb, mint a normál abroncsnyomás 80%-a, és a rendszer működik, az abroncsnyomás hiba figyelmeztető lámpája kigyullad, és az abroncsnyomás értéke sárgára vált. Ebben az esetben ajánlatos ellenőrizni a lassú levegőszivárgást, és felfújni a gumiabroncsot a megfelelő nyomásértékre.
- Ha bármelyik gumiabroncs hőmérséklete három egymást követő percen keresztül 85°C felett van, az abroncsnyomásrendszer magas hőmérsékleti riasztást ad, és az érintett gumiabroncs hőmérsékleti értéke sárgára vált. Ezt követően javasoljuk, hogy állítsa le a járművet, és a vezetés folytatása előtt várja meg, amíg a gumiabroncs hőmérséklete lecsökken.
- A rendszer működése közben előfordul hiba esetén az abroncsnyomás hiba figyelmeztető lámpája a villogást követően folyamatosan világít, a műszercsoporton pedig a „No Signal” (Nincs jel) vagy a „Please check TPMS” (Ellenőrizze a TPMS-t) üzenet jelenik meg. Ebben az esetben ellenőrizze az abroncsnyomás-figyelő modult, illetve ellenőrizze, hogy nincs-e a közelben elektromágneses jelforrás. Ha a riasztás hosszabb ideig fennmarad, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

FIGYELMEZTETÉS

- Rendellenes abroncsnyomás esetén a rendszer nem állítja le a jármű haladását. Ezért elindulás előtt ellenőrizze, hogy az abroncsnyomás megfelel-e a gyártó által meghatározott előírásoknak. Ha nem, akkor ne induljon el, különben a jármű károsodhat vagy személyi sérülések következhetnek be.
- Ha vezetés közben rendellenes nyomást észlel, azonnal ellenőrizze az abroncsnyomást. Ha az alacsony nyomás figyelmeztető lámpa kigyullad, kerülje az éles kanyarokat vagy a vészfékezést, csökkentse a sebességet, és húzódjon le az út szélére, amilyen

FIGYELMEZTETÉS

hamar csak lehet. Az alacsony abroncsnyomással történő vezetés a gumiabroncsok maradandó károsodását okozhatja, és növelheti a gumiabroncsok szakadásának valószínűségét. A gumiabroncsok súlyos károsodása közlekedési balesetekhez vezethet, ami súlyos sérülésekkel vagy halálessel járhat.

VIGYÁZAT

- Az abroncsnyomás-ellenőrző modul működési ideje a napi megtett távolságtól és egyéb tényezőktől függ.
- A figyelő modul rendszeresen továbbítja az abroncsnyomást és egyéb információkat a kijelzőre. Ezért ha az abroncsnyomás hirtelen csökken le, vagy a gumiabroncs defektet kap, az figyelő modul csak a következő ellenőrzéskor továbbítja az adatokat a kijelzőre. Ebben az esetben előfordulhat, hogy a jármű irányíthatatlanná válik. Ha az egyik gumiabroncs defektet kap, és a figyelő rendszer nem tájékoztat róla, vagy ha úgy érzi, hogy valamilyen probléma van a gumiabroncsokkal, azonnal álljon meg, és ne várja meg, amíg a kijelző riasztást ad.
- A helytelenül beszerelt figyelő modul befolyásolja a gumiabroncs légzárását. Javasoljuk, hogy a nyomásfigyelő modul telepítését és cseréjét a BYD hivatalos márkakereskedőjének vagy szolgáltatójának szakemberei végezzék el a telepítési kézikönyv követelményeinek megfelelően.
- Mivel az abroncsnyomás a helyi hőmérséklettől függően változik, fújja fel vagy eressze le a gumiabroncsokat a műszercsoporton megjelenített értékek és a standard abroncsnyomásértékek szerint.
- Az abroncsnyomás-ellenőrző rendszert a járműbe szerelt, BYD által nem jóváhagyott elektromos tartozékok zavarhatják. Ez nem az abroncsnyomásrendszer hibája.

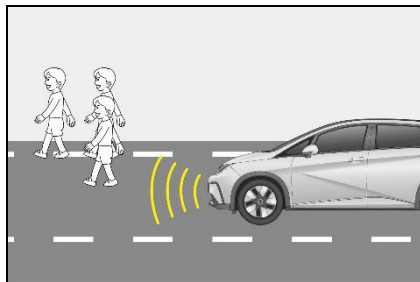
VIGYÁZAT

- A felnik vagy pótkerekek* cseréje, illetve a gumiabroncsok helyének felcserélése után az abroncsnyomás-rendszert újra össze kell hangolni. Kérjük, keresse fel a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját az abroncsnyomás újbóli beállításához.

Akusztikus jármű-figyelmeztető rendszer (AVAS)

Az akusztikus jármű-figyelmeztető rendszer (AVAS) a jármű közelében tartózkodó gyalogosok figyelmét a jármű jelenlétére felhívó hangot sugároz, amikor a jármű alacsony sebességgel halad.

- Előrehaladásakor:
 - A hangsugárzás hangereje a jármű sebességének növekedésével nő a $0 \text{ km/h} < V \leq 20 \text{ km/h}$ sebességtartományban.
 - A hangsugárzás hangereje a jármű sebességének növekedésével csökken a $20 \text{ km/h} < V \leq 30 \text{ km/h}$ sebességtartományban.
 - 30 km/h feletti sebességnél a hangsugárzás automatikusan leáll.



- A jármű hátramenetben folyamatos és kiegyensúlyozott figyelmeztető hangot ad.

Használat

- A rendszer alapértelmezés szerint gyárilag engedélyezett. Az AVAS be- vagy kikapcsolásához húzza le az infotainment érintőképernyő felső

állapotsorát a parancsikon képernyő eléréséhez.

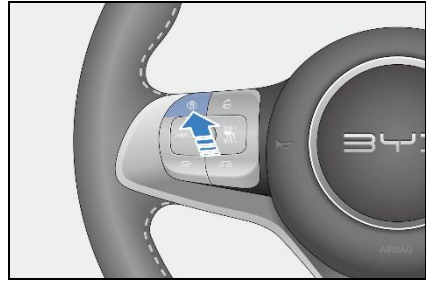
- Az AVAS két hangforrást kínál: „standard” és „brand”, amelyek a  → **Audio Display** (Hangbeállítások) → **Notifications** (Értesítések) menüpontban választhatók ki.

FIGYELMEZTETÉS

- Az AVAS szünetkapcsolója* csak akkor használható, ha nincs más közlekedő kis távolságon belül, és a környezetre való tekintettel nincs szükség hangjelzésre (például forgalmi dugóban vagy autópályán). Amíg gyalogosok megjelenhetnek a jármű körül, az AVAS-t be kell kapcsolni.
- Ha a jármű alacsony sebességgel halad kikapcsolt AVAS mellett, nem képes figyelmeztetni a gyalogosokat, ami balesetveszélyt, súlyos esetben akár személyi sérülést is okozhat.
- Ha az AVAS figyelmeztető hangja alacsony sebességnél nem hallható, állítsa le a járművet viszonylag biztonságos és csendes helyen, nyissa ki az ablakot, majd váltson R fokozatba, és ellenőrizze, hogy hallható-e figyelmeztető hang a jármű eleje felől. Ha a hang hiánya beigazolódott, ajánlott kapcsolatba lépni egy BYD hivatalos márkakereskedővel vagy szolgáltatóval.

Körülnézeti monitor (AVM)

Bekapcsolt gyújtás mellett érintse meg a „Vehicle View” (Járműnézet) elemet az infotainment rendszer kezdőlapján, vagy nyomja meg a  gombot a kormánykeréken az AVM kép megjelenítéséhez.



- Fekvő mód:
 - Érintse meg a bal oldalon látható járműikon első, hátsó, jobb vagy bal területét. A kiválasztott terület nézete a jobb oldali kép szakaszban jelenik meg.
 - Az egyetlen elülső és hátsó nézetekben érintse duplán a képterületet, hogy átváltson a teljes képernyőn megjelenő 180°-os perspektívára.



- Érintse meg a radar ikont  az AVM rendszerben a radarkijelzés engedélyezéséhez, majd érintse meg újra a letiltáshoz. Ha a radarkijelzés engedélyezve van, akkor figyelmeztetés jelenik meg, ha a jármű akadályhoz közelít.
- Álló mód:
 - Érintse meg a bal alsó szakaszban lévő jármű ikon első, hátsó, jobb vagy bal oldali területéből bármelyik kettőt. A két kiválasztott terület nézetei megjelennek a jobb felső és alsó képrészben.
 - Érintse meg a bal alsó sarokban lévő járműkép átváltása gombot az átlátszó és nem átlátszó járműkép közötti átváltáshoz.

- A jármű elindítása után az átlátszó körkörös nézethez a legutóbbi kikapcsolás előtti kép jelenik meg. Előfordulhat, hogy a megjelenített idegen tárgyak nem egyeznek meg a jármű alatt és a környező holtterekben lévő tényleges tárgyakkal. A jármű alatti területet mutató kép frissítése csak azután kezdődik meg, hogy a jármű elindult, és akkor fejeződik be, amikor a jármű már a saját hosszánál nagyobb távolságot tett meg.

FIGYELMEZTETÉS

- A panorámanézet-rendszer átlátszó panorámanézetet biztosíthat a jármű alatti terület képeinek megjelenítéséhez. Ez a funkció csak a jármű alatti terület parkolás/haladás közben történő megfigyelésének elősegítésére szolgál. Az idegen tárgyak és veszélyes helyzetek vizsgálatát más módon kell elvégezni a személyzet és a jármű biztonságának biztosítása érdekében.
- Amikor a jármű alacsony sebességgel halad, az átlátszó panorámanézet funkciót befolyásolja a sebesség ingadozása vagy a többszöri megállás, ezért eltérés lesz a jármű alatti és a járművön kívüli képek között.
- A panorámanézet-rendszer kizárólag parkolási/vezetési segédesszközként használható. Nem biztonságos kizárólag erre a rendszerre hagyatkozni parkolás vagy a jármű vezetése során, mert a jármű előtt és mögött holtterek találhatók. Ezért a balesetek elkerülése érdekében a jármű környezetét parkolás/vezetés közben más módon is figyelni kell.
- Ez a rendszer nagy látószögű halsszemoptikás kamerákat használ, így a kijelzőn látható objektum a tényleges objektumhoz képest némileg eltorzultnak tűnhet.
- Amikor az oldalsó tükrök nincsenek teljesen kihajtva, ne használja a panorámanézet-rendszert; és amikor a panorámakép-rendszert parkolásra/vezetésre használják, győződjön meg arról, hogy az összes ajtó zárva van.

FIGYELMEZTETÉS

- A panorámanézet képernyőn megjelenített objektum távolsága eltérhet a szubjektíven érzékelt távolságtól, különösen akkor, ha az objektum közelebb van a járműhöz. Értékelje a távolságot többféle módon.
- Kamerák vannak felszerelve az első hűtőrács, az oldalsó tükrök és a hátsó rendszámtábla fölé. Győződjön meg róla, hogy a kamerák nincsenek elzárva.
- A kamerák teljesítményének befolyásolása elkerülése érdekében kerülje a kamerák közvetlen mosását nagy nyomású vízszugárral a jármű karosszériájának mosásakor. Törölje le időben a kameráról a vizet vagy a port.
- A károsodás és a meghibásodás elkerülése érdekében védje a kamerákat az ütdőesektől.
- A jármű bekapcsolása után, ha megnyomja a panorámanézet indítógombját vagy hátramenetbe vált, miközben az infotainment rendszer nincs teljesen aktiválva, a panorámanézet képernyőn a kijelzés késleltetett lesz, vagy a képernyő villogni fog. Ez a kamera bekapcsolási folyamatának normális része.
- Ha a rendszer egy vagy több kamerája nem működik, a megfelelő nézetek elcsúszhatnak.
- Ha nem áll rendelkezésre kamera, a „No video signal detected” (Nem észlelhető videójel) üzenet jelenik meg.

Parkolásegítő rendszer

- A jármű parkolása során a parkolásegítő rendszer az érzékelők segítségével észleli az akadályokat, és figyelmezteti a vezetőt az akadályok közelségére az infotainment érintőképernyőn* megjelenített kép és a hangszórón keresztül megszólaltatott figyelmeztetés útján.

- A parkolásegítő rendszer segít a tolatásnál. Tolatás közben ügyeljen a jármű mögötti és körülrte lévő környezetre.

FIGYELMEZTETÉS

- Ha a jármű D fokozatban van, a parkolásegítő rendszer működése leáll, amikor a jármű sebessége 11 km/h-ra nő, és folytatódik, amikor a jármű sebessége 10 km/h-ra csökken.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat az érzékelők működési tartományába.
- Az érzékelő meghibásodásának megelőzése érdekében ne mossa vízzel vagy gőzzel az érzékelő területét.

Parkolóradar kapcsoló

- A parkolóradar rendszert az infotainment érintőképernyőn  → ADAS → Parking Assistance (Parkolásegítő) → Parking Sensors (Parkolóérzékelők) menüpontban kapcsolhatja be vagy ki.
- Ha a gyújtás be van kapcsolva, és az EPB (elektronikus parkolófék) ki van engedve, a parkolásegítő rendszer automatikusan bekapcsol.
- Amikor engedélyezve van, a rendszer riasztást ad, ha akadályokat talál a jármű körül; amikor le van tiltva, nem ad riasztást.

Érzékelőtípusok

- Amikor az érzékelő akadályt észlel, az infotainment érintőképernyőn*

megjelenik a kép, az akadály helyétől és a járműtől való távolságától függően.

- Amikor a járművezető párhuzamosan vagy tolatva parkol, az érzékelő megméri a jármű és az akadály közötti távolságot, és ezt az információt az infotainment érintőképernyőn és a hangszórón keresztül közli. A rendszer használatakor legyen figyelemmel a jármű környezetére.

- ① Jobb első sarokérzékelő*
- ② Bal első sarokérzékelő*
- ③ Jobb hátsó sarokérzékelő
- ④ Hátsó középső érzékelő
- ⑤ Bal hátsó sarokérzékelő



Távolságjelző figyelmeztetés

Amikor az érzékelő akadályt észlel, az infotainment képernyőn megjelenik az akadály helye és járműtől számított körülbelüli távolsága, a hangszóró pedig sípóló hangot ad ki.

Példa a középső érzékelők működésére

Hozzávetőleges távolság (mm)	Példa az érintőképernyőn való megjelenítésre	Riasztási hang
Körülbelül 700 és 1200 között		Lassú
Körülbelül 400 és 700 között		Gyors
Körülbelül 200 és 400 között		Folyamatos

Példa a saroknál lévő érzékelők működésére

Hozzávetőleges távolság (mm)	Példa az érintőképernyőn való megjelenítésre	Riasztási hang
Körülbelül 400 és 600 között		Gyors
Körülbelül 200 és 400 között		Folyamatos

VIGYÁZAT

- 0~200 mm a rendszer holtterének tartománya. A gyenge észlelési pontosság és a pontatlan riasztási információk miatt a 0~200 mm-es tartományban megjelenő riasztási üzenetek csak tájékoztató jellegűek.

Működő érzékelők és észlelési tartomány

Tolatáskor az összes érzékelő aktiválódik.

Az ábra az érzékelők észlelési tartományát mutatja. Az érzékelők hatótávolsága korlátozott, ezért ellenőrizze a környezetet, majd lassan tolasson.



FIGYELMEZTETÉS

- Előfordulhat, hogy az érzékelők nem észlelik a járműhöz nagyon közel lévő akadályokat.
- A parkolásegítő rendszer csak segítségül szolgál, és nem helyettesíti a személyes észlelést. Ügyeljen arra, hogy saját megfigyelései alapján vezesse a járművet.

FIGYELMEZTETÉS

- Az érzékelők nem fognak megfelelően működni, ha tartozékok vagy más tárgyak kerülnek az érzékelési tartományukba.
- Bizonyos esetekben a rendszer nem tud megfelelően működni, és nem fog észlelni bizonyos tárgyakat, amikor a jármű megközelíti azokat. Ezért mindig ügyeljen a jármű környezetére. Ne hagyatkozzon kizárólag a rendszerre.
- A parkolóradar-rendszer meghibásodását a műszercsoporton a „ Parking radar failed, please contact BYD service” (A parkolóradar meghibásodott, forduljon a BYD szervizhez) üzenet és egy sípszó jelzi. Ebben az esetben a lehető leghamarabb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához az ellenőrzés érdekében.

Tudnivalók az érzékelők észleléséről

- A jármű bizonyos állapotai és bizonyos környezeti feltételek befolyásolhatják az érzékelők azon képességét, hogy pontosan észleljék az akadályokat. Az észlelés pontosságát befolyásolhatja, ha:
 - Szennyeződés, víz vagy köd van az érzékelőn.
 - Hó vagy jég van az érzékelőn.
 - Az érzékelő bármilyen módon le van takarva.
 - A jármű jelentősen az egyik oldalra dől, vagy túlterhelt.

- A jármű különösen göröngyös utakon, lejtőkön, kavicsos vagy fűben halad.
- Az érzékelőt lefestették.
- A környezet zajos járművek kürtölése, motorkerékpárok motorja, nagy méretű járművek légfékei vagy ultrahanghullámokat keltő egyéb zajok miatt.
- Egy másik jármű parkolássegítő rendszere működik a közelben.
- A jármű vonószemmel van felszerelve.
- A lökhárítót vagy az érzékelőt erős ütés érte.
- A jármű magas vagy cikcakkos járda felé közelít.
- A járművet a napon vagy hidegben használják.
- A járművet nem eredeti, alacsonyabb felfüggesztéssel szerelték fel.
- A fent leírtakon kívül is előfordulhat, hogy az érzékelők nem tudják pontosan meghatározni a tényleges távolságot a tárgy alakja miatt.
- Egyes akadályok alakja és anyaga miatt előfordulhat, hogy az érzékelők nem képesek észlelni azokat, különösen a következő esetekben:
 - Elektromos vezetékek, kerítések és kótelek
 - Pamut, hó és egyéb rádióhullámokat elnyelő anyagok
 - Minden éles szélekkel és sarkokkal rendelkező tárgy
 - Alacsony akadályok
 - Magas akadályok, melyek kifelé, a jármű felé néznek
 - Bármilyen tárgy a lökhárító alatt
 - A járműhöz közel lévő bármely tárgy.
 - A jármű közelében lévő személyek (a ruházat típusától függően)
- Ha egy kép jelenik meg az infotainment érintőképernyőn*, vagy sípolás hallható, előfordulhat, hogy az érzékelő akadályt észlelt, vagy zavar éri. Ha a probléma

továbbra is fennáll, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához átvizsgálás céljából.



VIGYÁZAT

- Az érzékelő meghibásodásának megelőzése érdekében ne mossa vízzel vagy gőzzel az érzékelő területét.

Vezetésbiztonsági rendszerek

A jobb vezetési biztonság érdekében az alábbi vezetésbiztonsági rendszerek automatikusan működnek a vezetési körülmények alapján. Ezek a rendszerek azonban csak segítséget nyújtanak, és nem ajánlott túlzottan rájuk hagyatkozni.

Intelligens elektromos fékrendszer

Az intelligens fékrásegítő rendszer egy fejlett szétválasztott elektrohidraulikus fékrendszer, amely vákuumrásegítőt, elektronikus vákuumszivattyút és ABS/ESC funkciókat egyesít magában. A rendszer a járművezető igényeinek megfelelően segíti a jármű fékezését. Olyan fejlett szabályozási funkciókat kínál, mint például a blokkolásgátló fékrendszer (ABS), az elektronikus fékerő-elosztás (electronic brake force distribution, EBD), a kipörgésgátló rendszer (traction control system, TCS), a dinamikus menetstabilizáló (vehicle dynamic control, VDC), a kényelmi parkolás (comfort parking, CST), a visszagurulás-gátló (hill-start hold control, HHC), a hidraulikus fékrásegítő (hydraulic brake assist, HBA) és az irányított lassítás a parkolófékhez (controlled deceleration for parking brake, CDP), hogy javítsa a jármű stabilitását és kényelmét, valamint a fékenergia visszanyerésének hatékonyságát.

Dinamikus menetstabilizáló (VDC)

Amikor a jármű haladás közben hirtelen elfordul, a VDC rendszer a kormánykerék szöge, a jármű sebessége és hasonló információk alapján megítéli a járművezető szándékát, és folyamatosan összehasonlítja a tényleges állapottal. Ha a jármű kitér a normál sávból, a VDC a megfelelő kerekek fékjeit aktiválva korrigálja a helyzetet, hogy segítsen a vezetőnek úrrá

lenni a megcsúszáson és fenntartani a stabil haladási irányt.

Kipörgésgátló rendszer (TCS)

A TCS a motorteljesítmény csökkentésével megakadályozza a hajtott kerekek megcsúszását gyorsításkor, és szükség esetén fékhatást alkalmaz a hajtott kerekek kipörgésének megakadályozására. Ez megkönnyíti a jármű indítását, segíti a gyorsítást és az emelkedőn való haladást kedvezőtlen vezetési körülmények között.

FIGYELMEZTETÉS

- Előfordulhat, hogy a TCS nem működik hatékonyan az alábbi helyzetekben:
 - Csúszós utakon, még ha a TCS megfelelően működik is, előfordulhat, hogy nem tudja szabályozni az irányt, és nem képes megfelelni a hajtási teljesítmény igényeknek.
 - Ne vezessen olyan körülmények között, amikor a jármű elveszítheti stabilitását és hajtóerejét.

Lejtmenetvezérlő (HDC)

A fékpedál felengedése után a HDC 1,5 másodpercig fenntartja a járművezető által előzőleg alkalmazott féknyomást a jármű visszagurulásának megakadályozása érdekében.

Hidraulikus féksegítő (HBA)

A fékpedál hirtelen lenyomásakor a HBA észleli, hogy a jármű vészhelyzetben van. Gyorsan maximálisra növeli a féknyomást, így az ABS gyorsabban beavatkozhat és hatékonyan csökkentheti a féktávolságot.

Parkolófék-vezérelt lassítás (CDP)

Amikor bekapcsolja az elektronikus parkolóféket, a CDP funkció működésbe lép, hogy a jármű állandó lassulással fékezzen (0,4 g, ha az elektronikus parkolófék be van kapcsolva, de a fékpedál nincs lenyomva, és 0,8 g, ha az elektronikus parkolófék be van kapcsolva és a fékpedál le van nyomva), amíg a jármű le nem áll. A funkció működése az elektronikus parkolófék kiengedésekor leáll.

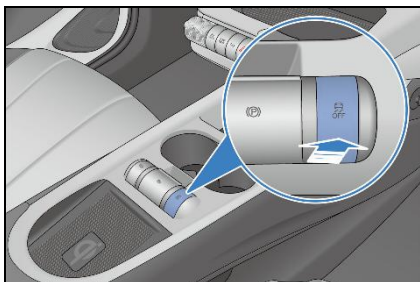
Elektronikus stabilitásvezérlő (ESC) üzemeltetési utasításai

Az eredeti ESC rendszerhez képest az intelligens elektromos fékrendszer az alábbi új funkciókkal rendelkezik:

- Fékrásegítés üzemmód
 - A fékrásegítés üzemmód a fékpedál érzetének beállítására szolgál. A fékpedál mélysége és a jármű lassulása közötti kapcsolat görbéje a különböző módokban eltérő, így a járművezető kiválaszthatja a kívánt pedálérzetet.
 - A fékpedál érzetét a  → Jármű → Vezetésvezérlés → Kormányzás és fékezés menüpontban állíthatja be.
- Komfort parkolás (CST)
 - Komfort parkolás funkció: Amikor – nem vészhelyzetben – a jármű megállás céljából lassít, az integrált fékszabályozó rendszer csökkenti a felfüggesztés megálláskor bekövetkező bebólintását és az ütközésszerű érzést a négy fék nyomásának szabályozásával, és zökkenőmentes megállási érzetet nyújt a járművezető számára.
 - A funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához lépjen az infotainment érintőképernyőn a  → Jármű → Vezetésvezérlés menüpontra.
 - A funkció bekapcsolása után a féktávolság 2–5 cm-rel megnőhet. A jármű megállításkor ennek megfelelően növelje az előtte lévő járműtől vagy akadálytól való távolságot.
- Féktárcsa törlése
 - A féktárcsákra kerülő víz növeli a fékezés reakcióidejét. A féktárcsa törlése funkció eltávolítja a nedvességet nedves környezetben történő haladás során. Ezt úgy éri el, hogy a féket alacsony nyomáson működteti, miközben a fékbetétek a forgó féktárcsákkal érintkeznek. A nedvesség így letörlődik a tárcsákról. Amikor a rendszer azt észleli, hogy esik az eső vagy nedves az út,

bizonyos időközönként ismételtlen letörli a féktárcsát.

- Az ESC működése
 - Ha fennáll annak a veszélye, hogy a jármű lejtőn induláskor megcsúszik vagy visszagurul, vagy ha bármelyik hajtott kerék forog, az ESC jelzés villog, jelezve, hogy az ESC rendszer működik.
- Az ESC kikapcsolása
 - Ha a jármű hóban vagy sárban elakad, az ESC csökkentheti a motortól a kerekekre átadott teljesítményt; ilyenkor a rendszer ki kell kapcsolni, hogy a jármű kijusson az elakadásból.
- Az ESC leállítása
 - Nyomja meg az ESC OFF gombot, vagy lépjen az infotainment érintőképernyőn a  → Jármű → Vezetésvezérlés menüpontra. Az ESC a működési állapotát is valós időben ellenőrzi. Ha az ESC rendszer működése közben kapcsolja ki, a rendszer előbb befejezi az aktív beavatkozás levezénylését, és nem azonnal hajtja végre a „kikapcsolás” parancsot. Az ESC csak a beavatkozás vezérlésének befejezése után kapcsol ki.



- Az ESC rendszer egyes funkciói újra bekapcsolhatók, ha újra megnyomja az ESC OFF kapcsolót, vagy ha a jármű sebessége túllépi a küszöbértéket (80 km/h). Az ESC hirtelen kikapcsolásának megelőzése érdekében az ESC csak akkor aktiválható újra, ha nincs dinamikus beavatkozási állapotban.

- Az ESC OFF kapcsoló nem rendeltetésszerű működtetése
 - A rendszer az ESC nem rendeltetésszerű működtetését feltételezi, ha az ESC OFF kapcsolót több mint 10 másodpercig lenyomva tartják. Ebben az esetben az összes ESC funkció a szokásos módon működésben marad.
- Az ESC újraindítása a jármű kikapcsolása után
 - Az ESC rendszer kikapcsolása után a jármű újraindítása automatikusan újraindítja a rendszert.
- Az ESC beindulása és a sebességgel való összefüggés
 - Ha az ESC rendszer már ki is van kapcsolva, amikor a jármű a sebesség növekedésével és a 80 km/h-es küszöbérték túllépésével rendkívül instabillá válik, az ESC rendszer magától bekapcsolhat.
- Amikor az ESC rendszer aktív
 - Ha az ESC hibajelző  villog, vezessen különösen óvatosan a balesetek elkerülése érdekében. Legyen különösen óvatos, amikor a jelzés villog.
- Az ESC rendszer letiltott állapotában
 - Legyen óvatos, amikor az ESC ki van kapcsolva, és az útviszonyoknak megfelelő sebességgel vezessen. Az ESC rendszer biztosítja a jármű stabilitását és hajtóerejét. Soha ne kapcsolja ki, csak ha feltétlenül szükséges.
- Gumiabroncsok cseréje
 - Győződjön meg arról, hogy minden gumiabroncs mérete, márkája, futófelülete és teljes terhelhetőségi értéke azonos. Ezenkívül ügyeljen arra, hogy a gumiabroncsokat az ajánlott nyomásértékre fújja fel.
 - Sem az ABS, sem az ESC nem fog megfelelően működni, ha a jármű különböző gumiabroncsokkal van felszerelve.

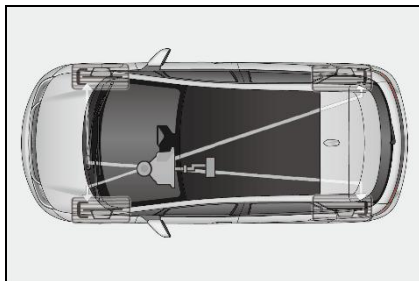
- A gumiabroncs- vagy kerékcseré részleteivel kapcsolatban javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- Gumiabroncsok és felfüggesztések kezelése
 - A hibás gumiabroncsok vagy módosított felfüggesztések használata hatással van a vezetésbiztonsági rendszerre, és a rendszer meghibásodását okozhatja.

Másodlagos ütközéseket kivédő fékezés*

- Ha egy baleset a légzsákok aktiválását teszi szükségessé, a jármű automatikus fékezésbe kezd.
- A sebesség csökkentése, valamint a további vezetéstámogató rendszerek (ESC és ABS) beavatkozása segít a jármű stabilitását és a sávban elfoglalt helyzetét megtartani.
- A vészvillogók és féklámpák is bekapcsolnak, hogy figyelmeztessenek a közeledő járműveket, és megelőzzék a további ütközéseket.
- A mentőszolgálatok általi mentés és a jármű elszállításának támogatása érdekében a fékek kioldanak, a féklámpák pedig kialszanak a baleset után.
- A járművezető bármikor megszakíthatja a másodlagos ütközésvédelmet* gyorsítással vagy fékezéssel.

Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)

- A blokkolásgátló fékrendszer (ABS) hidraulikus rendszer két külön szabályozókörrrel rendelkezik, amelyek átlósan vannak kialakítva a járművön (a bal első kerék fékje a jobb hátsó kerék fékjével van összekapcsolva). Ha az egyik szabályozó kör meghibásodik, két kerék még mindig fékeezhető marad.
- Az ABS segít a jármű kormányozhatóságát megőrizni azáltal, hogy megakadályozza a kerekek blokkolását vagy megcsúszását, amikor a fékpedált hirtelen, vagy csúszós úton nyomják le.



- Amikor az első kerekek megcsúsznak, a jármű kormányzással nem irányítható, ami azt jelenti, hogy a jármű akkor is előre halad tovább, ha a kormánykereket elfordítják. Az ABS segít megakadályozni a blokkolást és megőrizni a kormányozhatóságot, mivel a pulzáló azonnali fékezés sokkal gyorsabb, mint az emberi reakcióidő.
- Soha ne pumpálja a fékpedált; egyébként az ABS meghibásodhat. Miközben elkormányzással próbálja kikerüli a veszélyt, a fékpedálra mindig erős és állandó nyomást kell gyakorolni az ABS működése érdekében.
- Amikor az ABS működik, a fékpedál vibrál, ami zajt okozhat. Ez azért van, mert az ABS gyorsan pulzálja a féket, ami normális jelenség.

Elektronikus fékerő-elosztás (EBD)

- Az EBD az ABS kiegészítő funkciója. Mielőtt az ABS működésbe lépne, ha a hátsó kerék megcsúszása nagy fokú, az ABS beállítja a hátsó kerék féknyomását a simább és ideálisabb fékerő-elosztás érdekében.

FIGYELMEZTETÉS

- Az ABS az alábbi feltételek mellett nem tud hatékonyan működni:
 - Nem megfelelő tapadású gumiabroncsok használata esetén (pl. túlzottan kopott gumiabroncsokkal való közlekedés havas úton).
 - A jármű megcsúszik, ha csúszós utakon nagy sebességgel halad.

FIGYELMEZTETÉS

- Az ABS nem arra szolgál, hogy csökkentse a jármű féktávolságát. Mindig tartson biztonságos távolságot az elől haladó járműtől az alábbi helyzetekben:
 - Sáros, homokos vagy havas utakon.
 - Kátyús vagy egyenetlen utakon.
 - Göröngyös utakon.

VIGYÁZAT

- Ha az ABS hiba figyelmeztető lámpa még mindig világít, miközben a fékrendszer figyelmeztető lámpája világít, azonnal állítsa le a járművet egy biztonságos helyen. Ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni.
- Ebben az esetben, ha fékez, az ABS nem fog működni, és a jármű rendkívül instabillá válik.
- Az ABS nem csökkenti a jármű megállításhoz szükséges időt és távolságot. Ez a rendszer csak a kormányozhatóság megőrzésében segít a fékezés során. Mindig tartson biztonságos távolságot más járművektől.
- Az ABS nem tudja megakadályozni a hirtelen irányváltást – például éles szögben való bekanyarodás vagy hirtelen sávváltás – okozta megcsúszást. Mindig biztonságosan vezessen, az út- és időjárási viszonyoktól függetlenül.
- Az ABS nem akadályozza meg a stabilitás csökkenését sem. Vész helyzetben a fék működtetésekor mérsékelt kormányzásra van szükség. Ha vezetés közben nagy vagy éles kanyarodást végez, a jármű a szembejövő forgalomba hajthat, vagy letérhet az útról.

VIGYÁZAT

- Laza vagy egyenetlen felületen (például kavicsos vagy havon) történő haladásakor az ABS-szel felszerelt járműnek hosszabb féktávolságra lehet szüksége, mint egy ABS nélküli járműnek. Ilyen esetekben lassítson, és tartson nagy követési távolságot a többi járműtől.

05 A JÁRMŰBE ÉPÍTETT ESZKÖZÖK

Infotainment rendszer	138
Klímarendszer	146
BYD alkalmazás	150
Tárolás	151
Egyéb eszközök	153

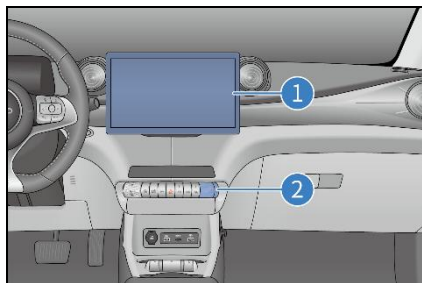
Infotainment rendszer

Infotainment érintőképernyő

Amikor a gyújtás be van kapcsolva, a kezdőképernyő néhány másodpercre megjelenik, és az infotainment rendszer működésbe lép. Az infotainment funkciók – például az alkalmazások és az internetes hívások – jobb használati élménye érdekében a rendszert a hálózati kapcsolat létrehozása után kell használni.

① Infotainment érintőképernyő

② Görgetőgomb



- Görgessen felfelé (a jármű eleje felé) a hangerő növeléséhez, vagy lefelé (a jármű hátulja felé) a hangerő csökkentéséhez. A hangerő 0 és 39 között állítható. Ha a hangerő 0, a némítás ikon jelenik meg.
- Nyomja meg a görgetőgombot a rendszer némításához és a képernyővédő felületre lépéshez, vagy a képernyő kikapcsolásához (beállítás az infotainment érintőképernyőn →  → **Audio Display (Hangbeállítások)** → **Screen (Képernyő)**). Nyomja meg újra a görgetőgombot a némítás feloldásához és a képernyő bekapcsolásához.
- Az infotainment rendszer újraindításához tartsa lenyomva a görgetőgombot három másodpercig.

Visszaállítás gyári beállításokra

- Állítsa vissza az infotainment rendszert a gyári beállításokra a  → **System**

(Rendszer) → **Version** (Verzió) → **Factory reset** (Gyári beállítások visszaállítása) → **Restore** (Visszaállítás) megérintésével.

- Ez a művelet visszaállítja az infotainment rendszer gyári beállításait.
- A folyamat során ne érintse meg az infotainment rendszer egyetlen gombját sem, és ne kapcsolja ki az áramellátást, különben hibák léphetnek fel.
- A folyamat két-öt percet vesz igénybe.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne használjon nagy teljesítményű invertert a járműben, mert az az infotainment rendszer meghibásodását okozhatja.
- Ne formázza vagy rootolja az eszközt, mert ez az infotainment rendszer vagy a jármű meghibásodását okozhatja.
- A vezetésbiztonság érdekében ajánlott az infotainment rendszert vezetés közben fekvő (landscape) módban használni.

VIGYÁZAT

- Az infotainment érintőképernyő sérülésének megelőzése érdekében:
- Finoman érintse meg a képernyőt. Ha az nem reagál, vegye le az ujját a képernyőről, majd érintse meg újra.
- Tisztítsa a képernyőt puha ruhával. Ne használjon semmilyen tisztítószeret.
- Az infotainment érintőképernyő használata:
- Amikor a képernyő hőmérséklete alacsony, a megjelenített kép sötétebb lehet, vagy a rendszer a szokásosnál kissé lassabban működhet.

VIGYÁZAT

- A képernyő sötét vagy nehezen látható lehet, ha napszemüveget visel. Ebben az esetben változtassa meg a nézési szöveget, vagy vegye le a napszemüveget.
- Az érintőképernyőn kiszűrkhíve megjelenő gombok nem használhatók.
- Az itt látható érintőképernyő felület csak tájékoztató jellegű.

Navigációs sáv

↶ : visszatér az előző képernyőre, vagy kilép a programból.

🏠 : visszatér a kezdőlapra.

⚙️ : a jármű beállítási képernyőjére lép.

📱 : felosztja a képernyőt, ha az alkalmazások támogatják.

🔒 : engedélyezi a képernyőkímélőt.

📄 : a nemrég megnyitott alkalmazásokat mutatja.

🔄 : vált az érintőképernyő fekvő és álló üzemmódjai között.

Kézmozdulatok és válaszok

A kézmozdulatok és a kapcsolódó rendszerválaszok a következők:

- Érintés: alkalmazások megnyitása, funkciók kiválasztása, ikonokra kattintás az érintőképernyőn, vagy karakterek beírása.
- Áthúzás: egy ikon, miniatűr vagy előnézet megérintése és húzása a célhelyre, majd felengedése a helyének megváltoztatásához.
- Csúsztatás: a kezdőlapon és az alkalmazások képernyőin működik.
- Dupla koppintás: kép nagyítása. A visszatéréshez koppintson rá ismét kétszer.

- Széthúzás/csíptetés: két ujjal nagyít vagy kicsinyít egy képet.

OTA-frissítések

- A jármű támogatja a vezeték nélküli (OTA) frissítéseket. A szoftvert a legújabb verzióra frissítheti a  → **System (Rendszer)** → **Version (Verzió)** → **Version update (Verziófrissítés)** → **Upgrade (Frissítés)** útvonalon.
- Amikor elérhetővé válnak, az új frissítésekről értesítések jelennek meg az infotainment érintőképernyőn. A frissítést azonnal végrehajthatja, vagy ütemezheti a jármű használatának megfelelően.

VIGYÁZAT

- A frissítés közben ne mozgassa a járművet.
- A frissítés előtt győződjön meg arról, hogy a jármű biztonságosan le van parkolva, a sebességváltó Parkolás (P) állásban van, és stabil a hálózati kapcsolat.
- A frissítés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a jármű magas töltöttségi állapottal (SOC) rendelkezik.
- A frissítés előtt vagy közben ne csatlakoztasson semmilyen harmadik féltől származó eszközt a fedélzeti diagnosztikai portba.
- A frissítés előtt győződjön meg arról, hogy a jármű akkumulátora elegendő töltöttséggel rendelkezik, mivel a folyamat során a jármű nem tölthető és nem meríthető.
- A frissítés során a jármű funkciói nem használhatók, kivéve az alábbiakat: nyitás/zárás intelligens kulccsal vagy mikrokapcsolóval, belső világítás, vészvillogó és ablakvezérlők.
- Ha a frissítés sikertelen, próbálja meg újra. Ha továbbra is sikertelen, segítségért forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szervizéhez.

BYD Asszisztens

A BYD Asszisztens egy intelligens hangasszisztens, amely hangutasításokra reagál, mint például navigáció kérése, zene/rádió lejátszása, telefonhívás kezdeményezése és a járműbe épített eszközök vezérlése.

- A BYD asszisztens felébresztése:
- A kormánykeréken nyomja meg a  gombot.
- Az infotainment érintőképernyőn érintse meg a  gombot.
- Mondja ki az ébresztőszót: „Hi, BYD.”
- A hangutasítások a rendszer felébresztése után ismerhetők fel.
- Adjon ki tetszőleges utasítást.
 - Ez lehet például „Go home” (beállított parancsikon helyek esetén), „Play music”, „Make a call” (névjegyadatok és Bluetooth-kapcsolat szükséges), „Set the temperature to 23°C” vagy „Turn on the seat ventilation for the driver”. A BYD Asszisztens ekkor végrehajtja a felismert utasítást.

Bluetooth hívás

A kapcsolat beállítása

1. A Bluetooth-hívás képernyőn érintse meg a **Connect** (Csatlakoztatás) lehetőséget.
2. Az elérhető eszközök kereséséhez érintse meg az **Available devices** (Elérhető eszközök) pontot.
3. Párosítsa az elérhető eszközt, és győződjön meg arról, hogy a telefonján megjelenő párosítási kód megegyezik az érintőképernyőn látható kóddal.
4. A kapcsolat létrejötte után állítsa be a Bluetooth-t.

Bluetooth-hívás kezdeményezése

Lépjen a tárcsázási képernyőre, amikor a Bluetooth csatlakoztatva van.

- Hívás kezdeményezéséhez koppintson a **Contacts** (Névjegyek), a **Call log** (Hívásnapló) vagy a **Missed calls** (Nem

fogadott hívások) pontra, vagy használja a tárcsázóbillentyűzetet.

- Érintse meg a  gombot a tárcsázó képernyő nagyításához vagy kicsinyítéséhez.
- Érintse meg a  gombot a tárcsázóbillentyűzet megjelenítéséhez vagy elrejtéséhez.
- Az AVM-képernyőn a hívásokat egy felugró kis ablak jelzi.

Fájlkezelés

Új mappa létrehozása

- Új mappa létrehozásához lépjen a fájlkezelő képernyőre. Megadhatja a mappa nevét, majd az **OK** vagy a **Cancel** (Mégse) gombra koppintva létrehozhatja a mappát, vagy megszakíthatja a létrehozását.
- A fájlforrások módosításához koppintson a fájlkezelő képernyő tetejére.

Fájl keresése

- Koppintson a **Search** (Keresés) lehetőségre a bal felső sarokban, és adja meg a fájlneveket a célfájlok kereséséhez.

Fájl kivágása vagy másolása

- Érintse meg hosszan bármelyik fájlt a kijelöléséhez, válassza ki a kívánt parancsot (másolás, áthelyezés vagy törlés), majd koppintson az **OK** gombra.

Fájl átnevezése

- Érintse meg hosszan bármelyik fájlt, koppintson a jobb felső sarokban lévő ikonra, és válassza a **Rename** (Átnevezés) lehetőséget.

Fájl törlése

- Érintse meg hosszan bármelyik fájlt, majd koppintson a **Delete** (Törlés) lehetőségre.

Fájlok rendezése

- A fájlok alapértelmezés szerint név szerint vannak rendezve. Méret, típus vagy idő szerint is rendezheti őket.

Fájlattribútumok ellenőrzése

- Érintse meg hosszan bármelyik fájlt, koppintson a jobb felső sarokban lévő ikonra, majd válassza a **Details** (Részletek) lehetőséget az attribútumok ellenőrzéséhez.

Telefon kivetítése

A telefon kivetítése lehetővé teszi, hogy egy okostelefont csatlakoztasson a járműhöz, és bizonyos mobilalkalmazásokat kezeljen az infotainment érintőképernyőn.

FIGYELMEZTETÉS

- Vezessen biztonságosan. Kerülje a figyelme elterelődését, vagy balesetet okozhat.

EMLÉKEZTETŐ

- Győződjön meg arról, hogy a jármű parkoló (P) fokozatban van, az infotainment rendszer be van kapcsolva, és hagyjon időt a telefonkivetítő alkalmazás beállítására, mielőtt elindulna.
- A kezdeti beállítási folyamatot a telefonon vagy az infotainment érintőképernyőn kell elvégezni: ellenőrizze a telefonon megjelenő biztonsági információkat, fogadja el az adatvédelmi szabályzatot, és adja meg a szükséges engedélyeket.
- Vezetékes kapcsolat esetén a jármű USB-adatátviteli portját egy tanúsított USB-kábellel kell összekötni.
- Vezeték nélküli csatlakozáskor párosítsa telefonját és a járművet Bluetooth-on keresztül. Ebben a folyamatban érdemes bekapcsolva tartani a telefon Bluetooth, Wi-Fi és Helymeghatározás funkcióját.
- A stabil kapcsolat érdekében érdemes megváltoztatni a jármű hotspotjának nevét a névvel kapcsolatos problémák elkerülése érdekében.

EMLÉKEZTETŐ

- Győződjön meg arról, hogy telefonja a mobiladat-hálózat hatókörén belül van, és aktív adatcsomaggal rendelkezik.
- A megjelenített szolgáltatások elérhetősége országonként és nyelvenként változik, és a szolgáltatásokhoz előfizetésre lehet szükség.

Apple CarPlay

Csatlakozás kábellel

- **A kapcsolat aktiválásához** csatlakoztasson egy iPhone-t a jármű USB-adatátviteli portjához egy tanúsított USB-kábellel. Ekkor az Apple CarPlay csatlakozik. A kivetített telefon megjelenik az eszközlístában.
- **A kapcsolat megszüntetéséhez** húzza ki az iPhone USB-kábelt az Apple CarPlay leállításához. Ha a vezeték nélküli CarPlay engedélyezése mellett döntött, a telefon és a jármű automatikusan párosodik a jövőbeli vezeték nélküli kapcsolatok lehetővé tétele érdekében.

Vezeték nélküli csatlakozás

- **A kapcsolat aktiválásához** tegye a következőket.
 1. Az infotainment érintőképernyőjén érintse meg az Apple CarPlay ikont , és a képernyőn megjelenő utasításoknak megfelelően párosítsa iPhone készülékét a járművel.
 2. Ezután kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat az Apple CarPlay csatlakoztatásához.
- **A kapcsolat megszüntetéséhez** válassza az alábbi lehetőségek egyikét.
 - A járművön kapcsolja ki a jármű-hotspotot.
 - Kapcsolja be a jármű Wi-Fi-jét a jármű-hotspot kikapcsolásához.
 - A csatlakoztatott eszközök listájában érintse meg a **Törlés** vagy a

Szétkapcsolás gombot az aktuális eszköz leválasztásához.

- A Bluetooth-listában törölje a kivetített eszközt.
- Csatlakoztassa az aktuális eszközt Bluetooth-kapcsolatát.
- Kapcsolja ki a járművet.
- Telefonján törölje ezt a CarPlay-eszközt.
- Kapcsolja ki telefonja Wi-Fi-jét.

EMLÉKEZTETŐ

- Vegye figyelembe, hogy az aktuális kapcsolat leállítása nem eredményezi más CarPlay-eszközök automatikus csatlakoztatását.

Újracsatlakozás az Apple CarPlay szolgáltatáshoz

- A leválasztott vezetékes Apple CarPlay kapcsolat nem áll helyre automatikusan. Ehhez ki kell húznia, majd újra be kell dugnia az USB-kábelt.
- Vezeték nélküli Apple CarPlay esetén, ha a kapcsolat rendellenesen megszakad, a rendszer automatikusan megkísérli az újracsatlakozást.

Váltás az Apple CarPlay és a beépített infotainment rendszer között

- Az Apple CarPlay-ből való kilépéshez érintse meg a BYD ikont  az Apple CarPlay kezdőképernyőjén.
- Az Apple CarPlay-be való visszatéréshez érintse meg az Apple CarPlay ikont  a beépített infotainment rendszer alkalmazásképernyőjén.
- Ha a csatlakoztatott eszközök listájában csak egyetlen Apple CarPlay előzmény szerepel, az ikon megérintése automatikusan aktiválja a kapcsolatot.
- Ha több, kivetítésre alkalmas eszközelőzmény is rendelkezésre áll, az Apple CarPlay ikon megérintése az eszközlistánavigál. Válassza ki a használni kívánt eszközt.

Váltás az eszközök között

- A csatlakoztatott eszközök listáját a gyorsmenüben található csatlakoztatott eszköz ikon megérintésével, vagy a  → **Csatlakozás** → **Csatlakoztatott eszközök** menüpont megnyitásával érheti el.
- A listát használva csak vezetékes eszközre válthat. Ez azt jelenti, hogy másik vezetékes nélküli eszköz kiválasztásakor figyelmeztetést kap, de vezetékes eszközre váltáshoz ki kell húznia és újra be kell dugnia az USB-kábelt.
- A vezetékes nélkül csatlakoztatott telefon USB-portjának csatlakoztatása – amely csak a töltést indítja el – nem váltja ki a váltásra vonatkozó figyelmeztetést, de egy másik telefon csatlakoztatása igen.

Lehetséges problémák

- **Telefon ellenőrzése**
 - Használjon megfelelő állapotú telefont. Az Apple CarPlay gyakran lefagyhat régebbi iPhone modelleken vagy korábbi iOS-verziókon.
 - Stabil mobilhálózati kapcsolat szükséges. A lassú hálózati kapcsolat az alkalmazások akadozását okozhatja.
 - Az Apple CarPlay a jelinterferencia miatt megszakadhat összetett hálózati környezetben.
- **A járművel való kapcsolat ellenőrzése**
 - Vezetékes kapcsolat esetén ügyeljen arra, hogy az adatátviteli portot használja, lehetőleg MFi-tanúsítvánnyal rendelkező vagy eredeti iPhone-kábellel.
 - Vezeték nélküli kapcsolat esetén ellenőrizze a telefon beállításait:
 - A Bluetooth be van kapcsolva.
 - A Wi-Fi be van kapcsolva, és a jármű hotspotjának automatikus csatlakozása engedélyezve van.
 - A vezetékes nélküli CarPlay ki lett választva az első Apple CarPlay csatlakozáskor. Ha nem biztos ebben, iPhone készülékén lépjen a **Beállítások** → **Általános** → **CarPlay**

menüpontba, válassza ki a visszaállítani kívánt járművet, majd koppintson az „**Autó elfelejtése**” elemre. Törölje iPhone-ját a jármű eszközlístájából. Ezután állítsa alaphelyzetbe az Apple CarPlay szolgáltatást.

- MFi-hitelesítési chiphiba vagy olvasási hiba esetén törölje az előzményeket, majd csatlakozzon újra. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- A jármű Bluetooth- vagy hotspot-nevének egyedinek kell lennie.
 - Keressen a telefonján a közelben lévő Bluetooth-eszközöket és hotspotokat. Az interferencia elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy nincs más eszköz, amelynek ugyanaz a neve, mint a járművé.
 - A jármű Bluetooth- vagy személyes hotspot-nevét az infotainment érintőképernyőjén a  → **Rendszer** → **Link** menüpontban módosíthatja.
- Győződjön meg arról, hogy a Siri be van kapcsolva.
- Győződjön meg arról, hogy az Apple CarPlay használata nincs korlátozva.

Ha az iPhone nem észleli az Apple CarPlayt, a telefonon lépjen a **Beállítások** → **Képernyőidő** → **Tartalom és adatvédelem korlátozások** menüpontba. Ha a **Tartalom és adatvédelem korlátozások** be van kapcsolva, koppintson az **Engedélyezett alkalmazások és funkciók** menüpontra, és győződjön meg arról, hogy az Apple CarPlay engedélyezve van.

- Ha az Apple CarPlay a jármű hotspotjának kikapcsolása miatt megszakad, a vezeték nélküli újracsatlakozás 10 percen belül nem hajtható végre. Próbálkozzon újra ezután.
- Újraindíthatja az előzménybeállítások törlésével:

iPhone készülékén lépjen a **Beállítások** → **Általános** → **CarPlay** menüpontba, válassza ki a visszaállítani kívánt járművet, majd koppintson az „**Autó elfelejtése**” elemre. Eközben törölje a telefont a jármű eszközlístájából.

- Ha a vezeték nélküli kapcsolat sikertelen a vezetékes kapcsolat USB-kábel kihúzásával történő megszakítása után, törölje a CarPlay eszközinformációit iPhone-ján, vagy indítsa újra a telefont.
- Az Apple CarPlay elérhető régióiról a <https://www.apple.com/ios/feature-availability/#apple-carplay> weboldalon tájékozódhat.

Android Auto

Csatlakozás kábellel

- **A kapcsolat aktiválásához** csatlakoztasson egy Android Auto-kompatibilis telefont a jármű egyik USB-adatátviteli portjához egy tanúsított USB-kábellel, és hajtsa végre a beállítást a képernyőn megjelenő utasításoknak megfelelően.
- **A kapcsolat megszüntetéséhez** húzza ki az USB-kábelt vagy. Alternatív megoldásként megszüntetheti a kapcsolatot, vagy törölheti a kivetített telefont a **Csatlakoztatott eszközök** menüben.
 1. Csatlakoztasson egy okostelefont a jármű egyik USB-adatátviteli portjához egy tanúsított USB-kábellel.
 2. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat az Android Auto beállításához.

Vezeték nélküli csatlakozás

- **A kapcsolat aktiválásához** tegye a következőket.
 1. Az infotainment érintőképernyőjén érintse meg az Android Auto ikont , és a képernyőn megjelenő utasításoknak megfelelően párosítsa okostelefonját a járművel.
 2. Ezután kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat az Android Auto csatlakoztatásához.

- **A kapcsolat megszüntetéséhez** válassza az alábbi lehetőségek egyikét.

- A járművön kapcsolja ki a jármű-hotspotot.
- Kapcsolja be a jármű Wi-Fi-jét a jármű-hotspot kikapcsolásához.
- A csatlakoztatott eszközök listájában érintse meg a **Törlés** vagy a **Szétkapcsolás** gombot az aktuális eszköz leválasztásához.
- A Bluetooth-listában törölje a kivetített eszközt.
- A jármű Bluetooth-kapcsolatának vagy a telefon Wi-Fi-kapcsolatának kikapcsolása megszakíthatja a kivetítést.
- Kapcsolja ki a járművet.
- Telefonján törölje ezt az Android Auto-eszközt.

Az Android Auto újracsatlakoztatása

- A leválasztott vezetékes Android Auto kapcsolat nem áll helyre automatikusan. Ehhez ki kell húznia, majd újra be kell dugnia az USB-kábelt.
- Vezeték nélküli Android Auto esetén, ha a kapcsolat rendellenesen megszakad, a rendszer automatikusan megkísérli az újracsatlakozást.

Váltás az Android Auto és a járműbe épített infotainment rendszer között

- Az Android Auto-ból való kilépéshez érintse meg a  ikont az Android Auto felületén.
- Az Android Auto-ba való visszatéréshez érintse meg az Android Auto ikont  a beépített infotainment rendszer alkalmazásképernyőjén.
- Ha a csatlakoztatott eszközök listájában csak egyetlen Android Auto előzmény szerepel, az ikon megérintése automatikusan aktiválja a kapcsolatot. Ha a kivetítés feltételei nem teljesülnek, a rendszer csatlakozási javaslatokat jelenít meg.
- Ha több, kivetítésre alkalmas eszközelőzmény is rendelkezésre áll, az Android Auto ikon megérintése az

eszközlístához navigál. Válassza ki a használni kívánt eszközt.

Váltás az eszközök között

- A csatlakoztatott eszközök listájában válthat a vezeték nélküli Android Auto eszközök között, és egy másik eszköz kiválasztása után váltási üzenetet kap.
- Ez a lépés azonban nem működik vezetékes eszközre történő váltáskor, amihez az USB-kábel kihúzása és újbóli csatlakoztatása szükséges.
- A vezeték nélkül csatlakoztatott telefon USB-portjának csatlakoztatása – amely csak a töltést indítja el – nem váltja ki a váltásra vonatkozó figyelmeztetést, de egy másik telefon csatlakoztatása igen.

Lehetséges problémák

- **Az Android Auto nem működik**
- Győződjön meg arról, hogy telefonja támogatja a Google szolgáltatásokat.
- Ellenőrizze, hogy a telefon operációs rendszere támogatja-e az Android Auto-t.
 - A gyakran használt, Android Auto-kompatibilis eszközök az Android 11.0 vagy újabb verziót futtató Android telefonok. A kompatibilitással kapcsolatban forduljon a telefon gyártójához.
- Az Android Auto nem támogatott az Android (Go edition) rendszert futtató telefonokon.
- Ellenőrizze, hogy telefonján az Android Auto alkalmazás legfrissebb verziója van-e telepítve.
 - Keresse meg az Android Auto-t a telefon beállításában, majd lépjen az Android Auto képernyőre a verzió megtekintéséhez.
- Ha az Android Auto nem található, keressen rá a Google Play áruházban a letöltéshez vagy frissítéshez.
- Ellenőrizze, hogy a telefon és a jármű közötti kapcsolat megfelelően működik-e.
 - Vezetékes kapcsolat esetén használjon megfelelő USB-kábelt a telefon és az adatátviteli port csatlakoztatásához.

- Vezeték nélküli kapcsolat esetén győződjön meg arról, hogy a Bluetooth és a Wi-Fi be van kapcsolva a telefonján, valamint a jármű Bluetooth- és hotspot funkciója is.
- **Az Android Auto újracsatlakoztatása sikertelen**
Próbálkozzon a következő lépésekkel:
 - Vezetékes kapcsolat esetén használjon eredeti, a telefonhoz tartozó USB-kábelt.
 - Vezeték nélküli kapcsolat esetén módosítsa a jármű hotspotjának nevét ( → **Rendszer** → **Kapcsolat**), vagy kapcsolja ki, majd vissza a Bluetooth-ot és a Wi-Fi-t a telefonon és a járműben.
 - Indítsa újra a telefonját és a jármű infotainment rendszerét.
 - Törölje, majd csatlakoztassa újra a telefont az alábbiak szerint:
 1. Felejtse el a korábban csatlakoztatott eszközöket a telefonon: Lépjen az Android telefon beállításába, majd keresse meg az Android Auto beállításait (például Google telefonokon: **Beállítások** → **Csatlakoztatott eszközök** → **Kapcsolati beállítások** → **Android Auto**).
 2. Koppintson a „**Korábban csatlakoztatott autók**” lehetőségre, majd a hárompontos menügombra, és válassza az „**Összes autó elfelejtése**” lehetőséget.
 3. A jármű infotainment érintőképernyőjén lépjen a  → **Rendszer** → **Kapcsolat** → **WLAN** menüpontra, majd törölje a kivetíteni kívánt eszközt a „**Csatlakoztatott eszközök**” listából.
 4. Törölje a telefont a **Bluetooth-beállításokból**.
 5. Aktiválja újra a kapcsolatot a telefon és a jármű között.
- **Az Android Auto-kapcsolatok instabilitásának okai**
 - Vezetékes Android Auto esetén a jellemző okok az alábbiak:
 - Instabil adatátvitel az alacsony minőségű USB-kábel miatt
 - A járműoldali USB-port adatátviteli hibája
 - A telefonoldali USB-port adatátviteli hibája
 - Instabil kapcsolat a jármű USB-portjának BC1.2-kompatibilitási hiánya miatt
 - Instabil kapcsolat a telefonon lévő elavult Android Auto verzió miatt
 - Magas hálózati jitter (ingadozás) egyenetlen útfelületen
 - Vezeték nélküli Android Auto esetén az okok közé tartoznak:
 - A jármű hotspotja ki van kapcsolva, vagy a telefon Wi-Fi funkciója nem aktív
 - Összetett hálózati környezet vagy gyenge jel (például ha a jármű hotspotjának frekvencia-erőforrásokért kell versengenie, mert több Wi-Fi-forrás működik egyidejűleg)
 - Rossz mobilhálózati vétel (például pincében vagy erdőben)
 - Túl régi Android Auto verzió a telefonon (ajánlott a legfrissebb verzió használata)
 - Számos közeli BYD jármű azonos hotspot névvel
 - Hibás vagy nem megfelelően működő Bluetooth- vagy Wi-Fi-modul a telefonban vagy a járműben
 - **Az Android Auto-n nem elérhető alkalmazások**
 - Nem minden telefonján lévő alkalmazás kompatibilis az Android Auto-val, ezért némelyikük esetleg nem jelenik meg a felhasználói felületen.
 - A mobilhálózat befolyásolja az alkalmazások jelenlétét vagy használatát az Android Auto-n. Egyes alkalmazások nem nyithatók meg mobilhálózati kapcsolat nélkül.

- Mivel az alkalmazások funkciói vagy engedélyei eltérhetnek az Android Auto és a telefon között, kérjük, forduljon az alkalmazás fejlesztőjéhez, ha kérdése merül fel az alkalmazás használatával kapcsolatban.

! EMLÉKEZTETŐ

- Az Android Auto az Android 10 vagy annál újabb operációs rendszerrel rendelkező telefonokba be van építve. Nem kell letöltenie.
- Vezetékes vagy vezeték nélküli kapcsolat esetén folytatás előtt a telefon kérheti az Android Auto frissítését.
- Az Android Auto kapcsolatokhoz Bluetooth használata szükséges mind a telefonon, mind a járművön, ami megszakíthatja más, már csatlakoztatott Bluetooth-eszközök kapcsolatát.
- A vezeték nélküli Android Auto kapcsolatok a telefon Wi-Fi funkciójának használatára támaszkodnak, ami megszakíthatja a telefon Wi-Fi kapcsolatait.
- A vezeték nélküli Android Auto kapcsolatok a jármű Wi-Fi hotspotjának használatára támaszkodnak, ami megszakíthatja a jármű Wi-Fi kapcsolatait. Ha továbbra is Wi-Fi-re van szükség, kapcsolja be újra a Wi-Fi-t, és próbálja meg újra csatlakoztatni. (A teljesítmény rendszertől függően változhat.)
- Az Android Auto kompatibilitással kapcsolatos információért látogasson el a Google webhelyére: <http://www.android.com/auto/>
- A klíma távolról történő aktiválása:

! EMLÉKEZTETŐ

- A klímát bekapcsolhatja az intelligens kulcs vagy a BYD alkalmazás segítségével, hogy már előre kellemes környezetet teremtsen az utastérben.

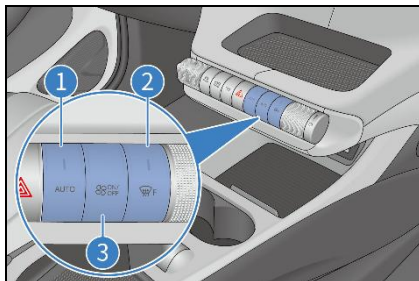
Védjegyre vonatkozó nyilatkozat

- Az Apple CarPlay az Apple Inc. védjegye.
- Az Android és az Android Auto a Google LLC védjegyei.

Klímarendszer

Klíma gombok

- ① Automatikus klíma üzemmód
- ② Elülső szélvédő jégmentesítő
- ③ Légh Kondicionáló BE/KI



! EMLÉKEZTETŐ

- A klíma távolról történő aktiválása:
 - A klímát bekapcsolhatja az intelligens kulcs vagy a BYD alkalmazás segítségével, hogy már előre kellemes környezetet teremtsen az utastérben.

Klíma kezelőfelület



- | | | | |
|---|------------------------------|----|--|
| 1 | Klíma beállítások | 8 | Hátsó szélvédő és külső tükrök jégmentesítése |
| 2 | Klíma kezelőfelület | 9 | Keringtetési üzemmód |
| 3 | Klíma BE/KI | 10 | Ventilátor |
| 4 | Automata üzemmód | 11 | Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozás |
| 5 | Hűtés | 12 | Levegőelosztás |
| 6 | Max. hűtés | 13 | A ventilátor fordulatszámának szabályozása |
| 7 | Elülső szélvédő jégmentesítő | 14 | Az első utasoldal hőmérsékletének szabályozása |

A klímafunkciók meghatározásai

Automata üzemmód

- Érintse meg ezt a gombot a kompresszor állapotának, a ventilátor fordulatszámának és a levegő kimeneti módjának automatikus beállításához. A gombon lévő jelzés (a sebességváltó kezelőpaneljén) világítani kezd.
- Ha a ventilátor fordulatszámát, a levegő kimeneti módját vagy a kompresszor

állapotát külön beállítják, a teljesen automatikus szabályzási mód kikapcsol, de a beállítottól eltérő funkciók automatikus módban maradnak.

Klíma BE/KI

- Amikor a klíma be van kapcsolva, nyomja meg ezt a gombot a klíma kikapcsolásához.
- Amikor a klíma ki van kapcsolva, nyomja meg ezt a gombot a klíma bekapcsolásához.

A ventilátor fordulatszámának szabályozása

- Érintse meg a kiválasztott helyzetet. Minél több sáv világít, annál nagyobb a ventilátor fordulatszáma.

Elülső szélvédő jégmentesítő

- Érintse meg ezt a gombot az első szélvédő jégmentesítési módba való belépéshez, és a levegőáramlásnak az első szélvédőre és az oldalsó ablakokra való irányításához. Érintse meg ismét ezt a gombot a módból való kilépéshez.
- Ezt a gombot megérintve bekapcsolja a szélvédő jégmentesítését és páramentesítést, és bekapcsolja a klímát.

Hőmérséklet-szabályozás

- A hőmérséklet növeléséhez/csökkentéséhez érintse meg a felső/alsó nyilat a képernyőn, vagy érintse meg a hőmérséklet-kijelző területét, majd húzza az ujját lefelé/felfelé.
- „Lo”/„Hi” kijelzés jelenik meg, ha a hőmérséklet a legalacsonyabb/legmagasabb értékre van állítva.

Max. hűtés

- Érintse meg ezt a gombot a maximális hűtés kezelőelem aktiválásához. A hőmérséklet beállítása „Lo”, a ventilátor fordulatszáma a maximális értékre van állítva, a belső levegőkeringtetés mód aktiválódik, a levegő pedig az arc szintjében lévő szellőzőnyílásokon áramlik ki.
- Érintse meg ismét ezt a gombot a kilépéshez.

Hűtés

- Érintse meg ezt a gombot a klíma bekapcsolásához. Az ikon kigyullad, és a hűtés megkezdődik. Érintse meg ismét ezt a gombot a klíma kikapcsolásához. Az ikon kialszik.

Keringtetési üzemmód

- Érintse meg ezt a gombot a belső levegőkeringtetés / friss levegő módra váltáshoz. Érintse meg újra a friss

levegő / belső levegőkeringtetés módra váltáshoz.

- Ha az „automatikus belső levegőkeringtetés parkoláskor” funkció engedélyezett, akkor a jármű levegőminőségének biztosítása és a kipufogógázok járműbe jutásának megakadályozása érdekében a belső levegőkeringtetés üzemmód automatikusan bekapcsol, miután „P” fokozatba váltott.

Hátsó szélvédő és külső tükrök jégmentesítése

- Érintse meg ezt a gombot a hátsó szélvédő és a külső tükrök felmelegítéséhez és jégmentesítéséhez. A funkció a hozzá tartozó gomb 15 perces tétlensége után automatikusan kikapcsol. Érintse meg ezt a gombot másodszor is a funkció kikapcsolásához.
- Ez a funkció nem alkalmas esőcseppek vagy olvadó hó leszártására.



FIGYELMEZTETÉS

- A külső tükör elektromos fűtéssel történő jégmentesítési funkciójának hosszú ideig történő használata a tükör gyorsabb kopását okozhatja. Kapcsolja ki a leolvasztás gombot, ha nincs rá szükség.
- Ne érintse meg a külső tükröket, amikor a jégmentesítő aktív, mert azok felülete felforrósodik.

Ventilátor

- Érintse meg ezt a gombot a klíma szellőztetés-szabályozásának aktiválásához. A kiáramló levegő természetes levegő.
- Érintse meg ismét ezt a gombot a klíma szellőztetés-szabályozásának kikapcsolásához és AUTO módba lépéshez.

Levegőelosztás

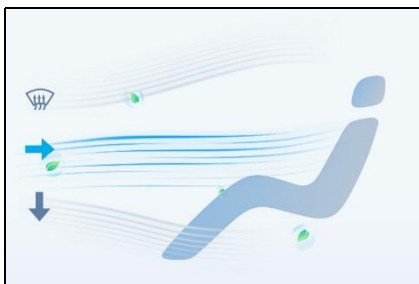
- Érintsen meg egy ikont az infotainment érintőképernyőn a megfelelő levegőelosztási üzemmód kiválasztásához. Az érintőképernyő

segítségével egyszerre több (legfeljebb három) módot is bekapcsolhat.

➡: A levegő az arc magasságában áramlik ki.

↓: A levegő a lábtérbe áramlik

☂: A levegő az első szélvédőhöz és az oldalsó ablakokhoz áramlik



Használati óvintézkedések

- A belső tér hosszú napfénynek való kitettség utáni gyors lehűtéséhez vezessen néhány percig nyitott ablakokkal a forró levegő kiszellőztetéséhez és a klímahűtés felgyorsításához.
- A hűtés felgyorsításához állítsa a hőmérsékletet „Lo” értékre, és használja a belső levegőkeringtetési módot néhány percig.
- Ügyeljen arra, hogy a szélvédő előtt lévő légbemeneti rács ne legyen eltömődve (például levelekkel vagy hóval).
- Nedves időben ne fújasson hideg levegőt a szélvédőre. A belső és külső hőmérséklet különbsége az üveg párasodását okozhatja.
- A levegőkeringés javítása érdekében az első ülések alatti helyet tartsa szabadon.
- Hideg időben működtesse a ventilátort nagy fordulatszámon egy percig, hogy eltávolítsa a haviat vagy a nedvességet a bemeneti nyílásból, és csökkentse a párasodást.
- Hideg időben néhány percig használja a belső levegőkeringtetés módot a gyors felfűtés érdekében, majd váltson friss levegő módra, hogy megelőzze a párasodást az utastér felmelegedése után.

- Poros vagy szeles időjárás esetén csukja be az összes ablakot, kapcsolja be a belső levegőkeringtetés módot, és kapcsolja be a klímát.
- Fűtés módban nyomja meg a kompresszor szabályozógombját, ekkor a gombon lévő jelzés világít (a kompresszor bekapcsol), és az áramló levegő páratartalma csökkenthető.
- Szellőztetés módban a rendszer kívülről vezeti be a friss levegőt, ami tavasszal és ősszel optimális.

! EMLÉKEZTETŐ

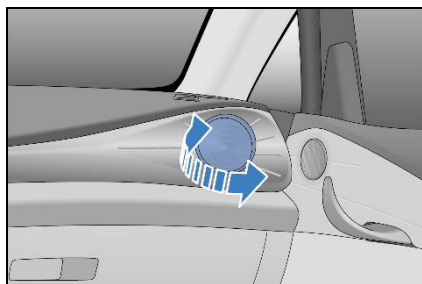
- A klíma szagosodása:
 - Normális jelenség, hogy közvetlenül a klíma bekapcsolása után nyirkos, penészes szag érezhető. Az autóklima működése során a klíma páralecsapódása gyakran a párologtatóban marad, és a nedves párologtató könnyen magába szívja a jármű belsejéből az át nem szűrt testszagot, füstöt stb. A meg nem száradt páralecsapódás miatt a párologtató sötét és nedves felülete hajlamos a penészedésre, ami hosszú távú erjedés esetén nagy valószínűséggel kellemetlen szagokat okoz.
- Hogyan előzhető meg a klíma szagosodása:
 - Parkolás előtt kapcsolja ki a klímát, és szellőztessen külső levegővel, hogy a járműben lévő levegő viszonylag száraz maradjon.
 - Rendszeresen ellenőrizze, tisztítsa ki vagy cserélje a szűrőt.
 - Próbálja tisztán és frissen tartani a belső teret.
- Ha a szag a szagmegelőző módszerek alkalmazása után továbbra is érezhető, javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához javítás céljából.

EMLÉKEZTETŐ

- A klímában lévő szagképződés mérséklése érdekében, ha a klíma már be van kapcsolva, a klíma ventilátora a jármű kikapcsolása és lezárása után még egy ideig működhet. Ez azért van, mert a párologtató felületén lévő kondenzvíznek meg kell száradnia a penészesedés megelőzése érdekében. A jármű bezárása után a klíma ventilátorának automatikus bekapcsolása normális jelenség. Nem kell aggódnia miatta.

Szellőzők

A szabályozógombbal állítsa be a ventilátor sebességét vagy a levegő kiáramlási szögét. A szellőzőnyílás lezárásához állítsa a beállítógombot a végállásába.



BYD alkalmazás

A BYD alkalmazás névjegye

- A BYD alkalmazás a BYD által önállóan kifejlesztett Jármű internete (IoV) mobilalkalmazás. Lehetővé teszi, hogy távolról vezérelje a járművet, és ellenőrizze a jármű állapotát, így biztosítva az IoV felhőélményt.
- A BYD alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez rákereshet a „BYD” kifejezésre a Google Play vagy az App Store áruházban.

Fiók regisztrálása

Az alkalmazás útmutatója és a következő lépések utasításokkal szolgálnak a BYD

alkalmazás telepítése utáni regisztrációhoz és a bejelentkezéshez.

- Nyissa meg az alkalmazást, majd érintse meg a **Sign up** (Regisztráció) gombot a regisztrációs képernyő megnyitásához.
- Adja meg a BYD hivatalos kereskedőnél regisztrált e-mail-címet, érintse meg a **Send email** (E-mail küldése) pontot, hogy megkapja az ellenőrző kódot, majd írja be ezt a kódot az alkalmazásban.
- Állítsa be jelszavát a jelszóbeállítási képernyőn a regisztráció befejezéséhez, majd megjelenik a kezdőlap.



VIGYÁZAT

- Adja meg a BYD hivatalos márkakereskedőjénél regisztrált e-mail-címet, különben a regisztráció sikertelen lesz.
- Az alkalmazásban válasszon ki egy országot vagy régiót a képernyő jobb felső sarkában. Az alapértelmezett beállítás a telefon beállításától függ. Ha nem ott vásárol, válassza ki a megfelelőt, különben az adatai nem lesznek elérhetők.

A jármű állapota és vezérlése

A BYD alkalmazás kezdőlapja a járművel kapcsolatos információkat és kezelőelemeket tartalmazza.

- A kezdőlapon látható a fennmaradó hatótáv, a töltöttségi szint, a járműhiba-információk, valamint a jármű vezetésének, töltésének, klímarendszerének, ülésfűtésének és az abroncsnyomásnak az állapota.
- A megfelelő funkció aktiválásához érintse meg a nyitás, a zárás, a villogás és a kürt gombját.
- Kapcsolja be vagy ki a klímát az alkalmazás kezdőlapján, vagy érintse meg a klíma kártyáját más beállítások, például a hőmérséklet-szabályozás eléréséhez, a részleteket lásd: P152. oldal.

4. A kezdőlap alján koppintson az ülések, ajtók, ablakok vagy a gumibroncsok ikonjára, majd tekintse meg azok állapotát a kapcsolódó képernyőkön.
5. Ha egy fiókban egynél több járművel rendelkezik, érintse meg a jármű nevét a képernyő bal felső sarkában a járművek közötti váltáshoz.



VIGYÁZAT

- Az alkalmazás vezérlő funkciója elsősorban távoli használatra szolgál. A funkció használatához győződjön meg arról, hogy telefonja és járműve csatlakozik az internethez.

Egyéni központ és járműkezelés

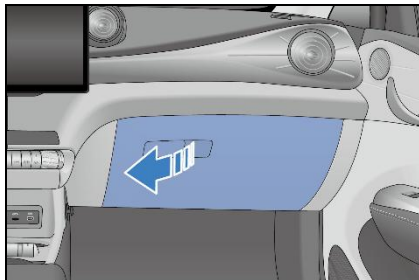
Érintse meg a **My Account (Fiókom)** gombot az egyéni központ megnyitásához.

- Érintse meg a járműkártya jobb felső sarkában lévő ikont a jármű nevének és rendszámának szerkesztéséhez.
- **Fiók és biztonság:** visszaállítja vagy módosítja a jelszavát.
- **Beállítások:** beállítja az üzenetek fogadását, az automatikus bejelentkezést és egyéb elemeket.
- **Névjegy:** tartalmazza az adatvédelmi szabályzatot és a velünk való kapcsolatfelvételt és visszajelzésre vonatkozó információkat.

Tárolás

Kesztyűtartó

- Húzza meg a fogantyút a kesztyűtartó kinyitásához.
- Nyomja felfelé a fedelet a bezáráshoz.

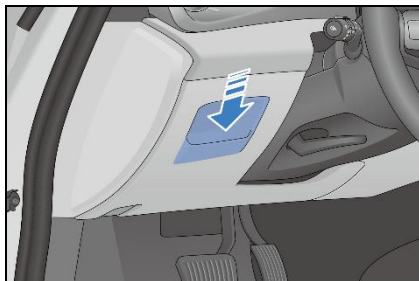


! EMLÉKEZTETŐ

- A baleset vagy vészfékezés esetén bekövetkező személyi sérülés kockázatának mérséklése érdekében menet közben tartsa zárva a kesztyűtartót.

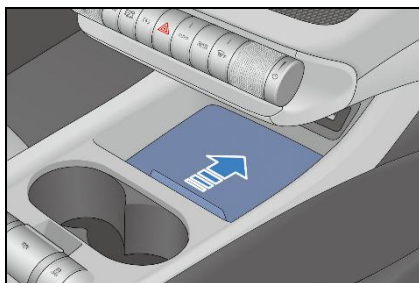
Vezetőoldali irattartó

- Ez a műszerfalon, a járművezető oldalán található, és számlák, névjegykártyák és hasonló tárgyak elhelyezésére szolgál.

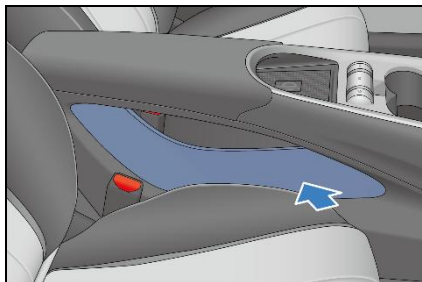


Középkonzoli tárolórekesz

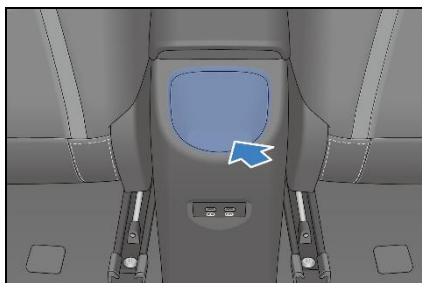
- A műszerfal középső tárolórekesze alatt, a középkonzol előtt található. Nyissa fel a fedelét a tárolóhely használatához.



- A középkonzol alatt.

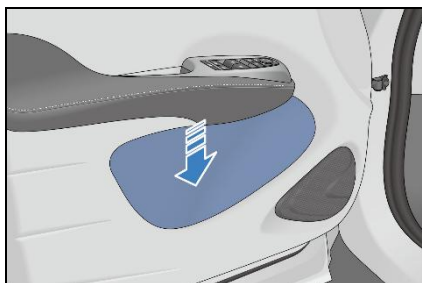


- A középkonzol mögött.



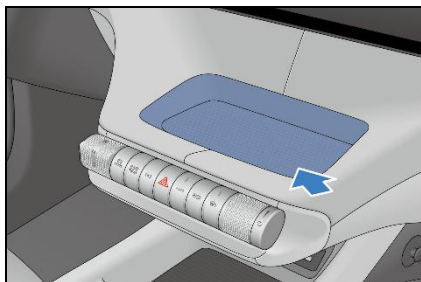
Ajtón lévő tárolók

- Minden ajtón található egy-egy tároló, amelyben italospalackok vagy kisebb tárgyak tárolhatók.



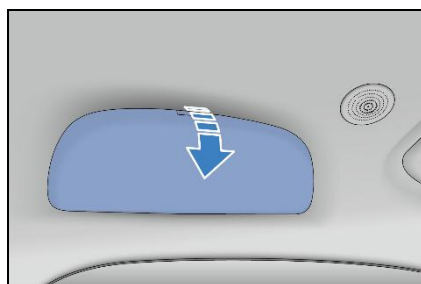
A műszerfal központi tárolórekesze

- Ez a műszerfal közepén található.



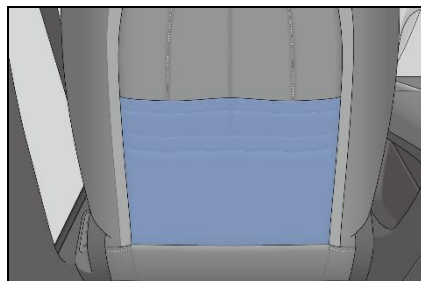
Szemüvegtartó*

- Húzza le a szemüvegtartót, ha bele szeretné tenni a szemüvegét.



Háttámlazsebek

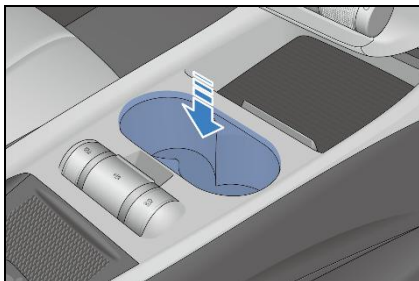
- Az első ülések támláinak hátán magazinok, újságok vagy hasonló tárgyak tárolására szolgáló zsebek találhatóak.



Pohártartó

Az első ülés pohártartója

- Az első ülés pohártartója a középkonzolban található.



⚠ VIGYÁZAT

- Az eltérő méretű vagy formájú poharak vagy palackok nem biztos, hogy beférnek a pohártartóba.
- Vezetés előtt el kell távolítani a poharakat vagy bármilyen olyan tárgyat, amely akadályozhatja a vezető kilátását.

Hátsó pohártartó

- Hajtsa le a hátsó ülés kartámaszát a pohártartó használatához.



⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A forró italokkal legyen óvatos a leforrázás elkerülése érdekében, és a kiömlés megelőzése céljából ne induljon el és ne fékezzen hirtelen a járművel.
- Ne tegyen nyitott tetejű poharat vagy nem megfelelően lezárt italos palackot a pohártartóba, hogy elkerülje a folyadék kiömlését menet közben, valamint az ajtók nyitásakor vagy csukásakor.
- Ne helyezzen el üveg- vagy kerámiapoharakat, illetve egyéb kemény tárgyakat, mivel ezek baleset vagy

⚠ FIGYELMEZTETÉS

vészfékezés esetén sérülést okozhatnak.

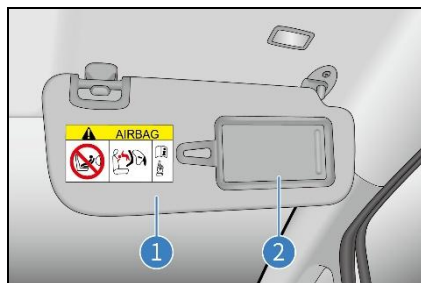
- A biztonság érdekében a vezető vezetés közben ne használja a pohártartókat.

Egyéb eszközök

Napellenző

① Napellenző

- Ha előlről szeretné eltakarni a napfényt, hajtsa le a napellenzőt.
- Ha oldalról szeretné eltakarni a napfényt, emelje ki az elforgatható szárát a rögzített tartóból, és fordítsa a napellenzőt az oldalablak felé.



② Kosmetikai tükör

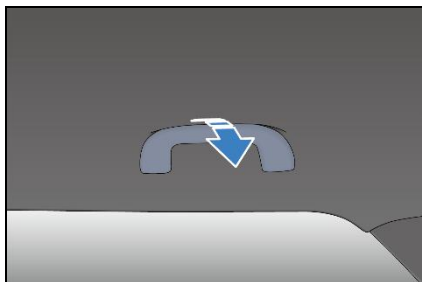
- A kosmetikai tükörök a vezetőoldali és az első utasoldali napellenzőn találhatók.
- A kosmetikai tükör használatához hajtsa le a napellenzőt, és nyissa fel a tükör fedelét. A piperetükör jelzés világít. A jelzés kialszik, amikor becsukja a tükör fedelét, vagy felhajtja a napellenzőt.

! EMLÉKEZTETŐ

- A napellenző megfelelő használata növeli a vezetés biztonságát és kényelmét.

Kapaszkodók

- A használathoz hajtsa le a kapaszkodót. A kapaszkodó elengedésekor az visszatér eredeti helyzetébe.



⚠ VIGYÁZAT

- Ne akasszon nehéz tárgyakat a kapaszkodókra.

USB aljzatok

- Első sor USB-aljzatai

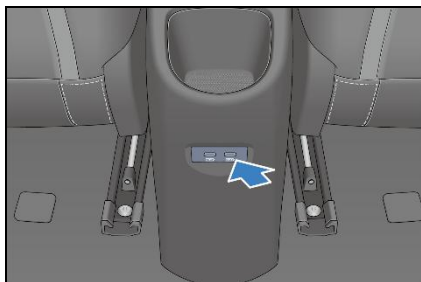
① USB töltőport

② USB adatátviteli port



⚠ VIGYÁZAT

- Ajánlott FAT32 fájlrendszerű és 8–128 GB tárhellyel rendelkező USB-tárolóeszközt használni.
- Ne használjon speciális USB-tárolóeszközöket, hogy elkerülje az infotainment rendszer vagy az USB-eszközön lévő adatok sérülését.
- USB töltőaljzat



SD-kártya nyílás*

- A középkonzoli tárolórekesz felett.



- Az infotainment rendszer támogatja a 8–128 GB közötti, Class 10 vagy annál magasabb sebességsztályú TF-kártyákat (más néven Micro-SD kártyákat).

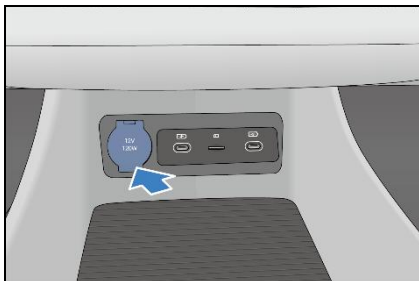
⚠ VIGYÁZAT

- Helyezze be megfelelően a kártyát.
- A nem FAT32 fájlrendszerű TF-kártyákat az első használat előtt FAT32 formátumra kell konvertálni, különben előfordulhat, hogy a rendszer nem ismeri fel azokat.
- A TF-kártya eltávolítása előtt állítsa le az infotainment rendszert, különben a videófájlok megsérülhetnek.

12 V-os kiegészítő tápellátás

- Ez 12 V-os egyenfeszültségű és legfeljebb 10 A üzemi áramerősségű tartozékokhoz használható.

- A 12 V-os kiegészítő tápellátás csak akkor áll rendelkezésre, ha a gyújtás be van kapcsolva. A használathoz emelje fel a fedelet.



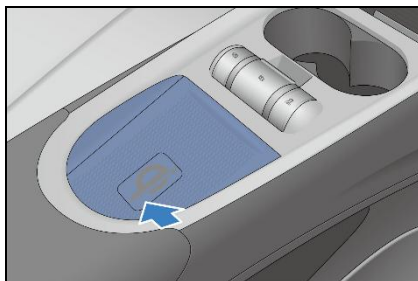
! VIGYÁZAT

- A biztosítékok kiégésének megelőzése érdekében az energiafogyasztás nem haladhatja meg a jármű 12 V/120 W-os összerhelését.
- Az alacsony feszültségű akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében ne használja hosszú ideig a 12 V-os kiegészítő tápellátást, amikor a hajtómotor nem működik.
- Amikor a 12 V-os kiegészítő tápellátás nincs használatban, zárja le a fedelét. A hozzá való dugason kívül ne helyezzen semmilyen más tárgyat a 12 V-os kiegészítő tápellátás aljzatába, és ne hagyja, hogy folyadék jusson az aljzatba, mert az elektromos hibához vezethet.

Vezeték nélküli telefontöltő*

- A töltő elektromágneses indukció révén, vezetékes csatlakozás nélkül tölti a telefonokat.
- Az infotainment érintőképernyőn csúsztassa lefelé a gyorsmenüt a vezeték nélküli töltési ikonjának bekapcsolásához.
- A jármű beindítása után helyezze az okostelefont a kijelzőjével felfelé a vezeték nélküli töltési területre a vezeték nélküli töltő aktiválásához.

- A vezeték nélküli töltő kikapcsolása: Az infotainment érintőképernyőn csúsztassa lefelé a gyorsmenüt, és érintse meg a vezeték nélküli töltési ikont. A jelzés kikapcsol, és a vezeték nélküli töltési funkció letiltásra kerül.



- A vezeték nélküli töltő csak Qi-tanúsítvánnyal rendelkező telefonokkal működik.
- A bankkártyák vagy egyéb chipes kártyák sérülésének elkerülése érdekében ne helyezze őket a töltési terület és a töltés alatt álló telefon közé.

! VIGYÁZAT

- Ügyeljen arra, hogy az intelligens kulcsa több mint 25 cm-re legyen a töltési területtől, amikor a vezeték nélküli töltőrendszer működik.
- A vezeték nélküli töltő meghibásodásának vagy akár baleseteknek az elkerülése érdekében ne helyezzen érméket, fémkulcsokat, fémgyűrűket vagy más fémtartalmú tárgyakat a vezeték nélküli töltési területre a telefontal együtt.
- A töltési terület károsodásának elkerülése érdekében ne helyezzen rá nehéz tárgyakat. Ha a telefon vezeték nélküli töltőrendszer hibás és nem működik megfelelően, javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- A BYD nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból eredő problémákért. A termék szétszerelése vagy módosítása esetén az ingyenes garancia megszűnik.

VIGYÁZAT

- Biztonsági okokból ne hagyjon felügyelet nélkül töltődő telefont a járműben.
- Biztonsági okokból vezetés közben tartózkodjon a telefon töltési állapotának ellenőrzésétől.
- Ha töltés közben fémtárgyat talál a készülék és a töltő gumilapja között, az égési sérülések elkerülése érdekében ne pusztá kézzel távolítsa el a fémtárgyat.
- A telefon tekercsének középpontját a vezeték nélküli töltő középpontjához kell igazítani (amely a töltési területen szöveggel jelölve), különben a töltés sikertelen lehet.
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a töltési területre. A vezeték nélküli töltő meghibásodik, ha víz kerül a vezeték nélküli töltőbe a gumilap körüli résen keresztül.
- A töltés magas hőmérséklet esetén leállhat, és a hőmérséklet csökkenése után folytatódik. A BYD nem vállal felelősséget a harmadik felek vezeték nélküli töltőtekercsei által okozott problémákért. Kérjük, körültekintően használja.

EMLÉKEZTETŐ

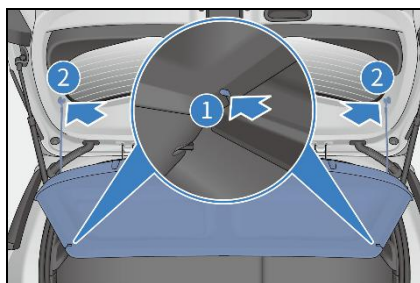
- Egyszerre csak egy telefon tölthető.
- A túl vastag telefontok megakadályozhatja a töltést.
- Göröngyös utakon a vezeték nélküli telefontöltés időnként leállhat, majd újraindulhat.
- Gondoskodjon arról, hogy a felület, amelyre a mobiltelefont helyezte, párhuzamos legyen a töltőmodullal. Ha a telefon elmozdul a vezeték nélküli töltési területről, és a töltés abbamarad, tegye azt vissza.

EMLÉKEZTETŐ

- Ha a telefon nem tölthető megfelelően, győződjön meg arról, hogy nincs idegen tárgy a vezeték nélküli töltési területen, vagy várja meg, amíg a vezeték nélküli töltési terület lehűl, mielőtt újra megpróbálná. Ha a telefon töltése továbbra is lehetetlen, forduljon egy hivatalos BYD márkaszervizhez vagy szolgáltatóhoz.
- Ha a gyújtás kikapcsolása után a töltési területen hagyott tárgyat, a vezetőoldali ajtó kinyitásakor a műszercsoport figyelmeztető hangot ad ki, és öt másodpercig figyelmeztető szöveg jelenik meg.

Rakománytakaró

- A rakománytakaró a magánszféra védelmére és a közvetlen napsugárzás elleni védelemre szolgál.
- Pattintsa be a rakománytakaró két hornyolt oldalát ① a C-oszlop alsó pájzsperselyeibe mindkét oldalon, majd rögzítse a fedél húzószínőrt ②.
- A takaró eltávolításához fordított sorrendben járjon el.



FIGYELMEZTETÉS

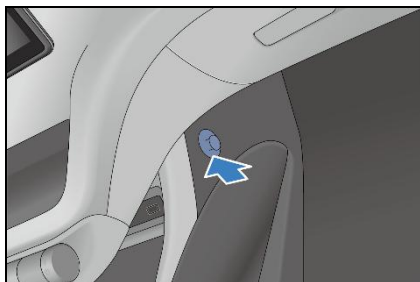
- A rakománytakaró felszerelésékor ügyeljen arra, hogy biztonságosan legyen rögzítve.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a rakománytakaróra.

FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne engedje, hogy gyermek másszon a rakománytakaróra, ellenkező esetben a rakománytakaró megsérülhet, vagy a gyermek sérülése/halála is bekövetkezhet.

Kampó

- A kampó 180°-ban elforgatható.
- Csak 3 kg-nál kisebb súlyú tárgyakat akasszon a kampóra.

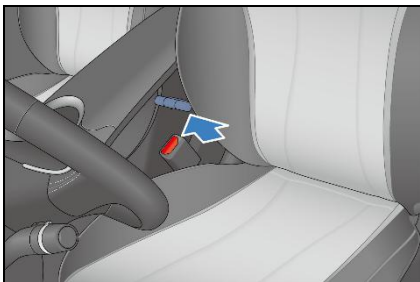


VIGYÁZAT

- Ne akasszon nehéz tárgyakat a kampóra, hogy elkerülje a kampó sérülését.

Ablaktörő

Egy ablaktörő van felszerelve a tárolórekesz közelében, a középkonzol ürege alatt. Kiegészítő vészhelyzeti evakuációs eszközként az ablaküveg kitörésére szolgál, hogy az utasok könnyebben kimenekülhessenek vészhelyzetben, például tűz vagy vízbe merülés esetén.

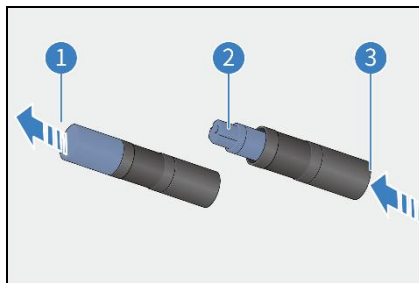


Ablak kitörése

1. Döntse el, hol töri ki az üveget.
 - Mivel a szélvédőn speciális ütésálló réteg található, válassza az egyik oldalablakot, mert azt könnyebb összetörni.
 - Válassza ki az ablak sarkát a törési idő minimalizálása érdekében.
2. Törje be az üveget.
 - Irányítsa az ablaktörőt az ablak sarkára, és nyomja meg erősen az alját. Ha az üveg nem tört össze, nyomogassa tovább ugyanazon a ponton, amíg az üveg össze nem törik.
3. Távolítsa el a törött üveget.
 - Előfordulhat, hogy az üveg nem potyog ki teljesen az összetörés után. Üsse ki az ablaktörővel.
 - Ha az üvegre fólia van felragasztva, lábbal rúgja azt keresztül.
4. Meneküljön ki a járműből.
 - Amikor a kijutáshoz elegendő méretű rés keletkezett, azonnal hagyja el a járművet, és igyekezzen biztonságba kerülni.

Az ablaktörő használata

1. Vegye le az ablaktörő kupakját ①.
2. Igazítsa az ablaktörő felső végét ② az oldalsó ablak sarkához.
3. Nyomja meg az ablaktörő végén ③ lévő gombot.



EMLÉKEZTETŐ

- Az ablaktörő kizárólag vészhelyzetben történő használatra szolgál. Más esetekben ne vegye ki azokat gyakran, hogy elkerülje az elvesztésüket vagy a konzol megsérülését.
- Ügyeljen arra, hogy az ablak kitörése közben ne vágja meg magát az üveggel.

06 KARBANTARTÁS

Karbantartási óvintézkedések	160
Rendszeres karbantartás	162
Önálló karbantartás	166

Karbantartási ővintézkedések

Karbantartási ciklus és elemek

Karbantartási terv

- A karbantartási terv célja a stabil vezetés, a meghibásodások csökkentése, valamint a biztonságos és gazdaságos vezetés biztosítása.
- A karbantartási ütemterv felsorolja az összes olyan karbantartási tételt, amelyek szükségesek a jármű mindenkor optimális állapotának fenntartásához. és azokat az előírt időközönként kell elvégezni.
- A tömlőket, amelyeken bármilyen sérülés vagy károsodás észlelhető, azonnal ki kell cserélni. A gumitömlőket (klíma, fűtés, fékrendszerek stb.) szakembereknek kell ellenőrizniük a karbantartási ütemtervnek megfelelően.

A karbantartási terv követelményei

A járművet a rendszeres karbantartási ütemtervnek megfelelően kell karbantartani.

Ha a jármű üzemeltetése során az alábbi speciális feltételek közül egy vagy több fennáll, bizonyos karbantartási tételket gyakrabban kell elvégezni.

- Útviszonyok
- Sáros, homokos vagy havas utak
- Poros utak
- Vezetési körülmények
- 8 km-en belül többször rövid távolságokon közlekedik, és a külső hőmérséklet fagypont alatt van.
- Hosszú állásidő és/vagy távolsági vezetés alacsony sebességgel, például rendőrautóként, taxiként vagy áruszállításhoz.

Karbantartási ütemterv

A jármű karbantartását a megtett kilométerek vagy hónapok alapján kell elvégezni, attól függően, hogy melyik következik be előbb.

Karbantartási tétel	Intervallum
Féketét és féktárcsák	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
Fékcsovek és tömlők	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
Kormánykerék és kormányösszekötő rúd	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
Kardántengely gumiharangja	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
Golyóscsapszeg és a porvédő burkolat	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
Első és hátsó felfüggesztések	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
A gumibroncs állapota és nyomása, a TPMS-sel együtt	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
Abronszkopás (ellenőrizze az első és hátsó kerék beállítását, ha az egyenetlen kopás nagyobb, mint 2 mm)	Ellenőrizze karbantartás közben, és szükség esetén cserélje fel a kerekeket. Nehéz vezetési körülmények között ellenőrizze gyakrabban, és szükség esetén cserélje fel a kerekeket.

Karbantartási tétel	Intervallum
EPS korrózió és idegen anyagok vagy kopás a csatlakozókon, beleértve a kábelköteg GND pontját	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
Hűtőközeg szintje a tágulási tartályban	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
Fékfolyadék ellenőrzése	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
A nagyfeszültségű akkumulátortálca, az ütközőgerenda, a pajzs és a robbanásbiztos szelep kidudorodása vagy deformálódása, valamint a hajtáslánc szivárgása	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
Klímarendszer-szűrők*	Ellenőrizze 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld). Kedvezőtlen vezetési körülmények között ellenőrizze hathavonta, és szükség esetén cserélje ki.
Hajtómotor hűtőközege	Cserélje ki a hosszú hatású szerves sav hűtőközeget hatévente vagy 90 000 km-enként (60 000 mérföld).
Fékfolyadék csere	Ellenőrizze a karbantartás során és cserélje 24 havonta vagy 30 000 km-enként (20 000 mérföld).
Hajtóműolaj a sebességváltóban	Első alkalommal 24 hónap vagy 30 000 km (20 000 mérföld) után cserélje ki, ezt követően pedig 24 havonta vagy 48 000 km-enként (30 000 mérföld).
Megjegyzés: Az 1. tétel ellenőrzésekor időben cserélje ki az alváz alkatrészeit, ha bármilyen rendellenes sérülést talál.	



VIGYÁZAT

- A fékbetéteket és féktárcsákat gyakrabban kell ellenőrizni szélsőséges időjárási körülmények között, például olyan nagyon hideg régiókban, mint Norvégia, Finnország és Izland.



EMLÉKEZTETŐ

- A nagyfeszültségű akkumulátor optimális állapotának megőrzése érdekében rendszeresen tölts fel teljesen és mérje le a jármű akkumulátorát (legalább hathavonta vagy 72 000 km-enként, amelyik előbb bekövetkezik) az akkumulátor önkalibrálása érdekében. A kapacitás tesztelésével és kalibrálásával kapcsolatban a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához is fordulhat.

A kedvezőtlen vezetési körülmények az alábbiakat jelentik:

- Poros területeken való gyakori közlekedés vagy sós levegőnek való gyakori kitettség
- Göröngyös, tócsákkal borított vagy hegyi utakon való gyakori közlekedés
- Vezetés hideg időben
- Gyakori vagy hirtelen fékezés
- Vontatott pótkocsi gyakori használata
- Taxiként való használat
- Zsúfolt városi területeken, 32 °C feletti hőmérsékleten történő közlekedés a teljes utazási idő több mint 50%-ában
- 120 km/h feletti sebességen történő haladás, 30 °C feletti hőmérsékleten a teljes utazási idő több mint 50%-ában
- Gyakori vezetés maximális terheléssel

Rendszeres karbantartás

Rendszeres karbantartás

- Ügyeljen arra, hogy a járművet a karbantartási ütemtervnek megfelelően tartsa karban, hogy a legjobb működési hatékonyságot érje el, és csökkentse a meghibásodások előfordulását.
- A járművezetők a karbantartási ütemtervben tájékozódhatnak a tervezett karbantartási időközökről, a kilométeróra állásától vagy az időintervallumtól függően, attól függően, hogy melyik következik be előbb.
- A határidőn túli karbantartási tételek esetén ugyanazt az időintervallumot kell alkalmazni a karbantartáshoz.
- Javasoljuk, hogy a karbantartást a BYD Auto Industry Co., Ltd. szabványainak és specifikációinak megfelelően a BYD helyi hivatalos márkakereskedője vagy szolgáltatója végezze el.
- A karbantartási ütemterv felsorolja a karbantartási tételeket és a vezetési időt vagy távolságot feltételezve, hogy a járművet szokásos közlekedési eszközként használják olyan utasok és rakományok szállítására, amelyek nem haladják meg a jármű terhelhetőségét.



VIGYÁZAT

- Kérjük, a járművet rendszeresen tartsa karban a BYD Garancia és karbantartási szervizkézikönyvében foglalt követelményeknek megfelelően.

A jármű szervizelése

- Figyeljen oda a jármű teljesítményében vagy hangjában bekövetkező változásokra, illetve az olyan vizuális jelekre, amelyek azt jelzik, hogy szervizelésre van szükség. Az alábbi körülmények bármelyike arra utalhat, hogy a járművet módosítani vagy javítani kell. Ezért javasoljuk, hogy a járművet a lehető leghamarabb juttassa el a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához:

- A motorindítás során szokatlan zajok hallhatók.
- A hűtőközeg tartósan túlhevül, pang vagy szivárog.
- A motor akadozik, és szokatlan zajt bocsát ki.
- A motor túlzottan rezeg működés közben.
- A motor nem indul be.
- Az elektromos szerelvényből olaj szivárog.
- Az elektromos szerelvényből szagok áramlanak.
- A teljesítmény jelentősen csökken.
- Vízszivárgás látható a jármű alatt (a klímaberendezésből származó kondenzvíz normális).
- A gumiabroncs leereszt; a gumiabroncsok túlzott zajt adnak kanyarodáskor; a gumiabroncs kopása egyenetlen.
- A jármű az egyik oldalra húz, amikor lapos felületen egyenesen halad.
- A felfüggesztés mozgását szokatlan zajok kísérik.
- A fékhatás megszűnése; szivacsos érzet a fékpedálon vagy a tengelykapcsoló-pedálon; a pedál majdnem a padlóig ér; a jármű fékezésakor az egyik oldalra húz.
- A motor hűtőfolyadékának hőmérséklete tartósan magas marad.
- Az akkumulátor kapacitása jelentősen csökken.
- Az akkumulátor magas hőmérséklete vagy a túlmelegedés elleni védelem folyamatosan fennáll, vagy nincs kimeneti teljesítmény.



EMLEKEZTETŐ

- Ne közlekedjen tovább a járművel átvizsgálás nélkül, mivel ez a jármű súlyos károsodását és személyi sérülést okozhat.

A jármű korróziójának megelőzése

A jármű korróziójának leggyakoribb okai:

- A jármű alvázat só, por vagy nedvesség borítja.
- A jármű vagy egyes alkatrészei hosszú ideig magas páratartalomnak és magas hőmérsékletnek vannak kitéve.
- A festékréteget vagy az alsó réteget kisebb ütközés, illetve kövek vagy kavicsok megkarcolták.

A jármű korróziójának megelőzése érdekében be kell tartani az alábbi szabályokat:

- Gyakran mossa le a járművet.
 - Ha télen sóval felszórt úton közlekedik, vagy tengerparti területen él, legalább havonta egyszer mossa le a jármű alsó részeit, és a korrózió mérséklése érdekében nagynyomású vízszugárral vagy gőzzel tisztítsa meg az alvázat és a díztárcsát. A tél elmúltával alaposan mossa le az alvázat.
- Ellenőrizze a jármű fényezését és díszítőelemeit.
 - A festésen talált bármilyen lepattogzást vagy repedést azonnal ki kell javítani a korrózió megelőzése érdekében. Ha a fémfelületről töredékek vagy repedések válnak le, ajánlott felkeresni a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját javítás céljából.
- Ellenőrizze a kabin belsejét.
 - A szőnyeg alatt felhalmozódó nedvesség és por korróziót okozhat. Gyakran ellenőrizze a szőnyegek alját, hogy ezek a területek szárazak-e.
 - Különös gonddal kell eljárni, amikor a jármű vegyi anyagokat, tisztítószerkeket, műtrágyát, sőt és egyéb anyagokat szállít. Az ilyen anyagokat megfelelő tárolóedényekben kell tárolni a szállítás során. Kiömlés vagy szivárgás észlelése esetén azonnal

tisztítsa meg és szárítsa meg a járművet.

- Használjon sárfogót.
 - A sárfogó megvédi a járművet a sóval felszórt területeken vagy a kavicsos utakon. Minél nagyobb a sárvédő és minél közelebb van a talajhoz, annál jobb.
- Jól szellőző, száraz helyen parkoljon.

Tippek a fényezés karbantartásához

- Időben tisztítsa meg a járművet.
- Ne végezzen másodlagos fényezést, ha nincs nyilvánvaló karcolás a felületen, hogy elkerülje az színeltérést vagy a színek összeférhetetlenségét.
- Ha a járművet hosszabb ideig nem használja, garázsban vagy jól szellőző helyen kell parkolni, télen pedig speciális autótakarót kell használni. Az ideiglenes leparkoláshoz árnyékos helyet válasszon.
- Előzze meg, hogy bármi erősen nekiütődjön, leverje vagy megkarcolja a fényezést. Ha a fényezés megkarcolódott, behorpadt vagy lepattogzik, akkor azt kellő időben meg kell javíttatni, lehetőleg professzionális fényezőműhelyben.
- Ne érjen a fényezéshez olajos kézzel vagy kendővel. A kémiai reakciók elkerülése érdekében ne helyezzen olajos szerszámokat a járműre, és ne dörzsölje szerves oldószerekkel.
- A járművet havonta egyszer vagy a jármű vízállóságának csökkenésekor viasszal kell kezelni, és háromhavonta egyszer el kell vinni karbantartásra egy autókozmetikába.
- Kiváló minőségű polírozószert és viaszt kell használni. Ha a karosszéria fényezése erősen megkopott, a viasz mellett használjon autótisztító polírozószert is. Gondosan kövesse a gyártó utasításait és a javasolt óvintézkedéseket. A krómozott felületeket polírozni, viaszolni, valamint festeni kell.

VIGYÁZAT

- Távolítsa el a műanyag lökhárítót, ha a járművet újra kell fényezni és magas hőmérsékletű fényező- és viaszoló műhelyben kell leparkolni, mivel a magas hőmérséklet károsítja a lökhárítót.

Külső tisztítás

- Az alábbi körülmények között a járművet időben meg kell tisztítani, különben a fényezése leválhat, illetve a karosszéria és az alkatrészek korrodálódhatnak:
 - Tengerparton történő közlekedés.
 - Fagyásgátló anyagokkal felszórt utakon történő közlekedés.
 - Kátránnyal borított utakon történő közlekedés.
 - Gyanta, madárürülék vagy rovarmaradványok ráragadása a járműre.
 - Olyan területeken való közlekedés, ahol jelentős mennyiségű füst, korom, por, vasreszelék vagy vegyszer van jelen a környezetben.
 - A jármű láthatóan porral vagy sárral szennyezett.
 - Eső után.

A jármű kézi mosása

A járművet lemosása előtt állítsa le árnyékban, és várja meg, amíg a jármű teljesen lehűl.

1. Víztömlővel locsolva távolítsa el a laza szennyeződések, beleértve a sarat és útszóró sót a jármű aljáról és a kerékdobokból.
2. Mossa le a járművet semleges tisztítószerrel, amelyek keverését a gyártó utasításainak megfelelően kell végezni. Áztasson be egy puha ruhát a tisztítóoldatba, és óvatosan törölje le a vízáramlás iránya mentén. Ne töröljön körkörös mozdulatokkal vagy vízszintesen.
3. Alaposan öblítse le – a rászáradt mosószer nyomokat hagyhat. Ha meleg

időben mosta a járművet, minden részét megfelelően öblítse le.

4. Törölje szárazra a járművet egy tiszta, puha kendővel, hogy elkerülje a víznyomok kialakulását. A karcolások elkerülése érdekében ne dörzsölje a fényezést, és ne fejtse ki túl nagy erőt arra.

EMLÉKEZTETŐ

- Ne használjon lúgos mosóport, szappanos vizet, mosószerket, viaszmentesítő tisztítószerket vagy illékony anyagokat (benzin, kerozin vagy oldószer).
- A lámpák tisztításakor kerülje az alkoholalapú termékek (például alkohol és szélvédőmosó folyadék), ketonok (például lakk-hígító és rovareltávolító) vagy egyéb kémiai oldószerek (beleértve a benzint, hígítót és szén-tetrakloridot) használatát, mivel ezek a lámpaburkolatok repedését okozhatják.
- Javasoljuk, hogy a tengerparton vagy erősen szennyezett területeken közlekedő járműveket naponta egyszer mossák le.
- A jármű mosásakor ügyeljen arra, hogy a nagynyomású vízsugarak kellő távolságban legyenek a járműtől, és ne irányítsa azokat közvetlenül a tömítősíkokra, hogy a magas nyomás ne tudja azokat eldeformálni vagy akár tönkretenni, és ne juthasson be víz a járműbe.
- Ne használjon pengét vagy benzint a jármű karosszériájára rászáradt szennyeződések eltávolításához. A műanyag kerékburkolat könnyen megsérülhet a szerves anyagoktól. Ha bármilyen szerves anyag fröccsen a jármű burkolataira, mossa azt le vízzel, és ellenőrizze, hogy a burkolat nem sérült-e meg. Időben cserélje ki a súlyosan sérült műanyag kerékburkolatokat. Ellenkező esetben menet közben a burkolat leeshet a kerékről, és balesetet okozhat.
- Ne használjon súroló hatású

! EMLÉKEZTETŐ

tisztítószeret a lökhárító vagy a lámpák tisztításához.

- Tisztítsa meg a polírozott fém alkatrészeket karbontisztítóval, és kezelje azokat rendszeresen viasszal a megfelelő védelem érdekében.
- Az alváz tisztításakor legyen körültekintő, nehogy megvágja a kezét.

Gépi autómosás

Automatizált autómosási szolgáltatás választásakor ügyeljen bizonyos típusú kefékre, szűretlen öblítővízre vagy gépspecifikus öblítési eljárásokra, amelyek megkarcolhatják a fényezést és befolyásolhatják annak fényét és tartósságát, különösen sötétebb színek esetén. A jármű mosása előtt a legjobb, ha konzultál az autómosó szolgáltató személyzetével, hogy megtudja, mely mosási eljárások a legbiztonságosabbak a festéshez.

A beltér tisztítása**! EMLÉKEZTETŐ**

- Ügyeljen arra, hogy a jármű mosásakor ne fröccsenjen közvetlenül víz a műszerfalra vagy a padlóra, mivel ez elektromos meghibásodást okozhat.
- Ne mossa fel a jármű padlóját.

Szőnyegek

- A szőnyeget jó minőségű, hab állagú tisztítószerrel tisztítsa.
- Használjon porszívót a lehető legtöbb por eltávolításához. Többféle hab állagú mosószer használható. Némelyek szórófejes dobozban vannak, a többi por vagy folyadék, amely vízzel keverve habot képez. Tisztítsa meg a szőnyeget habbal átitatott szivaccsal vagy kefével, körkörös mozdulatokkal súrolva.
- Ne használjon tiszta vizet, és tartsa a szőnyeget a lehető legszárazabban.

Biztonsági övek

- A biztonsági övek semleges szappanos vízzel vagy langyos vízzel tisztíthatók.
- Súrolja át a biztonsági öveget szivaccsal vagy puha ruhával. Ellenőrizze, hogy a biztonsági öveken nem látható-e kopás, szakadás vagy vágásnyomok.

! VIGYÁZAT

- Ne tisztítsa a biztonsági övet színezőanyaggal vagy fehérítővel. Ezek az anyagok csökkenthetik a biztonsági öv feszességét.
- Ne használjon olyan biztonsági övet, amely nem száraz.

Ajtók és ablakok

- Az ajtók és ablakok bármilyen hagyományos tisztítószerrel tisztíthatók.
- Rendszeresen ellenőrizze az ajtófékeket. Ha az ajtófék karján láthatóan felgyülemlt a por, törölje le egy puha, nedves kendővel.

! VIGYÁZAT

- A hátsó ablakok belső felületének tisztításakor ügyeljen arra, hogy ne karcolja meg és ne károsítsa az elektromos fűtővezetéseket vagy a csatlakozásokat.

A klíma kezelőpanelje, hangszórók, műszerfal, vezérlőpanelek és kapcsolók

- A klíma kezelőpaneljét, a hangszórókat, a műszerfalat, a vezérlőpaneleket és a kapcsolókat nedves, puha ruhával tisztítsa meg.
- Óvatosan törölje le a port egy langyos vízbe áztatott tiszta, puha ruhával.

! VIGYÁZAT

- Ne használjon szerves anyagokat (például oldószereket, kerozint, alkoholt és benzint), illetve savas vagy lúgos oldatokat. Ezek a vegyszerek elszíneződést, foltosodást vagy anyagleválást okozhatnak.

VIGYÁZAT

- Kérjük, ellenőrizze, hogy a használni kívánt tisztítószer vagy polírozószer nem tartalmazza a fenti anyagokat.
- Új folyékony tisztítószer használata esetén ne hagyja, hogy az ráfröccsenjen a jármű belső felületére, mert a fenti anyagokat tartalmazhatja. Ha bármi kiömlik, azonnal alaposan takarítsa fel.

Bőr

- A bőrből készült díszítőelemek semleges, gyapjuszövetekhez szánt tisztítószerrel tisztíthatók.
- A por letörléséhez használjon semleges tisztítószeres oldatba mártott puha ruhát, majd egy tiszta, nedves ruhával alaposan törölje le a maradék tisztítószer.
- Ha a bőr átnedvesedik, törölje le egy tiszta, puha ruhával, és hagyja megszáradni hűvös, jól szellőző helyen.
- A jármű tisztításával kapcsolatos kérdéseivel forduljon a BYD helyi hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

VIGYÁZAT

- Ha a szennyeződés semleges tisztítószerrel nem távolítható el, tisztítsa meg szerves oldószereket nem tartalmazó tisztítószerrel.
- Ne tisztítsa a bőrt semmilyen szerves anyaggal, például illékony olajjal, alkohollal, benzinnel, savval vagy lúggal, mert ezek elszíneződéseket okozhatnak.
- Ne tisztítsa a bőrt nejlonkefével vagy szintetikus szálú ruhával, mert ezek megkarcolhatják a bőr felületén lévő finom mintákat.
- A szennyezett bőr díszítőelemeken penész képződhet. Különös gonddal kell kerülni az olajfoltokat, és a díszítőelemeket mindig tisztán kell tartani.

VIGYÁZAT

- A hosszan tartó napfény hatására a bőr megkeményedhet vagy összemegy, ezért a járművel árnyékos és hűvös helyen kell parkolni, különösen nyáron.
- Meleg időben ne helyezzen vinil vagy viaszos tárgyakat a díszítőelemekre, mivel ezek magas hőmérsékleten a bőrre tapadhatnak.
- A bőrből készült díszítőelemek nem megfelelő tisztítása elszíneződéseket vagy foltokat okozhat.

Önálló karbantartás

Önálló karbantartás

Övintézkedések az önálló karbantartáshoz

- Ha a karbantartást a tulajdonos végzi, feltétlenül kövesse az ebben a szakaszban megadott helyes lépéseket.
- Vegye figyelembe, hogy a nem megfelelő és hiányos karbantartás hatással van a jármű megfelelő használatára.
- Ez a rész csak a tulajdonos által elvégezhető egyszerű karbantartási tételekre vonatkozó utasításokat tartalmazza. Több olyan tétel van azonban, amelyeket szakképzett autószerelőknek kell elvégezniük, speciális szerszámokkal.
- Különös gondot kell fordítani a járművek karbantartására a véletlen sérülések megelőzése érdekében. Ügyeljen arra, hogy betartsa az alábbiakat:

VIGYÁZAT

- Előzze meg a rövidzárlat keletkezését, mivel egyes áramkörök és járműalkatrészek nagy áramerősséget vagy feszültséget hordoznak.
- Ha a hűtőfolyadék túlszordul, törölje le száraz kendővel vagy szövettel, hogy megelőzze az alkatrészek vagy a jármű fényezésének károsodását.

VIGYÁZAT

- Ha a fékfolyadék túlszordul, öblítse le vízzel, hogy elkerülje az alkatrészek vagy a jármű fényezésének károsodását.
- Az ablaktörlőlapátok kicserélésekor ügyeljen arra, hogy az ablaktörlők nehogy megkarcolják az üvegfelületet.
- A motorháztető bezárása előtt ellenőrizze, hogy nem maradt-e szerszám vagy törlőkendő a motortérben.
- Amikor a jármű belsejében vagy alatta dolgozik, mindig viseljen védőszemüveget, hogy védje szemét a kirepülő vagy leeső tárgyaktól, illetve a kifröccsenő folyadékoktól.
- Mivel a fékfolyadék károsíthatja a bőrt vagy a szemet, legyen óvatos annak feltöltésekor. Ha bőrre vagy a szemébe fékfolyadék került, azonnal öblítse le tiszta vízzel. Ha a kellemetlen érzés továbbra is fennáll, forduljon orvoshoz.

Ellenőrzések

Az alábbi tételeket kell ellenőrizni a használat vagy a megadott kilométerszám alapján:

- A hűtőközeg szintje - A táglási tartályban lévő hűtőközeg szintjét minden töltésnél ellenőrizni kell.
- Ablakmosó folyadék - A tartályban lévő mosófolyadék maradványát havonta ellenőrizni kell. Ha gyakran használ ablakmosó folyadékot, a fennmaradó folyadék szintjét minden töltésnél ellenőrizni kell.
- Ablaktörlő - Ellenőrizze az ablaktörlő állapotát havonta. Ha az ablaktörlő nem működik, ellenőrizze, hogy nem kopott-e, nem repedt-e vagy nem sérült-e meg.
- A fékfolyadék szintje - Ellenőrizze a szintet havonta.
- Fékpedál - Ellenőrizze, hogy a fékpedál megfelelően működik-e.

- Az elektronikus parkolófék (EPB) kapcsolója - Ellenőrizze, hogy a kapcsoló működik-e.
- Alacsony feszültségű akkumulátor - Havonta ellenőrizze az akkumulátor állapotát, és vizsgálja meg, hogy nem korrodáltak-e az érintkezői.
- Klímarendszer - Ellenőrizze a klímaegységek működését hetente.
- Gumiabroncsok - Ellenőrizze az abroncsnyomást havonta. Ellenőrizze a futófelület kopását, és hogy nincsenek-e idegen testek beleragadva.
- Szélvédő jégmentesítők - A jégmentesítő szellőzőnyílását havonta ellenőrizze.
- Lámpák - A fényszórók, a helyzetjelző lámpák, a hátsó lámpák, a felső féklámpa, az irányjelzők, a hátsó kód lámpák, a féklámpák és a rendszámvilágítás állapotát havonta ellenőrizze.
- Ajtók: Ellenőrizze, hogy a csomagtartófedél és az összes többi ajtó (beleértve a hátsó ajtókat is) könnyedén nyitható és biztonságosan zárható-e.
- Kürt - Ellenőrizze, hogy a kürt megfelelően működik-e.

EMLÉKEZTETŐ

- Ne közlekedjen tovább a járművel átvizsgálás nélkül, mivel ez a jármű súlyos károsodását és személyi sérülést okozhat.

Világítás

Fényszórók beállítása

- A fényszórók beállítása a jármű átadása előtt megtörténik. Ha a jármű gyakran szállít nehéz terhet, előfordulhat, hogy a fényszórókat újra be kell állítani. A fényszórók beállításához javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

A lámpák beépítésének ellenőrzése

- A kombinált lámpák, a hátsó lámpák és a külső tükrökön lévő irányjelzők erős

esőzés vagy tisztítás után bepárasodhatnak. Ez hasonló ahhoz, amikor esőben az oldalsó ablakok bepárasodnak. Ez nem jelenti azt, hogy probléma lenne a járművel.

- A lámpák viszonylag zárt és szűk helyen vannak. A hőmérséklet nagyon magas, amikor felgyulladnak (a burkolat és a reflektor könnyen megéghet és deformálódhat), ezért hőelvezetésre van szükség. A konvekciós működéshez a lámpaburkolaton hőelvezető lyukak találhatók. Minél nagyobb a hőmérséklet-különbség, annál aktívabb a légáramlás. A hő keltette légáramlás során a levegőben lévő nedvesség elkerülhetetlenül bejuthat a lámpába. Olyan tényezők miatt, mint a napsugárzásnak való kitettség, a hőáramlás és az izzók által leadott hő, a levegőben lévő nedvesség alacsony hőmérsékleten könnyen párává vagy vízgöngyökké csapódhat le a lámpa felületén. Ez a jelenség a lámpák bepárasodása.

FIGYELMEZTETÉS

- A fényszóró izzója nagyon felforrósodik, amikor világít. Ha az izzó üvegeinek felületére zsír, izzadság vagy karcok kerül, az izzó túlmelegszik és eltörik.
- Ne használjon autóviaszt a lámpabúrákon a károsodás elkerülése érdekében.

EMLÉKEZTETŐ

- Ha párasodás tapasztalható a kombinált lámpák belsejében és a külső visszapiillantó tükrökön lévő irányjelzők belsejében, annak oka a magas páratartalom vagy a jármű és környezete közötti jelentős hőmérséklet-különbség lehet. Ebben az esetben kapcsolja be a fényszórót vagy az irányjelzőt menet közben. A pára rövid idő múlva elpárolog.
- Ha a lámpák belsejében jelentős mennyiségű víz felgyülemzése tapasztalható, ajánlott a járművet eljuttatni a BYD hivatalos

EMLÉKEZTETŐ

márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához karbantartás céljából.

Üvegtető karbantartása*

- Az első üveg fröccsöntött részén és az üvegtető külső tömítőcsíkjain lévő port vagy homokot nedves ruhával törölje le, hogy elkerülje a karcolásokat, amelyek csökkenthetik a tömítés hatékonyságát.
- Rendszeresen tisztítsa meg a síneket mindkét oldalon és az elülső csatorkákat, hogy elkerülje az idegen anyagok, például a por, a homok és a levelek felhalmozódását, és megakadályozza, hogy az ilyen törmelék eltömítse a vízkivezető nyílásokat, ami a üvegtető elégtelen vízelvezetését eredményezheti.
- A jármű mosásakor ügyeljen arra, hogy a nagynyomású vízsugarak kellő távolságban legyenek a járműtől, és ne irányítsa azokat közvetlenül a tömítőcsíkokra, különben a magas nyomás eldeformálhatja vagy károsíthatja a csíkokat, és víz szivároghat be a járműbe.

A jármű tárolása

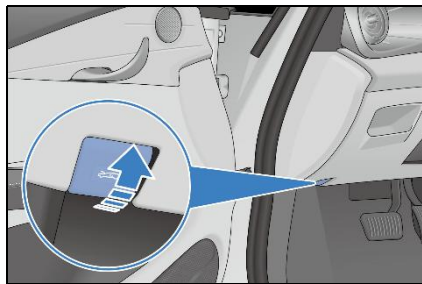
- Ha a járművet hosszabb ideig (több mint egy hónapig) le kell állítani, a következő előkészületeket kell elvégezni. A megfelelő előkészítés segít megelőzni a jármű állapotának romlását, és megkönnyíti a használat folytatását. Ha lehetséges, a járművet beltéren parkolja le.
- Töltse fel időben a járművet.
- Alaposan tisztítsa meg és szárítsa meg a karosszéria felületét.
- Tisztítsa meg a jármű belsejét, és győződjön meg arról, hogy a szőnyegek és a lábtörlők teljesen szárazak.
- Engedje ki a parkolóféket, és állítsa a sebességváltó kart parkoló fokozatba.
- Nyissa ki kissé az egyik ablakot (ha a járművet beltéren tárolja).
- Válassza le az alacsony feszültségű akkumulátor negatív érintkezőjét.

- Az első ablaktörlő kart egy összehajtott törölközővel vagy kendővel párnázza ki, hogy az ne érjen a szélvédőhöz.
- Az összetapadás csökkentése érdekében vigyen fel szilikon kenőanyagot az összes ajtótömítésre, illetve felületkezelő viaszt arra a fényezett felületre, ahol az ajtótömítések találkoznak.
- Takarja le a jármű karosszériáját olyan légáteresztő takaróval, amely „porózus anyagból”, például pamutból készült. A nem porózus anyagból, például műanyagból készült takaró alatt felgyűlhet a nedvesség, ami a fényezés károsodását okozhatja.
- Ha lehetséges, rendszeresen indítsa be a járművet (lehetőleg havonta egyszer). Ha a jármű legalább egy évig parkolt, átfogó karbantartás érdekében forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

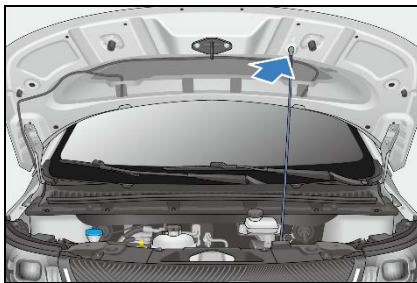
Motorháztető

A motorháztető nyitása

1. Kétszer húzza meg a műszerfal alatt bal oldalon lévő fogantyút. A motorháztető kireteszelődik és kissé felnyílik.



2. A motorháztető kinyitása: Emelje fel a motorháztetőt, és támassza ki a támasztórúddal.



A motorháztető bezárása

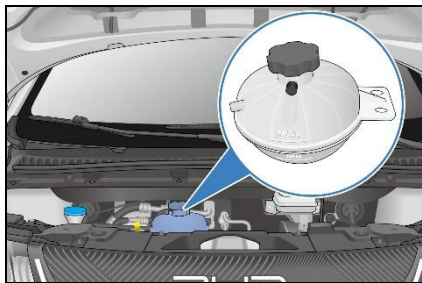
1. A motorháztető bezárása: Távolítsa el a támasztórudat, engedje le a motorháztetőt körülbelül 30 centiméterrel az első hűtőrács fölé, majd engedje el, hogy a zuhanás rögzítse azt.
2. A motorháztető bezárása után ellenőrizze, hogy a retesz biztonságosan rögzült-e.

! EMLÉKEZTETŐ

- Győződjön meg arról, hogy a motorháztető le van csukva és szilárdan rögzült. Ellenkező esetben a motorháztető vezetés közben hirtelen kinyílhat, ami balesetet okozhat.
- Ne nyomja le erővel a motorháztetőt, és ne engedje el magas pozícióból.
- Ha a motorháztető nem záródott be, ne nyomja le erővel; nyissa ki a reteszt, és zárja be újra.

Hűtőrendszer

- A folyadékszintnek a tágulási tartály maximum (MAX) és minimum (MIN) jelölései között kell lennie.
- A hűtőközegnek mindig ugyanolyan specifikációjúnak kell lennie, mint az eredetinek, bármilyen keverék hozzáadása nélkül. Különböző márkájú és típusú hűtőközegeket nem szabad keverni egymással.



- Ha a szint a MIN vonal alatt van, a hűtőközeget a MAX vonalig kell feltölteni. Ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás a hűtőrendszerben.

VIGYÁZAT

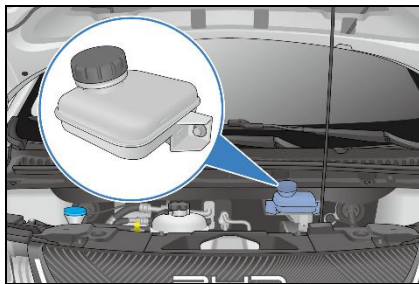
- Ne töltsön rozsdagátlót vagy más adalékanyagot a hűtőrendszerbe, mert azok nem feltétlenül kompatibilisek a hűtőközzel vagy a motor alkatrészeivel.
- A tartály kupakjának felnyitása előtt győződjön meg arról, hogy a motor, a nagyfeszültségű elektronikus vezérlőszervé, a hűtőközegetartály és a hűtő már lehűlt.
- Javasoljuk, hogy a speciális hűtőközeg hozzáadása érdekében forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

EMLÉKEZTETŐ

- Ha olyankor nyitja ki a hűtőközeg tágulási tartályát, amikor a motor még nem hűlt le teljesen, a hűtőközeg kispriccelhet, ami súlyos égési sérüléseket okozhat.
- Erős ultraibolya sugárzásnak, például napsugárzásnak kitéve az akkumulátor hűtőközege elhalványulhat. Ha a motorháztetőt a jármű használata és karbantartása során fel kell nyitni, kerülni kell a közvetlen napsugárzást. A hűtőközeg teljesítményparaméterei nem változnak, miután annak színe elhalványodik, és ez a normál használatát nem befolyásolja.

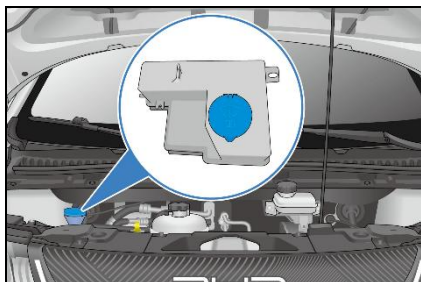
Fékrendszer

- Havonta ellenőrizze a folyadéktartályban a szintet, és rendszeresen cserélje ki a fékfolyadékot a karbantartási ütemtervben megadott időtartam és kilométerszám alapján.
- Ügyeljen arra, hogy az eredeti fékfolyadékkal azonos specifikációjú fékfolyadékot használjon, és ne keverjen össze különböző típusú fékfolyadékokat.
- A folyadéktartályban lévő folyadékszintnek a „MAX” (maximális szint) és a „MIN” (minimális szint) jelölések között kell lennie.
- Ha a szint a MIN jelölés alatt van, ellenőrizze, hogy a fékrendszer nem szivárog-e, és a fékbetétek nem kopottak-e.



Szélvédőmosó

- Normál használat során legalább havonta ellenőrizze az ablakmosó tartályának folyadékszintjét.
- Ha az ablakmosót gyakran használja, az ablakmosó tartályban lévő folyadék szintjét gyakrabban kell ellenőrizni.
- Jó minőségű ablakmosó folyadékot kell betölteni, amely javítja a tisztítási képességet és megakadályozza a fagyást hideg időben.



- Az ablakmosó folyadék újratöltésekor az ablakmosó folyadékba mártott tiszta ronggyal tisztítsa meg az ablaktörlőlapátokat, így az ablaktörlőlapát jó állapotban marad.

VIGYÁZAT

- Ne töltsön ecet-víz oldatot vagy savas oldatot az ablakmosó folyadéktartályába.
- 6,5 és 10 közötti pH-értékű, tanúsított szélvédőmosó folyadék használata ajánlott.

Klímarendszer

- A klímarendszer egy zárt rendszer, és minden fontos karbantartási munkát a BYD hivatalos márkakereskedőjének vagy szolgáltatójának kell elvégeznie.
- Az alábbi gyakorlatok segítenek biztosítani a klímarendszer hatékony működését.
 - Rendszeresen ellenőrizze a hűtőt és a klíma kondenzátorát.
 - Távolítsa el a leveket, rovarokat és port a klímarendszer elülső felületéről. Ezek a lerakódások akadályozzák a légáramlást és csökkentik a hűthetőséget.
 - Hideg hónapokban a klímát hetente legalább egyszer legalább 10 percre kapcsolja be, hogy a hűtőegységben lévő kenőolajat megkevergesse.
- Ha a klíma hűtési hatásfoka csökken, akkor karbantartás céljából forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

VIGYÁZAT

- A klímarendszer karbantartásakor a karbantartó állomásnak hűtőközeg-újrahasznosító rendszert kell használnia. A rendszer újra tudja hasznosítani a hűtőközeget a hűtőközeg közvetlen leürítéséből eredő környezetszennyezés elkerülése érdekében.

Ablaktörlőlapátok

A szintetikus gumiból készült ablaktörlő gumi sérülékeny alkatrész. A jármű különböző működési környezetek és a járművezetők használati szokásai károsíthatják a lapátokat. Ezért kérjük, vegye figyelembe a következőket a lapátok élettartamának meghosszabbítása és a vezetés biztonsága érdekében:

- Ne használjon pengét a szélvédő felületén található jég eltávolítására. Használjon erre szolgáló jégkaparót.
- Ne kaparja le a szélvédő felületét, ha az szennyezett, zsíros vagy viaszos.
- Tartsa tisztán a szélvédő felületét. A szélvédő felületéről ne kaparja le a port, homokot, rovarokat vagy idegen testeket.
- A jármű mosása és a fényezés karbantartása során nincs szükség a szélvédő viaszolására, mert a viaszréteg rosszul veri vissza a fényt, ami befolyásolja a kilátást és a vezetési biztonságot. A jármű lemosása után öblítse le az ablaktörlőlapátot tiszta vízzel, és használjon speciális, szélvédőre való viasztisztítót a szélvédőn lévő viaszréteg eltávolításához.
- Ne mossa az ablaktörlőlapátokat közvetlenül vízszaggal, nehogy a túl nagy víznyomás kárt tegyen a lapátokban.

Karbantartási szabályok

- Rendszeresen tisztítsa meg a szélvédőt és az ablaktörlőlapátokat (lehetőleg hetente egyszer vagy kéthetente egyszer).
- Rendszeresen törölje át az ablaktörlőt (lehetőleg naponta egyszer vagy kétnaponta egyszer). Amikor az

ablaktörlőlapáttal letörli a szélvédőt, a szélvédő legyen teljesen nedves. (Ha nem esik az eső, az ablakmosó folyadékot előre rá kell permetezni.)

- A szélvédőt speciális ablakmosó folyadékkal tisztítsa.
- A szélvédőre tapadt sarat és rovarokat azonnal tisztítsa le egy ronggyal.
- Ha a szélvédőn kavics okozta sérülésnyomok vannak, a karbantartást időben el kell végezni. (Javasolt szélvédőjavító gyanta termékeket használni, ha pedig a sérülések túl nagyok vagy túl sok van belőlük, a szélvédőt ki kell cserélni.)
- Az ablaktörlőlapátokat rendszeresen, lehetőleg hathavonta cserélje ki.
- A szélvédő tisztítása előtt emelje fel az ablaktörlő kart. A művelet elvégzésének konkrét módja a következő:
 1. Lépjen az infotainment érintőképernyőn a  → Service (Szerviz) → Overhaul (Nagyjavítás) menüpontra az első ablaktörlő ellenőrzésének engedélyezéséhez. Ekkor az ablaktörlő lefelé fordul.
 2. Fogja meg az ablaktörlő kar felső végét, és óvatosan emelje fel az ablaktörlő kar és a lapát szerelvényét.

Gumiabroncsok

- A biztonságos vezetés érdekében a gumiabroncsok gyártmányának és méretének illenie kell a járműhöz, jó futófelülettel és standard abroncsnyomással.

FIGYELMEZTETÉS

- A túlzottan kopott vagy nem megfelelő (alacsony/magas) nyomásra felfújt gumiabroncsok használata balesetet, súlyos sérülést vagy halált okozhat.
- Kérjük, kövesse a jelen kézikönyvben a gumiabroncsok felfújására és karbantartására vonatkozó összes utasítást.

A gumiabroncsok felfújása

- Tartsa megfelelően felfújt állapotban a gumiabroncsokat, hogy a manőverezhetőség, a futófelület élettartama és a vezetési kényelem legjobb kombinációját nyújtsák.
- Az alulfújt gumiabroncsok egyenetlen abroncskopást okozhatnak, befolyásolhatják a kormányozhatóságot és az energiafogyasztást, valamint a túlmelegedés miatt szivárgásra hajlamosak.
- A túlzottan felfújt gumiabroncsok csökkentik a vezetési kényelmet, és hajlamosak az egyenetlen utak okozta károsodásra. Súlyos esetekben a gumiabroncsok felrobbanásának kockázata súlyos veszélyt jelent az egész jármű biztonságára. A túlzott felfújás a gumiabroncsok egyenetlen kopását és elhasználódását is okozza, befolyásolva a gumiabroncsok élettartamát.
- Ha a gumiabroncsok hidegek, a műszercsoporton megjelenő abroncsnyomás-értékek alapján eldöntheti, hogy pótolja-e az abroncsnyomást.
- Az abroncsnyomást környezeti hőmérsékleten mérje; ez azt jelenti, hogy a mérést legalább három órával a jármű használatát követően kell elvégezni. Ha a mérés előtt feltétlenül vezetnie kell a járművet, a gumiabroncsok akkor is környezeti hőmérsékletűnek tekinthetők, amennyiben a megtett távolság nem haladja meg az 1,6 km-t.
- Normális jelenség, hogy a gumiabroncsok meleg állapotában (több kilométer megtétele után) mért abroncsnyomás 0,3–0,4 bar (30–40 kPa/4,35–5,8 psi) értékkel magasabb, mint amikor a gumiabroncsok hidegek. Ebben az esetben ne eressze le a gumiabroncsokat az előírt hideg abroncsnyomás elérése érdekében; ellenkező esetben az abroncsnyomás nem lesz megfelelő.

EMLÉKEZTETŐ

- Az ajánlott hideg abroncsnyomás a vezető ajtókeretére ragasztott címkén van feltüntetve.
- A tömlő nélküli gumibroncsok átlukadás esetére önzáró funkcióval rendelkeznek. Mivel azonban a levegőszivárgás általában nagyon lassú, amint a gumibroncs elkezd veszíteni a nyomásából, gondosan ellenőrizze a szivárgás helyét.

Gumibroncsok ellenőrzése

- Az abroncsnyomás ellenőrzésekor ellenőrizze azt is, hogy a gumibroncsok nem sérültek-e, nem szúrta-e át őket idegen test, és nincsenek-e elkopva. Cserélje ki a gumibroncsot, ha
 - Dudorok, illetve a futófelületen vagy az oldalfalon sérülések találhatók.
 - Repedések vannak a gumibroncs oldalán. A gumibroncs szövete vagy kordszála láthatóvá válik.
 - A gumibroncs futófelülete súlyosan elkopott.
- A gumibroncs futófelületén kopásjelzők találhatók. Ha a futófelület egy vonalban van a kopásjelzővel, akkor a vastagsága kisebb, mint 1,6 mm. Az ilyen mértékben kopott gumibroncsok tapadása nedves utakon rendkívül kicsi.
- A látható kopásjelzővel rendelkező gumibroncsok teljesítménye jelentősen lecsökkent, ezért ki kell őket cserélni.



Karbantartás

- A megfelelő abroncsnyomás mellett a megfelelő kerébeállítás is segít csökkenteni a futófelület kopását.
- Ha egyenetlen abroncskopást észlel, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához, és ellenőriztesse a futómű beállításait.
- Bár a jármű gyárilag ki lett egyensúlyozva, bizonyos ideig tartó használat után a gumibroncsokat újra kell centíroztatni.
- Ha nagy sebességgel (80 km/h felett) haladva folyamatos rezgést tapasztal, alacsony sebességnél viszont nem, keresse fel a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját, és ellenőriztesse a gumibroncsokat.
- Ha a gumibroncsot javították, ne felejtse el újra centíroztatni.
- Új gumibroncs felszerelésekor vagy új kerék cseréjekor mindig végeztesse el a gumibroncs centírozását.

VIGYÁZAT

- A nem megfelelő kerék-kiegyensúlyozó súlyok meglazulhatnak és leeshetnek a járművel való közlekedés során, ami miatt a jármű vagy a környező tárgyak megsérülhetnek.
- A nem megfelelő kerék-kiegyensúlyozó súlyok károsítják a jármű alumínium keréktárcsáit. Ezért ajánlott az egyensúly érdekében eredeti kerék-kiegyensúlyozót használni.

A gumibroncsok helyének felcserélése

- Annak érdekében, hogy a gumibroncsok egyenletesen kopjanak és az élettartamuk meghosszabbodjon, javasolt rendszeresen (legfeljebb 10 000 km-es időközönként) ellenőrizni a futófelület kopását a gumibroncsok belső és külső oldalán, valamint szükség esetén cserélni a gumibroncsokat és elvégeztetni a futómű-beállítást.
- Ne cserélje fel a gumibroncsokat, ha pótkerék* van felszerelve a járműre.

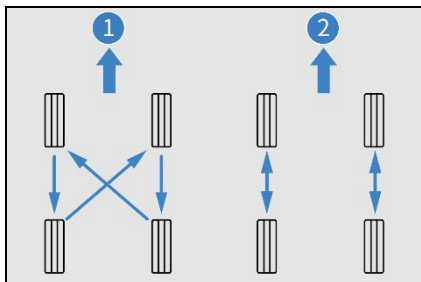
- A gumibroncs cseréje után keresse fel a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját az abroncsnyomás ismételt összehangolásához.

Kötött forgásirányú gumibroncsok és kerekek

- Csereabroncsok vásárlásakor előfordulhat, hogy egyes gumibroncsok iránya meghatározott, és csak egy irányba foroghatnak. Ha kötött forgásirányú gumibroncsokat használ, csak az első és a hátsó gumibroncsot lehet egymással felcserélni a gumibroncsok cseréje során.
- Az összkerekhajtású járművek gumibroncsainak cseréje az alábbiak szerint történik:

① Nem kötött forgásirányú abroncsok és kerekek.

② Kötött forgásirányú abroncsok és kerekek.



⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Mivel a hátsókerek-hajtású járművek hátsó gumibroncsai szélesebbek, a kerekeket csak oldalirányban lehet felcserélni. Ha kötött forgásirányú gumibroncsokat használnak hátsókerek-hajtású járműveken, a gumibroncsok cseréje nem lehetséges.

Gumibroncsok és kerekek cseréje

- Az eredeti gumibroncsok maximalizálják a teljesítményt, miközben a manőverezhetőség, a vezetési kényelem és az élettartam legjobb kombinációját nyújtják.

- Javasoljuk, hogy a gumibroncsokat eredeti gumibroncsokra cseréltesse ki a BYD hivatalos márkakereskedőjénél vagy szolgáltatójánál.
- A különböző méretű, úthosszú, névleges sebességű és maximális hideg nyomásértékű (ez a gumibroncs oldalán van feltüntetve) gumibroncsokra való kicserélés, illetve a radiál és a diagonál gumibroncsok vegyes használata ronthatja a fékezési képességet, a hajtóerőt (a talaj tapadását) és a kormányzási pontosságot.
- A nem megfelelő gumibroncsok befolyásolják a jármű manőverezhetőségét és stabilitását, ami balesethez vezethet.
- Ne cseréljen ki csak egyetlen gumibroncsot; egyébként ez súlyosan befolyásolja a jármű manőverezhetőségét.
- Az ABS a kerekek sebességének összehasonlításával működik. Gumibroncs kicserélésekor az eredetivel megegyező méretű gumibroncsot szereljen fel. A gumibroncs mérete és szerkezete befolyásolhatja a keréksebességet, és koordinálatlan rendszerműködéshez vezethet.
- Ha a kereket ki kell cserélni, győződjön meg arról, hogy az új kerék műszaki adatai megegyeznek az eredeti kerék műszaki adataival. Új kerekeket a BYD hivatalos márkakereskedőjénél vagy szolgáltatójánál vásárolhat. A kerekek kicserélése előtt egyeztessen a BYD hivatalos márkakereskedőjével vagy szolgáltatójával.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Kérjük, tartsa be a következő óvintézkedéseket a jármű megfelelő manőverezhetőségének és irányíthatóságának biztosítása érdekében.
- Ne szereljen fel vegyesen radiális gumibroncsokat, öves diagonál gumibroncsokat vagy diagonál szerkezetű gumibroncsokat ugyanarra a járműre.

FIGYELMEZTETÉS

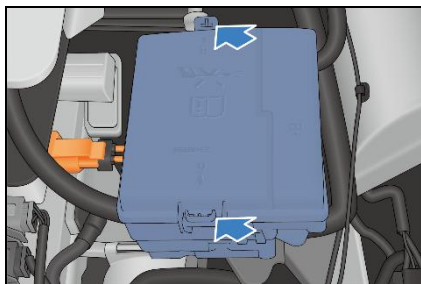
- Ne használjon a gyártó által ajánlottól eltérő méretű gumiabroncsokat

Biztosítékok

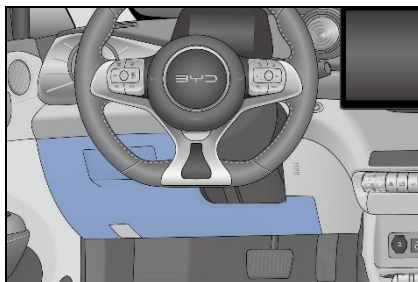
Minden jármű áramköre biztosítékokkal van ellátva a rövidzárlat vagy túlterhelés megelőzése érdekében.

Ezek a motorháztető alatti és a műszerfali PDB dobozokban találhatók, és a biztosítékcímkék feltüntetik, melyik biztosítékok melyik elektromos alkatrészekhez tartoznak.

- A motorháztető alatt lévő biztosítékok a motortér bal hátsó részén találhatók. Kinyitáshoz először távolítsa el a burkolatot, majd nyomja meg a reteszt.



- A műszerfali biztosíték a vezetőoldalon a műszerfal bal oldalán található. A biztosíték ellenőrzéséhez válassza szét a műszerfal alsó részét.
- A kiégett biztosítékok nagyobb áramerősségű biztosítékokra történő cseréje jelentősen növelheti az elektromos rendszer károsodásának esélyét.
- Ha nincs azonos áramerősségű tartalék biztosíték, használjon inkább alacsonyabb áramerősségű biztosítékot.



EMLÉKEZTETŐ

- Ne használjon nagyobb névleges áramerősségű biztosítékot vagy bármilyen más megoldást a biztosíték kicserélésére, mivel ez súlyos károsodást vagy akár tüzet is okozhat.
- Ha a biztosíték kiégt, ajánlott a biztosítékot a BYD hivatalos márkakereskedőjénél vagy szolgáltatójánál ellenőriztetni vagy kicseréltetni.

07 HIBA ESETÉN

HIBA ESETÉN 178

HIBA ESETÉN

Fényvisszaverő mellény

A fényvisszaverő mellény a szerszámkészletben található. Vészhelyzet esetén a saját biztonsága érdekében mindig vegye fel megfelelően a fényvisszaverő mellényt, mielőtt nekiállna hibákat keresni vagy baleset kapcsán intézkedni.

Ha az intelligens kulcs eleme lemerül

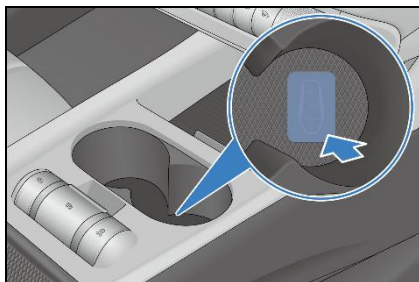
Ha az okoskulcs jelzőfény nem villog, és az autót nem lehet elindítani a start funkcióval, akkor az okoskulcs akkumulátora lemerült. Javasoljuk, hogy mielőbb forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához az elem kicserélése céljából. Ebben az esetben a járművet áram nélkül is elindíthatja.



VIGYÁZAT

- Ne tegye ki az intelligens kulcsot magas hőmérsékletnek.
- Ne üsse meg és ne csapja oda a kulcsot kemény tárgyakhoz.
- Ellenőrizze, hogy vannak-e olyan közeli rádióállomások, alállomások vagy repülőtéri rádióadók, amelyek zavarják az elektronikus intelligens kulcsok normál működését.
- A jármű lezárása és a lopásgátló riasztórendszer élesítése után tartsa távol a kulcsot a járműtől, ha nem használja azt; ellenkező esetben a jármű automatikus kártyakeresése lemeríti az alacsony feszültségű akkumulátort és az intelligens kulcsot.

1. A jármű zárjainak kinyitásához használja a mechanikus kulcsot.
2. Helyezze az intelligens kulcsot a segédműszerfalán lévő, áramellátás nélküli állapotra utaló jelre.
3. A jármű elindításához nyomja meg a START/STOP gombot és a fékpedált.



Vészleállító rendszer

- Ha az alábbi feltételek teljesülnek, a vészleállító rendszer aktiválódik, és a nagyfeszültségű rendszer automatikusan leáll:
 - A légzsákok nem nyílnak ki frontális ütközés után.
 - Hátsó ütközés történt.
 - A jármű rendszere meghibásodott.
- Az OK jelzés kialszik, ha a fenti helyzetek bármelyike bekövetkezik.
- A vészleállító rendszernek a leírt típusú ütközéseknél történő aktiválása minimálisra csökkentheti a sérülések vagy balesetek kockázatát.
- A jármű rendszere nem kapcsolható OK állapotba a vészleállító rendszer aktiválása után. Ebben az esetben ajánlott a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához fordulni segítségért. A rendszer azonnal kikapcsol, még akkor is, ha a gyújtás be van kapcsolva. Forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.

A jármű tűzoltása

Tűz esetén állítsa le a járművet, és az aktuális helyzetnek megfelelően az alábbiak szerint járjon el:

1. Kapcsolja ki a gyújtást, és hagyja el a járművet.
2. A személyi biztonság biztosítása mellett, ha a tűz kicsi és lassan terjed, használjon száraz poros tűzoltó készüléket a tűz eloltására, és azonnal hívjon segítséget.

3. Ha a tűz nagy és gyorsan terjed, maradjon távol a járműtől, hívja a tűzoltókat, tájékoztassa őket arról, hogy a jármű nagyfeszültségű akkumulátorcsomaggal van felszerelve, és várjon a mentésre.



VIGYÁZAT

- A jármű szétszerelésekor viseljen szigetelt kesztyűt. Használja a megadott típusú tűzoltó készüléket. Víz vagy nem megfelelő tűzoltó készülékek használata esetén áramütés következhet be.
- Olyan különleges körülmények között, amely tárgyak szétrepülését okozza (például beltéri burkolatok és üveg), maradjon távol a járműtől, és azonnal kérje meg a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját, hogy jöjjön a helyszínre a megfelelő eljárások lefolytatása céljából.

Mentés ütközés esetén

Ha ütközés történik

Ütközés esetén a járművet az aktuális helyzetnek megfelelően az alábbiak szerint működtesse:

1. Kapcsolja ki a gyújtást, és – ha a körülmények lehetővé teszik – csatlakoztassa le az alacsony feszültségű akkumulátort.
2. A mentés érdekében azonnal hívja fel a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját.
3. Ha a körülmények lehetővé teszik, végezzen egyszerű vizsgálatot: ellenőrizze, hogy a nagyfeszültségű akkumulátortálca széle nem repedt-e meg, és nem folyik-e ki belőle látható folyadék.
 - A nagyfeszültségű alkatrészek károsodása nem minden esetben azonosítható. Ne nyúljon a sérült alkatrészekhez, és ne érintse meg azokat ékszerekkel vagy más fémtárgyakkal.
 - Ha a szivárgó folyadék a bőrre kerül, azonnal mossa le bő vízzel 10-15 percig. Ha a kellemetlen érzés

továbbra is fennáll, vigyen fel 2,5%-os kalcium-glükonát kenőcsöt, vagy áztassa 2–2,5%-os kalcium-glükonát oldatba. Ha az állapot nem javul, vagy a kellemetlen érzés továbbra is fennáll, azonnal kérjen orvosi segítséget.

- Ne érintse meg a narancssárga nagyfeszültségű kábeleket vagy más nagyfeszültségű alkatrészeket. A nagyfeszültségű rendszereken csak engedéllyel rendelkező szerelők végezhetnek munkálatokat.
- Ne sértse meg, ne módosítsa, ne szerelje szét, és ne válassa le a narancssárga nagyfeszültségű kábeleket a nagyfeszültségű hálózatról.
- Tájékoztassa a tűzoltókat és a mentést végző személyzetet arról, hogy a jármű nagyfeszültségű akkumulátorcsomaggal van felszerelve.



FIGYELMEZTETÉS

- A járműrendszer nagyfeszültségű egyenárammal működik. Ez sok hőt termel a jármű beindítása előtt és után, valamint amikor a jármű ki van kapcsolva. Ügyeljen a magas nyomásra és magas hőmérsékletre.
- Ne szerelje szét, ne helyezze át és ne módosítsa a nagyfeszültségű akkumulátor alkatrészeit és a csatlakozókábeleket, mivel ezek csatlakozói súlyos égési sérüléseket vagy áramütést okozhatnak, és személyi sérülés vagy haláleset következhet be. A narancssárga kábelek a nagyfeszültségű kábelköteg részét képezik. A felhasználók a jármű nagyfeszültségű rendszerét nem javíthatják saját kezűleg. Ha javításra van szükség, forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához.
- A távirányító kulcs és a jármű nagyfeszültségű alkatrészei ártalmas hatással lehetnek az orvosi eszközöket használó személyekre.

Ha a nagyfeszültségű akkumulátor szivárog

Ütközés után, ha az akkumulátor szivárog, a járműben maró szag érezhető, láthatóan sav folyik ki a járműből, vagy bármilyen füst keletkezik az akkumulátorcsomagnál:

1. Kapcsolja ki a gyújtást, és – ha a körülmények lehetővé teszik – csatlakoztassa le az alacsony feszültségű akkumulátort.
2. Hívja fel a BYD hivatalos márkakereskedőjét vagy szolgáltatóját és a tűzoltóságot, tájékoztassa őket arról, hogy a jármű nagyfeszültségű akkumulátorcsomaggal van felszerelve, és várjon a mentésre.

Ha a jármű vontatást igényel

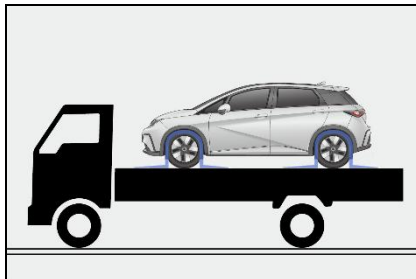
Ha a járművet vontatni kell, javasoljuk, hogy forduljon a BYD hivatalos márkakereskedőjéhez vagy szolgáltatójához, professzionális autómentő szolgáltatóhoz, vagy azon szervezethez, amelynek közúti segítségnyújtási szolgáltatására előfizetett.

FIGYELMEZTETÉS

- A járművet tilos más járművekkel csak köteleket vagy láncokat használva vontatni.

Ajánlott vontatási mód:

- Sík platós szállítóeszköz
 - Ha a jármű meghibásodik és vontatni kell, sík platós autószállító használata ajánlott. A jármű vontatásakor tartsa a négy kerekét a talajtól elemelve. A járműnek az első vagy hátsó kerekeken történő vontatása károsíthatja a nagyfeszültségű alkatrészeket.



VIGYÁZAT

- Sík platós szállítóeszköz használatakor győződjön meg arról, hogy a jármű biztonságosan rögzítve van, nehogy megcsússzon.
- Javasoljuk professzionális rögzítőhevederek és feszítők használatát, valamint a jármű kerék körüli rögzítést.
- A jármű rögzítésekor ne vezesse át a rögzítőelemeket, például a hevedereket és köteleket a kerekeken keresztül, és ne kösse azokat az alvázhhoz, a felfüggesztéshez és a karosszéria más részeihez, a jármű károsodásának elkerülése érdekében.
- A szállítás során a potenciális károk elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a jármű kerekei rögzítve legyenek.

Vonószem

A vonószem nyílása az első hűtőrács jobb felső sarkában található, az ábrán látható módon.

1. Nyomja meg a vonószem burkolatának kinyitására.
2. Szerelje be a vonószemet a vonószem nyílásába.



- Ha a jármű mentést igényel, lépjen kapcsolatba egy professzionális mentőszolgálattal vagy az ügyfélszolgálat telefonszámán.
- Vészhelyzetben, amikor a járművet mentés céljából vontatni kell, tartsa be az alábbi óvintézkedéseket. Ha ezek az óvintézkedések ellentétben állnak a vonatkozó előírásokkal, mindig a vonatkozó előírásokat tartsa be a járműkárosodás vagy a személyi sérülés elkerülése érdekében.
- A vontatójárműnek jó állapotban kell lennie, a vontatott járműnek pedig Üres (N) fokozatban kell állnia; a vontatási sebesség nem haladhatja meg az 5 km/h-t.
- Soha ne rántsa meg hirtelen a vontatott járművet.
- A vontatott járműben a vezetőn kívül más személy nem tartózkodhat.
- Mind a vontató, mind a vontatott járművön be kell kapcsolni a vészvillogót.
- A jármű sérülésének elkerülése érdekében csak a járműhöz tartozó vonószem használható.
- A vontató és a vontatott jármű közötti távolságnak 4 méternél hosszabbnak, de 10 méternél rövidebbnek kell lennie.
- A vontatott jármű szélessége és tömege nem lehet nagyobb a vontatójármű szélességénél és tömegénél.
- A jármű vontatásakor győződjön meg arról, hogy annak környezete akadálytalan, ott elegendő hely áll rendelkezésre, és senki sem

tartózkodik a vontatóeszköz közelében.

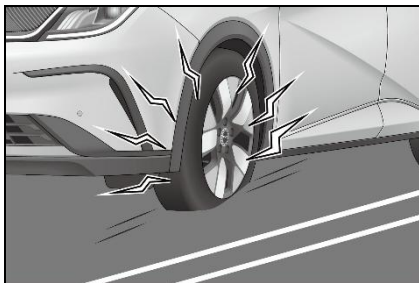
- A jármű kiszabadításakor tartsa azt irányítása alatt úgy, hogy a vonóerő irányába haladjon. Tilos a járművet oldalról vagy függőlegesen húzni.
- A vontatott járművet a vezetőtérben ülő járművezetőnek kell irányítania, a kormány- és fékrendszernek pedig normál állapotban kell lennie.

FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne mentsen ki beragadt vagy felakadt járművet a vonószemek használatával. Hívjon professzionális autómentőt vagy az ügyfélszolgálat telefonszámát.
- Ha a vontatott jármű kormány- vagy fékrendszere meghibásodik, lépjen kapcsolatba professzionális mentőszolgálattal, vagy hívja az ügyfélszolgálat telefonszámát. Ne vontassa közvetlenül a járművet.

Gumiabroncsdefekt esetén

1. Defekt esetén lassítson, tartsa a járművet egyenes irányban, és hajtson le a forgalmas útról egy biztonságos helyre.
2. Parkoljon le szilárd, sík talajon, és kerülje az autópálya-elágazásokat.
3. Kapcsolja be az EPB-t, és nyomja meg a „P” gombot.
4. Állítsa le a járművet, és kapcsolja be a vészvillogót.



5. Ügyeljen arra, hogy minden utas kiszálljon a járműből, és kérje meg őket,

hogy menjenek biztonságos helyre, távol a nagy forgalomtól.

6. Az elcsúszás megakadályozása érdekében rögzítse a járművet úgy, hogy a kerekeket átlósan kitémasztja a defektes gumiabronccsal szemben.

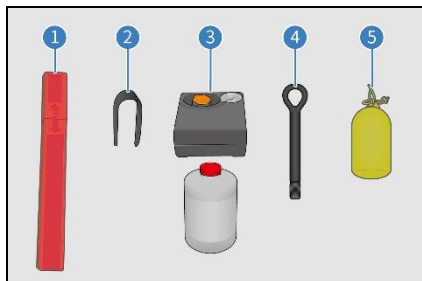
VIGYÁZAT

- Ne folytassa a vezetést defektes gumiabronccsal. Még rövid távon történő vezetés is túl súlyos kárt okozhat, hogy a gumi javítható legyen.

Szerszámok a járműben

Ezek közé tartoznak a következők: elakadásjelző háromszög, láthatósági mellény, keréknyasapka eltávolító bilincs, gumiabroncsjavító készlet és vonószem. A fényvisszaverő mellény az utasoldali kesztyűtartóban található, a többi szerszám pedig a csomagtartófedél takaróeleme alatti szerszámdobozban található.

- ① Elakadásjelző háromszög
- ② Keréknyafedél-eltávolító bilincs
- ③ Gumiabroncsjavító készlet
- ④ Vonószem
- ⑤ Fényvisszaverő mellény



Az elakadásjelző háromszög elhelyezése

EMLÉKEZTETŐ

- Javításhoz való parkoláskor helyezze el a vészvillogó háromszöget a helyi előírásoknak megfelelően. Ügyeljen arra, hogy a piros oldal a szembejövő forgalom felé nézzen, figyelmeztetve a többi vezetőt.

EMLÉKEZTETŐ

- A vészvillogó háromszög használata után tegye vissza azt a későbbi használathoz.

Az elakadásjelző háromszög használata:

1. Vegye ki az elakadásjelző háromszöget a dobozából.
2. A végeit összecsatlakoztatva alakítsa háromszög formába.
3. Szerelje fel a tartólábakat az ábrán látható módon.



A gumiabroncsjavító készlet használata

- A gumiabroncsjavító készlet kisebb vágások, különösen a futófelületi minta vágásainak zárására szolgál. Ez csak egy vészmegoldás addig, amíg eljut a legközelebbi szervizközpontba, és csak rövid vészhelyzeti szakaszokra, még akkor is, ha a gumiabroncs nincs leeresztve.

FIGYELMEZTETÉS

- A gumiabroncsjavító készlet csak a gumiabroncsok kisebb sérülései esetén alkalmas. Ha a kerék sérült, ne használja a gumiabroncsjavító készletet.
- A gumiabroncsstömítő anyag rendkívül gyúlékony és káros az egészségre. Tegye meg a szükséges óvintézkedéseket a tűz megelőzése érdekében, és kerülje a bőrrel, szemmel és ruházattal való érintkezést; tartsa gyermekektől távol; és ne lélegezze be a gőzét.

FIGYELMEZTETÉS

Ha a gumiabroncsstömítő anyaggal érintkezik:

- Ha a gumiabroncsstömítő anyag bőrre vagy szembe kerülne, azonnal alaposan öblítse le az érintett testrészt bő, tiszta vízzel.
- A szennyezett ruházatot azonnal cserélje le.
- Allergiás reakció esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha a gumiabroncsstömítő anyagot véletlenül lenyeli, öblítse ki alaposan a száját, és azonnal igyon sok vizet. Ne hánytassa magát, hanem azonnal forduljon orvoshoz.

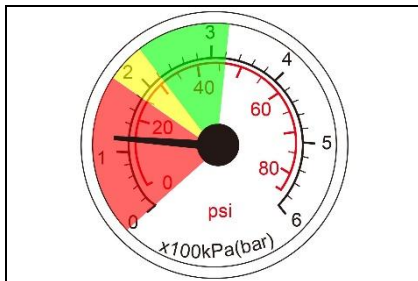
A gumiabroncsjavító készlet használata

- A készlet használatával kapcsolatban lásd a felfújóeszközön és a gumiabroncsstömítő anyagon lévő címkéket.
- Ha a felfújóeszközt áramforráshoz kell csatlakoztatni, csatlakoztassa azt a jármű 12 V-os aljzatához, indítsa el a járművet, és kapcsolja be a felfújóeszközt. Ezután a gumiabroncsstömítő anyag a felfújóeszköz tömlőjén keresztül a levegővel együtt betöltődik a gumiabroncsba.

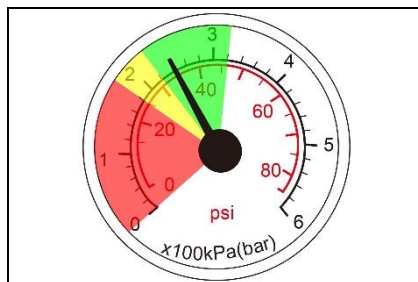
EMLÉKEZTETŐ

- Győződjön meg arról, hogy a felfújóeszköz kapcsolója ki van kapcsolva, amikor az áramellátást a jármű 12 V-os aljzatához csatlakoztatja.
- Ne használja a felfújóeszközt egyszerre 10 percnél hosszabb ideig.
- Figyelje a leolvasott abroncsnyomás értéket a felfújóeszközön.
 - Ha az abroncsnyomás 10 percnél belül nem éri el az 1,8 bar (180 kPa/26,11 psi) értéket (az ábrán a

piros terület látható), kapcsolja ki a felfújóeszközt, és lépjen kapcsolatba egy hivatalos BYD márkakereskedéssel vagy szervizzel.



- Ha az abroncsnyomás eléri az 1,8 bar (180 kPa/26,11 psi) és 3,2 bar (320 kPa/46,41 psi) közötti értéket (az ábrán a zöld és a sárga terület látható), a lehető leghamarabb távolítsa el a készletet, és egy percnél belül haladjon 80 km/h alatti sebességgel, a megtett távolság ne haladja meg a 10 km-t, hogy a gumiabroncsstömítő anyag egyenletesen eloszoljon a gumiabroncsban belül.



- Álljon meg, ellenőrizze a javított gumiabroncsot és a leolvasott abroncsnyomás értéket a felfújóeszközön.
- Ha az abroncsnyomás meghaladja a 2,2 bar (220 kPa/31,91 psi) értéket, 80 km/h alatti sebességgel hajtson a legközelebbi szervizközpontba.
- Ha az abroncsnyomás 1,3 bar (130 kPa/18,85 psi) és 2,2 bar (220 kPa/31,91 psi) között van, ismételje meg az eljárást a gumiabroncsstömítő anyag gumiabroncsba töltéséhez, és

figyelje a felfújóeszközön lévő
abroncsnyomásmérő értékét.

- Ha az abroncsnyomás nem éri el az
1,3 bar (130 kPa/18,85 psi) értéket,
forduljon a BYD hivatalos
márkakereskedőjéhez vagy
szolgáltatójához.

EMLÉKEZTETŐ

- A gumiabroncsjavító készlet használata
sérült gumiabroncsokon csak sürgősségi
megoldás. A lehető leghamarabb
cserélje ki a gumiabroncsokat egy
professzionális szervizközpontban.
Javasoljuk, hogy forduljon a BYD
hivatalos márkakereskedőjéhez vagy
szolgáltatójához, és tájékoztassa a
karbantartó szakembert, hogy a
gumiabroncstömítő anyagot használt.
- Kerülje az erős gyorsítást és a nagy
sebességű kanyarodást.
- Ne lépje túl a 80 km/h-s
sebességkorlátozást, és a lehető
leghamarabb cserélje ki a defektes
gumiabroncsokat. Ne vezessen tovább,
ha a járművön erős rezgést, instabil
teljesítményt vagy zajt érzékel.
- Amikor a gumiabroncstömítő anyag
szavatossága hamarosan lejár (a pontos
dátumot lásd a tartály címkéjén),
cserélje ki egy újra.
- A gumiabroncs javítóeszközzel történő
javítása után ajánlott új abroncstömítő
anyagot és felfújótömlőt vásárolni a BYD
hivatalos márkakereskedőjénél vagy
szolgáltatójánál.

08 SPECIFIKÁCIÓK

A jármű adatai	186
Egyéb információk	189
Megfelelőségi nyilatkozatok	192

A jármű adatai

A jármű adatai

Méretek

Elem	Paraméter
Hossz (mm)	4,290
Szélesség (mm, a külső tükrök nélkül)	1,770
Magasság (mm)	1,570
Keréktáv (mm)	2,700
Első sor (mm)	1,530
Hátsó sor (mm)	1,530
Elülső túlnyúlás (mm)	830
Hátsó túlnyúlás (mm)	760
Megközelítési szög (°)	16
Indulási szög (°)	23

Jármű tömege

Elem	Paraméter		
Termékverzió	A	B	C
Saját tömeg (kg)	1,658	1,568	1,506
Első tengelyterhelés (kg)	894	879	855
Hátsó tengelyterhelés (kg)	764	689	651
Megengedett maximális összsúly (kg)	2,068	1,978	1,916
Első tengelyterhelés a maximálisan megengedett össztömegnél (kg)	1,021	993	977
Hátsó tengelyterhelés a maximálisan megengedett össztömegnél (kg)	1,047	984	939
A bent tartózkodók száma (személyek)	5		

Hajtómotor

Elem	Paraméter		
Termékverzió	A	B	C
Modell	TZ200XSQ	TZ200XSW	TZ180XSF
Típus	Állandó mágneses szinkronmotor		

Elem	Paraméter		
Termékverzió	A	B	C
A hajtás típusa	Elsőkerék-hajtás		
Névleges teljesítmény/sebesség/nyomaték (kW/rpm/Nm)	65/4,433/140		35/4,775/70
Csúcsteljesítmény/-sebesség/-nyomaték (kW/rpm/Nm)	150/16,000/310	130/16000/260	70/15,000/180

A jármű teljesítménye és gazdaságossága

Elem	Paraméter			
Termék Verzió	A	B	C	D
Teljesítményfelvétel 100 km-enként, átfogó üzemi körülmények között (kWh/100 km)	15,9 (WLTC)	15,8 (WLTC)	15,4 (WLTC)	15,2 (WLTC)
Maximális tervezési sebesség (km/ó)	160		150	
Maximális kapaszkodóképesség (%)		30		

Kerekek és gumiabroncsok

Elem	Paraméter	
Termékverzió	A	B
A gumiabroncs specifikációi	205/50 R17	195/60 R16
Abronsznyomás (bar/kPa/psi)	2.5/250/36.26	
A kerék dinamikus egyensúly-követelménye (g)	<10	

Kerékbeállítási értékek (a járdasúlynál)

Elem	Paraméter	
Termékverzió	A	B
Első kerékdőlés (°)	-0,82±0,75	
Teljes első kerékösszetartás (°)	0,12±0,16	
A lengőcsap dőlésszöge (°)	11,3±0,75	
A lengőcsap hátradőlése (°)	3,16±0,75	

Hátsó kerékdőlés (°)	-1,07±0,5 (négyrudas összeköttetés)	-1,38±0,5 (csavart gerenda)
Teljes hátsó kerékösszetartás (°)	0,14±0,24 (négyrudas összeköttetés)	0,1±0,24 (csavart gerenda)

Fékrendszer

Elem	Paraméter	
Termékverzió	A	B
ékpedal szabad mozgása (mm)		1-5
Első féktárcsa szabványos vastagsága (mm)		25
Első féktárcsa minimális vastagsága (mm)		23
Hátsó féktárcsa szabványos vastagsága (mm)	12 (négyrudas felfüggesztés)	11 (csavart gerenda)
Hátsó féktárcsa minimális vastagsága (mm)	10 (négyrudas felfüggesztés)	9 (csavart gerenda)
Első fékbetét szabványos vastagsága (mm)		8
Első fékbetét minimális vastagsága (mm)		2.5
Hátsó fékbetét szabványos vastagsága (mm)		6.5
Hátsó fékbetét minimális vastagsága (mm)		2

Nagyfeszültségű akkumulátor

Elem	Paraméter	
Termékverzió	A	B
Típus	Lítium-vas-foszfát akkumulátor	
Nagyfeszültségű akkumulátor névleges kapacitása (Ah)	150	135

Ülések

	Elem	Paraméter
Első ülések	Mozgásterek előre felé és hátra felé (párnamélység mérve)	70 mm előre a legtávolabbi csúszósín lökettől
	Üléstámla szöge (párnamélység mérve)	25°

Elem	Paraméter
Az üléstámlák normál üzemi feltételei	Tervezett pozíció: 24° előre és 50° hátra; csúszósín: 190 mm előre és 70 mm hátra; csúszósín dőlésszöge: 4,5°
Hátsó ülések	Elülső és hátsó pozíciók (páramélység mérve)
	Nincs csúszósín
	Üléstámla szöge (páramélység mérve)
	27°
	Az üléstámlák normál üzemi feltételei
	27°, rögzített és nem állítható

Ajánlott olaj-/folyadék típusok és mennyiségek

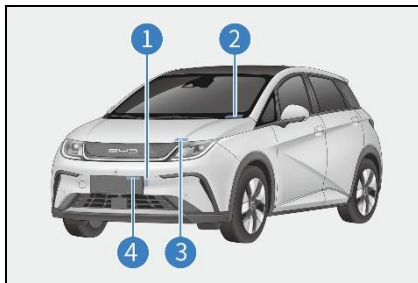
Elem	Paraméter	
Termékverzió	A	B
Sebességváltó-olaj	BOT 384/ EV2.0	
Sebességváltó olaj mennyisége (ml)	600±50	450±50
Fékfolyadék	HZY6	
Fékfolyadék mennyisége (ml)	1100±100	
Motor hűtőközeg típusa	Glikol alapú szerves savas hűtőfolyadék: Fagyálló fagyáspontja: -40°C	
Motorban lévő hűtőközeg mennyisége (l)	3,3±0,2	3,1±0,2



VIGYÁZAT

- Az ajánlott olaj-/folyadéktípusokat a BYD tesztelte és jóváhagyta. Más típusok használata ronthatja a jármű teljesítményét, illetve meghibásodást vagy az alkatrészek károsodását okozhatja.

- A motorháztető-zár bal oldalán
- Az első lökhárító gerendája felső felületének bal oldalán



- A bal hátsó kerékjáraton
- A csomagtérajtó belső burkolatának bal oldalán

Egyéb információk

A jármű azonosítása

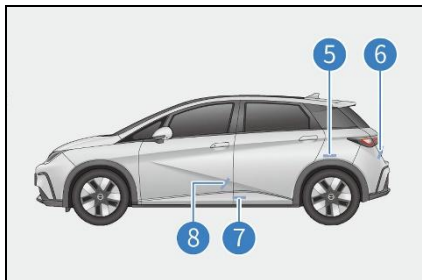
A jármű alvázszáma (VIN)

Az alvázszám (VIN) matricák pozíciói:

- A motor elején
- Az első szélvédő keresztmerevítőjének bal oldalán

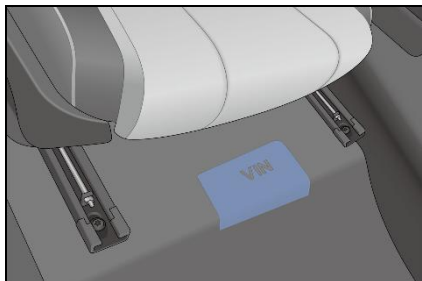
⑦ A bal hátsó ajtó küszöbének belső oldalán

⑧ A bal első ajtó belső burkolatának bal alsó sarkán



A gravírozott alvázszám (VIN) pozíciója:

Az alvázszám az első utasülés alatti tartógerendába van belegravírozva. A járműdiagnosztikai rendszer csatlakoztatásával az adott modellnek megfelelő képernyő jobb felső sarkában is megtalálható. További részletekért olvassa el a rendszer használati kézikönyvét.



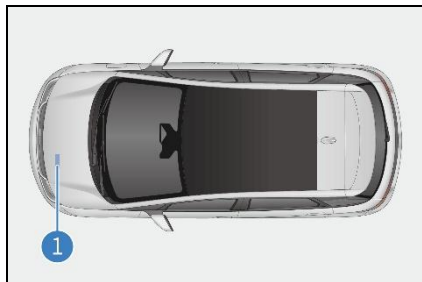
A jármű adattáblája

A jármű adattáblája a jobb B-oszlop alatt található.



A hajtómotor modell- és sorozatszám

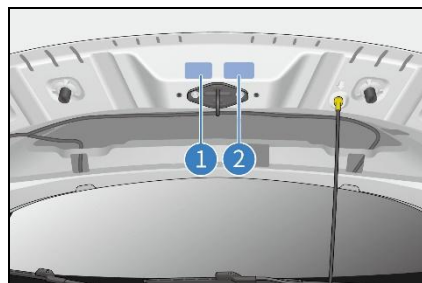
① A hajtómotor házának aljára gravírozva.



Figyelmeztető címkék

① Légkondicionáló rendszer és hűtőventilátor címkéje

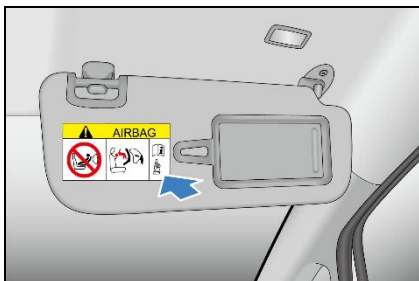
② Akkumulátor pozíciójának címkéje



Az oldallégzsák figyelmeztető címkéi a bal és jobb oldali B-oszlopon lévő zárgyűrűk alatt találhatók.



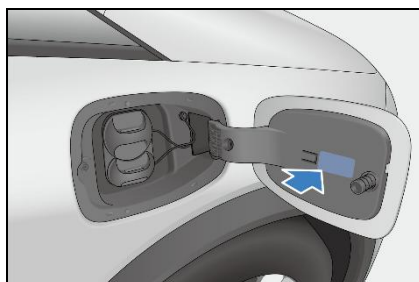
A légzsák figyelmeztető címkéje az első utasülésnél lévő napellenzőre van nyomtatva.



Az abroncsnyomás címke a vezetőoldali B-oszlop zárógyűrűje alatt található.



A töltőcsatlakozó eltávolítására vonatkozó óvintézkedéseket tartalmazó címke a váltakozóáramú töltőport ajtajának belső felületére van ragasztva.



A gyermekzár címkéje a bal és jobb hátsó ajtó fémlemezére van gravírozva.



A transzponder felszerelési helyzete

A transzponder felszerelési helyzete az első szélvédő jobb felső sarkában található.



⚠ VIGYÁZAT

- Ne fedje le a matrica transzpondert az üveg keretével vagy más tárgyakkal.

Megfelelőségi nyilatkozatok

Intelligens kulcs tanúsítvány



Üzbegisztán
Modell: D0-92



EU országok
Modell: D0-92



Brazília
Modell: D0-92
Ez a berendezés nem alkalmas a káros interferencia elleni védelemre, és nem okozhat interferenciát a megfelelően engedélyezett rendszerekben.

FCC ID: 2A5DH-DAEA-92

Az Egyesült Államok
Modell: D0-315



214-118832

Japán
Modell: D0-315



Dél-Korea
Modell: D0-92

Rádiófrekvencia



A jármű különböző típusú rádióberendezésekkel rendelkezik. A rádióberendezés gyártói kijelentik, hogy az RF modulok megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő címen érhető el: [https://cnprod. byd.com/eu/eu-doc](https://cnprod.byd.com/eu/eu-doc).

Komponens megnevezése	Frekvencia	Maximális teljesítmény
Belső észlelőantenna	125 kHz	0,0129 mW @ 1 m
Intelligens kulcs	434 MHz	0,000002 mW @ 1 m
ba oldali karosszéria-vezérlő egység	434 MHz	/
Abronsznyomás-érzékelő	433,62 MHz	3,8 * E-5mW @ 1 m
Abronsznyomás-ellenőrző modul	433,62 MHz	/
Vezeték nélküli töltőmodul	127±30 KHz	/
Gyermekjelenlét-érzékelő radar	60 GHz	2,5 W
Kulcs nélküli nyitás (NFC)	13,56 MHz	2,5 W
DAB vevőegység	174–240 MHz	/
Infotainment rendszer CPU	GSM900: 880–915 MHz	33 dBm (vezetett)
	DCS1800: 1 710–1 785 MHz	30,38 dBm (vezetett)
	WCDMA 1. sáv: 1 920–1 980 MHz	24,7 dBm (vezetett)
	WCDMA 8. sáv: 880–915 MHz	24,78 dBm (vezetett)
	FDD LTE 1. sáv: 1 920–1 980 MHz	22,83 dBm (vezetett)
	FDD LTE 3. sáv: 1 710–1 785 MHz	23,51 dBm (vezetett)
	FDD LTE 7. sáv: 2 500–2 570 MHz	23,99 dBm (vezetett)
	FDD LTE 8. sáv: 880–915 MHz	23,21 dBm (vezetett)
	FDD LTE 20. sáv: 832–862 MHz	23,21 dBm (vezetett)
	FDD LTE 28. sáv: 703–803 MHz	23,6 dBm (vezetett)
	FDD LTE 38. sáv: 2 500–2 620 MHz	23,69 dBm (vezetett)
	FDD LTE 40. sáv: 2 300–2 400 MHz	24,87 dBm (vezetett)
	Bluetooth: 2 402–2 480 MHz	10 dBm (EIRP)
E-call	E-GSM900/GPRS 900/EGPRS900 UL/DL: 880/925 MHz–915/960 MHz	2,0417 W (vezetett)
	GSM1800/GPRS 1800/EGPRS1800 UL/DL: 1 710/1 805 MHz–1 785/1 880 MHz	1,1885 W (vezetett)
	UTRA 1. sáv UL/DL: 1 920/2 110 MHz–1 980/2 170 MHz	0,2773 W (vezetett)
	UTRA 8. sáv UL/DL: 880/925 MHz–915/960 MHz	0,2965 W (vezetett)

Komponens megnevezése	Frekvencia	Maximális teljesítmény
	LTE 1. sáv UL/DL: 1 920/2 110 MHz–1 980/2 170 MHz	0,2547 W (vezetett)
	LTE 3. sáv UL/DL: 1 710/1 805 MHz–1 785/1 880 MHz	0,2624 W (vezetett)
	LTE 7. sáv UL/DL: 2 500/2 620 MHz–2 570/2 690 MHz	0,2183 W (vezetett)
	LTE 8. sáv UL/DL: 880/925 MHz–915/960 MHz	0,2636 W (vezetett)
	LTE 20. sáv UL/DL: 832/791 MHz–2 620/2 620 MHz	0,2399 W (vezetett)
	LTE 38. sáv UL/DL: 2 570/2 570 MHz–2 620/2 620 MHz	0,2239 W (vezetett)
	LTE 40. sáv UL/DL: 2 300/2 300 MHz–2 400/2 400 MHz	0,1954 W (vezetett)
MmWave radarok	76-79 GHz	79 GHz
Első milliméteres hullámhosszú radar	76-79 GHz	79 GHz

Oldalszámok

12 V-os kiegészítő tápellátás.....	160
------------------------------------	-----

A

A 2. üzemmódú töltőkábel használata*	80
A belső visszapillantó tükör manuális beállítása.....	64
A biztonsági övek áttekintése.....	12
A biztonsági övek használata.....	12
A BYD alkalmazás névjegye.....	155
A csomagtartó nyitása mikrokapcsolóval..	51
A fényszóró magasságának beállítása.....	67
A gumibroncsjavító készlet használata.	189
A hátsó ülés fejtámlái.....	56
A hátsó ülések lehajtása.....	56
A jármű biztonságos vezetésre alkalmas állapotban tartása.....	95
A jármű kézi mosása.....	170
A jármű korróziójának megelőzése.....	169
A jármű tűzoltása.....	185
A jármű végleges átadása harmadik felek számára és az offline mód.....	30
A jármű zárjainak vészhelyzeti bezárása a mechanikus kulccsal.....	52
A karbantartási terv követelményei.....	166
A klíma kezelőpanelje, hangszórók, műszerfal, vezérlőpanelek és kapcsolók	172
A klíma szellőzői.....	155
A klímafunkciók meghatározásai.....	152
A klímarendszer karbantartása.....	178
A kormánykerék kapcsolói.....	58
A kormánykerék manuális beállítása.....	60
A motorháztető bezárása.....	176
A motorháztető nyitása.....	176
A műszercsoport egyéb hibaüzenetei.....	41

A műszerfal központi tárolórekesze.....	157
A nagyfeszültségű akkumulátor újrahasonosítása.....	92
A szervó rásegítéssel üzemű beállításai	61
A töltőport vészhelyzeti kioldása.....	89
A transzponder felszerelési helyzete.....	198
Ablakmosó.....	177
Ablakok felhúzása/leengedése intelligens kulccsal.....	50
Ablakreteszelő kapcsoló.....	69
Ablaktörő kapcsolók.....	61
Ablaktörő lapátok.....	178
Adaptív tempomat (ACC).....	109
Adatgyűjtés és -feldolgozás.....	28
Ajtók és ablakok.....	172
Ajtózsebek.....	157
Akaszto.....	162
Akkumulátor tulajdonságai.....	89
Akkumulátorhasználati tippek.....	90
Akusztikus jármű-figyelmeztető rendszer (AVAS).....	131
Általános töltési hibaelhárítás.....	79
Automatikus be-/kikapcsolás*.....	100
AVH kapcsoló.....	104
Az ablaktörőlapátok cseréje.....	63
Az elektronikus parkolófék automatikus kiengedése a járművel való elindulásakor	103
Az elektronikus parkolófék manuális kiengedése.....	103
Az elektronikus rögzítőfék (EPB) automatikus bekapcsolása.....	103
Az elektronikus rögzítőfék (EPB) manuális bekapcsolása.....	102
Az elektronikus rögzítőfék (EPB) működési hangja.....	104
Az elektronikus rögzítőfék (EPB) rendszer jelzése.....	104

Az első ülések beállítása.....	55
Az Ön adatvédelmi jogai.....	30

B

Bejáratási időszak.....	94
Belső tisztítás.....	171
Belső világításkapcsolók.....	73
Bepakolás a csomagtartóba.....	97
Biztonsági ellenőrzés vezetés előtt.....	101
Biztonsági övek.....	171
Biztonsági övre emlékeztetés.....	14
Biztosítékok.....	181
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS).....	139
Bluetooth digitális kulcs*.....	46
Bluetooth-hívás.....	144
Bőr.....	172
BYD Asszisztens.....	144

C

Csomagok szállítása az utastérben.....	96
Csomagszállítás.....	96
Csomagtérroló.....	162

E

Egyenáramú töltőoszlopok használata*.....	83
Egyéni központ és járműkezelés.....	156
Elektromos ablakkapcsolók*.....	68
Elektronikus rögzítőfék (EPB) kapcsolója.....	102
Előfeszítő és erőhatároló funkció*.....	12
Előkészületek vezetés előtt.....	101
Előrejelző ütközés figyelmeztetés (FCW) és automatikus vészfékezés (AEB).....	115
Első keresztirányú forgalom riasztás (FCTA) és első keresztirányú fékrendszer (FCTB).....	118

Első pohártartó.....	158
Energiatakarékosság és a jármű élettartamának meghosszabbítása.....	108
Érzékelő típusa.....	134

F

Fájkezelés.....	144
Fékfolyadék.....	177
Fényvisszaverő mellény.....	184
Figyelmeztető címkék.....	197
Fiókregisztráció.....	155
Függönylégszákok.....	17

G

Gépi autómosás.....	171
Gumiabroncsdefekt esetén.....	188
Gumiabroncsok.....	179
Gyermekbiztonsági rendszerek beszerelése.....	23
Gyermekbiztonsági rendszerek.....	21
Gyermejkijelent-érzékelő (CPD).....	128
Gyermekezár.....	54
Gyorshajtás tilalma.....	95

H

Ha a jármű vontatást igényel.....	186
Ha az EPB kiengedése sikertelen.....	103
Ha az intelligens kulcs eleme lemerül.....	184
Hátsó pohártartó.....	158
Holtterfigyelő rendszer (BSA).....	125
Hozzáférés.....	52
Hóláncc.....	107
Hűtőfolyadék.....	176

I

Indítás a járművön belül.....	99
Indítás.....	53
Infotainment érintőképernyő.....	142
Inicializálás.....	73
Intelligens elektromos fékrendszer.....	136
Intelligens kulcs.....	44
Intelligens országúti fényszóró vezérlés (IHBC).....	121
Intelligens sebességhatároló ellenőrzés (ISLC).....	120
Intelligens tempomat (ICC).....	113
Intelligens töltés.....	85
Intelligens töltés.....	84
Ittas vezetés tilalma.....	95

J

Járműadatok feldolgozása.....	28
Járműazonosító szám (VIN).....	196
Járműhasználati javaslatok.....	95
Járműszervizelés.....	168
Járműtábla.....	197
Járműtárolási óvintézkedések.....	175
Jelzések és figyelmeztető lámpák.....	35
Jelzőtábla-felismerés (TSR).....	119

K

Kapaszkodók.....	159
Karbantartási terv.....	166
Kesztyűtartó.....	156
Kézi elváltásgátló funkció.....	64
Kézmozdulatok és válaszok.....	143
Kilométerszámláló kapcsolója.....	70
Kisfeszültségű akkumulátor.....	92
Kisütési utasítások.....	87

Klíma gombok.....	150
Klíma kezelőfelület.....	152
Körülnézeti monitor (AVM).....	131
Középkonzoli tárolórekesz.....	157
Központi zár.....	69
Közvetlen abroncsnyomás-figyelő rendszer.....	129
Külső tápellátás (kisütés).....	88
Külső tisztítás.....	170
Külső tükrök beállítása.....	65

L

LCD műszercsoport.....	34
Légzsák áttekintése.....	15
Légzsákok kinyílásának feltételei és óvintézkedések.....	18
Lopásgátló jelzése*.....	27
Lopásgátló riasztórendszer*.....	27

M

Mechanikus kulcs.....	45
Megfelelőségi nyilatkozatok.....	199
Mentés akkumulátorszívógás esetén.....	186

N

Nagyfeszültségű akkumulátor.....	89
Napellenző és piperetűkör.....	159
Napellenző kapcsoló*.....	72
Navigációs sáv.....	143
NFC kulcskártya.....	47
Nyitás belső ajtófogantyúval.....	48

O

Önkarbantartás.....	173
OTA-frissítések.....	143

Óvintézkedések az ülésekkel kapcsolatban	54
--	----

P

Padlószőnyeg.....	171
Parkolássegítő rendszer.....	133
PIN-kód a vezetéshez*.....	27

R

Rendszeres karbantartás.....	168
Sávtartó asszisztens (LDA).....	122
SD-kártya nyílás*.....	160
Sebességváltó vezérlők.....	102
Számlatartó doboz.....	156
Személyes adatok kiadása a hatóságoknak	30
Szemüvegtartó*.....	157
Szerszámok a járműben*188	

T

Távoli indítás*.....	100
Távolságjelző figyelmeztetés.....	134
Telefon kivetítése*.....	145
Téli vezetési óvintézkedések.....	106
Tippek a fényezés karbantartásához.....	169
Töltés.....	80
Töltésbiztonsági figyelmeztetések.....	76
Töltési óvintézkedések.....	77
Töltőport-reteszelés.....	88
Tűzvédelem.....	98

U

Üléstámla-zsebek.....	158
-----------------------	-----

USB-aljzatok.....	159
Utánfutó vontatása.....	94
Utasoldali ablakkapcsolók.....	69
Üvegtető karbantartása*.....	175
Üzem módkapcsolók.....	70

V

Váltóáramú töltőoszlopok használata.....	82
Vészhelyzeti biztonsági öv reteszelő funkció*.....	12
Vészhelyzeti csomagtartónyitás belülről...51	
Vészhelyzeti hívás (E-hívás).....	73
Vészhelyzeti sávtartó asszisztens (ELKA)	124
Vészleállító rendszer.....	184
Vészvillogó kapcsoló.....	72
Vezeték nélküli telefontöltő*.....	161
Vezetésbiztonsági rendszerek.....	136
Vezetési utasítások.....	106
Vezetőfigyelő rendszer (DMS)*.....	127
Vezetői éberségre figyelmeztetés*.....	128
Világításkapcsolók.....	65
Vízen való áthaladás.....	97
Vonószem.....	187

Z

Zárás/Nyitás Központi Zárral.....	52
Zárás/nyitás mechanikus kulccsal.....	48
Zárás/nyitás mikrokapcsolóval.....	50
Zárás/nyitás NFC kulcskártyával.....	51
Zárás/nyitás/jármű megkeresése intelligens kulccsal.....	49

Rövidítések

Rövidítések

Terminológia	Teljes név	Terminológia	Teljes név
ECU	Electronic Control Unit – Elektronikus vezérlőegység	NFC	Közelítéri kommunikáció
EDR	Event Data Recorder - Eseményadat-rögzítő	ELKA	Emergent Lane Keeping Assist - Vészhelyzeti sávtartó asszisztens
ECO	Ökológia, környezetvédelem, optimalizálás	NORMÁL	Normál
SPORT	Sport	SOC	Töltöttségi szint
VTOL	Vehicle to Load	AEB	Automatic Emergency Braking - Automatikus vészfékezés
EPB	Electronic Parking Brake – Elektronikus parkolófék	FCW	Forward Collision Warning - Frontális ütközési figyelmeztetés
AVH	Auto Vehicle Hold - A jármű automatikus megtartása	ACC	Adaptive Cruise Control – Adaptív tempomat
ISLC	Intelligent Speed Limit Control - Intelligens sebességhatár-szabályozás	TSR	Traffic Sign Recognition - Jelzőtábla-felismerés
BSD	Blind Spot Detection – Holttérfelügyelés	RCTA	Rear Collision Traffic Alert - Hátsó ütközéssel fenyegető forgalomra való riasztás
RCTB	Rear Cross Traffic Braking - Hátsó keresztforgalmi fékezés	RCW	Rear Collision Warning - Hátsó ütközésre figyelmeztetés
DOW	Door Open Warning – Nyitott ajtó figyelmeztetés	BSA	Blind Spot Assist - Holttérfelügyelő rendszer
LDA	Lane Departure Assist - Sávtartó asszisztens	LDW	Lane Departure Warning - Sávhagyásra figyelmeztető rendszer
LDP	Lane Departure Prevention - Sávhagyás megelőzése	DMS	Driver Monitoring System - Vezetőfigyelő rendszer
AVAS	Acoustic Vehicle Alerting System - Akusztikus jármű-figyelmeztető rendszer	IHBC	Intelligens országúti fényszóró vezérlés
AVM	Automatikus járműfelügyelet	VDC	Vehicle Dynamics Control - Dinamikus menetstabilizáló
TCS	Traction Control System – Kipörgésgátló rendszer	HHC	Hill Descent Control – Lejtmenetvezérlő
HBA	Hydraulic Brake Assist – Hidraulikus fékrásegítő	CDP	Controlled Deceleration for Parking Brake – Szabályozott lassítás a parkolófékhez

Terminológia	Teljes név	Terminológia	Teljes név
ESC	Electronic Stability Controller - Elektronikus stabilitásvezérlő	CST	Comfort Parking - Komfort parkolás
ABS	Anti-lock Braking System – Blokkolásgátló fékrendszer	EBD	Elektronikus fékerő-elosztás
MAX	Maximum	MIN	Minimum
Alvázszám	Vehicle Identification Number – A jármű azonosítószáma (alvázszám)		

BUILD YOUR DREAMS

Kiadás dátuma: 2025. 7. HU_V2 (Balkormányos)